Trieste (34122) Via S. Pellico 8
Telefono 77861 (dieci linee in selezione passante)
Concess. Pubblicità: Publikompass, p. Unità d'Italia 7

IL PICCOLO

Domenica, 1 maggio 1983
Anno 102 (Sped. abb. postale - Gruppo 1 70) Lire 500
N. 101 Fondazione 1881

Il giornale si riserva di rifiutare qualsiasi inserzione - ABBONAMENTI: CC Postale 11 5398: ITALIA con preselezione e consegna decentrata posta: annuo L. 110.000, sem. 65.000, trim. 38.500 (con Piccolo del lun. L. 134.000, 75.000, 45.000) - ESTERO annuo L. 264.000, sem. 135.000, trim. 69.500 (con Piccolo del lun. L. 307.000, 157.000, 81.000) Copie arretrate L. 1000
INSERZIONI: Publikompass: telefono 65065 6 7 - Prezzi mod.: Commerciali L. 95.000 (festivi posiz. e data prestabilita L. 114.000) - Redaz. L. 104.000 (Festivi L. 124.800) - Pubbl. istituz. L. 135.000 (Festivi L. 162.000) - Finanziari e legali 3.500 al mm. alt. (Festivi L. 4.200) - Necrologie L. 1900-3800 p.p. (Partecipazioni L. 2.500-5.000 p.p.)

IL SINDACATO DAVANTI A SCELTE PER CONFERMARE LA SUA UNITÀ

La crisi politica e quella economica allungano ombre sul 1.o Maggio

Quando finisce la corsa all'oro

Quello di oggi sarà il terzo Primo maggio consecutivo vissuto in un clima di recessione profonda, il quarto da quando l'Occidente è entrato nella crisi più lunga e difficile del dopoguerra. Questa, ormai lo sappiamo bene, non è una qualunque congiuntura negativa: è un periodo prolungato di difficoltà al quale si sovrappone una formidabile evoluzione industriale. La crisi assottiglia le risorse; la necessità di stare al passo con l'evoluzione moltiplica il fabbisogno di risorse. Dentro a questa contraddizione, ciascuna economia cerca le ricette per saltare su una sempre più esile ripresa.

Per il sindacato, per qualsiasi sindacato, sono le condizioni peggiori. Interi settori produttivi sono in crisi, e non è una crisi momentanea: è un tramonto storico, che per certi aspetti assume connotati biblici. Nei santuari della rivoluzione industriale, in Germania, in Inghilterra, In America, le acciaierie, simbolo di un'epoca e di un modo di concepire la società, fulcro della ricchezza capitalista e dell'antagonismo operaio, si spengono una a una. Le città nate attorno all'altoforno si spopolano, come al termine di una corsa all'oro. Ma questa corsa all'oro è durata generazioni, ha consolidato famiglie e abitudini, ha modificato il paesaggio.

E' difficile, per un sindacato, confessare di essere sindacato di difesa, che cerca di tamponare i danni, che non può indicare vie d'uscita. Quella tradizionale del dopoguerra (cioè rimettiamo in circolo gli investimenti per spezzare la spirale negativa) oggi non funziona più. Aumentare gli investimenti significa ammodernare gli impianti, cambiare tecnologie, tagliare pesantemente l'occupazione. Oggi l'investimento non genera più posti di lavoro: li taglia, li uccide.

E neppure la conversione produttiva è più una soluzione. Una fabbrica di computer non assorbirà mai la manodopera di un'acciaieria, di un cantiere navale, di uno stabilimento tessile.

Il dopo-crisi che lentamente si profila ci mostra un mondo tecnologicamente più avanzato, forse meno tossico, ma nel quale i posti di lavoro persi in questa recessione e nella trasformazione non saranno recuperabili per molto tempo. La piena occupazione, l'elemento sul quale per più di trent'anni si è basata la forza dei sindacati europei, e che per un decennio ha funzionato da molla anche in Italia, è, per quanto si può prevedere, un dato del passato. Il sindacato deve scegliere: essere il rappresentante dei fortunati che hanno mantenuto un lavoro, oppure, richiamandosi alla propria storia, essere il sindacato di tutti, ma con un potere contrattuale molto inferiore.

Tuttavia trentacinque anni di crescita continua hanno lasciato qualcosa. I meccanismi di tutela, le reti di salvataggio funzionano ancora. Si può venir espulsi dal circuito produttivo, ma senza per questo rischiare la fame. La crisi è educata: mantiene le vetrine piene, fornisce sussidi o lavoro nero agli ex occupati.

Neppure il più sofisticato stato assistenziale, tuttavia, può dare tutela ai giovani che si affacciano sul mercato del lavoro. Se le acciaierie spente sono l'immagine emblematica dei nostri giorni, l'odissea di un'intera generazione alla ricerca di un posto di lavoro ne costituisce la faccia nascosta. E' un dramma disperso in mille rivoli isolati, nel quale ciascuno cerca di arrangiarsi per proprio conto: c'è chi si limita a gravare per qualche anno in più su un bilancio familiare, c'è chi si adagia, c'è chi reinventa vecchie professioni abbandonate. E c'è chi si arrende.

Non è una situazione nuova. Rispetto al passato, un connotato nuovo però c'è: la mancanza di una terra promessa, per quanto lontana, dove il lavoro sia sicuro. Può una società, qualsiasi società, non la nostra in particolare, togliere il diritto alla speranza a un'intera generazione? E se lo fa, quali saranno i danni, immediati e futuri?

Abbiamo molti problemi dinanzi, e quanti oggi sfileranno sotto le bandiere del lavoro forse ne hanno più di tutti. Ma forse il problema che li riassume tutti è proprio questo: come rimettere in moto il circuito della speranza, della spinta a fare, dell'occasione, per chi oggi ha vent'anni o li avrà domani?

Siamo alla vigilia di una scadenza elettorale per certi versi determinante. Per elettori e uomini politici è il ricorrente giorno del giudizio. Ebbene, riuscirà la forza di pressione dei cittadini, dei rappresentanti delle categorie produttive, degli uomini di buona volontà, a porre questo problema in tutta la sua totale drammaticità, e a distinguere tra chi propone soluzioni e chi recita formule? E riusciranno gli uomini dei partiti a raccogliere questa sfida?

«Il problema dei giovani ci preoccupa» ha detto poco tempo fa un banchiere a un convegno «perché ci preoccupano i costi di una prolungata disoccupazione giovanile». Un discorso forse cinico, forse brutale, ma certamente realista. I costi in futuro li pagheremo tutti, li paghiamo già oggi, li paga nel proprio privato chiunque abbia un figlio e si interroghi sul suo domani. Cosa deve scattare perché le mille domande diventino proposta, gesto politico, soluzione concreta? Le nostre istituzioni sono nate nel tempo della grande, universale speranza. Dopo quarant'anni, è tempo di verificare se questa speranza è in grado di ricrearsi.

Fabio Amodeo

Domani il Piccolo, come tutti gli altri quotidiani, non sarà in edicola per la festività del Primo Maggio. Le pubblicazioni riprenderanno regolarmente con il numero di martedì.

I contratti ancora da rinnovare - L'incidenza del clima elettorale sulle manifestazioni - I tre principali comizi

DALLA REDAZIONE ROMANA

ROMA — Per un giorno Cgil, Cisl e Uil cercheranno di dimenticare le polemiche e festeggeranno insieme questo primo maggio. Ma le controversie della vigilia, il clima elettorale, le difficoltà che il movimento sindacale incontra nello svolgimento della propria azione, possono pure essere dimenticate per un giorno che è per metà festa tradizionale e per l'altro impegno di lotta.

Restano però intatti i pericoli per la sorte del sindacato italiano e per la sua credibilità. Ad oltre tre mesi da una intesa storica, quella sul costo del lavoro del 22 gennaio, i contratti di alcune importanti categorie sono ancora da rinnovare, dopo molti mesi dalla loro scadenza; il rapporto unitario messo alla prova in un lungo periodo di discussioni sulla scala mobile non solo non potrà essere rivitalizzato nei prossimi mesi ma rischia di logorarsi ancora di più in conseguenza della crisi politica e delle elezioni politiche.

A PAGINA 2

Già aperta la gara elettorale

I partiti, che alla vigilia delle elezioni stringono le proprie fila, faranno sentire, e già dei segnali premonitori ci sono, la propria lunga mano anche nel sindacato, e le accuse a distanza tra Cisl e Uil sono un segnale pericoloso.

In questo quadro alcune manifestazioni di oggi rischiano già di essere dei comizi elettorali e se ciò avvenisse, diventerebbe difficile l'ipotesi di uno sciopero generale contro la Confindustria, previsto dalla federazione unitaria per la metà di maggio.

Ma in questa interconnessione tra partiti e sindacati saranno proprio le organizzazioni dei lavoratori che avranno tutto da perdere e nulla da guadagnare. Quella credibilità e rappresentatività, conquistate in oltre un decennio, verrebbero compromesse, le pregiudiziali politiche sono già uno degli elementi che più contribuiscono ad una paralisi di proposte, e ancora di più potrebbe venir meno anche la fiducia tra i lavoratori.

Negli ultimi anni i tre sindacati hanno forse operato più come superpartito, ma questa forza, per essere sempre riconosciuta come tale, ha bisogno di essere continuamente rivitalizzata, il sindacato ogni giorno ha bisogno di riconquistare e meritare il consenso.

Se le singole confederazioni sindacali si appiattiscono nelle battaglie di bandiera per questo e quel partito, cessano di essere la sincera rappresentanza del modo di lavoro nel suo insieme. E innegabile che questo è quanto avvenuto nell'ultimo periodo.

Finchè il sindacato ha fatto il proprio mestiere è cresciuto, le difficoltà sono arrivate quando è stato chiamato a svolgere un ruolo diverso in un paese che non aveva più ricchezze da distribuire e si è trovato impreparato e con una scarsa dose di autonomia.

Per il futuro della federazione unitaria molto dipenderà dal modo con cui saranno affrontati i prossimi mesi. Se nei comizi di oggi, Lama parlerà a Firenze, Carniti a Milano, Benvenuto a Bari, mentre a Roma ci sarà una festa popolare, prevarranno i temi elettorali tutto si complicherà e anche l'azione sindacale nella battaglia per i rinnovi contrattuali diventerà più difficile.

Giuseppe Sanzotta

SDEGNATO TELEGRAMMA DEL PRESIDENTE SUI «DESAPARECIDOS»

Pertini contro la giunta argentina: «Siete fuori dall'umanità civile»

L'ambasciatore a Buenos Aires presenterà la protesta del governo italiano «La posizione dei militari è inaccettabile», dice la Farnesina in un comunicato

ROMA — Con un telegramma, estremamente duro, ai militari argentini il presidente della repubblica ha espresso oggi lo sdegno e la protesta, sua e degli italiani, per la sortita della giunta sul drammatico problema degli scomparsi.

«L'agghiacciante cinismo del comunicato con il quale si annuncia la morte di tutti i cittadini argentini e stranieri scomparsi in Argentina nei tragici anni trascorsi sotto la dittatura militare — questo è il testo del telegramma — colloca i responsabili fuori dall'umanità civile. Esprimo lo sdegno e la protesta mia e del popolo italiano in nome degli elementari diritti umani, così crudelmente scherniti e calpestati».

Pertini si era già occupato in diverse occasioni del tragico problema degli scomparsi. Nel recente passato ha ricevuto l'ambasciatore argentino a Roma e sia nel discorso al corpo diplomatico che nel messaggio di fine d'anno ha fatto espliciti riferimenti al comportamento della giunta militare argentina.

Per marcare quanto abbia a cuore questo problema e quanto sia rimasto turbato dal comunicato della giunta, il presidente della repubblica ha approfittato del tempo che gli è stato concesso dopo il breve incontro con la delegazione democristiana per incontrare brevemente i giornalisti in attesa davanti allo studio alla vetrata. «È un comunicato molto duro», gli ha detto un giornalista. «Deve essere duro, Santo Iddio» — ha replicato Pertini — ho ricevuto le madri della Plaza De Majo quattro o cinque volte. Una madre è venuta da me a piangere, disperata, non la dimenticherò mai più, e mi ha detto: 'mia figlia in carcere ha partorito. Le è stato tolto il figlio, ed è stato consegnato ad una famiglia italiana'. Nel messaggio di fine anno ho ricordato questo episodio. Ho detto che la famiglia italiana cui è stato affidato questo figlio lo restituisca, altrimenti non avrà pace».

Il ministro degli esteri Emilio Colombo ha incaricato l'ambasciatore italiano a Buenos Aires di presentare alle autorità argentine la ferma protesta del governo italiano in ordine alle affermazioni contenute nel comunicato diffuso venerdì dalla giunta militare riguardo la sorte degli scomparsi.

Lo ha reso noto un comunicato della Farnesina. La presa di posizione argentina è infatti inaccettabile — prosegue il comunicato — per il governo italiano che non può in alcun modo considerarla come una risposta ai passi ripetutamente svolti nonchè alle continue richieste e sollecitazioni presentate da parte italiana per i singoli casi, dal 1976 ad oggi.

Per questi — si sottolinea — il governo italiano continua ad attendere uno specifico riscontro. L'ambasciatore italiano ha anche ricevuto istruzioni di chiedere come la presa di posizione argentina possa conciliarsi con le affermazioni fatte soltanto due mesi fa dalla delegazione argentina a Ginevra in sede di commissione per i diritti dell'uomo.

In quell'occasione — si ricorda — il delegato di Buenos Aires, rispondendo agli interventi della delegazione italiana, dichiarò che la soluzione del problema degli scomparsi era un impegno che il governo argentino intendeva onorare nel quadro del processo di democratizzazione avviato in quel paese.

Il governo italiano — conclude il comunicato della Farnesina — esaminerà a fondo il testo completo del comunicato della giunta militare argentina, riservandosi di assumere ogni iniziativa che si rivelasse opportuna alla luce degli sviluppi della situazione.

Il sottosegretario agli esteri, on. Bruno Corti ha ricevuto ieri mattina alla Farnesina una delegazione di rappresentanti dell'associazione dei familiari degli italiani scomparsi in Argentina e del Cafra.

In attesa di conoscere l'esatto tenore e la portata delle dichiarazioni del governo argentino, il sottosegretario, che si mantiene in stretto contatto con il ministro degli Esteri Emilio Colombo, in visita a Baghdad, ha affermato che da parte italiana si è presa l'iniziativa di una riunione urgente degli ambasciatori comunitari a Buenos Aires per una valutazione congiunta della situazione.

APPARE SCONTATO LO SCIOGLIMENTO DELLE CAMERE

Domani decide il Presidente sulla via d'uscita dalla crisi

Consultazioni lampo con i principali leader - Mini-fronte laico fra Pri, Pli e Psdi

DALLA REDAZIONE ROMANA

ROMA — Il Presidente della Repubblica concluderà entro oggi a mezzogiorno le consultazioni iniziate ieri mattina poco dopo le 9. Domani è attesa la decisione sullo scioglimento delle Camere. Un ritmo serratissimo che lo stesso Pertini ha giustificato con i giornalisti: «C'è rapidità — ha detto ieri durante una pausa tra la delegazione democristiana e quella comunista — perché deve esserci!». Come dire che da questi incontri lo stesso Capo dello Stato non si aspetta grosse novità.

In realtà la velocità con la quale i segretari dei partiti, gli ex presidenti della Repubblica e i presidenti dei due rami del Parlamento si sono succeduti nello studio del Quirinale ha una ragione ben precisa e nota: la sorte della legislatura è segnata ed anche il calendario dello scioglimento delle Camere (il decreto sarà firmato tra domani e martedì) è ormai deciso.

In questa situazione le consultazioni di Pertini si sono trasformate in un semplice rito, un fatto procedurale e nulla più. Tanto è vero che la pattuglia democristiana guidata da De Mita, si è intrattenuta nello studio del Capo dello Stato un quarto d'ora esatto. La posizione della Dc, ha poi spiegato il segretario ai giornalisti sorpresi dalla brevità dell'incontro, «è talmente nota, serena e decisa che esporla non richiede tanto tempo».

E poco diverso da questo è stato l'atteggiamento degli altri segretari di partito. Berlinguer, Craxi, Almirante, Longo, Spadolini, in brevi dichiarazioni hanno ripetuto sinteticamente le posizioni note sulla sorte della legislatura e sulle prospettive per quella successiva.

Una laconicità che non trova però riscontro nel dibattito politico ormai esploso in una battaglia elettorale che si preannuncia piuttosto violenta. In un'intervista ad un quotidiano di Genova, De Mita dice senza mezzi termini che gli alleati possibili per la Dc «sono quelli dell'attuale maggioranza di governo». Andiamo, aggiunge il segretario democristiano, «ad una campagna elettorale di proposte, quindi immaginiamo una consultazione in positivo. Noi indichiamo proposte di governo e raccordi tra forze omogenee per la gestione di questo programma».

De Mita nega che la proposta di un patto di legislatura nasconda la volontà di «annettere» qualche partito imprudente, e spiega: «Se parliamo tutti di alternativa, definire un programma e raccogliere le forze per gestirlo non è forse la sola cosa logica? È dunque abbastanza singolare che partiti che sostengono questa linea, come il Pci e il Psi, quando sono obbligati a trarre le conclusioni dalle loro promesse, divagano».

De Mita respinge, inoltre, la logica di una maggioranza centrista autosufficiente, perché la ritiene «negativa e pericolosa». È questo un passaggio importante dell'intervista perché smentisce, isolandola e privandola di significato, la proposta avanzata tempo fa dal suo vicesegretario Mazzotta e che, proprio ieri, lo stesso Mazzotta ha ripresentato sostenendo che «i socialisti debbono trovare i loro interlocutori nelle forze politiche di centro aggregate, alleate, unite, dotate di un programma, di una volontà di realizzare queste cose».

Ma l'idea di Mazzotta di utilizzare la proposta di De Mita del patto di programma per creare prima delle elezioni una solida alleanza tra i vecchi partiti di centro, difficilmente potrà essere realizzata.

Il partito repubblicano, infatti, che in un primo momento s'era detto favorevole ad un patto pre-elettorale, ha modificato la sua impostazione e con un documento politico approvato ieri dalla sua direzione spiega che «solo dopo la chiarificazione elettorale potrà essere avviata la ricerca di una intesa non limitativa né preclusiva sugli obiettivi e gli strumenti della politica di risanamento tra le forze laiche, socialiste e cattoliche».

Insomma i repubblicani, come spiegano molto bene il presidente ed il segretario del partito, Visentini e Spadolini, in due interviste parallele, non hanno più nessuna intenzione di stringere accordi di programma con la Democrazia cristiana prima del 26 giugno.

Craxi al Quirinale

Caso mai, come annuncia un secondo documento approvato dalla direzione del Pri, eventuali accordi potranno essere fatti con gli altri partiti intermedi, il Pli ed il Psdi, per la presentazione di candidature senatoriali comuni in quei collegi nei quali la confluenza dei tre partiti può far sperare di ottenere buoni risultati.

L'iniziativa repubblicana ha già avuto una immediata risposta positiva da parte del segretario liberale Zanone ed è probabile che già domani e dopodomani anche i socialdemocratici si pronuncino ufficialmente in un senso o nell'altro.

Tutto lascia supporre che anche da Longo verrà una risposta affermativa visto che la polemica tra il suo partito ed il Psi continua a salire di tono. Se così fosse la campagna elettorale vedrebbe ricomposto un mini-fronte laico.

Tommaso Genisio

DATO IL «VIA» AL PROGETTO FORTUNA, OGGI COMINCIANO I LAVORI

Etna: pronti anche con l'esplosivo

Tecniche d'avanguardia - Nell'ultima fase sarà fatto saltare un diaframma per dare un nuovo corso alla massa infuocata

ROMA — Il ministro per la Protezione civile, Loris Fortuna, è uscito ieri mattina dalla riunione del consiglio dei ministri visibilmente soddisfatto: il suo piano per l'intervento speciale sull'Etna è stato approvato. La riunione è durata mezz'ora (dalle 11.50 alle 12.20) ed è bastata a cancellare le nubi («le tensioni di fine governo») che si erano addensate venerdì scorso, quando Fanfani cancellava con un tratto di penna dall'ordine del giorno del consiglio dei ministri la discussione sul piano per deviare la lava e sul relativo decreto preparato dal ministro per la Protezione civile.

Subito dopo la riunione a palazzo Chigi, Fortuna ha trasmesso un telex al prefetto di Catania per dare il «via» alle operazioni. Non c'è stato nessun bisogno di un nuovo decreto legge perché, stando le disposizioni sugli interventi urgenti a favore delle popolazioni colpite da calamità naturali, il ministro per la Protezione civile può emettere ordinanze e autorizzare spese sul fondo a sua disposizione (che attualmente si aggirano sui 150 miliardi) dopo aver ottenuto un assenso da parte del Consiglio dei ministri. «Ora il prefetto Abbatelli sarà autorizzato a firmare, con l'urgenza richiesta dalla situazione, i contratti con le ditte che dovranno operare sul vulcano», ha detto Fortuna ai giornalisti all'uscita di palazzo Chigi.

È passata l'arrabbiatura? Ha risposto Fortuna: «La mia irritazione era dovuta al fatto che pensavo si sarebbe persa tutta la giornata di oggi in consultazioni con gli esperti, mentre giungevano notizie di un aumento dell'attività eruttiva. Il presidente del Consiglio ha invece convocato gli esperti questa notte stessa e così oggi si è potuto dare il via all'operazione».

È stato lo stesso Fortuna a spiegare in cosa consiste il piano di intervento che comincerà questa mattina nonostante la ricorrenza del 1.o maggio: «Si tratta di un sistema che non violenta la natura ma la corregge. Sarà una novità assoluta perché è la prima volta che viene applicata nel mondo: un intervento del genere fu tentato alle Hawai in passato, ma oltre a non aver dato risultati apprezzabili perché il bombardamento venne effettuato dall'alto, non è possibile da noi, per la particolare conformazione dell'Etna e per la vicinanza di centri abitati».

Saranno per prima cosa attuati sbarramenti preventivi per modificare il corso della lava a monte, costringendola a rientrare nell'alveo mettendo una briglia al galoppo della colata: sarà scavato un canale di scolo per effettuare l'agganciо vicino alla bocca; dopo che una ventina di ruspe avranno compiuto questo lavoro, sarà la volta dello svedese Lennart Abersten che, insieme ai tecnici di una ditta specializzata di Domodossola, farà brillare il corto diaframma che dividerà il condotto lavico dal canale artificiale di deflusso.

Ha scosso anche Trieste la dinamite dello svedese

TRIESTE — *L'uomo chiamato a fare la plastica facciale al più grande vulcano d'Europa ha un curriculum distruttivo impressionante sui cinque Continenti. Ma per non andare lontano, è sua la dinamite che in questi giorni sta giustiziando a Trieste il più grande monumento industriale del Friuli-Venezia Giulia: la Fabbrica Macchine di Sant'Andrea, mezzo milione di metri cubi. Nel '75 Trieste conobbe già un suo intervento risolutivo: fu lui che riprese con microcariche esplosive lo scavo della galleria di circonvallazione bloccata per anni pochi metri sotto alcune case più alte del previsto.*

Lennart Abersten, 45 anni, svedese, viene come è giusto dalla patria di Nobel, l'inventore della dinamite. E' un uomo che si trova a suo agio fra le macerie. La sua «cabina di regia» nella Fabbrica Macchine, una vecchia casa dai muri spessi e impolverati, è un po' come la cancelleria di Berlino in mezzo alla distruzione.

Abersten, è quello che in gergo tecnico viene definito un «blasting expert», uno specialista in demolizioni controllate. Usa la dinamite con la precisione di un orefice: a Sampierdarena, tanto per fare un esempio, ha abbassato quattrocento metri di banchina di calcestruzzo a cinque centimetri da un muro di separazione di una centrale di pompaggio nafta. E durante le demolizioni il funzionamento della centrale non è mai stato interrotto.

Fuori Europa ha fatto numerose vittime illustri. Fra le tante ne basti una: per una centrale idroelettrica, ha deviato il Tigri, il fiume degli Assiro-Babilonesi. Seppellire pezzi di storia non sembra emozionarlo: mister dinamite perde la calma solo negli attimi che precedono il botto.

P. R.

LA CELEBRAZIONE DEL REGIME E LA CONTROMANIFESTAZIONE DI SOLIDARNOSC PER IL PRIMO MAGGIO

Oggi si confrontano le due Polonie

VARSAVIA — La Polonia si appresta per la prima volta nel dopoguerra a celebrare il «Primo maggio» con due manifestazioni contrapposte: una ufficiale e l'altra indetta dalla clandestinità di «Solidarnosc». È la prima volta infatti che s'invita in Polonia ad una contromanifestazione perché l'anno scorso, durante lo stato di guerra, la clandestinità invitò a boicottare la manifestazione ufficiale, ma non ad organizzare una manifestazione indipendente.

L'anno scorso ebbe luogo una manifestazione spontanea che sorprese tutti per le dimensioni che assunse. Quest'anno, a prescindere da quale sarà la partecipazione, la clandestinità ha già ottenuto come primo risultato quello di tornare alla ribalta nei commenti e nei discorsi della popolazione.

Le autorità hanno mobilitato nelle maggiori città della Polonia imponenti forze dell'ordine e stanno facendo grandi sforzi per organizzare una manifestazione ufficiale che riprenda le tradizioni delle grandi sfilate di massa dei primi anni del dopoguerra. Mentre la capitale si sta preparando ad una manifestazione fastosa, la popolazione fa lunghe code di fronte ai distributori di benzina per prendere il carburante sufficiente a trascorrere il «Primo maggio» in campagna.

Il potere sta facendo tutti gli sforzi possibili per limitare al massimo il numero dei partecipanti alla manifestazione «indipendente» che ha ottenuto anche l'appoggio del presidente del disciolto sindacato «Solidarnosc» Lech Walesa.

Le forze dell'ordine hanno messo in atto un'azione preventiva senza precedenti in modo da scoraggiare i più attivi membri del sindacato dal partecipare alla contromanifestazione che è stata indetta non solo a Varsavia, ma anche nelle altre maggiori città della Polonia come Danzica, Cracovia, Wroclaw, Katowice, Lodz, Torun e Lublino. In questo senso vanno intesi i continui fermi dei più stretti collaboratori di Walesa, la segretaria Bozena Rybicka, l'autista Maciej Wachowski e la guardia del corpo Henryk Mazul.

In questa situazione d'incertezza — l'interrogativo che si stanno ponendo la maggior parte dei polacchi è se la polizia interverrà il giorno della festa dei lavoratori per impedire una «celebrazione indipendente» — assume grande importanza la messa che, sempre oggi, il primate della Polonia cardinale Jozef Glemp, officerà ad Ursus, città operaia satellite di Varsavia, dove si trova la più grande fabbrica di trattori della Polonia.

NELLE PAGINE INTERNE

Bombe di profondità contro il sottomarino

Undici bombe di profondità sono state lanciate nelle ultime ore contro il misterioso sottomarino nascosto in un fiordo della Norvegia. Dopo l'ultima bomba si sono viste delle bollicine d'aria sull'acqua, ma secondo gli esperti potrebbe trattarsi di un trucco del comandante del «sub» per far credere di essere stato colpito. La caccia continua, dunque, e il governo norvegese ha deciso di seguire la strada della massima fermezza: «Se il sottomarino non si fa identificare lo distruggiamo». *A pagina 17*

Condannati in Thailandia: torneranno in Italia

I giovani italiani detenuti in Thailandia potranno espiare la loro pena nelle carceri italiane. Lo prevede un trattato tra l'Italia e la Thailandia siglato ieri a Bangkok. La relativa trattativa ebbe origine dalle vicende di numerosi giovani italiani, detenuti nelle carceri thailandesi quasi sempre per reati inerenti agli stupefacenti e costretti ad espiare pene assai lunghe, anche per il semplice possesso di piccole quantità di droga, tenute sovente solo per uso personale *A pagina 13*

L'ANAGRAFE TRIBUTARIA ACCESSIBILE A OGNI ELETTORE

Da domani tutta la verità sui redditi degli onorevoli

Intanto è già battaglia Pr-Pci per il primo posto sulle schede

ROMA — Nonostante la giornata festiva per gli uffici della Camera, c'è già stato qualcuno che ieri si è presentato a Montecitorio per chiedere di vedere gli elenchi dell'anagrafe patrimoniale dei deputati, com'è diritto di ogni elettore.

Gli elenchi, però, saranno in consultazione solo a partire da domani mattina, due maggio. Anche se le Camere saranno sciolte. E già ci sono prenotazioni anche da parte di alcuni uffici comunali di varie parti d'Italia, per vedere il comportamento dei deputati locali.

Insomma: sembra che l'anagrafe tributaria dei deputati sia — soprattutto in questo momento — l'indicazione fondamentale perché l'uomo della strada possa esprimere un reale giudizio sui rappresentanti che per oltre quattro anni ha avuto in Parlamento.

A Montecitorio, intanto, (ieri il palazzo era aperto per gli addetti ai lavori: la consuetudine vuole che durante la crisi non si chiuda neppure la domenica), si stanno preparando i tavoli, dove i consultandi potranno comodamente leggere e trascrivere i dati che sono di loro interesse. E così tutti i cittadini-elettori potranno prendere direttamente visione presso gli uffici della Camera delle denunce dei redditi dei parlamentari.

La legge votata dal Parlamento nel luglio dello scorso anno ha fatto obbligo per i parlamentari di depositare presso gli uffici delle Camere di rispettiva appartenenza l'ultima dichiarazione dei redditi e una dichiarazione concernente i diritti reali sui beni immobiliari, le azioni societarie e le quote di partecipazione azionaria.

Ieri è circolata a Montecitorio una anticipazione. Riguarda i segretari dei partiti: in testa all'elenco dei «ricchi» ci sarebbe Bettino Craxi. Il segretario socialista distanzia il suo collega liberale, Valerio Zanone. Terzo è il segretario del Msi-Dn, Giorgio Almirante, seguito dal democristiano Ciriaco De Mita, dal socialdemocratico, Pietro Longo; da Lucio Magri, segretario del Pdup; Enrico Berlinguer, segretario del partito comunista.

Intanto, com'è ormai tradizione in tutte le occasioni elettorali, è già iniziata la battaglia tra radicali e comunisti per assicurarsi sulle schede elettorali il primo posto in alto a sinistra. I radicali ancora non sanno se presenteranno proprie liste alle politiche (lo decideranno nel congresso straordinario di Roma, dal 13 al 15 maggio), ma intanto si sono messi già in fila davanti alle cancellerie dei tribunali e delle Corti d'appello.

Il loro «blitz», secondo un comunicato del Pr, sarebbe già riuscito a Genova, Milano, Brescia, Como, Trieste, Verona, Bologna, Cagliari e altre città. A Torino i militanti del Pci li hanno invece preceduti, mentre a Roma è già polemica tra i due partiti che, entrambi, sostengono di essere i primi in fila. Ieri mattina si sono già visti i primi spintoni, quelli stessi che nel 1976 e nel 1979 già finirono nelle aule dei tribunali.

Si è rinnovato il miracolo di San Gennaro

NAPOLI — Anche quest'anno nel sabato precedente la prima domenica di maggio si è rinnovato il miracolo della liquefazione del sangue di San Gennaro, patrono di Napoli. Il miracolo è avvenuto con un poco di ritardo rispetto al solito, alle 20.07 dopo un'ora e 37 minuti di preghiera nella basilica di Santa Chiara.

FU UCCISO DALLA MAFIA UN ANNO FA CON DI SALVO

Palermo commemora Pio La Torre Berlinguer: «No a tutti i missili»

Il segretario comunista ha affrontato i problemi di politica estera

Palermo — Manifestazione per commemorare La Torre

PALERMO — L'on. Pio La Torre ed il militante comunista Rosario Di Salvo sono stati commemorati ieri nello stesso luogo in cui un anno fa furono uccisi da un commando mafioso. «Un delitto compiuto — ha detto Michelangelo Russo capogruppo del Pci all'assemblea regionale siciliana — per intimidire con il Pci tutte le forze democratiche e di progresso che grazie al coraggio di Pio avevano dato vita ai movimenti contro la base di Comiso, la mafia per la pace e lo sviluppo democratico della Sicilia».

Alla cerimonia erano presenti le massime autorità politiche, civili e militari siciliane, il presidente dell'antimafia, Nicola La Penta, parlamentari nazionali. Tutti si sono stretti attorno alle vedove ed ai figli delle vittime, confortati anche da Nando e Rita Dalla Chiesa.

Salvatore Lauricella (Psi) presidente dell'Ars, di cui l'ucciso fu anche deputato, ha poi ricordato di La Torre «la forza morale, il rigore, la voglia di fare, di agire per il consolidamento della pace, contro i missili, contro tutte le manifestazioni della mafia, per lo sviluppo del Mezzogiorno». Dinanzi la lapide hanno sostato migliaia di giovani e lavoratori, provenienti da tutte le provincie siciliane che hanno dato vita a una manifestazione. Tutti portavano e lasciavano cadere un fiore.

I comunisti italiani sono contro tutti i missili installati in Europa o capaci di colpire l'Europa, all'Est, come all'Ovest: lo ha detto il segretario del Pci, Enrico Berlinguer commemorando a Palermo Pio La Torre e Rosario Di Salvo.

Nel suo intervento, Berlinguer — traendo spunto, in particolare dall'impegno del deputato comunista La Torre nella lotta contro la mafia, nell'opera di costruzione del Pci in Sicilia e nella lotta per la pace — ha approfondito i problemi di politica estera.

Tra le proposte che in proposito il Pci avanza — secondo Berlinguer — «in questa fase complessa e drammatica». 1) Che sia respinta l'interpretazione delle decisioni Nato sui missili del 79, secondo cui il 31 dicembre scatterebbe automaticamente l'ordine di installazione concreta dei missili qualora i negoziati di Ginevra non fossero ancora giunti a buon fine;

2) Che a Ginevra si concluda il negoziato con la decisione di non installare nè i Cruise nè i Pershing 2 in Europa occidentale, con una contemporanea decisione di adeguata riduzione e distruzione degli SS20 sovietici;

3) che l'accordo sia concepito e realizzato nel quadro di un congelamento globale di tutti gli armamenti nucleari del mondo.

BOSS DI SPICCO DELLA MAFIA VERRANNO TRASFERITI

Dopo lo «sgarbo» a Pappalardo l'Ucciardone ora sarà sfoltito

Gerlando Alberti in testa alla lista dei reclusi in partenza

PALERMO — L'Ucciardone viene «sfoltito» e Gerlando Alberti è in testa alla lista dei boss in partenza. Lo seguono a ruota tutti i più importanti personaggi della mafia e della droga, i componenti, cioè, delle «famiglie» Spatola, Gambino, Inzerillo, Bontade, Riccobono, Badalamenti, Mafara.

L'operazione si svolge sotto il controllo del direttore generale degli istituti di prevenzione e pena, dottor Nicolò Amato (fu pubblico ministero al processo Moro), inviato espressamente in Sicilia per «normalizzare» il carcere palermitano dal ministro di grazia e giustizia Darida. Come è noto tutti i reclusi in occasione della visita pasquale del cardinale Pappalardo avevano disertato la messa del presule «reo» di aver assunto un atteggiamento di aperta condanna dei mafiosi.

Lo «sfoltimento» è coperto da estremo riserbo. Carabinieri, polizia e agenti di custodia e funzionari difendono la segretezza degli elenchi dei mafiosi destinati ad altre carceri e soprattutto l'ora e i mezzi che verranno usati per le varie traduzioni.

Si temono, infatti blitz come quelli avvenuti nel giugno scorso quando Alfio Ferlito e quattro componenti la sua scorta furono falciati a colpi di A.K. 47 (la stessa arma che avrebbe poi ucciso Dalla Chiesa) durante il trasferimento dal carcere di Enna a quello di Trapani.

Nessun detenuto è stato comunque ancora trasferito dal carcere dell'Ucciardone. Alla direzione della casa circondariale non è pervenuto ancora alcun preavviso riguardo ad una traduzione straordinaria di reclusi che avrebbero fomentato la contestazione nei confronti dell'arcivescovo di Palermo, Cardinale Pappalardo.

Le uniche traduzioni effettuate erano già state preordinate da tempo e rientrano nel normale avvicendamento fra le carceri italiane.

Non viene tuttavia escluso che nei prossimi giorni possa essere deciso il trasferimento di alcuni detenuti, ma in ogni caso il provvedimento verrebbe adottato soltanto per coloro che non siano al momento sottoposti a giudizio della magistratura con processi in corso di svolgimento o che debbano subirli a breve scadenza.

Attualmente nel carcere dell'Ucciardone, che potrebbe ospitare non più di 700 detenuti, si trovano 1.037 reclusi. Una buona parte di essi sono mafiosi o presunti tali che hanno processi in corso o che si approssimano e non pochi altri sono attualmente al centro di indagini istruttorie.

DAGLI USA UNA SIBILLINA DICHIARAZIONE DI GUERRA

Pazienza polemico: ridarò 400 milioni all'Ambrosiano

«Ma ora lo Ior dovrà spiegare dove sono gli altri miliardi»

ROMA — *«Ho già dato disposizioni per depositare presso lo studio legale Morrison Eristof Ecker di New York e presso lo studio di Di Pietropaolo, di Roma, la somma di quattrocento milioni di lire perché sia restituita al Banco Ambrosiano appena i miei legali lo riterranno opportuno». Lo ha detto Francesco Pazienza, contro il quale i giudici di Milano hanno emesso ieri un mandato di cattura, in una dichiarazione che ha fatto pervenire in Italia tramite il suo difensore avvocato Maurizio Di Pietropaolo.*

«Del discusso denaro "Prato verde" — ha detto ancora Pazienza — ho ricevuto infatti 350 milioni per la consulenza prestata nell'operazione Vianini, che non fu conclusa per disaccordo tra Calvi e Marcinkus. Quindi provvederò nel conteggiare nelle restituzioni anche gli interessi».

Francesco Pazienza, che da tempo vive negli Stati Uniti, ha anche annunciato che presenterà «una denuncia contro tutti i componenti del comitato per il credito e contro i membri del consiglio di amministrazione del Banco Ambrosiano».

«È noto — ha aggiunto Pazienza — che il Banco è fallito perché improvvisamente è mancato il rientro di mille e ottocento miliardi di lire... sarà interessante vedere seduti intorno al tavolo delle responsabilità tutti coloro che hanno consentito la fuga di questa ingente somma, meno i 350 milioni che sono stati pagati a me per l'operazione Vianini. Sono spiacente di dover pubblicizzare la notizia che fino a questo momento era rimasta a conoscenza soltanto di pochi adepti, ma «la guerre c'est la guerre».

Pazienza aggiunge poi che «si dovrà finalmente dire perché il Banco Ambrosiano si sia trovato improvvisamente in stato di liquidità, chi abbia fagocitato un miliardo e trecento milioni di dollari e per quali scopi internazionali».

«Poiché in questa vicenda — ha detto ancora Pazienza — può estendersi l'epidemia di "suicidi", i documenti saranno depositati in doppia copia anche presso il pubblico ministero dottor Sica e presso lo studio dell'avvocato Morrison».

Pazienza, infine, dopo aver detto che si riserva di chiedere allo Ior «un miliardo di danni, oltre le spese», conclude: «Io non sono un delatore... Però a questo punto non posso ulteriormente consentire che si faccia credere all'opinione pubblica che il fallimento dell'Ambrosiano è stato cagionato da sei, quindici e 50 miliardi, peraltro garantiti da beni immobiliari, mentre la verità si accentra su mille e ottocento miliardi che hanno avuto, come lo Ior ben sa, un'unica direzione.

IL PR DIFFONDE LE PERIZIE SUL RAPITORE DI DOZIER

Le presunte torture a Di Lenardo Dal 6 luglio il processo ai Nocs

ROMA — Il 6 luglio dovrebbe iniziare il processo agli agenti del corpo speciale «Nocs» che, dopo aver liberato il generale americano Dozier, avrebbero esercitato presunte torture sul terrorista friulano di 23 anni Cesare Di Lenardo, uno degli arrestati a Padova il 28 gennaio 1982.

I radicali, con Emma Bonino, Alessandro Tessari, il segretario di Padova Gaetano Benedetto, hanno diffuso ieri alla stampa le fotografie effettuate il 3 febbraio 1982, cioè cinque giorni dopo l'arresto, al terrorista e nelle quali si evidenziano i segni — secondo i radicali — di «possibili torture».

Le fotografie furono eseguite durante la perizia medica richiesta dal sostituto procuratore della Repubblica del tribunale di Verona, Papalia, al prof. Mario Marigo, dell'Istituto di medicina legale dell'università di Padova. Una seconda perizia venne poi richiesta dal giudice istruttore di Padova Mario Fabiani, il 24 giugno 1982. Il 28 giugno fu emesso un mandato di cattura nei confronti di cinque agenti e ufficiali della polizia, rimessi in libertà provvisoria il 2 agosto.

Il 17 marzo scorso il giudice Fabiani ha ordinato il rinvio a giudizio. Il processo dovrebbe iniziare appunto il 6 luglio.

Gli esponenti radicali hanno ricordato che a queste forze dell'ordine sono stati recentemente consegnati dei premi in Campidoglio ed hanno affermato di essere contrari ad operazioni di elogio pubblico a persone che sono sotto giudizio. «Non diciamo che siano colpevoli — ha precisato Tessari — ma vogliamo che si rispettino le leggi e la Costituzione per combattere ogni deviazione».

Emma Bonino ha ricostruito le vicende parlamentari del caso, con le innumerevoli interpellanze ed interrogazioni, polemizzando con il ministro degli interni ed anche con i socialdemocratici che — come si ricorderà — andarono a visitare gli agenti incarcerati. «Il nostro — hanno concluso i radicali — non è un attacco alla polizia di Stato, così come non giustifichiamo atti terroristici, ma vogliamo che sia applicata la legge per coloro che sono in galera, chiunque essi siano, senza ricorrere alle torture, che ripugnano alla coscienza umana».

Nelle 19 pagine della perizia medica (alla quale i parlamentari radicali hanno accluso 13 fotografie che testimoniano le lesioni sul corpo di Di Lenardo), il professor Marigo afferma, tra l'altro, che il brigatista rosso ha subito lesioni nel periodo compreso tra i quattro e i sei giorni precedenti l'esame, fatto il 3 febbraio; cioè nei giorni in cui era custodito nella caserma del secondo reparto celere.

TRA I SINDACATI DIVISI INIZIATE LE POLEMICHE DEL «GIORNO DOPO»

Contratto sanità: chi ha firmato e chi no Negli ospedali è il momento della verifica

Intanto si inizia a discutere di regolamentare lo sciopero

MONTECATINI TERME — «Esercizio del diritto di sciopero a tutela della professione per il rinnovo dei contratti e delle convenzioni»: su questo tema sono proseguiti a Montecatini i lavori del convegno promosso dalla Federazione nazionale degli Ordini dei medici e gli interventi di medici, sindacalisti e presidenti di Ordini sono stati numerosi.

Si è parlato della necessità di interventi legislativi finalizzati alla regolamentazione dello sciopero, nonché di autoregolamentazione da parte delle categorie interessate. Nella panoramica che ha preso avvio dalle relazioni introduttive sono emerse opinioni diverse e a volte contrastanti.

Bruno Storti, presidente del Cnel (Consiglio nazionale economia e lavoro), ha prospettato l'opportunità di un «codice minimale» nel quale prevedere alcune norme fondamentali di comportamento dei sindacati prima fra tutte quella del «preavviso dello sciopero» in modo da consentire ai cittadini un minimo di programmazione.

L'on. Lattanzio, deputato e medico, ha espresso perplessità su una iniziativa parlamentare volta a regolamentare lo sciopero nei servizi pubblici poiché, ha detto, il Parlamento «Non è sufficientemente distaccato dalle passioni politiche che lo ispirano»; si potrebbe quindi correre il rischio di pervenire a soluzioni di compromesso che non risulterebbero, poi, di facile applicazione. Oltretutto una legge sulla regolamentazione dello sciopero dovrebbe prevedere adeguate sanzioni. L'unica strada quindi è quella della autoregolamentazione.

Da parte dei vari rappresentanti dei partiti politici sono state mosse critiche vivaci (ed è stata fatta anche autocritica) alla eccessiva politicizzazione degli organismi di gestione della sanità.

ROMA — Negli ospedali stanno per comparire i manifesti che spiegano «perché» i sindacati hanno firmato o «perché» non hanno firmato il primo contratto dei dipendenti dopo la riforma.

L'Anaao-Simp elenca nove punti: concreta rivalutazione economica del medico a tempo pieno (la relativa indennità sarà concessa tutta da luglio); gestione autonoma dell'aggiornamento; contestualità tra i contratti dei medici pubblici dipendenti e le convenzioni dei medici di famiglia e ambulatoriali; rivalutazione dell'indennità di pronta disponibilità; omogeneizzazione con gli specialisti ambulatoriali, come obiettivo obbligatorio; affermazione della centralità medica con l'istituzione dell'indennità di dirigenza per tutti gli aiuti e gli assistenti; trattazione separata degli istituti peculiari medici; estensione a tutto il territorio nazionale degli incentivi della produttività, ovvero ex compartecipazioni; impegno vincolante per l'attuazione del numero paritario tra aiuti ed assistenti.

«Tutto ciò è stato ottenuto — conclude l'Anaao — con la nostra azione che ha dovuto vincere resistenze interne ed esterne alla categoria medica».

Il contratto, che è «tutto da costruire», — come ha detto il ministro Altissimo — sarà gestito dalle organizzazioni sanitarie che lo hanno firmato. Sono già demandate alla contrattazione decentrata, l'articolazione degli orari di lavoro, la gestione dei servizi sociali per i dipendenti, l'organizzazione interna degli uffici, l'aggiornamento professionale.

L'Aipac (patologi clinici) si è indotta a firmare all'ultimo momento, perché ritiene qualificante, per la corretta gestione delle risorse del settore sanitario, la contestualità tra contratti e convenzioni. Di conseguenza chiede che ogni trattativa che dovesse aver luogo prima del 30 giugno 1985 deve vedere la partecipazione di tutte le parti firmatarie e deve scadere con quella data.

Comunicato sindacale

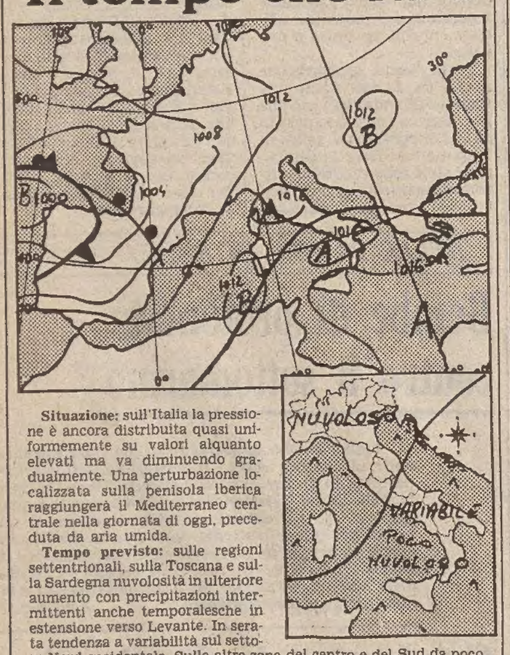
Il Consiglio di Fabbrica della SET comunica:

«Il C.d.F. della Set editrice del quotidiano "Il Piccolo", di fronte alla partecipazione — a nostro avviso scarsa — in occasione dello sciopero generale di giovedì scorso in difesa dell'economia triestina, con rammarico denuncia all'opinione pubblica che alcune categorie, scegliendo in piena libertà di non partecipare a questa simbolica lotta, si sono mostrate ancora una volta estranee anche contro i propri interessi alla realtà cittadina.

«Inoltre i poligrafici de "Il Piccolo" — che avevano accolto con perplessità la richiesta di sciopero — esprimono sfiducia negli organismi sindacali che non hanno saputo coordinare e condurre a termine, in maniera più ferma e decisa, uno sciopero trasformatosi da giornata di lotta in giornata di festa; per aver richiesto il black-out dell'informazione locale e allo stesso tempo aver accettato passivamente l'apertura delle edicole, circostanza che ha avuto effetti distorcenti sul mercato dei quotidiani ed ha per i poligrafici del Piccolo il significato di una "presa in giro" dopo le garanzie offerte in assemblea; per la mancanza di rispetto verso gli organi di informazione locali che ha sfiorato la strumentalizzazione politica con la vendita nel corso del corteo di quotidiani di partito. Certamente in questo modo non si difende né Trieste né i lavoratori, ma si dimostra, purtroppo, la propria impotenza e una sempre più rimarcata mancanza di credibilità. La causa? La si chieda ai tre segretari nazionali Lama, Carniti e Benvenuto.

IL PICCOLO
fondato nel 1881
LUCIANO CESCHIA
Direttore responsabile
Società Editrice Triestina p. a.
Via S. Pellico 8 - Trieste
«Il Piccolo» è iscritto alla FIEG - Federazione Italiana Editori Giornali
CERTIFICATO N. 538 DEL 21-12-1982

Il tempo che farà



Situazione: sull'Italia la pressione è ancora distribuita quasi uniformemente su valori alquanto elevati ma va diminuendo gradualmente. Una perturbazione localizzata sulla penisola iberica raggiungerà il Mediterraneo centrale nella giornata di oggi, preceduta da aria umida.

Tempo previsto: sulle regioni settentrionali, sulla Toscana e sulla Sardegna nuvolosità in ulteriore aumento con precipitazioni intermittenti anche temporalesche in estensione verso Levante. In serata tendenza a variabilità sul settore Nord occidentale. Sulle altre zone del centro e del Sud da poco nuvoloso a nuvoloso. Nel corso della giornata graduale aumento della nuvolosità.

Mari: poco mossi, tendenti a mossi. Moto ondoso in aumento sui bacini ad Ovest della penisola.

Temperature minime e massime di ieri: Trieste 14 22, Bolzano 11 22, Verona 9 22, Venezia 14 20, Milano 11 21, Torino 11 19, Cuneo 11 17, Genova 13 18, Bologna 13 25, Firenze 10 24, Pisa 11 20, Falconara 10 23, Perugia 13 22, Pescara 14 24, L'Aquila 14 26, Roma Urbe 13 24, Fiumicino 14 23, Campobasso 14 24, Bari 15 24, Napoli 14 21, Potenza 14 23, Leuca 16 21, Reggio Calabria 15 30, Messina 17 25, Palermo 18 24, Catania 14 27, Alghero 11 24, Cagliari 14 24.

TEMPO NEL MONDO

(n. = nuvoloso, p. = pioggia, s. = sereno)

Amsterdam n 9 13, Atene s 15 29, Bangkok s 30 37, Belgrado n 11 19, Berlino s 10 19, Bruxelles s 12 18, Buenos Aires s 13 23, Copenaghen s 7 16, Dublino n 6 12, Francoforte n 4 17, Ginevra s 7 16, Helsinki n 4 6, Hong Kong n 21 31, Gerusalemme s 10 29, Johannesburg s 12 21, Lima s 24 29.

FIRENZE: INDIZIATO DI CONCUSSIONE

Nei guai per una villa l'assessore si dimette

FIRENZE — L'assessore all'annona ed ex assessore al patrimonio, Roberto Falugi, socialista, indiziato di concussione nell'inchiesta sull'acquisto di una villa da parte del Comune di Firenze, aperta dal sostituto procuratore della Repubblica Ubaldo Nannucci, si è dimesso ieri dall'incarico. Poco prima delle 13 l'amministratore socialista si è recato a palazzo Vecchio e ha consegnato al sindaco Alessandro Bonsanti una lettera in cui spiega le motivazioni della sua decisione.

«Ritengo mio dovere rassegnare le dimissioni», scrive l'assessore, «al fine di garantire una serena continuazione del lavoro dell'amministrazione. Tale mia iniziativa, non disgiunta dal contesto delle imminenti elezioni, nel corso delle quali appare intuitiva la strumentalizzazione politica del mio caso, muove anche — continua la lettera — dall'opportunità che intendo chiarire una volta per sempre la mia estraneità ai fatti concernenti villa Favard».

Si tratta di una villa del '400, con un ampio parco, che la precedente amministrazione di palazzo Vecchio, in cui Falugi era assessore al patrimonio, aveva deciso di acquistare nel settembre scorso per un miliardo e 717 milioni di lire, e che ora è al centro dell'inchiesta della magistratura.

«Penso che ciò sia ancora più possibile — aggiunge la lettera — sul piano delle mie personali assunzioni, che certamente avranno riconoscimento giudiziale. Nessuno potrà dire — spiega ancora Falugi — che io ricorra alla solidarietà della giunta e delle forze politiche che la compongono per dimostrare quella innocenza che sarò in grado di dimostrare da solo e con le mie sole forze, contestando sospetti e insinuazioni che nulla hanno a che fare con il mio passato e con la trasparenza del mio operaio di assessore».

«Sul piano processuale le dimissioni del mio assistito — ha detto ai giornalisti il difensore dell'assessore Falugi, avvocato Ubaldo Esposito — non sono un atto di debolezza.

Ragazza di 13 anni si impicca a Roma

ROMA — Una ragazza di 13 anni, Daniela d'Angelo, si è uccisa ieri pomeriggio impiccandosi con la cinta di un accappatoio alla finestra della sua stanza, al quarto piano di uno stabile in via Cerveteri. A scoprire il cadavere della giovane è stata la madre.

La ragazza viveva con la madre ed altri quattro tra fratelli e sorelle. Il padre di Daniela è morto infatti proprio un mese fa a causa di un tumore (alle 18 di ieri doveva essere celebrata una messa in suo suffragio).

Nel primo pomeriggio, Daniela D'Angelo ha detto alla madre, Vincenza Dell'Arme, di voler riposare nella sua camera da letto. La madre si è accorta di quanto era accaduto quando ha aperto la porta della stanza per farla benedire dal parroco del quartiere che sta visitando le case della zona per ultimare il rito pasquale.

Proprio il sacerdote, aiutato da un vicino di casa, ha soccorso Daniela, ancora in vita, facendole un massaggio cardiaco. Subito dopo è stata chiamata un'ambulanza. Ma la ragazza è morta dopo il suo arrivo nell'ospedale San Giovanni.

Collaborazione «ecologica» tra cacciatori e agricoltori

ROMA — Il futuro della caccia in Italia non può più prescindere da una stretta collaborazione tra mondo venatorio, agricoltori e naturalisti. E' quanto è emerso dalla XXV assemblea dell'associazione nazionale libera caccia che si è svolta a Roma.

Il presidente dell'Anmlc Mario Pagnoncelli, nella sua relazione ha tracciato le linee di un nuovo, rivoluzionario progetto che sul modello di altri paesi europei, dovrebbe portare a una gestione paritetica dell'ambiente da parte dei cacciatori e degli agricoltori.

Le associazioni venatorie nazionali riconosciute e quelle degli agricoltori dovranno provvedere cioè alla conservazione e al ripristino degli habitat. Gli agricoltori in particolare dovranno fare uso di concimi naturali e di prodotti anti parassitari meno tossici per la selvaggina e per l'uomo.

In zone di caccia ben definite si dovrà poi procedere a un censimento della selvaggina per decidere nuove immissioni e piani di abbattimento per un perfetto equilibrio ecologico.

Incidente Autosole: «Niente arresti azzardati»

FIRENZE — «Sono assolutamente contrario a sbattere qualcuno in galera, e in prima pagina, solo per la comprensibile emozione dell'opinione pubblica. Agire in questo modo sarebbe incivile, sarebbe fare la giustizia degli untori».

Lo ha dichiarato ieri il sostituto procuratore della Repubblica Pietro Dubolino, titolare dell'inchiesta sull'incidente di martedì scorso nella galleria Nord del Melarancio, sull'autostrada del Sole.

«Tra l'altro — ha aggiunto il magistrato — per il reato di omicidio colposo plurimo non è obbligatorio l'ordine di cattura e in questo caso non si correva certo il pericolo di una fuga dei presunti colpevoli o di un inquinamento delle prove».

«L'unica cosa urgente da fare — ha detto — era sentire subito l'appuntato Loreto Ruscitti, il motociclista della polizia stradale che precedeva il camion, e lo ha fatto a caldo mezz'ora dopo l'incidente».

Comunque tra pochi giorni, martedì o mercoledì, la stradale — ha aggiunto il dottor Dubolino — mi consegnerà un primo rapporto preliminare sulla cui base sarà possibile avere un quadro preciso».

ESTRAZIONI DEL LOTTO

BARI	4	83	71	17	66
CAGLIARI	60	68	46	31	81
FIRENZE	16	67	28	75	8
GENOVA	78	10	8	54	40
MILANO	5	8	88	27	15
NAPOLI	81	62	83	51	84
PALERMO	82	60	87	31	15
ROMA	6	18	20	35	59
TORINO	76	41	12	75	54
VENEZIA	89	33	5	54	38

Colonna Enalotto:
1 X 1 2 1 2 2 1 2 2 1

Il Coni servizio Enalotto comunica i dati provvisori del concorso n. 18 di ieri: ai vincitori con dodici punti spettano 24.348.000 lire; ai vincitori con undici punti 1.001.600 lire; ai vincitori con dieci punti 88.800 lire. Il montepremi è di 791.329.802 lire.

Nella zona del Veneto orientale sono stati realizzati 2 dodici, 13 undici e 211 dieci. A Trieste 22 dieci, a Udine 4 undici e 36 dieci, a Gorizia 4 undici e 15 dieci, a Pordenone 2 undici e 21 dieci.

via S. Francesco 22 Trieste
CASA KIT

UN CLASSICO RACCONTO JIDDISH, DI MENDELE M. SFURIM

Chiacchiere, riso e pianto nel villaggio di Beniamino

«Tutti i miei giorni — così racconta lo stesso Beniamino Terzo — tutti i miei giorni io li ho trascorsi a Tunejadovka; tutta la mia vita, cioè fino al mio grande viaggio, io sono vissuto là: là io sono nato, là sono cresciuto e là, momento fortunato!, mi sono sposato con mia moglie, la pia signora Selde, possa ella vivere in eterno!».

La «shtetl» di Tunejadovka è un piccolo angolo sperduto, lontano dalla strada principale, quasi del tutto separato dal mondo. Se accade perciò che qualcuno giunge da quelle parti, tutti gli abitanti aprono porte e finestre, guardando meravigliati il nuovo arrivato. I vicini si chiedono l'un l'altro, sbirciando dalle finestre aperte: «Oh, e chi sarà? Da dove viene costui, che sembra sbucare fuori improvvisamente dal nulla? Che cosa può volere? Che abbia qualche intenzione nascosta? Non può essere così semplice: nessuno si mette in cammino per arrivare fin qui senza un motivo preciso! Probabilmente c'è qualcosa in questo luogo, che egli vuole ottenere...».

A tale proposito ognuno vuole manifestare la sua saggezza, la sua esperienza, ed ipotesi assurde si accumulano come rifiuti. Persone anziane raccontano storie, portando esempi di visitatori che sono arrivati questo e quell'anno; le persone ricche di fantasia fanno, al riguardo, battute non proprio rassicuranti... Gli uomini si accarezzano la barba e sorridono; le donne anziane rimproverano scherzosamente quegli uomini troppo fantasiosi, con indignazione e, contemporaneamente, con un sorriso; le giovani donne guardano con uno sguardo furbo negli occhi abbassati, mettono la mano sulla bocca e quasi soffocano, ridacchiando sotto i baffi.

La conversazione su questa faccenda corre di casa in casa, come una palla di neve, e, diffondendosi, diventa sempre più grande, più grande, finché giunge nella «cheder», proprio dietro la stufa, nel luogo in cui giungono tutte le chiacchiere su questioni simili. Segreti di famiglia; segreti politici riguardanti Stambul, il Turco e gli Austriaci; affari di danaro, come per esempio il problema dei possedimenti di Rothschild in paragone a quelli dei grandi proprietari e degli altri noti magnati; indiscrezioni a proposito di restrizioni legali e a proposito degli «Ebrei Rossi» e così via: tutte queste questioni giungono dietro la stufa, dove, a turno, le analizza un comitato particolare di onorati e attempati ebrei, che rimangono là, seduti, un giorno intero, fino a notte tarda.

Dimentichi della moglie e dei figli, si dedicano ad ogni problema davvero con grande fedeltà e agiscono soltanto per amore della cosa in sé, perché non ricevono, per la loro fatica, per il loro lavoro, neppure un «grosz» bucato.

Da questo comitato le chiacchiere arrivano spesso al bagno turco e al Banco Supremo, dove, nella piena assemblea di tutti i capofamiglia della città, vengono prese le decisioni definitive: dopo di che tutto è stabilito in modo così fermo e costante, che potrebbero perfino arrivare tutti i re dell'Oriente e dell'Occidente e mettersi con la testa in basso e i piedi in alto, senza riuscire a capovolgere alcuna decisione. Il Turco è quasi sempre stato sfortunato in questa assemblea, al Banco Supremo. Se alcuni rispettabili capofamiglia non fossero stati dalla sua parte, chi sa dove, ora, egli potrebbe trovare un luogo in cui riposare. Anche Rothschild, poverino, ha perso là, una volta, dieci o quindici milioni. Perciò Dio lo ha aiutato per un paio di settimane: la gente era, come si dice, quasi ubriaca, sconvolta, nel Banco Supremo c'era un po' di trepidazione, ed ecco si alzò il prezzo delle ginestre e improvvisamente egli realizzò un guadagno netto di circa centocinquanta milioni di rubli!

Gli abitanti di Tunejadovka sono, purtroppo, quasi tutti — scusate, ma non lo dico per prendermela con voi — miseri e indigenti, poveri diavoli. Bisogna però dire la verità: sono poveri felici, allegri, pieni di fiducia in Dio. Se, per esempio, si chiede ad un ebreo di Tunejadovka di che cosa vive e come mantiene la famiglia, egli, all'inizio, rimane come turbato, senza sapere, poveretto, cosa rispondere. Dopo un attimo, tuttavia, si riprende e risponde semplicemente: «Io? Come vivo io, che sono così povero? Oh, ma c'è un Dio, te lo assicuro, che non si dimentica di nessuna delle sue creature. Egli si ricorda di noi e continuerà certamente a ricordarsi di noi, te lo assicuro».

«Ma che cosa fai? Hai almeno a portata di mano un lavoro, o qualcosa che ti dia di che vivere?». — «Sia lodato Dio! Io ho, grazie a Dio, così come puoi vedere, un dono che proviene dal Suo Santo Nome, uno strumento, una voce musicale, grazie alla quale io canto, nei dintorni, il "Mussaf" nei Giorni del Grande Timore. Io sono colui che circoncide i figli maschi e colui che taglia con la rotellina le "mazzot", unico al mondo; talvolta faccio concludere un matrimonio o lo concludo. Come puoi vedere, ho un posto importante nella sinagoga.

«Inoltre, possiedo una piccola osteria, rimanga tra di noi, che mi rende qualcosa; ho una capra che (Dio mi protegga dal malocchio!) posso mungere, ricavandone latte molto buono, e, non lontano da qui, ho un parente ricco, che, in momenti difficili, si lascia a sua volta mungere. Ora, a parte tutte queste cose, ti posso assicurare che Dio è davvero un padre e che gli ebrei sono figli misericordiosi di padri misericordiosi, e non persone che si lamentano!».

Si deve anche riconoscere, ad onore degli abitanti di Tunejadovka, che essi si accontentano di ciò che Dio dà loro e non sono troppo pretenziosi. Dio li liberi!, riguardo a vestiti o al cibo. Quando il vestito del sabato, per esempio, è rovinato, rotto, strappato, un poco sdrucito e non tanto pulito, non importa: basta sia fatto di «satin» e luccichi! Se qua e là esce, come da un setaccio, la carne nuda, che cosa importa, chi mai si fermerà ad osservarlo? E dei calcagni nudi: che cosa c'è di peggio di calcagni nudi? Non è forse il calcagno carne, carne umana?

Un pezzo di carne con un po' di «kalish», se solo c'è, è un ottimo pranzo! Specialmente, poi, un panino con carne da brodo, al venerdì, per chi ce l'ha, è davvero un pranzo da re: niente di meglio sembra possa esistere al mondo. Se qualcuno raccontasse loro, per esempio, di altri cibi prelibati, come brodo di pesce, arrosto, sformato di carote o di pastinaca, tutto questo sembrerebbe loro così strano ed originale, che essi si prenderebbero gioco di chi racconta tali cose, proprio come se colui che aveva parlato fosse matto, completamente pazzo, e volesse far impazzire anche loro, convincendoli che egli porta un bimbo in seno o che una mucca è volata sul tetto e ha deposto un uovo!

Un pezzetto di carruba il giorno di «Tu bi-Shevat» — è un frutto così delizioso che rallegra l'anima. Guardandolo, ci si ricorda della Terra di Israele, si stralunano gli occhi con un sospiro: «Oh, Tu ci hai fatto camminare a testa alta, caro Padre, e devi farci camminare ancora diritti, fino alla nostra terra, là dove le capre mangiano carrube». Per caso, un tale, una volta, ha portato un dattero in città: voi avreste dovuto vedere come tutti corsero da lui, per vedere tale meraviglia! Qualcuno aprì la Sacra Scrittura e vide che «Tamar», il dattero, è presente nella "Torah"! Si pensi: il dattero, proprio questo dattero proviene dalla Terra d'Israele...

Guardando il dattero sembrava quasi che la Terra d'Israele fosse davanti agli occhi; ecco, ora abbiamo oltrepassato il Giordano, ecco, qui, c'è la grotta di «Makpelah», la tomba della madre Rachele, il muro del pianto, ecco qui possiamo fare il bagno nel mare di Tiberiade, possiamo salire sul Monte degli Ulivi, possiamo sfamarci con carrube, datteri e riempirci le tasche con terra della Terra d'Israele. Oh, tutti sospiravano e alcuni avevano gli occhi pieni di lacrime.

Tonio Kröger, protagonista dell'omonimo racconto di Thomas Mann, definisce «santa» la letteratura russa, nella quale non esiste, afferma, antinomia tra arte e vita, e lo scrittore si offre come il caldo interprete dell'umanità che lo circonda, voce corale della sua gente. Altrettanto «santa» potrebbe essere la letteratura jiddish, che si presenta come l'espressione di un legame tra il poeta e il suo mondo, canale di comunicazione tra l'autore e il pubblico.

Letta in questa luce, soprattutto dopo l'assegnazione del premio Nobel a Isaac B. Singer, la tradizione jiddish è stata riscoperta anche in Italia, e si è assistito al moltiplicarsi di traduzioni che hanno privilegiato soprattutto i testi del Novecento. Mancavano all'appello i grandi classici del secolo scorso, ma la lacuna sta per essere colmata dall'editore Marietti, che annuncia un imponente programma di versioni di romanzi dell'Ottocento.

Sta intanto per andare in libreria, tradotto da Daniela Leoni e con una presentazione di Claudio Magris, «I viaggi di Beniamino Terzo» di Mendele Moicher Sfurim, un lungo racconto allegorico in cui trovano matura e perfetta rielaborazione stilistica i molteplici elementi che fanno di Sfurim il progenitore della letteratura jiddish moderna.

Apparso nel 1879, e tradotto in polacco pochi anni dopo con il titolo «Il Don Chisciotte ebreo», il racconto di Sfurim è liberamente tratto da Cervantes, ma nonostante l'intento moralistico e satirico non decade mai in uno sterile e pedante didascalismo.

Il denominatore comune che lega i vari episodi del libro è il comico, attraverso il quale trovano una loro unità globale non solo le strane avventure di Beniamino, ma anche quel mondo, intessuto di critica per le assurde superstizioni e gli insensati rimandi alla tradizione, che costituisce il nucleo profondo di questo capolavoro. Sfurim è un narratore, che, grazie all'impiego dell'ironia, si propone di offrire un'immagine fedele delle condizioni di vita degli ebrei, perché questi possono ottenere un'indicazione «di come sia possibile migliorare sé stessi».

Mendele Moicher Sfurim, scrive Claudio Magris concludendo la sua nota introduttiva, è un classico, nei suoi racconti la vita non finisce mai, e l'avvicendarsi di riso e pianto è sempre intriso di significato. Ci insegna a ridere delle nostre sventure e questo riso è l'espressione della resistanza e dell'amore, di quella che Saba avrebbe chiamato «la calda vita».

Per gentile concessione dell'editore anticipiamo alcune pagine dei «Viaggi di Beniamino Terzo».

Edoardo Poggi

UNO STUDIO DI SOTTILE RIGORE STORICO SU D'ANNUNZIO

Guardami! Sono il Vate

Un personaggio eccessivo, costantemente sopra il rigo, affetto da protagonismo e da mania di autocelebrazione: in quasi 700 pagine Paolo Alatri ne ha tracciato un documentato identikit tra il pubblico e il privato, il letterario e il politico

«La mia arte della parola supera quella degli scrittori di ogni lingua e di ogni tempo» scrisse il 21 maggio 1934, a 71 anni compiuti; ma già nell'adolescenza e addirittura nell'infanzia Gabriele D'Annunzio fu guidato e trascinato da una concezione altissima di sé e della propria futura gloria. Ebbe sempre, in tutta la sua vita, pose e atteggiamenti di autocelebrazione: a sedici anni, pubblicato il primo libro, fece spargere la notizia della propria morte; un espediente pubblicitario estremamente indicativo di quello che D'Annunzio sarebbe stato più avanti nel tempo: un grande, grandissimo venditore di se stesso.

Paolo Alatri, nella massiccia ed esauriente biografia «D'Annunzio» che ora la Utet manda in libreria (pagg. 669, lire 44 mila), mette bene in rilievo quest'indiscutibile capacità del poeta abruzzese, questa sua sfrenata voglia di protagonismo, di porsi sempre e comunque al centro dell'attenzione. Forse non fu un caso che lo allevassero la mamma, la nonna e tre sorelle che lo adoravano e che gli permettevano di esercitare il suo febbrile, eccezionale magnetismo, insincero ed esibizionista per temperamento, trovò l'ambiente ideale per accentuare ancor più i propri difetti caratteriali.

Lo storico Alatri, docente di storia moderna all'Università di Perugia, autore in passato di alcuni ottimi testi sul D'Annunzio politico, si cimenta ora in una biografia complessiva, inserita nella preziosa collana «La vita sociale della nuova Italia» con cui la Utet, volume dopo volume, sta lentamente realizzando un ritratto dell'Italia dell'ultimo secolo, attraverso le biografie di alcune grandi e rappresentative figure.

La scelta di affidare quest'ultimo testo alla cura di Paolo Alatri poteva sembrare a priori bizzarra o quanto meno arrischiata: Alatri è infatti uno storico essenzialmente politico e non un esperto di critica letteraria, e D'Annunzio è soprattutto una figura di rilievo artistico e culturale più che socio/politico. In

fondo, la sua vicenda personale si intrecciò con la storia italiana in due sole circostanze di rilievo: il maggio interventista del 1915 e l'impresa di Fiume; il resto della vita di Gabriele non fu mai così strettamente allacciato alle vicissitudini del nostro paese come potrebbe parere. Il rischio del libro di Alatri era, perciò, quello di risultare eccessivamente focalizzato sugli anni '15/'20, trascurando il resto e sbilanciando così la prospettiva storico/biografica.

Per fortuna così non è stato, e questo ponderoso volume rivela un grande equilibrio delle parti, un fluido intreccio di pubblico e di privato, di letterario e di personale.

Certo, per le parti più squisitamente artistiche Alatri si affida ad ampie citazioni che a volte finiscono col rallentare lo snodarsi del racconto, appesantendone la lettura in alcune pagine (curioso, per inciso, l'infortunio di ripetere per due volte, a pagina 159 e 226, la stessa citazione); ma si tratta di ben poco rispetto alla costruzione complessiva del libro, essa sì di gran qualità.

I capitoli si succedono brevi e funzionali, incentrati come sono, pur nello sviluppo cronologico, attorno ad un tema, sintetizzato efficacemente dallo stesso titolo («Nella casa paterna», «A Roma», «Accuse d'immoralità», «Matura la spedizione» e così via). Alatri non lascia inevasa alcuna questione: affronta ogni aspetto della vita e dell'attività di D'Annunzio; l'inquadra nel clima culturale dell'epoca, inserendolo, pur con tutte le sue particolarità, nelle correnti del decadentismo europeo e del nazionalismo italiano; rintraccia già nel 1890 i germi di quello che sarà il disprezzo dannunziano per la democrazia; individua in lui un tipico rappresentante di quella piccola borghesia reazionaria, tinta di populismo, che fu una delle radici principali del sorgere del fascismo.

Se attorno al 1905 D'Annunzio divenne un vero e proprio caso di costume, lo si dovette alla saldatura tra la pseudocultura che egli proclamava aristocratica e il suo pubblico che era antiborghese in quanto piccolo/borghese.

I puntuali giudizi critici di Alatri (che forse sopravvaluta l'importanza delle «Laudi» viste come foriere di influenze su tutta quanta la poesia italiana successiva e come momento centrale della lirica del Novecento) si fondono con la ricostruzione, precisa ma priva di scandalismi, della personalità di D'Annunzio. Ampio spazio vien dato ai suoi rapporti con le donne (tutti relativamente brevi, prodighi e spesso drammatizzati ad arte), per inserirli meglio nel personaggio, costantemente sopra il rigo, eccessivo in tutto.

Ma è quando si arriva al maggio 1915, quando l'Italia entra in guerra, che la biografia di Alatri si esprime al massimo. La ricostruzione del ruolo di D'Annunzio è eccellente, limpida ed efficace: nel suo superomismo e nel suo nazionalismo, dice Alatri, vi è una delle sorgenti più importanti del fascismo che stava covando e che le contraddizioni portate dalla guerra mondiale avrebbero fatto esplodere.

Non mancano, poi, i rapporti tra D'Annunzio e Mussolini, sempre più improntati, malgrado le apparenze, a una crescente ammirazione del poeta per l'uomo politico. Il rifiuto della vecchiaia, accompagnato a un sempre maggior autoincensamento, il narcisismo via via più esasperato dalla decadenza fisica, segnano gli ultimi anni della vita di D'Annunzio.

Un ricco apparato di note al testo, nelle quali si indicano tutte le possibili piste per approfondire il discorso sul personaggio, alcuni inserti fotografici e un'ampia bibliografia completano il quadro di un volume forse definitivo, almeno dal punto di vista storico, su D'Annunzio. (Anche se la cosa più fulminea e densa su di lui la scrisse Borgese: «Ricchissimo di genialità, egli difetta di quella più comune virtù che, per una comoda antitesi, potremo chiamare intelligenza»).

Luciano Comida

La caricatura è di Eugenio Colmo (Golia).

A TRIESTE UNA MOSTRA ANTOLOGICA DEL GRAFICO SLOVENO JOŽE CIUHA

Oro, nero e blu. Sequenze da un viaggio

Oriente, Jugoslavia e Americhe tra le suggestioni di un'arte densa di simboli, equilibrio e colore
L'arcaico passato e gli schemi visuali del presente: l'orango, le icone, il ciclo dei «Profeti»

TRIESTE — Vi sono artisti che prediligono un punto di riferimento fisso, un luogo fermo di lavoro, affetti, identità. Altri abbinano l'urgenza creativa alla mobilità geografica, osservatori irrequieti degli infiniti segni dell'uomo e del tempo. Nella seconda categoria si inserisce, a pieno titolo, il pittore e grafico Jože Ciuha. Protagonista alle grandi Biennali dell'incisione, portavoce di una scuola ad alto livello tecnico, assorbe i connotati della «seconda generazione» dei grafici sloveni.

Assieme a Bernik, Jemec, Makuc e Borčić, ha imposto il gruppo di Lubiana sul palcoscenico mondiale. La chiave del successo è nota: personalità di grosso rilievo accese da formule di incontro e scambio, abilità espressive dirette su linguaggi autonomi e originali.

L'evidenza della scuola di Lubiana e il marchio personale di Ciuha si ritrovano in una bella mostra allestita nelle due sale della Libreria Slovena di Trieste («Ciuha», TK Galerija, via S. Francesco 20, fino al 4 maggio. Orario: 8.30-12.30, 15.30-19.30; chiuso lunedì e i giorni festivi).

L'esposizione presenta i caratteri di una piccola, esauriente, antologica. Una notevole successione di serigrafie a colori riassume le tappe fondamentali dell'artista sloveno: al primo piano le opere degli anni Settanta; al secondo le prove più recenti, dal '78 all'83. Compaiono i temi prediletti di Ciuha: il ciclo dei «Profeti», le teste di orango, i cosmogrammi che sovrappongono i simboli di un arcaico passato agli schemi visuali del presente. Tempo e spazio si disgregano, la storia perde la sua illusione lineare, gli antipodi si toccano. Le grammatiche dell'Occidente e dell'Oriente si confondono, disegnano metamorfosi incredibili: musi di scimmia spuntano da elaborati pizzi seicenteschi oppure vengono compressi a stento da campi di forza, da severe strutture geometriche; i profeti isocefali, ombre scure distese su fondali d'oro, allargano le braccia in un gesto dai molteplici significati.

La scimmia e il saggio: due limiti a confronto e parallelo. Le ultime, piccole, incisioni della serie «Kafka/Kabuki» continuano ad accostare gli estremi: l'Europa e il Levante, la scrittura visionaria del Novecento occidentale e il distacco consapevole della filosofia buddhista. Il rimando ai labirinti mentali di Kafka, autore inserito in un registro ideale accanto a Buñuel e Fellini, muta in una pantomima ieratica, simile alle cadenze ritmiche e ossessive del teatro popolare giapponese. Vicino e lontano si intersecano.

Dove va l'uomo? Il vecchio quesito riaffiora con toni ironici. Ogni confine è labile: un velo sottile separa la dimensione spirituale dalle regole umane e dagli impulsi della bestia. Istinto e ragione, caos e ordine, logica e irrazionale, miscelano tracce e messaggi. Tutto si dimostra relativo, soggetto a periodici mutamenti e trasformazioni.

Il sorriso può essere una reazione, uno strumento per comunicare e sopravvivere. I libri di viaggio ne espongono le teorie, proiettano aspetti e impressioni multiformi. I titoli appaiono indicativi: «Il sorriso pietrificato» e «Colloqui con il silenzio».

Il riflesso del pensiero orientale e i retaggi del primitivo ritornano di frequente nelle stampe, negli arazzi e nei dipinti di Jože Ciuha. Nato a Trbovlje, centro minerario presso Celje, nel cuore della Slovenia, si forma a Lubiana, ma sceglie subito un apprendistato itinerante, ricerca spunti a largo raggio. I viaggi scandiscono una crescita individuale: percorre tutti i paesi europei per arrivare alle radici della composita tradizione jugoslava.

Lo affascina la Macedonia, terra di monasteri cristiani e di moschee turche, frontiera tra Est e Ovest. Le memorie della storia, pietre, edifici, icone, incrociano culture diverse: l'eredità di Bisanzio sfocia nell'impeto dell'Islam; il dominio absburgico non riesce a infrangere l'antico patrimonio agricolo dove i rituali magici evocano l'energia della natura, simulano i corsi del sole e della luna, raccolgono gli elementi dell'ombra e del vento.

Un panorama tanto rifratto alimenta il discorso di Ciuha. Il gioco dei contrasti, le antinomie, l'uso di colori vivaci, brillanti, elementari diventano la base della sua stilizzazione grafica. Suggestioni remote si adagiano su tecniche attuali: l'ovale dell'occhio divino, i simboli degli astri e del cosmo, si riproducono in sequenze cinematografiche, in paradossi a sorpresa, in effetti e abbinamenti violenti: i segni astratti dirigono verso dettagli iperrealisti, un volto, un colletto ricamato, uno scimpanzè.

Il quadro o l'incisione si trasformano in icona: delle tavole bizantine riprendono lo sfondo e i tocchi dorati, allusione a quelle «porte regali» che aprono la barriera tra visibile e invisibile, tra concreto e immateriale. I colori guardano al Medio e all'Estremo Oriente, corroborando l'atmosfera levantina della produzione di Ciuha: neri densi, banchi accecanti, i toni intermedi del grigio, si spargono sull'oro e sul blu, le tinte del cielo e dello spirito.

I percorsi dell'artista sloveno si dilatano. Tra '59 e '61 si ferma a Rangoon, in Birmania, a studiare l'arte e la dottrina buddhista: il rapporto con il mondo orientale si incrementa con viaggi in India, Pakistan, Tahilandia e Cambogia. Poi un balzo sull'altro versante: soggiorna nelle due Americhe e approfondisce il contatto con le culture indie, visitando il Brasile e l'Argentina, il Cile, la Bolivia, il Perù.

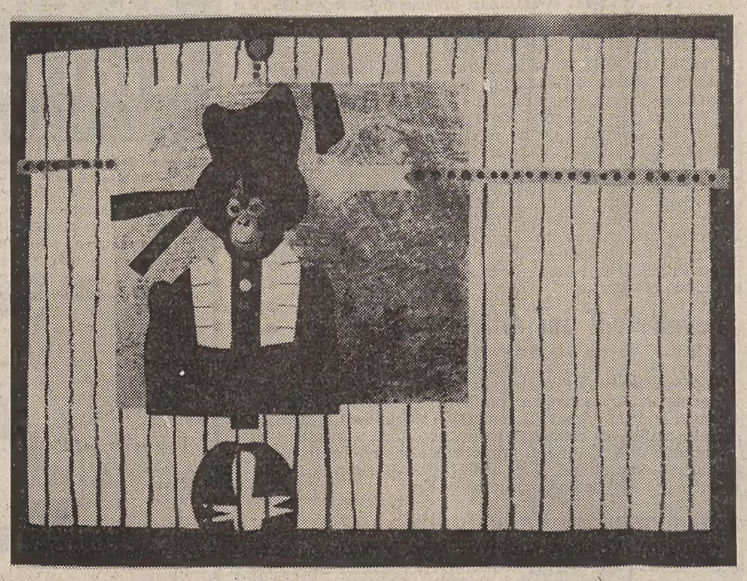
Le opere intessono una trama inesauribile di motivi e di contrapposizioni. «Ciuha — scrive Zoran Kržišnik — è cittadino del mondo: non un vagabondo senza patria, bensì un uomo di cui la patria è la terra e che i suoi viaggi attraverso il vasto mondo riconducono sempre alla stessa meta: a sé stesso». Le sue incisioni rivelano un duplice spessore: sono allo stesso tempo semplici e complesse, piacevoli e inquietanti.

Le ipotesi contemplative dei seguaci di Buddha convivono con i termini medievali dell'eresia bogomila, diffusasi in Bosnia tra X e XII secolo. Bene e Male si specchiano, affondano nella stessa radice: gli opposti collimano e si danno il cambio, i simboli smarriscono il loro antico vigore e rimangono solo ricordi, reperti, segnali in disuso. Nascono così le «Pietà» su fondo rosso, le messe nere degli insetti, le beatificazioni delle mosche, gli innesti animali su vestiario umano.

Il talento grafico di Ciuha racconta le difficoltà della comunicazione. I Profeti, chiazze nere su campiture piatte, espurgano frammenti di iscrizioni glagolitiche, trattengono libri e parole ormai prive di lettura. Le norme pittoriche si scardinano in una visione globale che ribalta le apparenze, i meccanismi rassicuranti e precari del mondo organizzato.

Eppure i colori squillanti, i profili nitidi, la luminosità traslucida che sembra irradiarsi da un proiettore interno, ritrovano sempre un equilibrio, un'armonia continua e rinnovabile, una possibilità di linguaggio.

Luisa Crusvar



Nell'illustrazione, una serigrafia di Jože Ciuha.

LA TAVOLA: UN CORSO A UDINE

Buone maniere con menu fisso

E, da vedere, esempi di arte e collezionismo

UDINE — Quanto sopravvive oggi — in un'epoca di pasti frettolosi, servizi all'americana e cibi in scatola — del gusto per gli addobbi della tavola e dei complessi riti nati chissà quando e tramandatisi lungo i secoli per rendere più solenni gli incontri attorno al desco? Hanno ancora senso e valore di distinzione sociale i monumentali servizi di porcellane e cristalli che quasi ogni coppia di sposi si preoccupa di assicurarsi in dono, o le sontuose tovaglie ricamante che molte padrone di casa, anche se prive di relazioni importanti e di ospiti di ricevere, custodiscono compiaciute nelle sacrestie domestiche?

Se si bada alla funzionalità di queste dotazione e alle possibilità medie di impiego che in una vita possono esserci, certamente le apparecchiature «da gran parata» familiare sono un patrimonio superfluo, i cui costi non si ammortizzano mai. Ma al loro possesso, benché in misura minore rispetto al passato, non si è sempre capaci di rinunciare, e spesso per lo sfarzo della cristalleria si sacrificano bisogni più autentici.

Il mercato degli oggetti casalinghi, infatti, sembra molto vitale, l'impegno creativo dei designers in questo settore, poi, si è enormemente intensificato e le mode a cui è inevitabile che si assoggetti, si evolvono con grande rapidità. Nonostante i ritmi accelerati della vita moderna e la semplicità dei rapporti sociali, evidentemente l'uomo resta molto attaccato ai riti della tavola e ben poco è variato da molti secoli, nella loro celebrazione.

Forse oggi è diversa la forma, sono cambiati i materiali, ma la sostanza resta immutata. Il prestigio degli oggetti dipende da nuovi metri di valutazione; i capolavori dell'artigianato si apprezzano solo se sono di altre epoche, quelli di oggi valgono molto meno dei capolavori industriali: la finezza del cesello è meno importante della firma del designer; vetro, acciaio, plastiche colorate hanno ringiovanito i servizi, smitizzando i freddi bagliori delle argenterie e le sfaccettature dei cristalli all'antica; e all'estinzione delle ricamatrici hanno rimediato i grandi sarti con le loro firme abbondantemente sparse sulle tovaglie stampate.

Si può dire, perciò, che in sala da pranzo è avvenuta solo una trasformazione del «paesaggio», e forse una drastica riduzione di simboli e formalismi a vantaggio dei valori umani. Ma i gesti e i loro tempi, le norme e i significati più profondi sono immutabili: non il susseguirsi delle mode, non le trasformazioni di costume, non i processi economici sono riusciti a diminuire l'importanza dei riti che si consumano a tavola.

Sulle diverse forme in cui essi accompagnano la vita degli uomini, dal Medioevo a questa parte, hanno svolto una minuziosa e approfondita ricerca due studiose udinesi, Marta Mauro e Gina Morandini, che sull'argomento stanno tenendo un breve corso al Seminario arcivescovile del capoluogo friulano (l'ultima lezione si svolgerà domani) con una ricca documentazione visiva.

Per questa hanno attinto soprattutto alla storia dell'arte (attraverso la quale è stato possibile seguire con precisione tutti i mutamenti avvenuti nel costume della tavola), ma anche ai patrimoni di suppellettili conservati nei musei e nelle collezioni private. Inoltre l'analisi dei manuali di buone maniere delle diverse epoche e di molti testi letterari e storici ha consentito alle due studiose di ricostruire un quadro molto ampio, in cui gli oggetti finiscono con l'essere la chiave di lettura di eventi e situazioni di grande importanza storica.

Seduti alla tavola semplice e povera che Giotto dipinge per le storie di San Francesco o a quelle della aristocrazia francese del '600, davanti ai centri-tavola più maestosi (con le colombe all'interno, pronte a spiccare il volo per la meraviglia dei commensali), si ha la sensazione di entrare nell'intimità della storia e di vedere con maggiore chiarezza le sue più segrete molle.

Succede però anche di rammaricarsi per questo mondo che ha riposto nell'armadio i damaschi e i merletti in nome del progresso; e sembra molto triste, e quasi sacrilego, affidare ai piatti di carta i momenti migliori della nostra vita.

Maria Masau

EINAUDI

Il primo volume di una nuova collana

IL PROCESSO DI KAFKA
nella traduzione di
PRIMO LEVI

«Tradurre è seguire al microscopio il tessuto del libro: penetrarvi, restarvi invischiati e coinvolti. Si viaggia con Josef K. per meandri bui, per vie tortuose che non conducono mai dove ti aspetteresti». Primo Levi («Scrittori tradotti da scrittori», pp. 259, L. 7500).

BRECHT

Diari 1920-1922. Appunti autobiografici 1920-1954. Un intellettuale anticonvenzionale ritrae le proprie esperienze giovanili e illumina gli esordi della sua opera («Struzzi», pp. XVIII-236, L. 15 000).

Per la narrativa, il nuovo libro di Fabrizia Ramondino *Storie di patio* (L. 12 000). *Clea* di Durrell conclude il «Quartetto di Alessandria». Negli «Struzzi», Conrad *Vittoria. Un racconto delle isole* (L. 16 000).

EINAUDI STORIA

Due ristampe: *Vite parallele* di Plutarco («Millenni», 2 volumi, L. 140 000), e Franz Babinger *Maometto il Conquistatore*, artefice della grande espansione turca del '400 («Biblioteca di cultura storica», L. 45 000).

Nella collana «Microstorie» si pubblica il libro di Foscari e Tafuri *L'armonia e i conflitti. La chiesa di San Francesco della Vigna nella Venezia del '500.* Patrizi veneziani, frati francescani, filosofi e cabbalisti, dogi, patriarchi, Jacopo Sansovino e Andrea Palladio: ecco i protagonisti della storia. Interessi materiali e istanze religiose, s'intrecciano, si scontrano (con 104 illustrazioni fuori testo, L. 35 000).

POPPER

Logica della scoperta scientifica. Esce la ristampa della più importante opera di Karl Popper, la cui nozione del sapere scientifico è oggi alla base dell'analisi metodologica della scienza («Paperbacks», L. 26 000). A questo classico si affianca l'ultimo seminario di Jacques Lacan, *Ancora* («Paperbacks», L. 20 000).

Per la politica, in «Nuovo Politecnico»: *Opzione zero* di Edward P. Thompson: il tema del disarmo nucleare (pp. XIX-215, L. 12 000). Nella «Serie di politica economica»: *L'impresa pubblica italiana e la dimensione internazionale: il caso dell'Iri* di Nicola Acocella (pp. V-233, L. 30 000).

EINAUDI ARTE

Tornano in libreria *Nati sotto Saturno* di Wittkower: le figure dei grandi artisti attraverso una ricostruzione delle loro «bizzarrie» («Saggi», L. 40 000) e *Diari di lavoro 1* di Federico Zeri: un grande «conoscitore» all'opera («Saggi», L. 30 000). Infine il nuovo volume della *Storia dell'arte italiana* dedicato a *Momenti di architettura* in cui si va dalle cattedrali gotiche alle tecniche militari, dallo spazio domestico all'architettura civile, all'assetto urbano delle città.

CRONACHE DEL NORD - EST

DIBATTITO IN VISTA DELLE ELEZIONI REGIONALI

Creare oppure no il partito verde?

TRIESTE — I Verdi — è proprio il caso di dirlo — stanno sfogliando le margherite. Presentarsi o no alle prossime elezioni regionali? Il dubbio, dopo il convegno di Trieste di ieri pomeriggio, è rimasto tale. Esiste un elettorato, anzi, un movimento, in grado di esprimere un consigliere regionale? Esiste una volontà, da parte dei mille gruppuscoli che si occupano, a tempo pieno o saltuariamente, di ecologismo, di mettersi insieme in un cartello elettorale?

La risposta, limitatamente a ieri pomeriggio, è stata il caos. Certo, di buoni propositi ce ne son tanti, di esperienze politiche (in senso lato) anche: basti pensare al Movimento Trieste di Paolo Parovel e Fabio Omero o alla pordenonese Dora Pezzilli. Quel che sembra mancare ancora è la convinzione del «doversi presentare» o, meglio, quella del «siamo pronti». Non a caso Ezio Martone, dirigente comunista intervenuto nel dibattito, ha ammonito gli ecologisti a non cedere alla politica del «presentarsi comunque», senza aver elaborato un minimo di programma che vada aldilà del 26 giugno.

Il «che fare?» è stato interpretato al meglio da Dora Pezzilli: «Ognuno di noi deve cercare di entrare nelle istituzioni — ha detto — ma questa mossa dobbiamo studiarcela per bene». Lorenzo De Carli del Movimento Trieste, nell'introdurre il convegno, aveva detto che è in piedi la possibilità di presentare una lista verde alle prossime elezioni regionali, e che anche il dibattito di ieri pomeriggio sarebbe valso da risposta all'interrogativo «si-no».

Siccome l'esigenza espressa da tutti è che un eventuale proposta verde nasca dal «basso» (a quanto si è capito trattarsi di termine assimilabile a «popolo», «gente» o, sindacalmente parlando, «base») la domanda fondamentale è se il «basso» senta l'esigenza di questa lista verde. I sondaggi che annunciano la grande vittoria delle schede bianche sono stati considerati una specie di sì: «La gente non vota più seguendo soltanto le ideologie — ha detto Dora Pezzilli — ma guarda ormai ai problemi concreti».

E l'aspetto bucolico della questione è soltanto una parte del tutto: la Pezzilli, imitata più tardi da Maurizio Bekar dell'Associazione per l'azione non violenta, ha detto che «verde» vuol dire anche essere per la piena attuazione della Costitutzione, per l'abolizione di certe norme repressive, per un maggiore potere di controllo sul Potere.

Ma tutte queste sono cose che non si inventano in due mesi, ed è difficile che, in questo ristretto lasso di tempo, i vari ecologisti riescano a costruire un movimento di persone che giustifichi la presentazione di una lista. Il successo di Petra Kelly in Germania è sicuramente una gran bella tentazione ma, come ha ricordato anche un antimilitarista, la storia dell'ecologismo tedesco è ben diversa da quella dell'ecologismo italiano e, soprattutto, viene da molto più lontano.

P. C.

UNA GIORNATA DI CONVEGNO ORGANIZZATA DAL COMITATO REGIONALE

I primi timidi approcci del Pci con la «controriforma» sanitaria

TRIESTE — *Anche il Pci strizza l'occhiolino a una riforma della riforma sanitaria. Con una certa titubanza e parecchia resistenza da parte di quei quadri intermedi che, in questi quattro anni, hanno difeso a spada tratta la legge 833. Forse in periferia il mutamento di rotta è più difficile da comprendere e da digerire. Lo si è visto anche ieri al convegno organizzato dal comitato regionale del Partito comunista.*

La possibile modifica della riforma è diventata uno dei temi centrali del dibattito. Il responsabile nazionale della sezione ambiente e sanità del Pci, Igino Aiemma, ha illustrato la posizione ufficiale del partito: «Forse parlare di riforma della riforma è eccessivo. Ma teniamo presente che la 833 è già stata modificata e sempre in modo negativo. È giusto continuare a tenere un atteggiamento puramente difensivo? Non credo. Dobbiamo avere il coraggio di fare un discorso offensivo. Le riforme non sono mai una sola legge. Sono fatte di parecchie leggi e cambiamenti culturali. Quindi dobbiamo essere disponibili a fare delle modifiche ma nell'ambito di una stategia attuativa».

Aiemma difatti si è detto convinto che la campagna controriformatrice «può essere respinta se riusciamo a fare un salto di qualità nell'attuazione della riforma i cui tratti fondamentali rimangono validissimi». E su questo punto, all'interno del Pci, un po' tutti si trovano d'accordo. Le cose si complicano quando si tratta di vedere se conviene pagare o meno il prezzo di eventuali modifiche pur di riuscire a far funzionare il meccanismo.

Claudio Tonel, introducendo i lavori, ha toccato per primo questo tasto. E ha criticato la parola d'ordine «Quale riforma per la riforma?» lanciata dal settimanale del Pci «Rinascita»: «È un implicito riconoscimento che la riforma sia sbagliata e quindi da modificare».

«Purtroppo anche nel nostro partito si fa strada qualche ripensamento ingiustificato» ha osservato un medico triestino, Sergio Minutillo. «Sarebbe estremamente grave se cogliessimo certi suggerimenti che vengono da "Rinascita". Ci si dimentica che per fare la riforma è necessario un governo riformatore. Invece si è ricostituito il fronte Dc-industrie farmaceutiche-baronie mediche. Ed è chiaro che manca la volontà politica riformatrice».

Maurizio Pessato, responsabile regionale per i problemi della sanità, autore di una lunga e dettagliata relazione: «La riforma non può essere intoccabile. Però prima di tutto cerchiamo di chiarire bene cosa si vuole ottenere ponendosi il problema di modifiche della legge». Pessato ha fatto anche una proposta: «Il Parlamento promuova un'indagine conoscitiva sullo stato di attuazione. Poi, dati alla mano, discuteremo».

Aiemma è andato più in là: «Non dobbiamo aver paura di denunciare le cose che non vanno, le responsabilità e inadempienze anche regionali. la lottizzazione dei partiti nelle Usl. Una proposta? Se le nomine nelle unità sanitarie fossero decise dai Consigli comunali anziché dai partiti avremmo già un salto di qualità. E poi i comitati di gestione devono svolgere un ruolo più politico, non perdersi nei mille rigagnoli dell'ordinaria amministrazione».

La maggior parte degli interventi, almeno in mattinata, sono stati dedicati alle cose che si dovevano fare e che non sono state fatte. Dal generale al particolare. Dal problema dei servizi psichiatrici a quello dell'alcolismo, dai problemi della 7.a Usl del Friuli-Venezia Giulia ai distretti.

Maurizio Pessato si è soffermato a lungo su una realtà regionale che, «aldilà delle parole pochi passi concreti ha fatto nel senso dell'attuazione della riforma». Lo stesso Pessato, tra gli altri, ha lamentato in particolare l'assenza dei piani sanitari nazionali e regionali. Che poi significa non poter programmare e lasciare le cose al caso, agli sprechi.

Vincenzo Pastore, di Psichiatria democratica, ha spiegato che la legge 180 viene attaccata in modo così massiccio perché produce economia. «Quindi — ha aggiunto — mette in pericolo tutta la costruzione dell'organizzazione sanitaria basata sugli ospedali. In questi anni la Regione ha svolto un ruolo passivo», ha aggiunto invitando il Pci a mobilitarsi su questi problemi «per un ripristino della legalità».

Nel pomeriggio, alla ripresa dei lavori, ci sono stati altri venti interventi. Molta carne al fuoco. Tra gli altri un esponente del Tribunale per i diritti del malato ha sollecitato il Pci a collaborare alla riuscita della manifestazione che si terrà il 12 giugno in occasione della giornata nazionale per i diritti del malato.

Alessandro de Calò

SABATO NELL'AUDITORIUM

«Rapporto» a Buja sul dopo-terremoto

UDINE — Nel settimo anniversario del terremoto che ha colpito il Friuli, il ministero per il coordinamento della protezione civile e la Regione intendono fare il punto su quanto è stato fatto in questi anni per la ricostruzione e la rinascita delle zone terremotate.

Il consuntivo sull'impiego dei mezzi finanziari messi a disposizione dalla solidarietà nazionale con la legge 546, voluta da governo e Parlamento, e le prospettive per il completamento della ricostruzione fisica e per lo sviluppo dell'intera regione, rese possibili con lo stanziamento della legge 828, saranno illustrati in occasione del «rapporto sulla ricostruzione» che si terrà sabato alle 9.30, nell'auditorium della Casa della gioventù a Buja, in piazza Santo Stefano.

Il programma del «rapporto» prevede il saluto del sindaco; la relazione introduttiva del presidente della Giunta regionale, Comelli; il punto sulla ricostruzione (l'assessore Varisco); una relazione del consigliere Ermano sulle autonomie locali; le conclusioni del ministro Fortuna.

Nel corso della manifestazione, il ministro per la protezione civile, a nome del governo, consegnerà ai rappresentanti delle forze armate, del corpo nazionale dei vigili del fuoco e dell'associazione nazionale degli alpini, un segno di riconoscimento per l'opera prestata in occasione di quei terribili giorni del terremoto.

VARI ARGOMENTI SUL TAPPETO A TRIESTE

La stampa cattolica definisce il suo ruolo

TRIESTE — Con la tiratura di 350 mila copie e oltre un milione di lettori i quindici periodici cattolici del Triveneto aderenti alla Fisc (Federazione italiana settimanali cattolici) rappresentano senza dubbio un fenomeno rilevante nel panorama giornalistico delle Venezie.

I responsabili delle testate si sono riuniti a Trieste nel monastero delle monache benedettine per affrontare alcune questioni inerenti al loro ruolo all'interno della Chiesa e della società civile. Presiedeva l'incontro il vescovo di Trieste, Bellomi, delegato per le comunicazioni sociali dell'episcopato triveneto.

Il primo punto affrontato è stato il delicato problema del quotidiano cattolico «Avvenire» che in questi mesi sta subendo una profonda ristrutturazione. Dopo aver denunciato le illazioni da più parti sollevate circa una presunta ingerenza di «Comunione e liberazione» nella proprietà del giornale, i direttori delle testate diocesane si sono detti disponibili a sostenere «Avvenire» e solidali con coloro che si sono assunti la responsabilità del suo rilancio.

In merito al rapporto tra settimanali diocesani e Conferenza episcopale triveneta, al fine di favorire una più adeguata informazione delle attività di quest'ultima, è stato incaricato il direttore della «Difesa del popolo» di Padova, Contran, di fare da tramite tra l'episcopato e le redazioni dei settimanali.

Sergio Paroni

VOTATA LA MOZIONE DEL RAPPRESENTANTE DEL MT, PAROVEL

Regolamentazione dei referendum Un appello del Comune di Trieste

TRIESTE — Il Consiglio comunale di Trieste ha approvato l'altra sera una mozione che fa appello al Consiglio regionale affinché provveda a regolamentare l'istituto dei referendum regionali prima della scadenza dell'attuale legislatura. Si tratta di una mozione di iniziativa del consigliere Paolo Parovel, che rappresenra quel Movimento Trieste nel quale confluiscono mitteleuropei, radicali ed ecologisti; una mozione la cui trattazione in aula è stata al quanto sofferta anche per l'opposizione della LpT, contraria all'anticipazione di tale argomento rispetto a quelli trattati da mozioni precedentemente iscritte all'ordine del giorno. Ma infine, approdata in aula l'iniziativa di Parovel, la Lista si è affrettata all'ultimo momento a presentare un proprio documento; e così ha fatto pure il Msi.

La Dc e il Pci hanno appoggiato tale mozione, dopo avervi apportato — d'accordo Parovel — alcuni emendamenti tesi dichiaratamente a rendere il testo di più agile lettura. Entrambi i capigruppo hanno infatti sottolineato che non si trattava con ciò di entrare nel merito dei contenuti delle cinque proposte in discussione alla Regione, ma di sollecitare appunto tale discussione entro la fine dell'attuale legislatura.

La mozione è così passata con i voti del MT, della Dc, del Pci, e anche del Pri e del Psi. Si sono espressi negativamente il Msi e quella fazione della LpT che per principio si oppone a qualsiasi iniziativa del consigliere Parovel per punirlo di quello che sembra il suo sport preferito, cioè quello di mettere in imbarazzo i «meloni» sottolineare ogni errore ed ogni incoerenza. Astenuta l'altra metà della Lista.

E' stata invece bocciata, in quanto ritenuta propagandistica siccome puntava ad affermare che i «meloni» per primi hanno sostenuto l'istituto dei referendum, la mozione presentata dal capogruppo della LpT, Gambassini. Ai «sì» della LpT e degli alleati Psi e Pri ha fatto infatti riscontro la somma dei «no» della Dc, del Pci e del MT; astenuto il Msi.

Ma infine è sorprendentemente passata «a maggioranza» anche la mozione con cui il Msi ha voluto esprimere lo stesso sollecito del MT ma con proprio atto distinto; per essere approvata le sono bastati i tre voti del Msi, essendosi astenuti tutti gli altri gruppi.

Abbinamento elezioni regionali e politiche

TRIESTE — Il consiglio regionale del Friuli-Venezia Giulia, prima di terminare i propri lavori in conclusione della legislatura, sarà chiamato ad approvare una legge per l'abbinamento delle consultazioni elettorali regionali con le politiche.

Si tratta in sostanza di modificare l'articolo 10 della legge elettorale che, nell'attuale formulazione, prevede il solo abbinamento delle regionali alle comunali e provinciali, inserendovi anche le diciture politiche.

Per la seconda decade di maggio inoltre il presidente della giunta, in base allo statuto, dovrà emettere un decreto per indire le elezioni regionali che avranno luogo, come già da accordi a suo tempo presi, il 26 e 27 giugno.

NOTIZIE IN BREVE

Consiglio regionale e 828

TRIESTE — Il Consiglio regionale si riunirà martedì per affrontare l'ultima tornata di lavori prima delle elezioni. L'assemblea terrà seduta anche nei successivi giorni della settimana: è prevista la discussione di vari disegni di legge, primo fra tutti quello sulla disciplina e sull'organizzazione dell'insegnamento dello sci e delle scuole di sci nella regione Friuli-Venezia Giulia (relatore il socialista Angelo Romano).

Nel corso della settimana il Consiglio comincerà anche la discussione sull'importante disegno di legge relativo all'attuazione degli interventi straordinari previsti dalla legge 828.

Pci e ricerca scientifica

MONFALCONE — Si terrà domani con inizio alle 16 al palazzetto Veneto di Monfalcone il concegno «La Regione e la ricerca scientifica», organizzato dal dipartimento culturale del Pci. Questo convegno conclude il discorso sulle attività culturali nel Friuli-Venezia Giulia, avviato del Pci regionale con il convegno di Gradisca, svoltosi nel marzo scorso.

La relazione di base sarà tenuta dal consigliere regionale Ivan Bratina. Ad esse seguiranno due interventi tecnici del prof. Sergio Milo, direttore dell'istituto di elettronica e di elettrotecnica dell'università di Trieste e del prof. Marcello Riuscetti dell'istituto di scienze della terra dell'università di Udine. Le conclusioni saranno svolte da Antonino Cuffaro, responsabile della sezione ricerca scientifica della direzione nazionale comunista.

Agevolazioni per artigiani

TRIESTE — La concessione di contributi sugli interessi in favore di 193 ditte artigiane operanti nelle zone terremotate del Friuli-Venezia Giulia, è stata decisa dal comitato tecnico regionale dell'Artigiancassa: complessivamente, per tale finalità, sono stati impegnati 13 miliardi e 350 milioni di lire. Da quanto risulta, al momento rimangono ancora in attesa di definizione una trentina di pratiche che saranno evase con i residui dello stanziamento regionale per il 1983 e con i fondi che saranno stanziati attraverso la legge 828.

Parco naturale dello Stella

TRIESTE — Presso la direzione regionale della pianificazione e del bilancio è stata presentata la prima fase del progetto di piano del «Parco naturale dello Stella». Le successive fasi di analisi del progetto comporteranno un lavoro di circa 21 mesi, dopo i quali il piano, redatto dall'amministrazione regionale in stretta intesa con i nove comuni interessati, verrà consegnato agli stessi per la relativa adozione. Il progetto verrà discusso a Palazzolo sabato 21 maggio.

Direttivi pensionati Uilp

TRIESTE — Il 4 maggio si terrà a Trieste, presso la sede della Ccdl/Uil di largo Papa Giovanni 6 una riunione dei consigli direttivi dei pensionati Uilp del Friuli-Venezia Giulia. Alla presenza del segretario nazionale Consalvo si dibatteranno i problemi riguardanti la riforma pensionistica, la legge 336 per gli ex dipendenti degli enti locali e ospedalieri, le case di riposo, l'assistenza agli anziani.

A Strasburgo l'enciclopedia regionale

STRASBURGO — L'enciclopedia monografica Friuli-Venezia Giulia, l'opera in nove tomi che illustra la regione in tutti i suoi aspetti fisici, storici e culturali, è stata presentata a Strasburgo dal presidente dell'istituto per l'Enciclopedia, Romano Scarcia, al presidente dell'assemblea parlamentare del consiglio d'Europa, il tedesco Karl Ahrens, e al segretario generale dell'organizzazione, l'austriaco Franz Karasek.

Nel corso di una breve cerimonia — è detto in una nota dell'ufficio stampa del consiglio d'Europa — cui assisteva il presidente della delegazione italiana all'assemblea del consiglio d'Europa, il democristiano Alfredo De Poi, Scarcia ha ricordato che l'enciclopedia è dedicata ad una regione posta in un punto di contatto fra i mondi latino, slavo e tedesco, vera e propria «porta» della Cee verso l'Est e i paesi del Medio Oriente.

TRASBORDO DA PORDENONE A TRIESTE

Soccorso con l'elicottero motociclista in fin di vita

PORDENONE — Raccapricciante incidente stradale ieri poco dopo mezzogiorno alla periferia di Pordenone. Un motociclista di 22 anni, Luigi Puiatti, si è schiantato frontalmente con la propria moto contro una pala meccanica.

Le sue condizioni sono apparse subito gravissime. Aveva anzitutto una brutta frattura alla gamba destra e perdeva molto sangue. È stato soccorso e portato in ospedale. Gli è stata diagnosticata anche la frattura esposta del braccio destro. I medici gli hanno prestato le prime cure.

Poi viste le condizioni si è deciso di trasportarlo all'ospedale di Trieste dove c'è un reparto, la semiotica chirurgica, specializzato in problemi vascolari. Non c'era tempo da perdere. Il giovane è stato caricato su un elicottero militare che è volato fino all'ippodromo di Trieste dove, alle 15, ha toccato terra. Ad aspettarlo, su un'autolettiga, c'erano anche due medici della semiotica chirurgica.

All'Ospedale maggiore, dopo un esame collegiale i medici hanno constatato che non era possibile ricomporre la gamba frantumata nello schianto. E hanno dovuto amputarla. Luigi Puiatti, ancora sotto choc è rimasto per quattro ore sotto i ferri nella sala chirurgica della clinica ortopedica. Poi è stato trasferito nel reparto di rianimazione. Le sue condizioni rimangono molto gravi. La prognosi è riservata.

Puiatti, che è nato a Sacile ma risiede a Prata, una frazione di Pordenone, in via Concina 1, in sella alla propria «Honda 500» stava tornando a casa. Mezzogiorno era passato da pochi minuti. All'inizio dell'abitato di Valle Noncello (una frazione intermedia) ha piegato la moto per affrontare una curva. Improvvisamente si è trovato davanti un grosso mezzo meccanico guidato da Giovanni Zaccariotto, 47 anni, di Treviso. L'impatto è stato inevitabile e tremendo.

RICHIESTA DELLA LEGA ANTIVIVISEZIONISTICA

Adesso l'uccellagione va all'Europarlamento

TRIESTE — Della barbara pratica dell'uccellagione nel Friuli-Venezia Giulia e in altre parti d'Italia si discuterà tra breve anche al Parlamento europeo, cui il presidente della Lega antivivisezionista nazionale Luigi Macoschi ha inviato una dettagliata petizione.

Nel documento si rileva che annualmente nel nostro paese vengono sparati 500 milioni di colpi che provocano la morte di oltre un milione e mezzo di selvatici in prevalenza volatili. Macoschi sottolinea come in Friuli-Venezia Giulia e in Sicilia venga praticata in forma massiccia l'uccellagione con conseguente sterminio di numerose varietà di uccelli.

Il segretario generale del consesso internazionale ha immediatamente risposto a Macoschi, e lo ha informato che la petizione, cui hanno aderito 14 milioni di protezionisti italiani, è già stata iscritta nel ruolo generale e inviata per l'esame alla particolare commissione che tratta i regolamenti e le petizioni stesse.

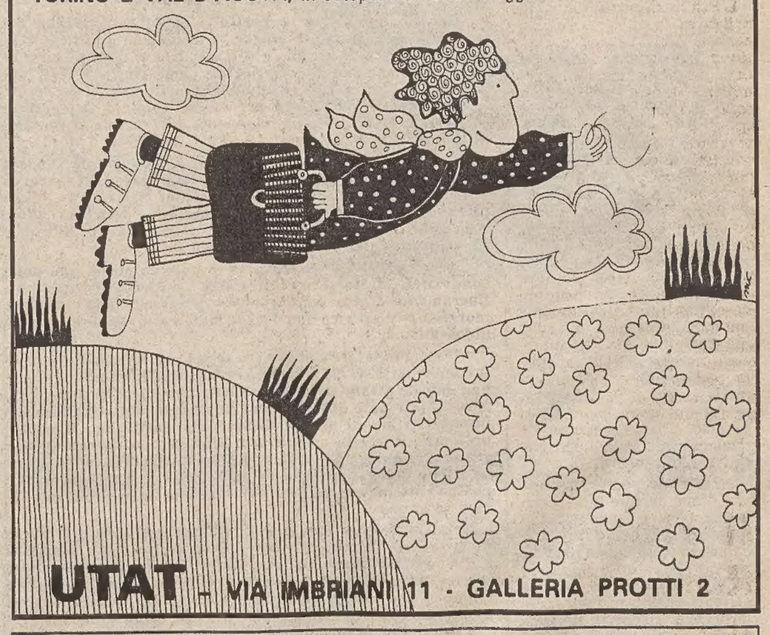
Come abbiamo più volte scritto, due consiglieri regionali, il demoproletario Cavallo e il democristiano Cocianni, hanno sottoscritto una proposta di legge, alla quale hanno aderito anche esponenti di altri partiti, per porre fine all'uccellagione nel Friuli-Venezia Giulia.

Gli otto enti protezionisti che si sono associati all'iniziativa hanno sinora raccolto oltre 57 mila adesioni, ma della proposta di legge se ne riparlerà purtroppo nella prossima legislatura.

■ 828 — Gli importanti stanziamenti destinati al settore artigiano attraverso la legge 828 verranno ulteriormente incrementati con opportuni aggiustamenti all'interno delle poste finanziarie destinate ai settori produttivi; tale assicurazione è stata data dall'assessore De Carli ad esponenti della categoria.

svegliati c'è aria di primavera

ISTANBUL, CAPPADOCIA ED EGEO, in aereo 7/14 maggio
TURCHIA DA VEDERE, in aereo 12/21 maggio
WEEK-END A ISTANBUL, in aereo 12/15 maggio
VIENNA, varie partenze e combinazioni
BUDAPEST, in autopullman 25/29 maggio
GERMANIA MEDIOEVALE E BAROCCA, in autopullman 25/29 maggio
PUGLIA D'INCANTO, in autopullman 15/22 maggio
ROMA E IL LAZIO, in autopullman 18/22 maggio
UMBRIA ROMANTICA, in autopullman 18/22 maggio
TOSCANA E ISOLA D'ELBA, in autopullman 18/22 maggio
TORINO E VAL D'AOSTA, in autopullman 25/29 maggio



UTAT - VIA IMBRIANI 11 - GALLERIA PROTTI 2

LE DUE RUOTE
Dove non solo comprate il ciao o la vespa ma trovate i RICAMBI originali, gli ACCESSORI più nuovi e soprattutto ASSISTENZA autorizzata PIAGGIO
VIA ZORUTTI 30 (Presso Palazzetto dello sport) tel. 744247 - TRIESTE - LUNEDÌ APERTO

Viaggi
ISTANBUL
eccezionale da Trieste
19 - 23 maggio
albergo 1.a categoria
L. 395.000
+ tassa
GERMANIA
ROMANTICA
in pullman da Trieste
13 - 20 agosto
L. 710.000
+ tassa
BORA VIAGGI
Tel. 763123
Via Locchi 28/a - Trieste
(ampio parcheggio)

dott. U. CIOLI
SPECIALISTA PELLE E VENEREE
ore 12-13.30 e 18-20
VIA TORREBIANCA 43 - TEL. 61740
(angolo via G. Carducci) - Trieste

A Trieste in via Gambini 4/1 angolo via Manzoni 9/11, tel 728237 troverete il MOBILIFICIO
S. MARCO
RATEAZIONI - RITIRO USATO

bikini
bikini
bikini...
dercole

La CASSA DI RISPARMIO DI TRIESTE informa che il 2 maggio p.v. sarà riaperta la propria
AGENZIA DI DUINO
IN VIA TRIESTE, TEL. 208.283
Lo sportello osserverà il normale orario di banca, dalle ore 8.20 alle 13.20 tutti i giorni feriali, sabato escluso.

lenti a contatto
... anche lenti permanenti
ZIGLIO OTTICA - OPTOMETRIA
C.so ITALIA, 28 - TEL. 794095

SAVA
SORPRENDE
40%
Gli interessi delle rateazioni ridotti del 40%

L'entusiasmo per la Ritmo, l'auto italiana più apprezzata nel mondo contagia anche Sava, Commissionaria Fiat Auto e leader italiano delle vendite rateali. Sava entra nella logica Ritmo, offrendo a tutti gli automobilisti il modo di acquistare l'auto del momento, con un'iniziativa entusiasmante che può comportare grazie alla riduzione del 40% degli interessi sulle rateazioni da 12 a 36 mesi a rate costanti, un risparmio di 1.500.000 lire.

*Vediamo, ad esempio l'acquisto rateale di una Ritmo 60 5 porte:**

Risparmio con rateazioni a 24 mesi	1.004.000
Risparmio con rateazioni a 30 mesi	1.279.000
Risparmio con rateazioni a 36 mesi	1.566.000

Quindi si può acquistare una Ritmo 60 5 porte con 35 rate mensili di sole 292.300 lire! Come approfittarne? Semplice! Innanzitutto entrate nella Succursale o Concessionaria Fiat che vi è più comoda e individuate la Ritmo che vi interessa. Potrete averla, scegliendola tra tutte le Ritmo disponibili presso quel punto di vendita al momento della conclusione del contratto, concordando la rateazione che più vi conviene, fino a 36 mesi. Occorre, ovviamente, essere in possesso dei normali requisiti di solvibilità richiesti e decidere tempestivamente. Le buone occasioni, si sa, non durano sempre. Quest'opportunità, che solo Sava vi offre, è tanto vantaggiosa quanto di durata limitata: fino al 31 maggio 1983.

** Senza anticipo sul prezzo. In contanti solo Iva e messa in strada. In base al listino e ai tassi in vigore il 15/4/1983*

CONCESSIONARI E SUCCURSALI FIAT del Friuli Venezia Giulia e del Veneto sono a vostra disposizione. FIAT SAVA

GIORNALE DI TRIESTE

«TAGLIO» AI LAVORI DI URBANIZZAZIONE

L'Ezit ha dimezzato il progetto Noghere

Sono insufficienti per il direttivo i 10 miliardi della 828

L'Ezit ha deciso di dimezzare il piano di lavori di urbanizzazione previsto per l'espansione industriale nella valle delle Noghere. Motivo: i dieci miliardi della legge 828 non sono sufficienti a coprire le spese dell'intero intervento previsto. La decisione è del consiglio direttivo dell'Ente, che si è riunito in seduta straordinaria ed ha approvato all'unanimità il piano di opere pubbliche da realizzare nel quadriennio 1983-86.

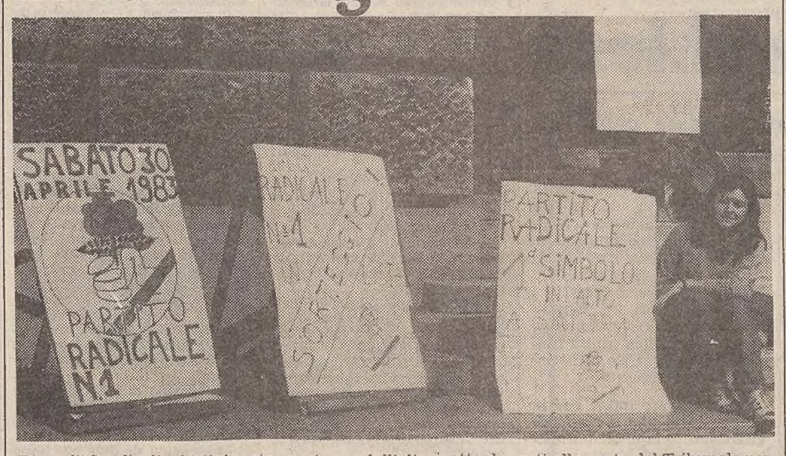
Il programma prevede l'utilizzazione dei contributi del «Fondo Trieste», di quelli assegnati dalla legge regionale n. 8/1983 quale anticipo degli stanziamenti statali conseguenti al rifinanziamento della legge di ratifica degli accordi economici di Osimo (l'Ezit peraltro attende ancora l'erogazione effettiva di tale anticipo, pari a 6 miliardi), del contributo che si presume di ottenere in sede di assegnazione della seconda «tranche» ed infine dei finanziamenti provenienti dall'art. 10 della legge 828.

«Soprattutto la minore disponibilità rispetto alle previsioni iniziali dei fondi della legge 828 — si legge in una nota — ha costretto l'Ezit a ridimensionare il progetto che inizialmente prevedeva l'urbanizzazione di circa 60 ettari nella zona Noghere-Ospo; pertanto l'attuale programma prevede l'esecuzione di due lotti funzionali — uno nella parte a mare della valle delle Noghere, l'altro nella valle dell'Ospo in prosecuzione dell'area ex Valdadige (il cui progetto di risanamento e di valorizzazione produttiva è di imminente appalto) — con una riduzione dell'area attrezzata pari a circa il 50 per cento».

Il consiglio direttivo ha approvato un ordine del giorno il quale auspica, «nell'interesse pubblico di una rapida esecuzione delle opere e di ripresa del settore edilizio del comparto industriale provinciale», che il contributo di 10 miliardi sulla legge 828 venga assegnato all'Ezit quale fondo di dotazione, sia pure finalizzato, anziché come rifinanziamento della legge regionale n. 24/1965, le cui procedure limiterebbero notevolmente l'esigenza di agevolare la tempestività operativa dei progetti sia in sede di appalto che di esecuzione.

LA TRADIZIONALE CORSA AL PRIMO POSTO SULLA SCHEDA

Radicali già in attesa



Rieccoli! I radicali triestini sostano a turno dall'altra notte davanti alla porta del Tribunale per poter vedere il loro simbolo in alto a sinistra sulla scheda elettorale. L'iniziativa, provocatoria per arrivare al sorteggio dei posti in lista, era già stata presa anni fa e aveva provocato uno strascico di polemiche enorme fra radicali e comunisti, con tanto di intervento della magistratura. Stavolta il Pr (che fra l'altro non ha ancora deciso nulla sulla propria presentazione) si è preoccupato di fare la massima pubblicità all'iniziativa per evitare nuovi e spiacevoli diverbi. Ecco una militante durante il suo turno di guardia.

GLI APPUNTAMENTI

La festa del lavoro all'ombra della crisi

La festa del lavoro cade quest'anno in un momento di grave difficoltà economiche della città e questo fatto non mancherà di farsi sentire nelle manifestazioni della giornata. Accanto ai comizi e ai cortei organizzati dai sindacati Cgil, Cisl e Uil ci sarà la premiazione dei maestri del lavoro (7 triestini, 8 udinesi, 5 pordenonesi e 2 goriziani) che si svolgerà alle 10.30 nella sala maggiore della Camera di Commercio. Le onorificenze saranno consegnate dal sottosegretario alla difesa on. Martino Scovacricchi, mentre porteranno il loro saluto Enrico Randone, per la federazione nazionale cavalieri del lavoro, e Manlio Gregori per la federazione maestri del lavoro.

Sempre questa mattina, alle 10, nel palazzo della Provincia, il presidente Darno Clarici premierà i dipendenti dell'ente che hanno compiuto i venticinque anni di servizio, con attestati di benemerenza e medaglie d'oro.

Ed ecco il calendario delle manifestazioni sindacali. TRIESTE: concentramento alle 8.30 in largo Pestalozzi, da dove il corteo raggiungerà piazza Goldoni. Qui alle 10.30 parleranno Giuseppe Piccinin, della federazione unitaria e Filippo Fischer di quella provinciale. MUGGIA: concentramento alle 10 in viale XXV Aprile e comizio alle 11 in piazza Goldoni di Roberto Treu e Livio Valencic, per la federazione unitaria. AURISINA: appuntamento alle 10 alla Casa del popolo di Santa Croce, corteo e comizio alle 10.30 nella piazza di Aurisina.

Il partito comunista invece organizza il tradizionale pranzo del primo maggio alle 12.30 nel giardino della Casa del popolo di via Madonnina 19. Alle 16 si svolgerà alla Casa del popolo di borgo San Sergio la festa del lavoratore alla quale interverranno Antonino Cuffaro e Stojan Spetic. Infine, a Santa Croce alle 17, programma culturale con la «Fisarmonica di Santa Barbara» e il coro maschile «Vesna» di Santa Croce.

OGGI IN VIGORE LE NUOVE TARIFFE

Il rincaro dei treni: Roma in vagone letto un lusso da centomila

Da oggi chi vuole andare a Roma in vagone letto e vuole pure starsene da solo dovrà pagare la bellezza di 102 mila lire. Questo il nuovo prezzo del biglietto più supplemento letto: quasi come un viaggio in aereo. Ma anche accontentandosi di un tragitto ordinario, senza supplementi di sorta, la tariffa non è certo poco salata: 54 mila lire, in prima classe. Un altro caso: Milano, che passa da 25.200 a 31.300 lire. Abbiamo scelto i percorsi principali: qui sotto le destinazioni (la partenza è sottintesa da Trieste) con accanto le tariffe di prima e seconda classe, tra parentesi la tariffa precedente.

VENEZIA:	11.800	(9.900);	6.600	(5.500)
BOLOGNA:	22.100	(18.500);	12.300	(10.300)
MILANO:	31.300	(25.200);	17.400	(14.000)
TORINO:	42.400	(34.400);	23.600	(19.100)
ROMA:	54.000	(43.800);	30.000	(24.300)
PALERMO:	75.200	(62.200);	41.800	(33.200)

Aumentano i supplementi (rapidi, vagoni letto, cuccette, che passano da 8.500 a 9.500 lire); aumenta anche la tariffa per i pendolari della regione. Il biglietto per Udine, andata e ritorno costa ora 6.000 invece che 5.000 lire.

IL GIGANTE JUGOSLAVO CHE HA MASSACRATO UN'ANZIANA COPPIA

Trovata a Genova l'automobile dell'assassino di via Coroneo

Danko Vukomanovic, il «gigante» jugoslavo di 26 anni con una folta barba nera che il 25 aprile aveva massacrato i coniugi Babic nel loro appartamento di via Coroneo 31 uccidendo la donna e ferendo gravemente lui, è stato probabilmente «inghiottito» dalla malavita genovese. È lì che si è recato subito dopo il delitto a bordo della «Renault» di colore azzurro targata TS 208429, di proprietà dell'assassinato.

Scappato dall'appartamento dove aveva compiuto il feroce omicidio, egli aveva raggiunto la macchina con la quale era tornato da Varsavia assieme al suo «padrone»., Matthia Babic, e si era tranquillamente posto al volante. L'auto, però, aveva la batteria un po' scarica, per cui egli si era fatto aiutare da due giovani. Con la manovra a spinta, la «Renault» si era messa in moto. Solo il giorno dopo i due amici si erano accorti di aver aiutato un assassino a fuggire, vedendo la foto di lui sul «Piccolo».

Danko Vukomanovic aveva imboccato l'autostrada diretto a Venezia e poi aveva proseguito per Genova. Era certo che, anche in caso di qualche controllo di polizia, l'avrebbe fatta franca in quanto era in possesso di una regolare procura sottoscritta dalla proprietaria della macchina. Era un documento necessario in quanto Danko Vukomanovic, che fungeva da autista, si recava spesso nei paesi dell'Est con il marito della signora.

Giunto a Genova lo jugoslavo, che evidentemente già conosceva la città, ha abbandonato la macchina in piazza Caricamento (nella parte vecchia della città) dove sono soliti radunarsi i marittimi jugoslavi e individui balcanici ai margini della sicietà. La «Renault», lasciata in quella piazza, dove ci sono alcuni capolinea di autobus, recava grave intralcio alla circolazione e così un'autogrù dei vigili urbani l'ha agganciata e trasferita alla depositoria comunale. Dal momento che sino a ieri mattina nessuno si era presentato per reclamare la vettura, i vigili urbani si sono messi in contatto con il comando di Trieste apprendendo così che la macchina era ricercata. La notizia è stata passata subito alla Mobile di Trieste e alla Mobile di Genova, che ha inviato gli specialisti del gabinetto scientifico ad esaminare l'interno dell'auto.

Danko Vukomanovic ha sicuramente trovato rifugio presso i locali balordi di via Gramsci e di via Pre' frequentati da donne jugoslave, da marinai e da protettori. In quelle strade esistono anche agenzie con sensali che cercano marittimi disposti a imbarcarsi su navi con bandiere ombra.

Genova è un po' il rifugio della gente perduta. Ricordiamo, infatti, che a Genova venne arrestato, dopo un mese di ricerche in tutta Italia, Nicola Conforti, il camionista calabrese che il 12 marzo dello scorso anno in via San Donato 13 uccise a colpi di pistola la giovane moglie Rosetta Bartolomeo e l'amico di lei, lo studente greco Georgios Zonios. Nicola Conforti era in attesa di un imbarco.

Willy Ragusin

■ TAMPONAMENTO — Un messo comunale, fermo in sella al proprio mini-scooter in via Oriani, angolo via Madonnina in attesa che il semaforo segnasse il verde, è stato tamponato da una macchina. L'uomo, Fulvio Modercic, di 43 anni, abitante in via Timmel 14, ha perso l'equilibrio ed è finito a terra. Ha riportato contusioni escoriate al polso sinistro e alla gamba destra. Da solo si è recato all'astanteria dell'Ospedale maggiore.

CALENDARIETTO

Oggi: S. Giuseppe artigiano — Il sole sorge alle 5.53 e tramonta alle 20.11; la luna si levera alle 0.44 e calerà alle 8.34.

Ieri temperatura massima gradi 20,7, minima gradi 14,2; pressione millibar 1012,9 in diminuzione; umidità 67 per cento; vento km 4 da Ovest Ponente; mare quasi calmo con temperatura di gradi 17,6.

Maree: oggi, alta alle 13.06 con cm 16 e alle 23.37 con cm 35 sopra il livello medio; bassa alle 6.27 con cm 47 e alle 17.41 con cm 4 sotto il livello medio.

Normale orario di apertura delle farmacie: 8.30-13 e 16-19.30.

Farmacie aperte anche dalle 13 alle 16: viale XX Settembre 4; via Bernini 4; via Commerciale 26; piazza XXV Aprile 6 (Borgo S. Sergio). Sistiana, Opicina e Muggia, lungomare Venezia 3, solo a chiamata.

Farmacie aperte anche dalle 19.30 alle 20.30: viale XX Settembre 4, tel. 796363; via Bernini 4, tel. 794189; via Commerciale 26, tel. 421121; piazza XXV Aprile 6 (Borgo S. Sergio), tel. 823831; via Settefontane 39, tel. 790857; piazza Unità d'Italia 4, tel. 60958. Sistiana, tel. 299751; Opicina, tel. 213718 e Muggia, lungomare Venezia 3, tel. 274998, solo a chiamata.

Farmacie in servizio anche dalle 20.30 alle 8.30 (servizio notturno): via Settefontane 39; piazza Unità d'Italia 4. Sistiana, Opicina e Muggia, lungomare Venezia 3, solo a chiamata.

Veterinario reperibile: dott. Antonio Giuliani, tel. 755934, 743558.

Servizio di guardia medica: notturno (ore 21-8) tel. 732627; prefestivo ore 14-21 e festivo (ore 8-20) tel. 68441.

Segreteria telefonica per chi cerca un'autofficina: tel. 946556.

Mario Bercè confermato alla guida del Psdi

La neo eletta direzione provinciale del Psdi ha nominato la segreteria, l'esecutivo e il comitato elettorale. Tutte le nomine sono avvenute all'unanimità. Dopo la conferma alla segreteria politica della federazione dell'avv. Mario Bercè, la direzione ha nominato vice segretari Oberdan Pierandrei e Bruno Padovani.

La direzione ha deciso di cooptare, con diritto di voto, il prof. Bruno Maier e il dott. Luigi Stasi. Inoltre è stato chiamato a far parte della direzione il sindacalista Rodolfo Gasivoda, della segreteria Cgil-Uil. Rappresentano la Federazione triestina del Psdi nel comitato regionale del partito, oltre al segretario Mario Bercè, Guido Bena, Giorgio Cesare, Bibbiano Corbo e Oberdan Pierandrei. Nel comitato regionale sono rappresentate tutte le sezioni della federazione.

I TERRENI INDISPENSABILI AL NUOVO UFFICIO POSTALE

Abusivo l'ampliamento della sede Arci di San Luigi: intimata la demolizione

Le 500 firme raccolte dall'Arci di San Luigi per far recedere il sindaco dalla decisione di ridurre l'area ricreativa dell'associazione richiesta da un ufficio postale, hanno ottenuto l'effetto contrario: il 9 aprile Cecovini ha emesso un'ordinanza che intima la demolizione delle opere abusive costruite nel comprensorio. Se ciò si realizzerà (entro 60 giorni dalla notifica, come prevede l'ordinanza) all'Arci resteranno dunque solo i due campi di bocce, proprio quanto temevano i firmatari della petizione dopo che avevano saputo della partenza del progetto per la costruzione del nuovo ufficio postale. L'edificio previsto dalle Poste dovrebbe occupare parte dell'area ora impegnata dall'associazione ricreativa e spazzare via, quindi, la piattaforma già utilizzata come pista da ballo che proprio in questi mesi i soci Arci volevano trasformare in campo-giochi per i bambini.

Con la demolizione dovrà sparire anche la costruzione in muratura adibita a ripostiglio e tutto il recinto dell'area. Sono tutte opere abusive, spiega l'assessore all'economato Salvagno, in risposta a un'interrogazione del consigliere LpT Giulio Camber. «Con la deliberazione giuntale n. 1634 adottata l'11-5-1981 è stata data in locazione all'Associazione ricreativa culturale italiana di San Luigi, Arci, la superficie di mq 1.100 del terreno comunale — informa l'assessore — per la costruzione di due campi per il gioco delle bocce.

La risposta dell'assessore continua spiegando che un sopralluogo effettuato l'anno scorso ha invece dimostrato che nella recinzione sono state incluse altre parti mai richieste in affitto dall'Arci e si è così ampliata abusivamente la superficie originariamente affittata. Abusivamente — continua il promemoria comunale — è stato eretto anche il manufatto in muratura.

Ma i guai per l'Arci sono appena cominciati. Il consigliere Camber infatti ha chiesto di sapere anche se il container adibito a spaccio dai soci di San Luigi (trenta milioni sborsati volontariamente per queste loro opere) sia regolare, ovvero munito di concessione comunale. E non basta. Con puntiglio già preelettorale, l'avvocato vuol sapere anche se il circolo Arci abbia una regolare licenza commerciale per somministrare i generi di conforto contenuti nel «container».

DECRETO PER TRIESTE E MONFALCONE

La pesca a strascico prorogata di due mesi

L'autorizzazione ad effettuare la pesca a strascico entro un miglio e mezzo dalla costa è stata prorogata dal ministro della marina mercantile Di Giesi con un decreto entrato in vigore ieri. Il provvedimento riguarda i compartimenti marittimi di Trieste, Venezia, Monfalcone, Chioggia, Rimini e Ravenna. La proroga è stata concessa fino al 31 maggio 1983 a tutti tranne che ai compartimenti di Trieste e Monfalcone per i quali la proroga va fino al 30 giugno.

Con un secondo decreto entrato in vigore ieri, il ministro Di Giesi ha modificato il regolamento per l'esecuzione della legge del 1965 che disciplina la pesca marittima. Il nuovo provvedimento stabilisce in particolare che «gli esemplari di pesci, crostacei e molluschi di dimensioni inferiori a quelle stabilite» dallo stesso regolamento, eventualmente catturati, «devono essere rigettati in mare. Tuttavia, per ogni specie, sul totale catturato, è tollerata la presenza di non più del dieci per cento di esemplari aventi dimensioni inferiori a quelle previste. Il limite del dieci per cento andrà calcolato sul peso e, ove possibile, sul volume «di pescato».

■ VAL ROSANDRA — La chiesetta di Santa Maria in Siaris in Val Rosandra è aperta oggi con orario provvisorio dalle 15 alle 18.

■ MEDICI CATTOLICI — Oggi alle 9 nella chiesa del Seminario di via Besenghi 16 messa dell'associazione.

DURA PROTESTA CONTRO LA GIUNTA

Dc: il Comune dimentica di chiedere i contributi

Una dura nota di protesta nei confronti della giunta comunale è stata emessa dal gruppo della Democrazia Cristiana che, con una interpellanza urgente al Sindaco, di cui sono primi firmatari i consiglieri Lucio Vattovani e Rocco D'Alessandro, ha rilevato la «grave responsabilità degli attuali amministratori», che, per negligenza o trascuratezza, non hanno presentato a suo tempo alcuna richiesta alla Regione, come prescritto dalla legge regionale 43 del 1975, per l'ottenimento degli assegni integrativi mensili a tutta una serie di categorie disagiate.

La nota della Dc ricorda che la legislazione regionale nelle diverse materie subordina, ovviamente, l'ottenimento dei vari contributi alla presentazione di idonee domande ma, ormai, sempre più frequentemente trascura questo essenziale adempimento.

Nel prendere atto comunque con soddisfazione che, proprio per la delicatezza sociale dell'argomento, la giunta regionale ha evitato di procedere al riparto delle provvidenze (che sono di 1600 milioni annui per l'intero territorio regionale) perché altrimenti — proprio per la negligenza della giunta — ne sarebbe stato escluso il Comune di Trieste e quindi non ne avrebbero beneficiato categorie particolarmente bisognose, chiede al Sindaco — conclude la nota della Dc — di intervenire risolutamente.

Patrizia Mez
invita la gentila clientela, colleghi ed amici al cocktail d'inaugurazione del locale
ACCONCIATURE PATRY ed ESTETICA EDDA
che si terrà mercoledì 11 maggio dalle ore 18 in piazza Benco n. 4, I piano (corso Italia).

In poche righe

Pangher apre le dimissioni all'Usl

Giuseppe Pangher l'ex presidente (Dc) del comitato di gestione dell'Unità sanitaria locale, ora componente dello stesso, ha presentato le dimissioni dall'organo di gestione dell'Usl. Lo ha preannunciato ieri, affermando che la lettera che avrebbe consegnato nel pomeriggio non sarebbe stata l'unica. Pangher ha infatti detto che anche Renato Segatti, l'altro democristiano del comitato e attuale presidente dello stesso, avrebbe agito in uguale maniera. «Quando un bilancio viene bocciato, dimettersi è il minimo di democrazia che si possa dimostrare», ha spiegato Pangher.

Mostra sui triestini a Firenze

Sabato prossimo all'archivio di Stato, in via Lamarmora 17, sarà inaugurata la mostra «Intellettuali di frontiera. Triestini a Firenze (1900-1950)». La rassegna, dotata di una ricca documentazione, è stata realizzata in marzo a Firenze e arriva nella nostra città grazie all'interessamento del vicepresidente dell'amministrazione provinciale e assessore alle attività culturali, Carlo Ventura. All'inaugurazione saranno presenti il direttore del gabinetto scientifico letterario G. P. Vieusseux Marino Raicich, il coordinatore della rassegna e curatore del catalogo Marco Marchi e il prof. Giuseppe Petronio, che ha offerto un contributo determinante per la completezza della mostra.

Marketing nell'industria e servizi

Si apre domani mattina alle 10 il seminario sul tema «Marketing nell'industria e nei servizi: applicazione e sviluppi». L'iniziativa, organizzata dall'Aiesec, associazione internazionale degli studenti di economia e commercio, è stata avviata per instaurare un nuovo tipo di rapporti fra il mondo dell'università e quello del lavoro. Il seminario, che durerà tre giorni, vedrà la presenza di undici relatori che parleranno sui vari aspetti del marketing. Il corso si terrà nella sala conferenze della facoltà di economia e commercio.

MALVESTITI
TRIESTE - VIA S. SPIRIDIONE 12 - TEL. 68803
Festeggiamenti 85° anno di fondazione
La ditta MALVESTITI di via S. Spiridione 12 (ang. via Genova), nell'85° anniversario della sua fondazione con la collaborazione della ditta Porselli di Milano offre alla propria affezionata clientela, per il solo periodo dal 1° al 15 maggio, uno sconto non più ripetibile di lire 5000 su ogni singolo paio di scarpine per danza Porselli, le sole conosciute in tutto il mondo.
(Com. Comune 28.2 dall'8.3 al 31.5)

SCONTI dal 20 al 50%
su tutti gli articoli da regalo, lampadari ed
ELETTRODOMESTICI IGNIS
RADIO-REGISTRATORI, RACK
HI-FI, PHILIPS
VISITATECI !
Per acquisti superiori a L. 250.000
dal 19 aprile al 31 maggio 1983
riceverete una gradita sorpresa.
Pronta consegna, garanzia, assistenza immediata
Luisa Gelleti
VIA FELICE VENEZIAN, 10 TEL. 733.336
(Com. 31.1.83 dal 19.4 al 31.5.83)

ASSOCIAZIONE COMMERCIANTI AL DETTAGLIO DELLA PROVINCIA DI TRIESTE
Tutte le Ditte associate in regola con le norme statutarie sono convocate in
ASSEMBLEA GENERALE ORDINARIA
che si terrà il giorno
LUNEDÌ 2 MAGGIO p.v.
alle ore 16.00 in prima ed alle ore 17.00 in seconda convocazione nella sede sociale di via S. Nicolò, 7/II piano per discutere e deliberare sul seguente
ORDINE DEL GIORNO
1) Relazione morale del Presidente
2) Bilancio consuntivo 1982
3) Premiazione Soci benemeriti
4) Varie ed eventuali

OLYMPIC
ABBIGLIAMENTO ED ARTICOLI SPORTIVI
VIA DEL BOSCO 10 - TEL. 773902 - TRIESTE
Vi invita a seguire lo
STRARIONE '83
oggi alle ore 18.45
su TELEQUATTRO
e, in replica, martedì 3 maggio alle ore 12.50

onda su onda
(variazioni su un tema di moda mare)
per lei
sportiva, raffinata, o... con qualche problema di linea i costumi, i bikini e gli abiti di PERLA, ANNACLUB, OCEANO, LE ONDE, LIDO, FABER, PAPITA, Y. S. LAURENT, TRIUMPH, ELLE, FILA.
per lui
costumi, accappatoi, borse ed accessori di FILA, COLMAR, ARENA, ELLESSE, MC GREGOR, SPEEDO, DIANA, ADIDAS, CERRUTI 1881, LACOSTE, STAR POINT.
per entrambi
sandali, zoccoletti, calzature estive negli accostamenti di colore più indovinati scelti nelle collezioni di SERGIO ROSSI, ROSSETTI YACHT, KRISSY, ALBERTO GUARDIANI, THIMBERLAND, CESARE PACIOTTI.
confezioni sport calzature
Godina
VIA CARDUCCI 10 - VIA ORIANI 3 VIA S. FRANCESCO 4/6
(con la possibilità di vincere uno dei favolosi premi del Concorso di Primavera)

GIORNALE DI TRIESTE

UNA BANALE RIPARAZIONE A OPICINA SOLLEVA UN SINGOLARE VESPAIO

Rissa laici-cattolici al Comune per il cornicione di una chiesa

«Non è detto — sostengono le sinistre — che se ne debba gravare la spesa pubblica»

Una banale delibera — la riparazione di un cornicione della Chiesa di Opicina — ha scatenato un animato dibattito l'altra sera al Consiglio comunale. Dopo la brevissima relazione tecnica dell'assessore ai lavori pubblici, Jagodic, il consigliere Monfalcon (Pci) ha annunciato l'astensione del suo gruppo motivandola con l'incertezza della giurisprudenza a proposito dell'accollamento a totale carico della spesa pubblica di oneri a favore di istituzioni religiose cattoliche: è vero che questa è una vecchia prassi, ma sarebbe il caso che una giunta di cui fanno parte i partiti laici provvedesse a rivederla.

A questo punto il capogruppo del Psi, D'Amore, si è dichiarato senz'altro contrario, richiamandosi al voto che già in passato sullo stesso argomento i socialisti avevano dato insieme ai radicali. Anche Parovel (MT) si è espresso per il «no», ritenendo abusiva la preferenza prioritaria accordata a un'unica religione, quella cattolica, soprattutto in una città come Trieste in cui sono molteplici le religioni, i riti e i luoghi di culto.

Camber (LpT) ha protestato contro questi «vecchi luoghi comuni, avvilenti per la loro grettezza». Ma il sindaco Cecovini ha convenuto — richiamandosi a un parere a suo tempo commissionato all'ufficio legale del Comune — che la materia non è pacifica, facendo riferimento a una giurisprudenza incerta e ad una sua dubbia interpretazione.

Il legislatore — ha detto — ha risolto il problema riversando l'onere alla comunità, ma lasciando comunque inteso che sovvenga appunto l'organo pubblico quando si tratta di un istituto religioso privo di propria rendita. Anche gli altri riti hanno lo stesso diritto. Comunque — ha concluso — si tratterebbe di una delibera non difforme rispetto a quelle precedentemente adottate sullo stesso tema.

La delibera è infine passata con i voti della LpT, della Dc, del Pri e del Msi; contrari il Psi e il MT; astenuto il Pci.

Fra le altre delibere adottate dal consiglio l'aggiornamento della spesa per la nuova scuola elementare di Santa Maria Maddalena Inferiore, e l'accordo fra i Comuni della nostra provincia, la Regione e la Comunità montana del Carso sull'esecuzione del progetto per la grande viabilità. La delibera sulla scuola ha destato vive perplessità: si tratta di un aggiornamento di spesa pari a 3,3 miliardi che porta il costo totale a ben 7 miliardi. A questo punto non sarebbero preferibili altre, meno onerose soluzioni, per esempio ricorrendo ai prefabbricati? Perciò la Dc ha votato contro, e il Pci e il MT si sono astenuti.

È stato invece approvato all'unanimità l'accordo per la grande viabilità, che fra l'altro prevede quale contropartita ai necessari espropri, lungo il tracciato dei tratti autostradali fra il molo settimo e l'altipiano e fra il Lisert e i valichi confinari, un riequilibrio territoriale attraverso opere di pubblica utilità funzionali alle esigenze delle popolazioni interessate.

Da registrare infine che in occasione di una delibera riguardante la liquidazione della spesa per uno studio geologico connesso con il riassetto del Silos, il consigliere Tomizza (Dc) ha chiesto una puntualizzazione dell'iter dell'appalto-concorso per la sistemazione dello stesso Silos e il consigliere Monfalcon (Pci) ha sollecitato informazioni circa la voce di un rinvio sine die di ogni decisione in proposito. Ma non hanno ottenuto dalla giunta alcuna risposta.

Elargizioni dei lettori

In memoria di Adriano Creati nel III anniversario (1-5) da Bruna 30.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Luciana Grubissi in Sinico nel I anniversario (1-5) dalla sorella Edda Grubissi 10.000 pro Chiesa Madonna del Mare.

In memoria di Carlo Danieli nel XIX anniversario (1-5) dalla moglie Licia e mamma 10.000 pro Ospedale infantile Burlo Garofolo.

In memoria di Giuseppe Iurada nel XX anniversario (1-5) dalla moglie 20.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Gemma Locatelli ved. Arneris nel 16° anniversario (2-5) dal figlio Guido 10.000 pro Istituto Rittmeyer.

In memoria di Giovanna ved. Mahnic (2-5) nel XV anniversario dalla figlia Mariuccia 5000 pro Lega Nazionale.

In memoria del teN. col. Remigio Urizio nel X anniversario (30 aprile) dalla moglie e figli 25.000 pro Famiglia Umaghese.

In memoria di Natale Granbassi nell'anniversario (29-4) da Marisa 10.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria dell'ing. Ernesto Cohen nell'anniversario (28-4) dalla moglie 10.000 pro Uil Distrofia muscolare.

In memoria di Gennaro Degano nel V anniversario (29-4) dai familiari 50.000; da Eugenio Sbisà 50.000; da Tatiana Comici 20.000 pro Amici del cuore.

In memoria di Stelio Cerne nel 12° anniversario dai familiari 15.000 pro Airc - Milano, 10.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Bruno Marzotti (19-4-1907) da Eletta Marzotti 5000 pro Pro Senectute, 5000 pro Chiesa S. Luigi.

In memoria di Marino Suppani (29-4) dalla moglie Anita 30.000 pro Lega Nazionale.

In memoria di Francesca Gomisel per il 95° compleanno (27-4) da Valeria De Pol 10.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Leopoldo Garbin nell'anniversario (29-4) da Giovanna de Manzini 10.000 pro Chiesa Madonna del Mare.

In memoria del comandante Mario Murani nel quarantesimo anniversario dalla figlia 25.000 pro Domus Lucis Sanguinetti, 25.000 pro Istituto Rittmeyer.

In memoria di Marcello Minigutti - (Mestre) nel VII anniversario (21-5) dai nipoti Giordano e Mariuccia Colla 5000 pro Lega Nazionale.

In memoria di Davide Lepore nel trigesimo della morte da Ivo e Davide Bandi 10.000; da Mario e Maria Lepore 10.000 pro Centro tumori Lovenati; dai nipoti Rita, Claudia, Fulvio, Marcellino e rispettive famiglie 40.000; dai nipoti Riccardo e Alessandro 10.000; da Fabio e Narcisa Lepore 10.000; da Cinzia e famiglia Orlando 10.000 pro Pro Senectute; da Luisa e Cesare Lepore 20.000 pro Associazione spastici.

In memoria di Giordano Domio nel III anniversario (30-4) dalla moglie Elvira, sorella Pina, figlio Marcello 10.000 pro Centro tumori Lovenati, 10.000 pro Div. cardiologica Osp. magg. (prof. Camerini), 10.000 pro Istituto Rittmeyer.

In memoria di Alberto e Luciano Visintini da Luciana 50.000 pro Associazione italiana per la ricerca sul cancro (Milano).

In memoria di Alessandro Zoppolato da Ines Zaccaria e figlie 30.000 pro Istituto ciechi Rittmeyer.

In memoria di Antonia Fonda Zovich da Fabio e Luisa Zonta 30.000 pro Chiesa S. Maria del Carmelo.

In memoria di Noris Vanzetto da Alma e Mucia 5000 pro Parrocchia Sacro Cuore di Gesù.

In memoria di Rodolfo Mahnic dagli amici del figlio Paolo 70.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Pino Biancorosso dalla famiglia Brezzoni 10.000 pro Voce di San Giorgio.

In memoria del dott. Guido Avanzini dall'avv. Marino e dott. Erilda Fortuna 20.000 pro Società Alpina delle Giulie; da Dolores Croci 30.000 pro Società di Minerva; da Margherita Faretra 10.000 pro Mani tese; da Olga e Lalla Strena 20.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Carlo Armentani dalle dirigenti delle scuole materne comunali 48.000 pro Pensionato villa S. Vincenzo (Gorizia).

In memoria di Rosa Bardiani da Tani e figli 50.000, da Amelia e Maria 50.000 pro Centro aiuto alla vita.

In memoria di Italo Benet da Antonio Valberghi e Giorgio Robba 10.000 pro Rifugio animali Astad.

In memoria di Guerrino Bosic dalle fam. Selatti, Slatich, Sugan e Visintini 75.000 pro Centro tumori Lovenati e 75.000 pro Div. Cardiologica O.M. (prof. Camerini).

In memoria di Giacomo Belleli dalla famiglia Pusich 20.000 pro Pia Casa Gentilomo.

In memoria di Mario Canziani dalla famiglia Ferula 10.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Amalia Crosara dai condomini dello stabile n. 11 13 di via Montedoro 105.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Santina Gerini ved. Simcich ved. Cutri da tutto il personale Upim Corso 50.000 pro Domus Lucis Sanguinetti.

In memoria di Antonia Coceani dai cugini Mariuccia, Silvano e Laura 30.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Silvio Cova dai colleghi ex Eca 225.500 pro Associazione italiana per la ricerca sul cancro (Milano).

In memoria di Gigliola Candussi da Tullia Giraldi 10.000, da Nora Cossutta, Silvia Pocecco 20.000 pro Domus Lucis Sanguinetti; da Jarmila e Mirko 20.000 pro Comunità Opicina (handicappati).

In memoria del cav. Eugenio Cleva dagli inquilini degli stabili n. 24 e 26 di via S. Franceso 80.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Riccardo De Pellegrin dalla fam. Alberi 30.000 pro Associazione nazionale famiglie fanciulli subnormali (Anffas).

In memoria di Maria Di Giacomo dalla famiglia Tedaldi 30.000 pro Istituto inf. Burlo Garofolo.

In memoria di Lisa Dudine ved. Degrassi dalle famiglie Veos, Abbrescia e Zangrilli 30.000 pro Associazione Amici del cuore.

In memoria di Domenico De Gennaro da Maria de Schiller 10.000 pro Conf. S. Vincenzo de' Paoli (parr. Cuor Immacolato di Maria).

In memoria di Maria D'Antoni da Margot Ara 20.000 pro Istituto Ciechi Rittmeyer; dall'ing. Harold e Marully Federici (Roma) 20.000, da Kathy Cattarini e Maria Grazia e Giorgio Marzari 30.000 pro Pro Senectute; da Livio, Nada e Sergio Trauner 50.000 pro Cri (Sez. femm.).

In memoria di Carla Falcomer dagli amici e dal gruppo famiglie della comunità S. Caterina da Siena 88.000 pro Aias e 88.000 pro Cest.

In memoria di Wanda Levi Ferrara da Carlo Bracco 20.000, da Vera, Nino, Maurizio Burlo 20.000, dalle amiche Adriana, Iole e Silvana 30.000, da Graziella e Bruno Lupieri 10.000, dall'amica Rosetta e Silvio Lorenzutti 20.000, dagli amici Rosetta e Miro 10.000, dalle amiche Dorina e Anita 10.000, da Irma e Mirella 10.000, da Renata Cau 20.000, da Gianna e Giorgio Dussoni 10.000, da da Sime Delle Feste 10.000 pro Divisione cardiologica Ospedale Maggiore (prof. Camerini); dalle amiche Resy e Miranda 30.000 pro Rifugio animali Astad.

In memoria di Michele Lo Vecchio dalla moglie e figli 20.000 pro Associazione donatori di sangue.

In memoria di Gino Maglia da N.N. 20.000 pro Istituto ciechi Rittmeyer.

In memoria di Irma Markò dai nipoti Laura e Fabio 30.000 pro Borsa di studio Mario Strudhoff (Universita degli Studi).

In memoria di Olga Bachmann ved. Madalosso dalla cognata Maria Pesaro ved. Bachmann 50.000 pro Ospedale maggiore.

In memoria di Giorgia Marcuzzi da Elvira Zornada 5000 pro Ospedale maggiore div. cardiologica (prof. Camerini).

In memoria di Fanni Milli da Luciana Pagnacco 10.000 pro Divisione cardiologica ospedale Maggiore (prof. Camerini).

In memoria di Maria Kvasnicka in Monteferri da Lydia Dick 10.000 pro Unione italiana lotta alla distrofia muscolare.

In memoria di Salvatore Olimpo (Tucci) dai colleghi dell'Act 140.000 pro Assoc. mutuo soccorso emodializzati e trapianti.

In memoria di Antonietta Paoletti dai condomini dello stabile n. 23 di via Piccardi 65.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Maria Bonavia ved. Persi da Jole Stossi 50.000 pro Centro tumori Lovenati; da Attilio Cattarini 10.000, da Maria, Bruno e Fulvio Salata 10.000 pro Domus Lucis Gina e Giorgio Sanguinetti.

In memoria di Aurelio Persegani dai casigliani dello stabile n. 5 di via di Roiano 100.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria del dott. Giorgio Paderni da Lidia Paderni 100.000 pro Centro tumori Lovenati, 100.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Gastone Ruan da Luciana Pagnacco 40.000 pro Airc Associaz. italiana ricerca sul cancro (Milano).

In memoria di Cristina Suber dai colleghi di lavoro, C.S.M., della figlia Cristina 36.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Silvana Scoppini dai condomini Chiadino 7/2 e Hocevar 70.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Sandro Samarin da Bruno Scarpa 20.000 pro Villaggio del Fanciullo Trieste.

In memoria di Luigia Button ved. Sion dalle amiche della figlia Nella: Anita, Irma, Liliana, Vanna 20.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Spartaco Sinigaglia dalle famiglie Bosio, Re e Rossi 30.000 pro oratorio «Notre Dame de Sion.

In memoria di Luigia Saccheri dall'amica Alda 5000 pro rifugio animali Astad.

In memoria di Alessandro Zoppolato da Enrico e Graziella 25.000, da Etta e Carlo Coglievina 25.000, da Maria Coglievina 25.000 pro Istituto Rittmeyer.

In memoria di Evelina Jurasov da Mercedes Valli e famiglia 20.000, da Maria e Giorgio Zei 20.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Margherita Zumin da Maria Paier 10.000 pro Avo Associazione volontari ospedalieri.

In memoria dei propri cari defunti da N.N. 50.000 pro Lega nazionale

In memoria della zia Lida da Roberto e Fulvia 50.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria dell'arch. Giovanni Visentin da Aspasia ed Erna Sevastopulo 20.000 pro Enpa.

In memoria di Guido Avanzini da Estella Marini 10.000 pro Piccole suore dell'Assunzione.

In memoria di Anna Alborghetti dalla famiglia Cantoni, Sabina Babuder, Milla e Carlo Groppazzi 60.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Rosa Bardiani da Franco, Carlo, Maria e mamma Borrini - Fontanellato Parma 50.000; da Eugenia, Maria, Franca, Tina e Bruno Borrini - Fontanellato Parma 50.000 pro Centro aiuto alla vita.

In memoria di Luigia Buttò da Isabella e Dario 10.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Guerrino Bosic da Berto, Dorina, Gabriella 10.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Luciano Burlin dal personale Laboratorio chimico di igiene e profilassi 55.000 pro Minori del Gruppo appartamento ex Palutan.

In memoria di Italo Benet da Lina, Gianni Comici 20.000 pro Uildm.

In memoria di Francesco Boscolo da Hedi Cappello e Wilma Bassanese 20.000 pro Anffas.

In memoria dell'ing. Giorgio Cumin dalle famiglie Spagnul-Polesello 30.000 pro Associazione ricerca sul cancro (Milano).

In memoria di Viridcia Cucarzi da Andrea ed Erika 20.000 pro Protezione animali - Ass. zoofila triestina.

In memoria di Elisabetta Dudine ved. Degrassi dalla cognata Maria ved. Dudine e dai nipoti Dudine, Zecchia, Dugulin 100.000 pro Divisione cardiologica Ospedale maggiore; dalle colleghe di lavoro Maria Luisa Zelia Anna Elisa 40.000 pro Centro tumori Lovenati.

Assemblea infuocata dei mutilati e invalidi di guerra

I mutilati e gli invalidi di guerra non vogliono elemosine. Chiedono di avere solanto quello che spetta loro. E nell'assemblea annuale dell'Anmig, che si è svolta ieri mattina nella sala dell'Aci di via Cumano, l'hanno detto ad alta voce. Naturalmente senza scordare di lanciare frecciate incendiarie ai «signori» che amministrano la cosa pubblica.

Ha iniziato Renato Segatti, presidente della sezione triestina. «Non siamo andati in guerra per divertirci», ha detto. «Ci hanno mandati contro la nostra volontà. E adesso pretendono di confonderci con gli altri invalidi. Ma noi siamo più importanti, perché abbiamo difeso la Patria».

Dopo gli applausi e i commenti roventi ad alta voce, il presidente regionale dell'Anmig si è spinto più in là. Partito dall'immagine di un'Italia «carnevalesca», ha tuonato contro «quelli che in campagna elettorale prometteranno di tutto».

«Che sia il ministro Altissimo o Aniasi — ha detto Giuseppe Fornasier — è sempre la stessa frittata. Non chiediamo privilegi, ma da anni ci battiamo per l'applicazione di leggi sacrosante».

Qualcuno ha subito gridato «traditori, traditori», riassumendo così in un'espressione il clima infuocato dell'assemblea. Troppi problemi ancora sul tappeto, 50 mila pratiche di pensione «indiretta», ancora inevase, un'assistenza sanitaria che fa acqua da tutte le parti, contribuiscono a rinforzare gli invalidi di guerra la convinzione di essere l'ultima ruota del proverbiale carro. E per loro, che si considerano i più fedeli custodi dei valori morali, questo stato di cose non può che essere insoddisfacente.

«Non ci bastano più le belle parole pronunciate nelle celebrazioni ufficiali — è stata l'opinione comune — vogliamo essere assistiti come si deve».

Nel corso dell'assemblea, alla quale ha partecipato anche Eugenio Mattarelli del Comitato centrale dell'Anmig, sono stati consegnati 43 diplomi e medaglie a soci benemeriti della guerra 1915-1918.

A.M.L.

■ Iscrizioni — Le pre-iscrizioni alla scuola elementare parificata «I. S. Morpurgo» di via del Monte 3 sono aperte fino al 31 maggio. Per informazioni telefonare al 68008.

PREPARATO SU MISURA DALL'ISTITUTO PER LA NUTRIZIONE

Un menu «personalizzato» per le scolaresche di Duino

Basta con le diete «casual». Tra qualche giorno i 300 alunni delle scuole di Duino-Aurisina consumeranno i loro pasti di mezzogiorno preparati con metodo scientifico. Niente fritti, niente calorie in eccedenza, basta con i megapanini e le pietanze sofisticate. L'istituto per la nutrizione, che ha formato due mesi fa una convenzione con il Comune, ha predisposto dei menù nuovi di zecca. E secondo il parere degli esperti, con questo sistema si prenderanno i tradizionali due piccioni con una fava: nutrizione corretta e una prima spinta verso l'educazione alimentare.

L'altra sera nella scuola elementare di Duino, alla illustrazione dei nuovi menù, erano presenti numerosi genitori. In fondo la rivoluzione alimentare coinvolge i bambini di 9 materne comunali e una statale, e di due elementari a tempo pieno. E, come è logico, non sono mancate le perplessità, i mugugni per una novità considerata forse inutile. Alla ribalta sono salite due filosofie, due modi completamente diversi di intendere l'alimentazione. Da una parte la posizione tipicamente italiana del «mangia finché puoi», dall'altra l'asettica e inattaccabile moderazione della scienza.

Una delle principali preoccupazioni dei genitori è stata la scarsa quantità delle pietanze fornite a bambini. Ma Aldo Raimondi, il direttore dell'Istituto per la nutrizione, ha fugato subito ogni dubbio. «I menù che abbiamo preparato — ha detto — forniscono ai ragazzi circa il 55 per cento del fabbisogno calorico di una giornata, e l'80 p.c. di vitamine, sali minerali e proteine. Inoltre puntiamo molto su verdure e frutta fresche, su cibi semplici, ma gustosi. E poi tentiamo di introdurre nella dieta del bambino un piatto unico, come carne e polenta, o gnocchi e spezzatino. Si tratta di un'usanza tipica dell'alimentazione mediterranea».

Nei primi tempi ci sarà senz'altro qualche problema da risolvere. Ad esemio quello della temperatura delle pietanze. In effetti partono tutte insieme dalla cucina centralizzata di Borgo S. Mauro, chiuse in contenitori termici, e per strada si raffreddano.

«Non sarà un dramma — ha commentato Raimondi se l'ultima scuola ad essere servita riceverà i cibi freddi, potrà sempre organizzarsi con la propria cucina per riscaldarli».

Alessandro Mezzena Lona

Stato civile

NATI: Buzzai Christian, Croce Marco, Wolf Diego, Gasperutti Carlo, Risegari Iris.

MORTI: Mini Giorgio, 30; Sfiligoi Maria, 86; Skerbec Giustina, 86; Gulic Olga ved. Orio, 79; Franzini Ferdinando, 79; Renco Albina ved. Hammerle, 84; di Manzano Bianca ved. Zago, 78; Bruch Nerina in Steffilongo, 61; Fozzer Amelia ved. Resetti, 81; Vescovo Francesco, 85.

PUBBLICAZIONI DI MATRIMONIO: Pellegrino Roberto, guardia di F. con Piccolo Rosina, insegnante; Totaro Matteo, agente G.F. con Frattaruolo Antonietta, casalinga; Barbara Giuseppe Salvatore, pensionato con Barbara Giuseppa, impiegata; Natali Marco, segr. d'albergo con Schepis Paola, impiegata; De Angelis Pietro, guardia di F. con Mercatanti Vincenza, operaia; Lastella Roberto, agente P.S. con Tinta Graziella, casalinga; Inglese Sebastiano, carabiniere con Gatto Miriana, ragioniera; Ranieri Roberto, ferroviere con Leghissa Arianna, infermiera; Bognolo Ezio, impiegato con Varin Tiziana, impiegata; Bertoli Marco, impiegato con Mottadelli Rita, impiegata; Gostisa Walter, operaio con Rupprik Nives, impiegata; Reggente Dorian, elettricista con Ceinar Grazia, commessa; Bacer Alessio, impiegato con Taucer Patrizia, insegnante; Pugliese Francesco, operaio con Emili Erica, impiegata; Ive Paolo, operaio con Gomizel Daniela, impiegata; Vianello Ruggero, esercente con Borghese Giancarla, casalinga; Calzi Igor, tornitore con Bergamasco Susanna, impiegata; Basez Silvio, impiegato con Del Bello Gianfranca, commessa; Margon Giorgio, netturbino con Tulach Eugenia, impiegata; D'Amore Paolo, impiegato con Leprini Rossana, insegnante; Michelazzi Walter, operaio con Macorini Donatella, tec. laborat.; Fragiacomo Umberto, elettromeccanico con Buttolo Gemma, impiegata; Pellizzari Gerardo, impiegato con Barci Fiorella, impiegata; Franco Giorgio, cap. macchina con Ullmann Claudia, casalinga; Cusimano Ennio, impiegato con Sodnik Denia, impiegata; Crevatin Amedeo, pensionato con Trevisan Costantina, pensionata; Costagliola di Mignovillo Fulvio, banconiere con D'Agostino Elisabetta, impiegata; Felluga Giuliano, impiegato con Bassan Licia, impiegata; Vittori Roberto, elettricista con Tribillin. Brunhilde Pia, infermiera; Clun Gino, impiegato con Leonardi Giuseppa, casalinga; Lovriha Franco, operaio con Sossi Loredana, commessa; Lauria Giuseppe Domenico Carmine, dirigente F.S. con Bruno Filomena, insegnante; Lenardon Mauro, operaio con Sirotich Nerina, impiegata.

Speciale Sposi abbigliamento intimo il como via dell'Istria 12 b - tel. (040) 793234

Per le tue bomboniere Giocagiò VIA SETTEFONTANE 9 - TEL. 768277

IL BISCOTTO Bomboniere personalizzate Ceramiche VIA RICCARDO 2 - TS - TEL. 62192

Modi d'amore Partecipazioni Bomboniere Regali VIALE XX SETTEMBRE 21

BOMBONIERE La Spiga Via San Spiridione 6/b PARTECIPAZIONI

Deposito e centro vendita PERMAFLEX e ONDAFLEX con possibilità di scelta fra centinaia di modelli. Consegne immediate. Esclusivista per Trieste materasso GOMMAPIUMA PIRELLI. casa del materasso Trieste, via Svevo 5, tel. 764424

BOMBONIERE Viola VLE D'ANNUNZIO 12 TRIESTE TEL. 790206

Sì Zandegiacomo per la tua lista matrimoniale c. italia 1 gall. protti 2

ORO = RAFFINATEZZA
ORO = NOBILTÀ
ORO = RICCHEZZA
ORO = ETERNITÀ
ORO = CORSO ITALIA, 28 I° PIANO
Un vasto assortimento di oreficeria a peso a prezzi eccezionali.

IN OCCASIONE DEL 16° ANNO DI ATTIVITA'

Si ripete la settimana nazionale «SALVATE I VOSTRI CAPELLI»

I CENTRI mes vi illustreranno le loro soluzioni esclusive per combattere o eliminare la calvizie

In tutta Italia da oggi i CENTRI MES organizzano una speciale settimana che sarà dedicata alla lotta alla calvizie. In questo periodo a tutti saranno controllati gratuitamente i capelli. Questa particolare iniziativa assume una grandissima importanza sia per chi è calvo e vuole informarsi sulle ultime tecniche per l'infoltimento dei capelli, sia per chi li sta perdendo e vuole trovare la soluzione per conservarli.
Durante questa settimana i CENTRI MES faranno conoscere l'efficacia dei metodi esclusivi di cui dispongono e Vi dimostreranno i risultati che si possono raggiungere nel Vostro caso.
La finalità di questa iniziativa è di illustrarVi i più recenti ritrovati adottati dai CENTRI MES che vantano un'esperienza di ben quindici anni. Infatti nonostante che questa iniziativa costi ai CENTRI MES una ragguardevole spesa è necessario sostenerla perchè esiste una paurosa scarsità di notizie in merito. I CENTRI MES sono certi che tutti vogliono conoscere la verità su questo problema in quanto ci sono troppe voci contraddittorie e si propongono troppi rimedi miracolosi.
La settimana «salvate i vostri capelli» è utile anche per soddisfare queste più che legittime pretese del pubblico.
Sette CENTRI MES in Italia sono pronti per accogliere le persone che verranno o telefoneranno per la consultazione gratuita. Oggi per chi perde i capelli è il momento giusto per intervenire, non si deve aspettare di diventare calvi, arrivati a quel punto sarebbe troppo tardi: quando si perdono i capelli in maniera anormale più si rimanda la soluzione più è difficile risolvere il problema.
Ma anche chi è ormai calvo può contare sulla più vasta esperienza dei CENTRI MES che sono stati sempre all'avanguardia nelle varie tecniche d'infoltimento dei capelli.
Lo scopo principale della settimana «salvate i vostri capelli» è appunto di renderVi consapevoli che le soluzioni esistono e i CENTRI MES possono fornirVene la documentazione più ampia.

I CENTRI mes RICEVONO DALLE 9 ALLE 12.30 E DALLE 15.30 ALLE 20 A:
TRIESTE: Via Valdirivo, 26 Tel. 040/65878
UDINE: Via Canciani, 16 Tel. 0432/25908
PADOVA: Galleria S. Fermo, 5 Tel. 049/664361
VERONA: Piazza Brà, 10 Tel. 045/24250
ROMA: Via E. Q. Visconti, 8 Tel. 06/311902
BOLOGNA: Via S. Gervasio, 1 Tel. 051/265900
FIRENZE: Via Cavour, 8 Tel. 055/210880

IN QUESTO PERIODO LA CONSULTAZIONE È GRATUITA

CCIAA GEGO
ESPOMEGO 83
13ª Fiera internazionale dell'Est
Artigianato tipico - industria - nautica - camping - caravanning
turismo - trasporto - piccola edilizia - gastronomia - interscambio
Festival della cucina pechinese nel ristorante cinese tipico
30 APRILE - 8 MAGGIO
GORIZIA - QUARTIERE FIERISTICO

GIORNALE DI TRIESTE

LEZIONI FINO AL 14

Finiscono l'anno gli universitari dai capelli grigi

Aperti a tutta la cittadinanza i corsi delle ultime settimane

L'«Università della terza età» si appresta a chiudere il suo primo anno accademico. Il 14 prossimo, con la conferenza del medico e studioso Carlo Sirtori di Milano avranno termine i quattordici corsi didattici, articolati in 138 lezioni che vedono affluire gli studenti dai capelli grigi nelle aule di via Manzoni, di via Tigor e di via Stuparich. L'ottimo successo dell'iniziativa è dovuto all'impegno disinteressato di 57 docenti per lo più universitari, i quali hanno svolto lezioni per i 550 iscritti.

Si sono registrate presenze medie di 110 persone entusiaste e attente sia al regolare andamento dei corsi, sia al buon funzionamento della segreteria, un decisivo contributo è stato offerto dal gruppo di venti assistenti collaboratori, sorto spontaneamente per assecondare la volontà e la capacità delle persone della terza età di essere utili a sé stesse e alla società.

L'Università ha svolto, in palestra, quattro corsi di yoga con la presenza media di 12 iscritti e per complessive quaranta ore di lezione. Sono state organizzate sei visite guidate, ai musei Morpurgo e Sartorio, all'Orto lapidario di San Giusto, alla cattedrale e agli scavi di Aquileia, all'osservatorio astronomico di Basovizza e alla centrale termoelettrica Enel di Monfalcone.

L'istituzione ha voluto essere presente con un docente e un iscritto al raduno di Torino dell'Associazivne nazionale delle Università della terza età e con due dirigenti al congresso di Benevento.

Per il giorno 18 prossimo è prevista una colazione di lavoro aperta a tutti gli iscritti e simpatizzanti, durante la quale si tireranno le somme di questo primo anno di studio dell'ateneo dell'anziano.

Molto invitante il calendario che è stato predisposto per le due ultime settimane di attività: alle lezioni, qui di seguito elencate, potranno assistere, oltre agli iscritti, tutti i cittadini che vorranno manifestare il loro interesse e la loro simpatia per questa nuova, affermata istituzione.

Ecco la serie degli incontri che, tranne quelli con indicazione diversa, si terranno nell'aula di via Manzoni 16:

domani, ore 17.30, prof. Giampaolo de Ferra, «Glorie passate e realtà attuali del teatro Verdi».

martedì, ore 17.30 (via Tigor 22), prof. Franco Firmiani, «Eugenio Scomparini fra tradizione e innovazione»;

mercoledì, ore 16 (via Stuparich 1), il prof. Fulvio Camerini, «Arteriosclerosi, angina e infarto»;

giovedì, ore 17.30, prof. Fabio Ghersel: «Televideo e Videotel, il televisore a colori quale terminale domestico».

venerdì, ore 17.30, prof. Maria Luisa Princivalli: «Questioni di analisi matematica»;

sabato, ore 10.30, prof. Bruno Cester, visita guidata all'osservatorio astronomico di Basovizza.

lunedì 9, ore 17.30, prof. Bruno Maier: «Attualità e storicità di Italo Svevo»;

martedì 10, ore 17.30 (via Tigor 22), prof. Sergio Molesi: «Pittura illusionistica in pianura padana nel Rinascimento»;

mercoledì 11, ore 16 (via Stuparich 1), prof. Fulvio Camerini: «I progressi in cardiologia negli ultimi vent'anni»;

giovedì 12, ore 8, con appuntamento in piazza Oberdan, davanti alla Sip, visita guidata dal prof. Giuseppe Cuscito alla Basilica e agli scavi di Aquileia; ore 17.30, incontro con il corrispondente dell'Ansa da Berlino Est, Luciano Cossetto, sul tema: «La terza età ad Est del muro»;

venerdì 13, ore 17.30, dott. Emilio Felluga: «Lo sport e le sue strutture a Trieste e in provincia»;

sabato 14, ore 10.30: prof. Carlo Sirtori: «Le possibilità scientifiche e attuali per conservare e recuperare la giovinezza».

SEGNALAZIONI

Carte bollate per concorsi

In questi giorni molti giovani presentano al Comune le domande per partecipare a concorsi pubblici non riservati. I documenti di studio allegati vengono redatti su carta da bollo o bollati con lire 700 come richiede la legge 1977/36. L'ufficio del Comune invece invia i documenti all'Ufficio del Registro e bollo il quale convoca gli interessati per regolarizzare i documenti versando quanto manca e multando di conseguenza i concorrenti.

Poiché le opinioni sono contrastanti sarebbe d'uopo che l'Ufficio della Finanza a ciò preposto si pronunciasse e confermasse la validità della legge 1977/36 che prevede la bollatura con lire 700 dei documenti scolastici presentati per qualsiasi uso compreso la partecipazione ai concorsi pubblici. Giovanni Giuliani.

Piccolo albo

Il degente del letto numero 6 della Terza medica desidera ringraziare pubblicamente i medici e tutto il personale di quel reparto.

I «pirati» dei rifiuti

Ho visto la foto con articolo elogiativo dei concittadini che fanno la fila per pagare la tassa sui rifiuti. Molto bravi. Esiste però anche il rovescio della medaglia: ci sono cittadini che evadono impunemente questo tributo.

Credo che essi siano una notevole percentuale e lo desumo dal fatto d'avere assistito di persona alla consegna delle bollette da parte di un incaricato. Egli aveva solamente 5 o 6 cartelle per un condominio di 12 appartamenti. Stessa percentuale nel condominio attiguo. Al lettore le conclusioni.

Come mai il Comune, perennemente in deficit, è incapace di effettuare un'indagine capillare per individuare questi «portoghesi» che fanno pesare sui contribuenti la loro evasione?

Avrei un suggerimento: ad ogni utente di contatore elettrico corrisponde un appartamento o locale di proprietà o in affitto. Sarebbe quindi sufficiente controllare se ad ognuno di essi corrisponde una notifica di tassa sui rifiuti. È forse un'operazione impossibile per il nostro Comune?

Credo che il costo dell'operazione sarebbe ampiamente ripagato dai maggiori introiti. Desidererei una risposta dai competenti organi comunali. G. Bevilacqua.

Transito con frequenza lungo la camionale che passa subito a monte dell'Ippodromo e sul lato destro, salendo la strada, tra il deposito di autoveicoli fuori uso Morselli e la ditta Marsich, per circa 200 metri c'è una discarica, chiaramente abusiva, di tutti i generi di rifiuti con prevalenza di materassi. Uno spettacolo che fa vergogna alla città.

Credo che con poca spesa, quattro uomini di buona volontà e un camion, si potrebbe bonificare la zona in una o due giornate. Ci pensi l'assessore alla Nettezza urbana. Se poi si vuol punire, come sarebbe giusto, quegli incivili che insozzano la città, basterà far stazionare un vigile, ma non in divisa, bensì in borghese ed in ore non di punta. Non dovrebbe essere difficile sorprendere almeno qualcuno dei responsabili.

Il discorso potrebbe essere esteso a parecchie località dell'altipiano, ma sarebbe già molto cominciare dalla zona indicata per dimostrare la buona volontà delle nostre autorità di mantenere la città pulita, come desiderano tutti i triestini degni di questo nome. Cordiali saluti Guido Gusella.

A scuola sulla Dionea

Con diversi successivi imbarchi gli alunni delle terze e quarte classi dell'Istituto nautico, accompagnati dai docenti, hanno compiuto esercitazioni in mare con la motonave «Dionea» del Lloyd Triestino, in servizio di linea al comando del capitano di lungo corso, Bruno Norbedo; direttore di macchina il cap. Claudio Cicogna.

Così gli allievi hanno avuto modo di rendersi conto di alcuni aspetti della condotta di una nave in servizio commerciale. Si è notato un notevole interesse e, nella maggior parte dei casi, gli studenti si sono dichiarati entusiasti dell'esperienza; tutti esprimono gratitudine all'equipaggio per la cordiale accoglienza.

Le esercitazioni sono state intense e proficue, grazie anche alla preziosa collaborazione del comandante e di tutto il personale di bordo.

La nave, la sua struttura, il suo allestimento, il suo impianto propulsivo sono stati esaminati a fondo. Si sono svolte, a seconda del grado di preparazione degli allievi, esercitazioni di navigazione e di conduzione dell'apparato motore. Il bilancio è nettamente positivo e fa ritenere che simili iniziative integrano efficacemente l'attività ordinaria che si può svolgere con la nave scuola «Borino» in dotazione dell'Istituto. Il preside R. Cassia.

La classe terza «F» e l'insegnante Marzi della scuola elementare «F. Dardi» ringraziano i biologi del laboratorio di biologia marina di Aurisina Filtri per la cortesia dimostrata durante la visita e per l'interessante lezione fatta sull'ambiente marino del nostro golfo.

I genitori degli alunni che hanno partecipato al soggiorno montano organizzato a Sappada, dal Consiglio del Circolo, dal preside e dal corpo insegnante della scuola, ringraziano tutti coloro che hanno collaborato, con gentilezza, zelo e operosità, alla riuscita dell'iniziativa.

I ragazzi sono rimasti entusiasti sia della perfetta organizzazione, sia del signorile trattamento nell'albergo in cui risiedevano.

La preside, gli insegnanti e gli allievi delle classi prime «B» e «D» della scuola media «Divisione Julia» ringraziano il Comune per aver potuto effettuare una visita al municipio e in particolar modo l'assessore dott. Alfieri Seri per la cortese accoglienza e per le interessanti spiegazioni.

Gli insegnanti e gli alunni delle scuole elementari «Padoa» e «Chiadino» ringraziano tutti i componenti l'orchestra a fiati del teatro «Verdi» diretta dal maestro Sergio Siccardi per il concerto loro offerto con tanta competenza e bravura.

Gli alunni della terza «H» dell'Istituto tecnico commerciale «Leonardo da Vinci» assieme agli insegnanti ringraziano la direzione della Cassa di risparmio di Trieste ed in particolare il funzionario Coral per la cortese assistenza prestata durante la visita al Monte dei pegni. Un ringraziamento va inoltre al signor Secoli e al presidente della Camera di commercio per aver autorizzato la visita alla Borsa della nostra città. Tali iniziative dell'istituto «Leonardo da Vinci» si collocano in un quadro di contatti fra scuola e realtà economico-produttiva della città.

Incontri culturali

Elisabetta d'Austria

Sotto gli auspici del Circolo di cultura italo/austriaco, domani sera con inizio alle ore 18.30, la scrittrice Brigitte Hamann presenterà, nella sala minore della sede di via San Carlo 2 del Cca, il suo libro «Elisabetta imperatrice d'Austria» la cui traduzione italiana è stata pubblicata da Longanesi.

Storia della moneta

Una conferenza sul tema «La moneta ieri, oggi e domani» sarà tenuta da Lodovico Tomaseo, sotto gli auspici del Centro studi storici di Trieste, domani sera con inizio alle 18 nella sede (g.c.) di via Torrebianca 4 della «Navetta» delle Generali.

ORE DELLA CITTA'

La Trieste di Saba

«Trieste come la vide Saba» s'intitola un concorso per le scuole promosso dalla Biblioteca civica, dal comitato per le onoranze a Saba e dal provveditorato agli Studi. Possono partecipare gli alunni delle classi elementari e medie con un'opera figurativa corredata da un appropriato commento e quelli delle classi superiori con un compito scritto. I lavori dovranno pervenire alla Biblioteca civica di piazza Hortis 4 (consegne dalle 8.30 alle 20 dei giorni feriali) e verranno esposti dal giorno 9 nella sala ragazzi di quella sede, dove il 21 prossimo si procederà alla premiazione.

Industria di ieri

Chiusa oggi per la Festa del lavoro, la mostra «Industria triestina tra Ottocento e Novecento» allestita alla Stazione marittima, si riaprirà domani e verrà prolungata, dato il vivo successo, sino all'8 prossimo con il seguente orario: feriale 8.30 – 12.30 e 15.30 – 19.30; domenica ventura solo il mattino. Per venerdì alle 17 è annunciato un incontro con i lavoratori anziani, al quale sono invitati a partecipare gli insegnanti che hanno accompagnato le scolaresche in visita alla rassegna. Seguirà una bicchierata.

Diritti del malato

Dal 15 gennaio scorso è insediata la Commissione istruttoria della Sezione di Trieste del Tribunale per i Diritti del malato. E' prevista per il 14 giugno, III Giornata Nazionale dei Diritti del malato, la sessione pubblica del Collegio giudicante, con la proclamazione della Carta dei Diritti del malato.

Amici dei funghi

Il museo civico di Storia naturale e la sezione di Trieste del Gruppo micologico «G. Bresadola» in collaborazione, propongono per l'«Incontro del lunedì» l'argomento: «I cerchi delle streghe» illustrato da Bruno Derini. L'appuntamento è per le 19 di domani nella sala delle conferenze di via Ciamician 2. L'ingresso è libero.

Micologi di Muggia

Per domani alle 20 a Muggia, nella scuola De Amicis di via D'Annunzio, la sezione locale del gruppo micologico «G. Bresadola» ha in programma un incontro sul tema «Il genere clitocybe nei suoi vari aspetti: ecologico, tossicologico e gastronomico», a cura di Anna Dolzani e Franco Bersan.

Testimoni di Geova

Stasera con inizio alle 18, nella sede dei Testimoni di Geova di via Scala Santa 1/1, a Rolano, Gino Folin terrà una conferenza biblica sul tema «Un popolo puro che onora Geova». L'ingresso è libero e non si fanno collette.

Barman vincitore

Gianfranco Tumburus, triestino, barman alla vecchia trattoria «Al ponte» di Gradisca d'Isonzo è il vincitore della selezione Nord Italia del «Martini Gran Prix» 1983, riservata ai giovani barman di tutto il mondo. Questa di Sanremo è stata l'ultima delle tre selezioni della competizione internazionale: le altre due si sono svolte nei giorni scorsi ad Ischia (Centro Italia) e Agrigento (Sud Italia). I tre vincitori rappresenteranno l'Italia alla finalissima di Pessione, in Piemonte (Torino), il 30 giugno prossimo.

Benvenuta, Martina

Ha battuto allegramente sulla sua tastiera il nome «Martina», il tipografo Giorgio Marchesich, nostro caro compagno di lavoro, per salutare l'arrivo della sua secondogenita. Al papà e alla mamma, Laura, le nostre più vive congratulazioni; alla piccola infiniti auguri di felicità.

Assemblea Astad

Il 10 prossimo, nella sala delle conferenze del Circolo culturale «Il Carso», di via Mazzini 12, si terrà alle 19 in prima convocazione e alle 19.30 in seconda, l'assemblea generale dei soci dell'Astad. All'ordine del giorno: relazione, bilancio consuntivo e di previsione, varie.

Fedora Vitali alla Sal

L'incontro del lunedì della Sal, Società artistico/letteraria, nelle sale del caffè Tommaseo, è dedicato alla scrittrice Fedora Vitali e al suo recente libro «Vita in terre quasi dimenticate». Di questo nuovo romanzo parlerà il dott. Sergio Brossi e Lida Benci Fragiacomo ne leggerà alcune pagine significative. L'appuntamento è per le 19.

Crs Julia

Mercoledì con inizio alle 20.30, nella sede di via Coroneo 13, Gianfranco Loche presenterà per il Crs «Julia» diapositive a dissolvenza, sonorizzate, dal titolo «Noi quassù: 12 quadretti carsici».

Proprietà edilizia

Giovedì con inizio alle 18, nella sede di via della Zonta 2 dell'associazione della Proprietà edilizia, si terrà la consueta riunione mensile.

VENDITE GIUDIZIARIE

FALLIMENTARI
EREDITARIE - VOLONTARIE

Vendita senza incanto

di 40 lotti di vari beni provenienti dal fallimento della Soc. CELERITAS, a prezzi scontati del 30% rispetto la stima giudiziaria, comprendenti

16 macchine Olivetti

da scrivere elettriche di vario tipo, altre da calcolo, duplicatori, scaffalature e mobili per ufficio. Distribuzione gratuita del Bollettino settimanale, con la descrizione dettagliata ed informazioni per la visita dei beni, in piazza Goldoni 1.

Sabato alle ore 11 asta

in via Gravisi 11/1, di sei autoveicoli Simca, Alfa, Fiat, Mini Cooper, Opel e varie casse di bottiglie vuote.

Sabato alle ore 16 asta

in via Ananian 2, di 2000 pantaloni di tela, macchine elettriche per attrezzatura barpizzeria, televisori, banchi, tavoli, sedie e di altri mobili vari, tutto

a qualsiasi offerta

ed inoltre, ancora, di un ciclomotore Ciao, di 60 lotti di prodotti alimentari in vendita fallimentare, di orologi, anelli ed altri oggetti preziosi.

Nozze d'oro

Sante Gamba, «ragazzo del '99» e sua moglie Alida festeggiano oggi le nozze d'oro, circondati dall'affetto dei figli, parenti e amici.

Davanti all'altare della chiesa di Rolano, si sono ritrovati, a cinquant'anni dalle nozze, Renato Rak e Anna Vetri, ai quali le figlie, i generi, i nipoti, il pronipote e tutti gli altri congiunti augurano ogni bene. Alle due anziane coppie fecilitazioni vivissime.

Consolato jugoslavo

In occasione della Festa del Lavoro, gli uffici del consolato generale della Rsf di Jugoslavia a Trieste rimarranno chiusi al pubblico domani e martedì 3.

Martedì asta pegni

Martedì alle ore 9 avrà luogo presso il Monte Pegni della Cassa di Risparmio di Trieste, in via S. Pellico 3, la settimanale asta di preziosi.

Assemblea commercianti

Presso la sala dell'Associazione commercianti al dettaglio di Trieste, in via S. Nicolò 7, si è svolta il giorno 18 c.m. l'assemblea straordinaria del Gruppo salumai. Durante l'assemblea sono stati distribuiti i Premi professionalità e i diplomi ai commessi e apprendisti più meritevoli. Commessi: 1) Percovich Anita, della Salumeria Tavelli & Paviot, via Aquileia 7; 2) Pesarino Giorgio, della antica salumeria Masè Renato, via Gallina 4; 3) Covacich Mario, della salumeria Taberni, via Combi 14. Apprendisti: 1) Lantieri Luca, della tipica salumeria artigiana Tullio Masè, via Crispi 20; 2) Chimenti Alessandro, della salumeria Botteri Francesco, via Carducci 34.

Équipe Ricerca Argas

L'Argas, accademia regionale giuliana acconciatori per signora, via Geppa, 2 comunica ai soci e colleghi che lunedì 2 maggio alle ore 9 si terrà un seminario illustrativo con l'Équipe di Ricerca. Per informazioni telefonare venerdì (ore 21-22) in sede al 62394.

Ali ai piedi

da Sanitaria Giuliana, via Ginnastica 30/A tel. 762253, con Scholl's, Corti, Samagen, Promenade.

Da Mode Isabelle

Via Paduina 6/1. Proposte raffinate per le occasioni importanti e idee novità nelle collezioni mare '83.

Mostre d'arte

Luigi Forgini alla Moderna

Si inaugura oggi nella sala d'arte «Moderna» una mostra dell'artista concittadino Luigi Forgini, che potrà essere visitata sino al 10 prossimo, dalle 10 alle 13 e dalle 17 alle 20 dei giorni feriali (festivi solo il mattino).

Sala Comunale d'Arte
JOHN CORBIDGE
DISEGNI

Galleria Minerva
Via S. Michele 5
EMANUELA SCALCHI
Espone le nuove incisioni. La mostra continua sino al 2 maggio. Orario feriali: 17.30-20, sabato: 10.30-17.30, domenica: 10.30-13.

Galleria Rossoni
Espone
MARIA CREGLIA
Dall'1 al 10-5

Il Rinoceronte
Martiri della Libertà 7
LUCI POSTIMPRESSIONISTICHE FRANCESI

SE FINO A IERI C'ERANO ALMENO 7 BUONE RAGIONI

1 LE ORIGINI:
La BANCA DI CREDITO DI TRIESTE è nata e vissuta a Trieste, è una banca «di casa» e conosce, perchè li vive, i problemi e la realtà economica di Trieste.

2 L'ESPERIENZA:
In 25 anni di attività la BANCA DI CREDITO DI TRIESTE ha accumulato un impareggiabile patrimonio di conoscenze e di esperienza.

3 LA SOLIDITÀ FINANZIARIA:
La BANCA DI CREDITO DI TRIESTE anche se non è la banca più grande non ha nulla da invidiare in quanto a risorse e a solidità economica.

4 I SERVIZI:
La BANCA DI CREDITO DI TRIESTE offre ai risparmiatori ed agli operatori economici tutti i servizi bancari con competenza ed efficacia.

5 LA SPECIALIZZAZIONE:
La BANCA DI CREDITO DI TRIESTE, banca agente per il commercio con l'estero, può vantare una particolare competenza nelle operazioni commerciali con l'estero.

6 LA FIDUCIA:
La BANCA DI CREDITO DI TRIESTE, sempre molto attenta alle esigenze degli operatori economici, gode di particolare fiducia nell'imprenditoria artigiana e commerciale, fiducia che la BCT ha sempre ricambiato.

7 IL RAPPORTO UMANO:
La BANCA DI CREDITO DI TRIESTE, banca di casa, ha sempre trattato ogni cliente come un amico. La banca è un servizio a disposizione di tutti e tutti devono trovare una risposta competente ma anche cortese ed amichevole.

PER PREFERIRE LA BANCA DI CREDITO DI TRIESTE

OGGI C'È UNA RAGIONE DI PIÙ
LA NUOVA AGENZIA DOMIO

Perchè l'Agenzia Domio offre gli stessi servizi e la stessa esperienza maturata in 25 anni dalla BANCA DI CREDITO DI TRIESTE.
Perchè l'Agenzia Domio sorge in una zona in cui imprenditori e operatori economici hanno particolare bisogno di servizi rapidi ed efficienti.
Perchè a Domio c'è qualcosa di nuovo: l'AUTOSPORTELLO, tutte le operazioni bancarie senza nemmeno scendere dalla macchina, e per chi ha più tempo anche il parcheggio è sicuro!

DA 25 ANNI AL VOSTRO SERVIZIO

BCTKB BANCA DI CREDITO DI TRIESTE
TRŽAŠKA KREDITNA BANKA
SEDE Via Filzi 10 - Tel. 61446
AGENZIA DOMIO Domio 227 - Tel. 831131

graficentro/ts

SEMPRE ALLA MODA
Senza spendere troppo

LAVORATORE
Grandi Magazzini

GIORNALE DI TRIESTE

LE PRESENZE TURISTICHE NELLA NOSTRA PROVINCIA DURANTE L'82

Solo gli inglesi amano Trieste tutti gli altri l'hanno disertata

Calo generale da non attribuire solo alla flessione degli jugoslavi

Meno turisti da tutti i paesi (esclusa la Gran Bretagna) nel corso dell'82 a Trieste. La flessione è stata in media del 6,7 per cento in meno rispetto all'anno precedente, cifra che corrisponde a 20.910 clienti in meno ospitati negli esercizi alberghieri della provincia di Trieste (da 312.071 a 291.161).

Ma non è l'unico dato negativo: è diminuito anche il numero complessivo dei pernottamenti, passati da 641.584 a 607.382, cioè il 5,3 per cento in meno. Confrontando queste cifre si osserva che la durata media del soggiorno di questi turisti nella nostra zona è stata alquanto breve, non avendo superato le 2,1 giornate a persona.

A determinare l'accennata flessione del movimento turistico hanno concorso sia il diminuito numero dei turisti italiani, scesi da 171.015 a 158.593, con un calo del 7,3 per cento, mentre le rispettive giornate di presenza (364.635) sono diminuite del 5,3 per cento, sia la contrazione verificatasi nell'afflusso dei turisti stranieri.

Questi ultimi (che nel 1981 erano stati 141.056) nello scorso anno sono, infatti, scesi a 132.568 unità, con una diminuzione di 8.488 unità, pari al 6 per cento. Contemporaneamente, è diminuito anche il numero delle giornate che essi hanno trascorso nella nostra provincia, scese a 242.747, contro le 256.473 dell'anno precedente. Inoltre, la durata media del soggiorno individuale è risultata particolarmente limitata: 1,8 giornate per turista.

Al riguardo, va rilevato che il calo dei turisti stranieri non è attribuibile soltanto al diminuito afflusso dei visitatori jugoslavi, determinato dai noti provvedimenti restrittivi adottati dalle autorità governative della vicina Repubblica, ma ha praticamente interessato tutte le correnti turistiche alimentate dai vari Paesi europei ed extraeuropei, fatta eccezione per la Gran Bretagna.

Infatti, se in cifre assolute la flessione di maggiore entità — pari a 5.088 clienti, cioè all'8,3 per cento — ha riguardato la corrente jugoslava, in cifre percentuali i cali registrati nell'afflusso dei turisti provenienti dagli altri Paesi sono stati, in taluni casi, ancor più elevati.

Ed ecco, in sintesi, le percentuali di diminuzione, per quanto attiene al numero dei clienti ospitati negli esercizi alberghieri della provincia di Trieste, distinti secondo il Paese di provenienza: Svizzera, 13,9 per cento; Benelux, 12,6; Paesi Scandinavi, 12,3; Austria, 12,2; Germania, 9,6; Jugoslavia, 8,3; Stati Uniti, 2,8; Francia, 2,3.

Unica eccezione — come si è detto — la Gran Bretagna, dalla quale nel 1982 sono giunti nella nostra provincia 3.451 turisti, con un aumento del 28,5 per cento rispetto all'anno precedente.

Un'analisi dei dati, a livello territoriale, rivela che la flessione verificatasi nel movimento complessivo dei clienti che nel 1983 hanno pernottato nella provincia di Trieste ha colpito tanto la città (nella quale è stato registrato un calo del 7,8 per cento negli arrivi) quanto le zone di Muggia (4,8 per cento, in meno) e di Sistiana (4,9 per cento in meno).

Quest'ultima, peraltro, pur con un minore afflusso complessivo di turisti, ha totalizzato un numero di «giornate di presenza» superiore a quello registrato nel 1981.

Al riguardo, è interessante constatare, in particolare, che tra il 1981 e l'82 il numero degli stranieri ospitati negli esercizi alberghieri di Sistiana è passato da 18.599 a 18.978 unità, mentre le rispettive «giornate di presenza» sono aumentate del 32,6 per cento, essendo salite da 27.925 nel 1981 a 37.025 nello scorso anno. È evidente che questa ridente località della nostra riviera offre ai turisti stranieri qualcosa che, malgrado la crisi, rappresenta un valido strumento di richiamo.

A questo proposito, viene spontaneo chiedersi per quale motivo non sia mai stata realizzata la passeggiata pedonale «a mare» da Sistiana a Grignano, di cui tanto parlare si fece parecchi anni or sono. Non è, d'altronde, detto che quello che non è stato fatto in passato, non si possa fare in futuro.

Giovanni Palladini

La Uildep sull'Automobile club

Che l'Automobile club di Trieste si provveda di una struttura dirigenziale capace e immune da ingerenze esterne: è quanto chiede la segreteria provinciale del sindacato lavoratori enti pubblici in una lettera inviata al presidente dell'Ac Moncini. Ad avviso dell'Uildep, la copertura della pianta organica non è sufficiente a risolvere tutti i problemi riguardanti i lavortori addetti e a rilanciare l'ente attraverso una riorganizzazione degli uffici e dei servizi. Si chiede fra l'altro che la dirigenza sia in grado di organizzare e rilanciare le attività tradizionali

ALLA SEZIONE SERVOLA-CHIARBOLA

La riforma sanitaria e l'impegno della Dc

Analisi dei consiglieri Vattovani e Vigini

«La Dc conferma la sua fiducia nella legge di riforma sanitaria che va attuata completamente, aggiornata e precisata in qualche punto secondo i dettami dell'esperienza e delle mutate realtà socio-sanitarie del Paese ed è convinta che la rapida approvazione del Piano sanitario nazionale sarà un contributo fondamentale alla realizzazione di tale impegno» così si è espresso il consigliere comunale Lucio Vattovani, segretario della sezione di Servola e Chiarbola, aprendo i lavori di una affollata assemblea di soci e simpatizzanti dc, convocata alla sezione di Valmaura, per discutere i problemi della sanità.

La Dc è stata accusata di aver scelto una via neo-liberista imboccando una strada che porterebbe all'insicurezza sociale per i ceti emarginati e più deboli. Niente di più falso e propagandistico, ha esclamato Vattovani. La Dc non ha mai rinunciato e non intende rinunciare al suo ruolo di forza innanzitutto popolare.

Non può però limitarsi, come è facile fare per il Pci e la LpT, alla demagogia pre-elettorale ma deve fare i conti con la realtà, indicando scelte e soluzioni. E realtà significa contenere entro limiti accettabili il disavanzo della spesa pubblica. Come?

La Dc ha avuto il coraggio di avviare un'analisi anche impietosa ed ha avanzato, ha concluso Vattovani, una proposta chiara e precisa: razionalizzazione delle strutture sanitarie e loro migliorie diffuse sul territorio in modo da evitare sprechi e disfunzioni; valorizzazione della centralità medica e di tutte le altre figure professionali che operano nel campo della tutela della salute; programmazione dell'azione sanitaria in una logica di tutela e prevenzione e non più di sola «cura» della malattia; perequazione del sistema contributivo e, infine, corretto rapporto fra intervento pubblico e privato.

È seguita un'ampia relazione da parte del consigliere regionale Arturo Vigini, presidente della Commissione igiene e sanità sull'attività legislativa nel settore sanitario e socio-assistenziale in questi ultimi anni, a partire dalle leggi regionali di istituzione delle Unità sanitarie locali nella nostra regione sino a quelle sugli anziani, sui tossicodipendenti, sull'assistenza sociale, sui consultori familiari ed alle ultime sui presidi multizonali di prevenzione, che completano l'ampia normativa già approvata sull'igiene industriale e sulla tutela dell'ambiente.

LO SPORTELLO A DOMIO

È una nuova banca? No, qualcosa di più

È stata inaugurata ieri mattina la prima agenzia fuori sede della Banca di credito di Trieste. Il nuovo sportello è situato nel nuovissimo centro sociale di Domio, aperto domenica scorsa e intitolato alla medaglia d'oro della Resistenza Antonio Ukmar.

La realizzazione di questo nuovo centro operativo della Banca di credito triestina trascende il significato puramente economico — come ha sottolineato il sindaco di San Dorligo Edvin Svab — perché dà risalto alla vitalità della comunità slovena ricostituendo quel tessuto economico che il fascismo aveva cancellato.

Ma è significativa anche la collocazione di questo nuovo sportello bancario — come ha rilevato il presidente del consiglio di amministrazione della Banca di credito, Libero Polojaz — in questa località, punto di incontro tra le periferie di tre centri, Trieste, Muggia e San Dorligo. E punto di incontro anche tra la popolazione italiana e quella slovena, oltreché tra la zona industriale e la campagna.

Insomma anche la banca, come il centro sociale in cui è ospitata, assume una fisionomia particolare oltreché un ruolo di stimolo economico per la popolazione che abita in questa zona così composita.

Il presidente Polojaz ha ribadito la soddisfazione dell'istituto di credito da lui rappresentato per aver potuto realizzare, dopo venticinque anni dalla sua costituzione, la sua prima «dipendenza» fuori dal territorio comunale del capoluogo.

Polojaz ha quindi illustrato il servizio bancario che il nuovo sportello (che avrà un organico di quattro impiegati e un collegamento diretto con il centro elettronico della sede di via Filzi) sarà in grado di offrire.

Tra le novità: l'organizzazione del lavoro che si avvarrà dell'operatore unico. Il cliente cioè potrà svolgere tutta l'operazione bancaria con un solo impiegato.

Inoltre sarà in funzione «l'autosportello», grazie al quale il cliente potrà fare tutte le operazioni senza scendere dalla propria automobile. Si tratta dell'unico servizio del genere esistente nella nostra provincia; servizio che specie per gli handicappati costituisce una notevole facilitazione.

Lo specchio dei prezzi

MERCATO ORTOFRUTTICOLO ALL'INGROSSO (*)

ORTAGGI:	MINIMO		MASSIMO	
BIETOLE DA TAGLIO (blede)	250	(300)	700	(600)
CARCIOFI	80	(—)	350	(—)
CAVOLFIORI	500	(—)	800	(—)
CETRIOLI	800	(—)	1300	(—)
FINOCCHI	500	(—)	600	(—)
LATTUGHE	400	(1500)	2000	(3000)
MELANZANE	1300	(—)	1600	(—)
PATATE	200	(—)	700	(—)
PEPERONI	1000	(—)	3000	(—)
POMODORI	700	(—)	1800	(—)
SEDANO	400	(—)	1200	(—)
SPINACI IN FOGLIA	400	(200)	500	(500)
VALERIANELLO (mataviliz)	—	(—)	—	(—)
ZUCCHINE	1000	(—)	3000	(—)
FRUTTA:				
ANANAS	—	(—)	1800	(—)
BANANE	1900	(—)	2100	(—)
FRAGOLONI	3500	(—)	6000	(—)
MELE	200	(—)	1200	(—)
PERE	300	(—)	1800	(—)
UVA	—	(—)	—	(—)
ARANCE	600	(—)	1400	(—)
POMPELMI	750	(—)	800	(—)

MERCATO ITTICO ALL'INGROSSO (**)

PESCI:	MINIMO		MASSIMO	
BRANZINI	10000	(—)	25000	(—)
CEFALI	2000	(3200)	4000	(4800)
GUATI GIALLI	4500	(—)	5500	(—)
MOLI	3800	(—)	10000	(—)
MORMORE	6000	(20800)	16000	(20800)
ORATE	15000	(26800)	24000	(26800)
PASSERE	1500	(4400)	3000	(4400)
PALOMBI (ASIA', CAN)	3000	(3980)	4000	(3980)
RIBONI	16000	(—)	17000	(—)
ROSPO (CODE)	8000	(12800)	11000	(12800)
SARDELLE	500	(1600)	1145	(1980)
SARDONI	1860	(2000)	5640	(6800)
SGOMBRI	1500	(3200)	3000	(3980)
TONNI	—	(—)	—	(—)
TROTE	3000	(4800)	3400	(4800)
CROSTACEI E MOLLUSCHI				
ASTICI	—	(—)	—	(—)
CALAMARI	5000	(9800)	9000	(12800)
CANOCE	10000	(—)	12000	(—)
CAPELUNGHE	—	(—)	—	(—)
CAPEROZZOLI	800	(2000)	2000	(2600)
MITILI (PEOCI)	1500	(2000)	1500	(2000)
SCAMPI (CODE)	—	(18000)	—	(20800)
SEPPIE	2100	(3600)	3200	(6800)

(*) Listino prezzi del 30.4.1983 - Le cifre tra parentesi si riferiscono ai prezzi di provenienza locale. - I prezzi al netto si intendono per chilogrammo.
(**) Listino prezzi all'ingrosso del 29.4.1983. Le cifre tra parentesi si riferiscono ai prezzi al dettaglio alla Pescheria centrale il 30.4.1983.

FURIBONDA RISSA IN UN LOCALE DI CAVANA: TRE ARRESTI

«Lasciate in pace i clienti e uscite!» E il bar divenne campo di battaglia

Quattro persone all'ospedale e tre arrestati per una furibonda rissa scoppiata poco dopo le 23 in un bar-tavola calda di Cavana. Quando la polizia è giunta in forze sul posto (via radio sono state dirottate due «Giulie») vi è stato un fuggi fuggi generale. Nell'interno del bar c'era una persona che grondava sangue dalla faccia, con in mano uno sgabello.

Mentre un uomo è riuscito ad eclissarsi per i vicoli bui della cittavecchia, due sono stati inseguiti e raggiunti dall'appuntato Jachetta e dalla guardia Mangelli. Durante la corsa uno dei due fuggitivi si è liberato di una forchetta, che è stata però raccolta dall'appuntato.

La rissa è iniziata nel bar-tavola calda di piazza Cavana 4/B per motivi futilissimi: l'invito ad uscire fatto ad un gruppetto di clienti alticci che stavano attaccando briga con una persona tranquilla, che era al banco e si beveva il proprio bicchiere di vino.

Questo avventore, che è rimasto sconosciuto, è stato aggredito dai tre uomini i quali sono stati poi arrestati. Uno dei due proprietari del locale, Adriano Uttinacci, che si trovava dietro al banco di mescita, è intervenuto invitando il gruppetto a smetterla e ad uscire dal bar.

Non lo avesse mai fatto. I tre, mollata la prima... «preda» si sono avventati contro di lui. In sua difesa è accorso suo fratello Riccardo, di 26 anni, che si trovava in cucina. Sono volati pugni, calci, colpi di forchetta e (secondo un testimone oculare che ha telefonato in nottata in Questura, senza voler rivelare il proprio nome) anche colpi di cacciavite. Il bar si è trasformato in un vero e proprio campo di battaglia con un'infinità di bicchieri rotti, un vaso in frantumi e seggiole rovesciate e danneggiate.

Le due «Volanti» della Mobile hanno riportato la pace. Le guardie Tuccio e Alessandro hanno accompagnato all'ospedale i feriti, che sono stati poi trasferiti in Questura. Giampaolo Scarpa (29 anni Rotonda del Boschetto 3) è stato giudicato guaribile in quattro giorni per contusioni al dorso del naso. Silvano Antoniutti (26 anni, via Paduina 13) ha riportato contusioni all'orecchio sinistro; guarirà in tre giorni. Dario Vittor (32 anni, piazzale Giarizzole 2) è stato dimesso con la prognosi di tre giorni per escoriazioni alla guancia sinistra alla mano sinistra e alle labbra.

Il co-proprietario del locale, Adriano Uttinacci, ha invece riportato una vasta ferita al vertice del capo con contusioni. Guarirà in una settimana. Gli arrestati sono Vittor (rissa, ubriachezza e porto di arma improprio: è l'uomo che nella fuga si era liberato della forchetta), Scarpa e Antoniutti.

Intervento del prosindaco per la Terni

Il prosindaco Sergio Pacor ha informato l'altra sera il consiglio comunale sui risultati dei propri interventi presso la Finsider per un incontro, sollecitato anche dal consiglio di fabbrica della Terni, sull'attivazione del cosiddetto terzo prodotto che dovrebbe sopperire al calo del mercato delle lingottiere e dei pani di ghisa.

Calo al quale è principalmente dovuta la crisi dello stabilimento di Servola.

Il sottosegretario Giacometti — ha comunicato il prosindaco — ha dichiarato che un accordo di massima è intervenuto lo scorso 12 aprile con la società francese Cressaux per l'attivazione a Servola di una «raccorderia» legata alla produzione di tubi di quella società.

In questa fase, nell'attesa della stipulazione del vero e proprio contratto internazionale, un incontro a Roma — secondo il sottosegretario — non sarebbe opportuno.

Entro un mese, ad avvenuta stesura del contratto, i partner locali verrebbero riconvocati a Roma — ha concluso il prosindaco — per un esame delle strutture dell'accordo.

Consegnata la prima BX a Trieste

Il giorno 29 aprile, in concomitanza con il lancio nazionale della CITROËN BX, la concessionaria PLAHUTA, via Brigata Casale 1, ha effettuato la consegna della prima BX triestina.

CHI VINCERÀ I PRIMI 100 MILIONI?
Partecipa al Superconcorso Standa 2 miliardi di premi. Potresti essere tu il fortunato vincitore dei 100 milioni estratti ogni giovedì su Canale 5 durante Superflash.
Buona fortuna con STANDA

LA JUVE HA VINTO...
TUTTI AD ATENE PER LA
COPPA DEI CAMPIONI
CON LA CROCIERA DI 8 GIORNI SULLA M/N LA PALMA
(Venezia, Pireo, Santorini, Creta, Pireo, Corfù, Dubrovnik, Venezia)
21-28 MAGGIO 1983
CENTRALVIAGGI UFFICIO CENTRALE VIAGGI - CIT
Piazza Unità d'Italia, 6 - Tel. 62621

COMUNE DI MUGGIA

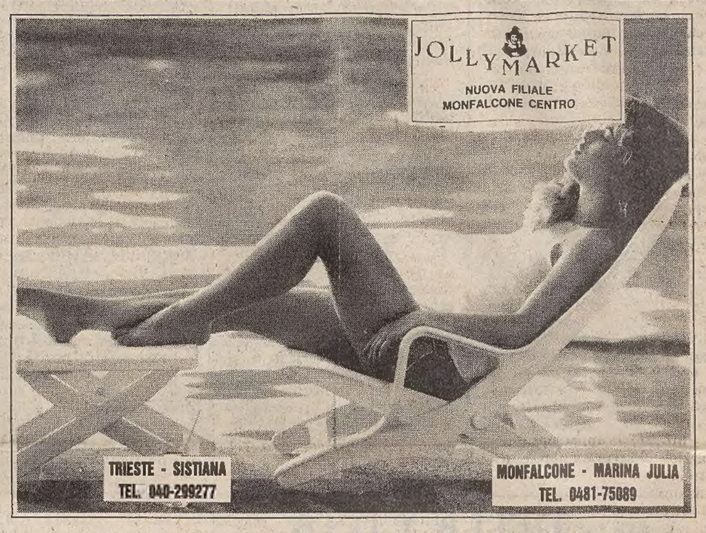
Il sindaco

informa che presso il Dipartimento tecnico comunale risultano depositati fino a tutto il 18 maggio 1983 gli atti della IX Variante al Piano Regolatore Generale di adeguamento al P.U.R.G. ai sensi del 2.o comma dell'art. 32 della L.R. 9.4.1968, n. 23 come modificata e integrata con L.R. 17.7.1972, n. 30.

Entro il 7 giugno 1983, a termini delle vigenti leggi, enti e privati possono presentare osservazioni ai fini di un apporto collaborativo al perfezionamento del piano stesso.

Occasioni di primavera
a cura PK

Com. al Com. del 22-4-83
Boutique Marianne
Via S. Caterina 7 - Trieste
tel. 65655
Da martedì 3 maggio
vendita totale
per restauro
su tutti i capi d'abbigliamento
con
sconti fino al 50%



La ditta JOLLYMARKET specializzata nei mobili in polipropilene «da dimenticare all'aperto» non è presente all'Espomego '83 perché impegnata nella
Vendita promozionale con sconti effettivi del 20-30%
su tutto l'arredamento per il giardino nel
NUOVO NEGOZIO DI MONFALCONE CENTRO - Via Mazzini 22 (vicino campo S. Michele)
— Vasto assortimento ceramica artistica di Bassano —
Com. al Com. dd. 18/4/83

XX ANNI
AL VOSTRO SERVIZIO
LE SALUMERIE
ALBERTI L.go Petazzi 1 Roiano
GIUSTINA Il Salumiere via Battisti 3
OFFRONO
ALLA LORO GENTILE CLIENTELA
MORTADELLA ISAF puro suino - lavorazione artigianale etto L. 750
OSSOCOLLO DI PARMA etto L. 1500
GRANA SCELTO stagionato etto L. 1150
EMMENTHAL BAVARESE originale - senza crosta etto L. 650
ASIAGO DOPPIA PANNA del Consorzio etto L. 680
PICK UNGHERESE ORIGINALE prezzo speciale per Trieste etto L. 1200

AVVISI ECONOMICI

MINIMO 10 PAROLE

Gli avvisi si ordinano presso la PUBLIKOMPASS S.p.a.

TRIESTE: sportelli via Luigi Einaudi 3/b galleria Tergesteo 11, telefono 65065-6-7. Orario 8.30-12.30, 15-18.30, tutti i giorni feriali – GORIZIA: corso Italia 36, telefono 34111 – MONFALCONE: via Duca D'Aosta 102, tel. 72597-41090 – UDINE: piazza Marconi 9, tel. 203924 – PADOVA: piazza De Gasperi 41, tel. 656944 – MILANO: via G. Negri 8/10, tel. 8596 – TORINO: corso M. D'Azeglio 60, telefono 658965 – GENOVA: via E. Vernazza 23, tel. 592560 – BOLOGNA: via Indipendenza 24, tel. 228826 – PARMA: via Mazzini 10, tel. 36642 – MANTOVA: corso Vittorio Emanuele 3, tel. 324495 – BOLZANO: via Portici 30/a, telefono 23325 – ROMA: via Quattro Fontane 16, tel. 4755904 – TRENTO: piazza Londron 34, tel. 85000 – MERANO: corso Libertà 29, telefono 30315 – BRESSANONE: via Bastioni 2, tel. 23335 – ROVERETO: corso Rosmini 53/15, tel. 32499 – NOVARA: corso della Vittoria 2, tel. 29381 – SAVONA: via Astengo 1/1, tel. 36219 – SANREMO: via Gioberti 47, telefono 83366 – IMPERIA: via Matteotti 16, tel. 78841 – SASSARI: Portici Crispo 3, tel. 275351-275428.

La pubblicazione dell'avviso è subordinata all'insindacabile giudizio della direzione del giornale. Non verranno comunque ammessi annunci redatti in forma collettiva, nell'interesse di piu persone o enti, composti con parole artificiosamente legate o comunque di senso vago; richieste di danaro o valori e di francobolli per la risposta.

Gli errori e le omissioni nella stampa degli avvisi daranno diritto a nuova gratuita pubblicazione solo nel caso che risulti nulla l'efficacia dell'inserzione. Non si risponde comunque dei danni derivanti da errori di stampa o impaginazione, non chiara scrittura dell'originale, mancate inserzioni o omissioni. I reclami concernenti errori di stampa devono essere fatti entro 24 ore dalla pubblicazione.

La collocazione dell'avviso verrà effettuata nella rubrica ad esso pertinente.

Le rubriche previste sono: 1 lavoro personale servizio – richieste; 2 lavoro personale servizio – offerte; 3 impiego e lavoro – richieste; 4 impiego e lavoro – offerte; 5 rappresentanti – piazzisti; 6 lavoro a domicilio – artigianato; 7 professionisti – consulenze; 8 istruzione; 9 vendite d'occasione; 10 acquisti d'occasione; 11 mobili e pianoforti; 12 commerciali; 13 alimentari; 14 auto, moto, cicli; 15 roulotte, nautica, sport; 16 stanze e pensioni – richieste; 17 stanze e pensioni – offerte; 18 appartamenti e locali – richieste affitto; 19 appartamenti e locali – offerte affitto; 20 capitali, aziende; 21 case, ville, terreni – acquisti; 22 case, ville, terreni – vendite; 23 turismo, villeggiature; 24 smarrimenti; 25 animali; 26 matrimoniali; 27 diversi.

Le tariffe per le rubriche s'intendono per parola: numeri 1 - 3 lire 250, numeri 16 - 24 lire 550, numeri 2 - 4 - 5 - 6 - 7 - 8 - 9 - 10 - 11 - 12 - 13 - 14 - 15 - 17 - 18 - 19 - 25 lire 600, numeri 20 - 21 - 22 - 23 - 26 - 27 lire 750.

La domenica gli avvisi vengono pubblicati con la maggiorazione del 20 per cento. L'accettazione delle inserzioni per il giorno successivo termina alle ore 12.

Dopo tale orario gli annunci verranno pubblicati, con carattere neretto, nella rubrica «avvisi urgenti», applicando la tariffa prevista.

Gli avvisi economici possono anche essere dettati per telefono chiamando il numero 68668 dalle ore 10 alle 12 e dalle 15.30 alle 17, esclusi i giorni festivi. I servizi di accettazione telefonica degli annunci economici funzionano esclusivamente per la rete urbana di Trieste.

Si avvisa che le inserzioni di offerta di lavoro, in qualsiasi pagina del giornale pubblicate si intendono destinate ai lavoratori di entrambi i sessi (a norma dell'art. 1 della legge 9-12-1977 n. 903).

Coloro che desiderano rimanere ignoti ai lettori possono utilizzare il servizio cassette aggiungendo al testo dell'avviso la frase: Scrivere a Publikompass cassetta n. ... 34100 Trieste; l'importo di nolo cassetta è di lire 400 per decade, oltre un rimborso di lire 2.000 per le spese di recapito corrispondenza. La Publikompass S.p.a. è, a tutti gli effetti, unica destinataria della corrispondenza indirizzata alle cassette. Essa ha il diritto di verificare le lettere e di incasellare soltanto quelle strettamente inerenti agli annunci, non inoltrando ogni altra forma di corrispondenza, stampati, circolari o lettere di propaganda. Tutte le lettere indirizzate alle cassette debbono essere inviate per posta; saranno respinte le assicurate o raccomandate.

Coloro che intendono inoltrare la loro richiesta per corrispondenza possono scrivere a Publikompass S.p.a., via Luigi Einaudi 3/b, 34100 Trieste. Il prezzo delle inserzioni deve essere corrisposto anticipatamente per contanti o vaglia (minimo 10 parole a cui va aggiunto il 18 per cento di IVA).

1 Lavoro pers. servizio Richieste

SIGNORA media età offresi governo casa assistenza persona sola. Tel. 566770. 1128/1

2 Lavoro pers. servizio Offerte

CERCO prestaservizi referenziata zona Duino 208285. 4322/2

CONIUGI anziani cercano stabile referenziata telefonare 796404 lunedì dalle 8 alle 12. 4618/2

MAESTRO Oren cerca stabilmente governate capace, qualificata seriamente referenziata dispota a seguire in trasferimenti all'estero, ad eseguire minimi lavori domestici e a cucinare. Assicurarsi ottima retribuzione telefonare per appuntamento solo se in possesso dei requisiti richiesti. C/o Hotel Savoia Excelsior 7690 ore 9-12. 1125/2

PRESTASERVIZI cercasi serietà per zona Muggia centro, trisettimanale ore antimeridiane telefonare da martedì ore pasti al n. 274608. 1145/2

SIGNORA anziana cerca aiuto per due ore pomeriggi. Telefonare 750265 da martedì 9-12. 4706/2

3 Impiego e lavoro Richieste

ANALISTA programmatore esperienza pluriennale, elaboratori medi, procedure TP, esamina offerte scopo miglioramento. Disponibilità ad associarsi con Software-House. Scrivere a Publikompass casella 22 L 34100 Trieste. 4291/3

APPRENDISTA giardiniere 17enne robusto cerca primo impiego. Tel. 946379. 4537/3

CAMERIERE referenziato pratico ristorante bar offresi. Telefono 946083. 4670/3

DIPLOMATA scuola d'arte esperienza ufficio pratica settore immobiliare e contabilità. Tel. 761310 ore pasti. 4636/3

ESPERTO diritto contrattuale e del lavoro paghe e contributi scopo miglioramento, offresi a ditta seria anche fuori Trieste. Telefonare ore pasti 52417. 1148/3

GIOVANE maestra d'asilo amante bambini con esperienza offresi come baby sitter anche vacanze. Manuela 760140 ore pasti. 4705/3

IMPIEGATA ventenne conoscenza sloveno pratica lavori ufficio e import-export offresi. Scrivere a Publikompass cassetta 9 M 34100 Trieste. 4646/3

MONFALCONE offresi panettiere pensionato anche a ore. Tel. 0481/93102 ore pasti. 1234/3

OFFRESI assistenza persona anziana o ammalata, telefonare 723886. 4556/3

OFFRESI giovane ottima esperienza sistemi di sicurezza e controllo elettronici ed automazioni in genere. Telefonare 575457. 1151/3

OFFRESI panettiere con patente B. Telefonare al 794585. 4516/3

OFFRESI persona referenziata per assistenza persona anziana. Tel. 68793. 001102/3

PARRUCCHIERA lavorante trentacinquenne bella presenza offresi per impiego. Tel. 422822. 1172/3

SIGNORA bella presenza trentaquatrenne conoscenza sloveno cerca impiego fisso. Tel. 422822. 1173/3

VENTIQUATRENNE patente B congedato offresi come operaio autista magazziniere giardiniere. Tel. 751474. 4636/3

43ENNE ampie esperienze rapporti con il pubblico esaminerebbe proposte. Tel. 741233. 050147/3

4 Impiego e lavoro Offerte

A.A.A. SERIAMENTE motivate da un lavoro autonomo organizzato, offriamo possibilità guadagno durevole ed elevato. Età ideale 25, 40 anni, automunite. Presentarsi per colloquio lunedì 2 maggio ore 10-12 via Carducci, 2, sopra Standa - Monfalcone 2/4

A.A. A PERSONE seriamente motivate ad un lavoro autonomo organizzato offriamo possibilità guadagno durevole ed elevato. Età ideale 26-40 anni. Automuniti. Presentarsi per colloquio lunedì 2 maggio ore 10-12 in Strada di Fiume 16 «Alfa». 1179/4

A GIOVANE diplomato preferibilmente ragioniere età 24-28 con esperienza, corrispondenza commerciale ricerca industria triestina. Scrivere a Publikompass cassetta 14/M 34100 Trieste. 1164/4

AFFERMATA azienda internazionale cerca cinque persone automunite residenti a Trieste e provincia per inserimento immediato. Anche dopolavoristi. Richiedesi: serietà, volontà, presenza minimo 25 anni. Presentarsi per colloquio lunedì 2 maggio ore 10-12 Strada per Bagnoli, 329. 2/4

AGGIUSTATORE meccanico per manutenzione stabilimento Zona Industriale Trieste referenziato cercasi pronta assunzione. Inviare breve curriculum a Publikompass cassetta n. 18/M 34100 Trieste. 4704/4

ALBERGO cerca per assunzione immediata in Venezia cuoco capo partita. Tel. 041/36849. 050141/4

ALBERGO cerca portiere notte referenziato necessaria conoscenza lingue. Tel. lunedì 68069. T.A. 313/4

ASCENSORISTA possibilmente patentato cercasi. Tel. 775782 Veltro 43, Soc. Marta. 4558/4

AZIENDA di livello internazionale cerca chef di cucina con notevole esperienza di cucina veneziana. Offresi retribuzione adeguata e appartamento in prestito d'uso. Tel. 041/36849. 050141/4

CASA di spedizioni cerca ragioniera preferibilmente con conoscenza lingua tedesca pratica fatturazione Iva contabilità generale possibilmente esperienza nel settore. Telefonare per colloquio 630681. 4548/4

CERCASI apprendista o commessa part time. Presentarsi lunedì ore 9-12 15-17 corso Italia 24 For You. 4700/4

CERCASI artigiani saldatori o carpentieri o tubisti qualificati. Inviare curriculum a Publikompass cassetta 12/M 34100 Trieste. 1161/4

CERCASI commessa referenziata per negozio biancheria. Telefonare ore pasti 43720. 2345/4

CERCASI commesso conoscenza sloveno per negozio macchine utensili ed articoli tecnici. Scrivere a Publikompass cassetta n. 1/M 34100 Trieste. 4580/4

CERCASI artigiani saldatori e carpentieri o tubisti qualificati. Inviare curriculum a Publikompass cassetta 12/M 34100 Trieste. 1161/4

CERCASI impiegata-o pratica contabilità Iva calcolatore. Inviare curriculum dettagliato. Scrivere a Publikompass cassetta 7/M 34100 Trieste. 1142/4

CERCASI modelle non professioniste per tagli ed acconciature moda 1983. Rivolgersi salone «I Marchioro», via S. Francesco 35. 1158/4

CERCASI operaio specializzato manutenzione impianti riscaldamento abilitato patente 3° grado. Inviare curriculum manoscritto a Publikompass cassetta n. 4/M 34100 Trieste. 4611/4

CERCASI persona referenziata per assistenza signora anziana disposta recarsi Varese da giugno a settembre. Telefonare 60126. 4600/4

CERCASI pizzaiolo referenziato. Rivolgersi Bowling Duino, tel. 208362 (Duino). 1/4

CIECO 40enne impiegato, desidera trovare persona affabile 30-40enne non coniugata per accompagnamento ferie marine e montane. Soggiorno gratuito. Accordarsi per possibile retribuzione. Tel. 0481-777570 ore 14.30-22.30. 339/4

DAMA compagnia per anziana autosufficiente cercasi per subito. Telefonare 631794. 1134/4

ENTE leader del mercato nazionale ricerca abile venditore fondi investimento per provincia Gorizia, condizione da convenirsi con massima apertura secondo capacità, esperienza candidato. Scrivere a Publikompass cassetta n. 17/M 34100 Trieste. 2/4

FARMACISTA o biologo cercasi per interessante lavoro a Monfalcone. Tel. 0481/471130. 1234/4

MACELLAIO capace cercasi. Tel. 826555 ore ufficio. 1132/4

MONFALCONE cercasi ragazza apprendista. Telefonare martedì 72994. 411/4

NUOVA agenzia edizioni Motta cerca venditore/trice. Chiedesi cultura superiore, patentauto, minimo anni venticinque. Offresi auto aziendale, clientela preselezionata, alte remunerazioni, escluso porta a porta. Rivolgersi ore 9-11 via Beccaria 4. 4627/4

PRIMARIO gruppo finanziario nazionale nell'ampliamento delle proprie strutture cerca per Udine, Gorizia, Trieste e province, qualificati/e consulenti finanziari (28-45 anni) trattamento economico di sicuro interesse. Telefonare allo 0432/291053-4 ore ufficio. 150/4

PRIMARIO gruppo finanziario nazionale ricerca per Udine, Gorizia, Trieste e province, consulenti finanziari e managers di comprovata esperienza e capacità; adeguati trattamenti economici. Telefonare allo 0432/291053-4 ore ufficio. 150/4

RAGIONIERE pluriennale esperienza nel campo contabilità clienti e gestione ordini, corrispondenza, cerca azienda sede di lavoro Trieste. Scrivere a Publikompass cassetta 13/M 34100 Trieste. 1164/4

SO.VE.DO. Spa assume personale per ampliamento proprio organico, si garantisce 30-40 mila giornaliere. Presentarsi sig. Conforto presso Sam Hotel Monfalcone, lunedì 2 maggio, via C. Cosulich dalle 9.30 alle 11.30 15-18.30. 1127/4

5 Rappresentanti Piazzisti

CERCASI rappresentanti prodotti chimici per officine, comunità e alberghi. Telefonare da lunedì 947340 o 415881. 4635/5

DITTA bigiotteria, accessori moda, già inserita cerca rappresentante per province Trieste-Gorizia, alte provvigioni. Si richiede massima serietà ed esperienza. Cormons, via Roma 2, telefono 61523. 2/5

6 Lavoro a domicilio Artigianato

A.A.A.A.A.A.A.A. RIPARAZIONE, sostituzione avvolgibili in genere. Telefonare 755597, 810012. 4688/6

A.A.A.A.A.A. SGOMBERIAMO anche gratuitamente valutando appartamenti cantine soffitte sollecitudine, serietà. Tel. 749441. 1178/6

A.A.A.A.A.A. SI eseguono riparazioni idrauliche a domicilio. Telefonare 755597, 810012. 4688/6

A.A.A.A.A.A. SI eseguono riparazioni elettriche a domicilio. Telefonare 755597, 810012. 4688/6

ALLUMINIO
SERRAMENTI
FINESTRE E VERANDE
FABBRICA TREVIGIANA POSA
LANA, via S. Nicolò 18
tel. (040) 630155 - Trieste

A.A.A.A.A. RIPARAZIONI rapide rubinetti scaldabagni impianti riscaldamento bagni nuovi. Tel. 65768. 4615/6

A.A.A. SGOMBERIAMO anche gratuitamente appartamenti soffitte cantine. 414244. 4613/6

PORTE IN LEGNO
IN DIVERSE ESSENZE. PRONTA CONSEGNA
EDILCAPPONI rappresentanze
Via Trento, 13 - Tel. 040/630396

A.A.A. SGOMBERIAMO appartamenti cantine soffitte, acquistando rimanenze tel. 68657, 571526. 4532/6

A.A.A. SGOMBERIAMO gratuitamente purché sia conveniente appartamenti cantine soffitte eseguiamo trasporti. Telefonare 757376. 4653/6

FINESTRE VELUX
Per tetti e mansarde - Pronta consegna
EDILCAPPONI rappresentanze
Via Trento, 13 - Tel. 040/630396

A. PARCHETTI RASCHIATURA VERNICIATURA RIPARAZIONI Gaspari 755868 724092 Gambini 27/A. 4395/6

ABATANGELO PARCHETTI 790497 ventanni nel settore pavimentazioni raschiatura verniciatura. 4405/6

ARTIGIANO edile esegue restauri facciate tetti costruzione casette, autoscala, armatura propria. Tel. 795275, 726484. 4589/6

GIARDINIERE offresi per giardini sistemazioni a verde pulizie. Tel. 299325. 1/6

IDRAULICO autorizzato aggiusta rubinetti wc scaldabagni lavatrici frigo. Tel. 422822. 1172/6

IDROSERVICE. Riparazioni e sostituzioni idrauliche a domicilio in tempo ragionevole. Telefonare 569749 (segreteria telefonica). 1023/6

IMPRESA ristruttura appartamenti casette comprese pratiche autorizzazioni relative. Tel. 43461. 2601/6

MURATORE PIASTRELLISTA CERCASI TELEFONARE TUTTI GIORNI. Tel. 631317. 4108/6

OFFRESI pittore carta parati linoleum massima pulizia, serietà telefonare 944153, 753169 ore pasti. 4475/6

PITTURE camere cucine appartamenti pitturazioni olio porte finestre. Telefono 43547. 4665/6

TRASLOCHI e trasporti smontaggio montaggio mobili preventivi gratuiti esperienza. Tel. 793769, 753635. 3906/6

FILIPPI ROBERTO
SERRAMENTI
Infissi in alluminio o verniciati in tutti i colori - Scuri - Verande fisse e pieghevoli - Preventivi gratuiti senza impegno. **Garanzia totale scritta da 1 a 10 anni.**
Via Cividale 57 - Tel. 410881 - TS

8 Istruzione

IMPARTISCO lezioni balli moderni liscio mambo cha-cha. Tel. 813374. 4014/8

9 Vendite d'occasione

VENDO banco frigo per bar più vetrinetta alimenti, sedie tavoli ottime condizioni. Telefonare ore pasti 911637. 4553/9

VENDO cassaforte Bruder Hesky Wien originale ottime condizioni. Telefonare 793127 oppure 416070. 4668/9

VENDO fratelli Fabbri «I grandi musicisti» 160 dischi nuovi. Tel. 741233. 050147/9

10 Acquisti d'occasione

A ANTIQUARIO via Cadorna 13 acquista sempre soprammobili quadri tappeti mobili orologi intere giacenze ereditarie. Telefonare 760719. 4673/10

BOTTEGA vecia Arco di Riccardo compera roba vecia (sgombra). Tel. 64958. 4715/10

CIANFRUSAGLIE vecchie, abiti antichi, libri, soprammobili, giornalini, arredi e corredi della nonna comperiamo contanti eventualmente sgomberando. Tel. 793972, abitazione 941093. T.A. 317/10

1.000.000 pago fumetti 1930/1955: Topolino, Intrepido, Gimtoro, ecc. Lino Pes, via Donoratico 43, Cagliari. 3103/10

11 Mobili e pianoforti

A. ACQUISTIAMO mobili antichi, moderni, quadri pianoforti oggetti liberty, giacenze ereditarie, tel. 68657 - 571526. 4532/11

ACQUISTO soprammobili quadri mobili pianoforti tappeti vecchi, tel. 68808 - 772757.

OCCASIONE soggiorno camera da letto vendo, telefonare lunedì 572444. 4689/11

12 Commerciali

A.A.A.A.A. ALTISSIME quotazioni acquistiamo oro, argento, gioiellerie. Realizzerete PIU' VANTAGGIOSAMENTE GOLDMARKET via Roma 20. 4671/12

A.A. MONETE acquisto pagando bene, telef. 631230 chiamare dopo 17.45. 4620/12

ORO ARGENTO acquistansi a PREZZI SUPERIORI. Disimpegno polizze. CORSO ITALIA 28 primo piano. 2337/12

ORO argento monete gioielli orologi acquistiamo a prezzi massimi oreficeria e numismatica Piccolo Gioiello via Ginnastica 1. 4620/12

13 Alimentari

DI.BE.MA. offerta valida sino al 14 maggio: acqua minerale Lora di Recoaro 290, lattina birra Nastro Azzurro 450, merlot tocai 7/10 Miramare 1500, oliva Bertolli 3250, whisky Crawford 5950. Presso le bottiglierie di via Commerciale 27, via Pagliaricci 2, via Canova 9, oppure direttamente a casa vostra telefonando al n. 569602 - 793661 - 418762. 1123/13

14 Auto, moto cicli

A.A.A.A.A.A.A. CALMIERE Fiat 500 motori completi semicompleti alleggeriti pistoni canne cilindri teste revisionate lasciate la macchina alla mattina pronta al pomeriggio, prezzi alla portata di tutti potete fare anche da soli. RIGAMONTI via Vergerio 7, 768078. 1122/14

A.A.A.A.A.A.A. FIAT usato sicuro presso l'autosalone Fiat v. F. Severo 65, tel. 54089. Vendita autovetture nuove e usate pagamento 42 mesi senza anticipo cambiali ipoteche usato garantito 6 mesi: Fiat 126 75-76, 126 Personal 650 80, 127 3 p CL 79, 128 CL 1100 79, 131 1.3 Special 76, 131 1.3 gas 77, Ritmo 60 CL 80, Ritmo 60 CL 79, Renault 5 TS 77, Mini 90 SL 79, Citroen CX Pallas 77, BMW 318i preparata 82, Alfa 2000 72, VW Maggiolino 67. 1168/14

A.A.A.A.A.A. PRESSO il salone Volkswagen «Autodino» via F. Severo 124 Trieste, tel. 567462, troverete autovetture nuove VW, Audi, Porsche e vario usato sicuro e garantito con rateazioni fino a 42 mesi senza cambiali. Ritiriamo e permutiamo usato. Porsche 924 79, Golf GTI 81, Golf diesel 1600 5 p, BMW 520 M60 79, BMW 320 77, 127 CL 78, 127 Special 76, 127 3 p 75, 112 Elegant 77, 112 Abarth 76-75, Fiat 128 78-76, VW Maggiolino 73-72, Fiat 131 1600 Spec. 76, 124 Abarth 75, Alfetta GTV 78, Alfetta 1.8 77-75, Ford Fiesta 78 ed altre ancora. 1170/14

A.A.A.A.A.A. PER l'acquisto della tua vettura usata affidati alla serietà del reparto usato della Nuova Concessionaria. Vetture selezionate e garantite. Nuova Concessionaria via Caboto 24 Trieste. 10/14

A.A.A.A. ATTENZIONE: NELLA VASTA SCELTA DELL'USATO A PREZZI VANTAGGIOSI VENDESI FINO A 42 MESI, SENZA CAMBIALI, SENZA IPOTECA, SENZA ACCONTO, PERMUTE USATO CON USATO: Alfasud 1500 TI 79, 126 P 78, Golf diesel 80, Ritmo diesel 80, Delta 1500 80, Citroen GSA Pallas 81, Panda 45 81-82, A 112 Elegant 77, Porsche 911 S 72, R 5 Alpine 79, Golf GL 1300 80, Alfetta 1600 77, A 112 Abarth 79, 127 900 CL 79, MGA 56, Golf diesel 82, Porsche 924 turbo 80, Daimler Saloon 67, R 5 TS 81, furgone Simca 76, Mini 120 75, Beta coupé 2000 78. AUTOCCASIONI VIA ROMAGNA 6, 040/61126. 4660/14

A.A.A. AUTODEMOLITORE acquista macchine da demolire ritirandole sul posto, tel. 821378. 1146/14

A.A.A. AUTOSALONE Fiat via Roiano 6. Vendita Fiat nuove. Esposizione usato selezionato: 500 70, 126 Personal 77-82, 127 74-78, A 112 77, 128 3 p 76, Ritmo 80, Ritmo diesel 81, 131 Special 75-77, 132 Special 72, GLS 76, 131 Super 79, Beta 2000 aria condizionata, BMW 518 76, 320i 76. Vetture sotto il milione: 500 69, 128 71-72, 124 74, 132 Special 72, 128 coupé 72. Permute rateazioni. 4719/14

A.A.A. CONCESSIONARIA Peugeot-Talbot Padovan De Carli, Flavia 47, 827782: Moto Kawasaki 400/79, Opel Rekord Car 2.3 D, Mercedes 250 gas, Mini 90, A 112 E, Panda 45, 850 Pullmino, 128 3 p, 127, Volvo 345 81, Citroen Visa Super CX 2.0, Dyane 6, DS 21, Renault 5 TL, 14 TS, 18 GTL, 20 TS, Fulvia coupé, Beta 1.6, Peugeot 304 diesel, 305 SRD Break 81, 305 SR, Simca 1000 - 1100 TI - 1307 - 1308 GT, Horizon LS/GLS, 1510 GLS, Solara SX, Bagheera, Tagora turbo diesel, Sunbeam 1.0/1.3/1.6 TI. 1169/14

A. CONCESSIONARIA Peugeot-Talbot Duplica, viale Ippodromo 2, tel. 763487. Fiat 128, Alfetta 1600, Audi 80, Citroen CX, Peugeot 104 - 204 - 304, Alfasud, Lancia HPE, Taunus 1300, Horizon GL GLS, Matra Ranch, Giulia 1600, Lancia Fulvia 1300 - 1307 - 1308 GT, Rekord diesel, Renault 16, Sunbeam GLS, Simca 1000 - 1100 - 1301. 7/14

A. GARAGE Ferrari Coroneo 17 vende Mercedes 240 82, 200 81, 240 80, 450 SL 75, BMW 733, Jaguar 4.2 80 - 3.8, Jeep C7 80, Mini Moke Californian, Suzuki 82, Triumph TR3, Morgan 4x4, Opel 2000, Ferrari 208 GT4, Moto Honda 900, BMW 750. Permute rateazioni aperto festivi. 4723/14

A. MERCEDES 240 diesel, perfetta 81, uniproprietario come nuova. Duplica viale Ippodromo 2. 7/14

A. UNICO proprietario vende moto BMW - R 650, bellissima perfetta, tel. 62017 - 43946. 1136/14

AD amatore cediamo vera occasione Gamma coupé 2500 I.E. come nuova prezzo interessantissimo. Concessionaria Lancia Ferrucci via Flavia 55, tel. 820214. 4569/14

ALFA Romeo Giulia 1300 Super 77, garanzia sei mesi, pagamento dilazionato fino a 40 mesi, permuta usato per usato. Renault L. Dagri via Flavia 118, tel. 828732. 9/14

Continua in 16.a pagina

NUOVA 127 BERLINA "1050" A BENZINA

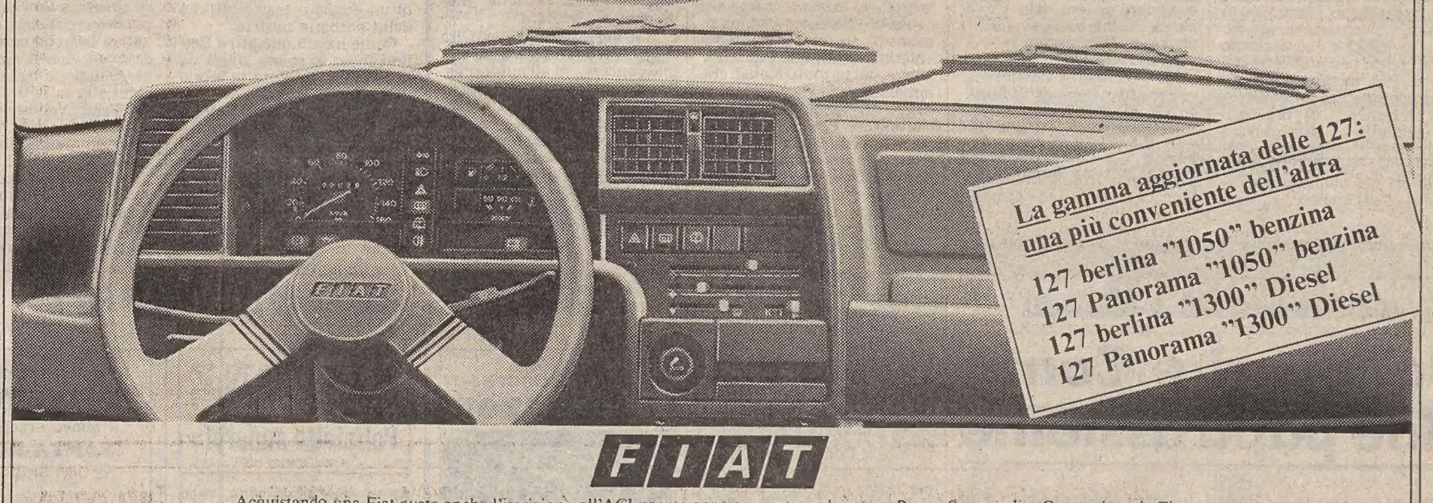
ECONOMICA* MA RIFINITA SENZA ECONOMIA.

La più collaudata delle Fiat
Nasce da un'esperienza lunga quasi 6 milioni di 127 continuamente perfezionate, arricchite, abbellite.

La più nuova delle 127
La berlina è prodotta in un allestimento unico super-rifinito che sostituisce le varie versioni della precedente "terza serie". Si distingue subito per la moderna calandra Fiat a 5 barre cromate inclinate e per il nuovo interno tipo Super.

La 5ª marcia di serie
È equipaggiata, come tutte le altre 127 oggi, con cambio a 5 marce che riduce ulteriormente il già basso consumo, aumenta la silenziosità e la durata del motore.

*Prezzo L. 5.495.000
(IVA esclusa)



Acquistando una Fiat avete anche l'iscrizione all'ACI per un anno compresa nel prezzo. Presso Succursali e Concessionarie Fiat.

RICERCHE E OFFERTE DI PERSONALE QUALIFICATO

IL COMUNE DI MONFALCONE
bandisce concorso pubblico per titoli ed esami per il conferimento di
N. 2 posti di ruolo vacanti di operaio comune giardiniere
Di tali posti N.1 è riservato al personale interno.
Le domande di ammissione, redatte secondo le modalità previste dal bando, dovranno essere presentate entro le ore 14 del giorno 25.6.1983.
Per chiarimenti e informazioni rivolgersi alla Sezione Personale del Comune dalle ore 10 alle 12.
IL SINDACO
rag. Luigi Blasig

ORGA
SOCIETÀ DI CONSULENZA AZIENDALE
Divisione selezione del personale
Servizio di psicologia applicata
Via Plinio 63 - 20129 Milano
Tel. 2046541 2043464

La **TOTAL**, una delle più importanti Società petrolifere operanti sul mercato italiano ricerca giovani
laureati in ingegneria
da inserire nel settore informatica industriale e controllo di processo della propria **RAFFINERIA AQUILA** di Trieste.
Desideriamo entrare in contatto con laureati in ingegneria, di età non superiore ai 30 anni, militesenti, che abbiano conseguito un'ottima preparazione scolastica e siano preferibilmente in possesso di conoscenze nel settore dell'informatica industriale.
Le risposte, indirizzate direttamente dagli interessati, verranno trasmesse all'Azienda che curerà le operazioni di selezione. Inviare curriculum dettagliato indicando un recapito telefonico e citando chiaramente anche sulla busta SI 3276 P. alla:
ORGA SI - 20129 MILANO - Via Plinio 63

CRONACHE DEGLI SPETTACOLI

ACCETTATA UNA PROPOSTA DEL SOVRINTENDENTE DE FERRA

Congelata per un anno la crisi al teatro Verdi

Le «audizioni» si svolgeranno alla fine della prossima stagione lirica '83-'84

TRIESTE — La crisi al teatro «Verdi» è temporaneamente risolta. Ieri mattina, tra consiglio d'amministrazione e consiglio d'azienda, è stato raggiunto un accordo, per ora solo verbale, per una tregua di dodici mesi. Le audizioni straordinarie, gli esami cui dovevano essere sottoposti a giugno i professori d'orchestra «aggiunti», assunti cioè con contratto annuale, anche se più volte rinnovato, e che avevano acceso lo scontro tra direzione e dipendenti, sono state rimandate di un anno. Si svolgeranno cioè al termine della stagione lirica 1983-1984. Nel frattempo le controparti avranno tutto il tempo per discutere sui parametri di giudizio cui dovrà attenersi la giuria che presiederà alle «audizioni».

La proposta del rinvio, elaborata dal sovrintendente Giampaolo de Ferra, e fatta propria dall'intero consiglio di amministrazione, è stata presentata ieri al consiglio d'azienda nella riunione svoltasi in municipio (la seconda e ultima della serie), e presieduta dal sindaco Manlio Cecovini, presidente dell'ente lirico. I rappresentanti dei lavoratori hanno subito espresso un giudizio completamente positivo, anche se si sono riservati di vagliare più a fondo la proposta. Prima della fine della prossima settimana dovrebbero comunque firmare il documento e rimandarlo a de Ferra.

Era stato lo stesso direttore stabile d'orchestra, Daniel Oren, visto l'acuirsi del braccio di ferro con i dipendenti, a chiedere il rinvio delle audizioni di un anno, anche perché così nell'84 vi si potranno sottoporre tutti i giovani che si diplomeranno quest'estate al conservatorio «Tartini» o in qualche altro conservatorio della penisola e che aspirano ad un posto nell'orchestra del Verdi. Per un anno intanto suoneranno, fianco a fianco nell'orchestra, tutti i professori «aggiunti», i due giovani orchestrali che faranno ritorno dal servizio militare e i vincitori del concorso nazionale svoltosi in questi giorni a Roma.

Dopo lo sciopero che aveva fatto saltare la prima di «Traviata», e le dure accuse del consiglio d'azienda alla direzione, si è giunti dunque ad un compromesso, anche se i problemi potrebbero tornare al pettine, tali e quali, tra un anno. Alla fine della riunione di ieri, nessuno si è detto sconfitto, e tutti hanno interpretato l'accordo dal proprio punto di vista.

«Con questo documento — ha detto Marino Lescovelli del consiglio d'azienda — la sovrintendenza ha accettato di aprire una verifica su tutta la gestione del teatro. Studierà assieme a noi le modalità delle "audizioni" del prossimo anno; ma si è anche dimostrata aperta sul problema del ruolo regionale da dare al teatro, con l'implicito discorso di potenziamento degli organici. In particolare, anche il sindaco Cecovini ha dato parere favorevole alla riapertura, speriamo entro ottobre, del laboratorio di scenografia. Sarà sistemato a Zaule, in un capannone che il teatro acquisterà dall'Ente zona industriale. Il laboratorio servirà tutti i teatri della regione».

Soddisfatti anche il sovrintendente, Giampaolo de Ferra, e il direttore artistico, Raffaello de Banfield, che subito dopo la riunione sono partiti per Firenze, per l'inaugurazione del «Maggio». «La nostra — hanno detto all'unisono — è stata semplicemente una proposta di rinviare di un anno le "audizioni", ma il principio che bisogna verificare i requisiti di idoneità degli orchestrali "aggiunti", rimane tale e quale».

Silvio Maranzana

■ UN MILIONE — Sean Connery si è recato a Marsiglia per interpretare una breve parte nel film «The Green Knight» prodotto da Menachem Golan e Yoram Globus per la Cannon Group. Per sei giorni di riprese Connery guadagnerà un milione di dollari.

STRONCATO DA UNA POLMONITE A 79 ANNI

Coreografia listata a lutto: è morto George Balanchine

Di origine russa, fondò il famoso «New York City Ballet»

NEW YORK — Grave lutto nel mondo della danza: George Balanchine, uno dei maggiori coreografi del secolo, se non il maggiore in assoluto, è morto la notte scorsa al Roosevelt Hospital, stroncato da una polmonite. Il fondatore del New York City Ballet, una delle compagnie di ballo più prestigiose al mondo, aveva 79 anni. Da circa sei mesi era ricoverato in ospedale per problemi neurologici che gli causavano difficoltà nel senso di equilibrio. La morte, come ha precisato un portavoce, è sopravvenuta alle 4.27 ora di New York.

Balanchine era il nome di Georgij Melitonovic Balancivadze, nato nel 1904 in quella che era allora la Russia zarista. Suo padre, compositore, lo avviò al conservatorio per studiare musica. Poi frequentò la scuola di danza del teatro Marijinski dell'allora Pietroburgo, oggi Leningrado.

Una volta diplomato, nel 1921 Balanchine si cimentò nella coreografia allestendo alcuni spettacoli con una piccola compagnia di avanguardia, trovandosi presto in conflitto con le autorità, il che lo indusse a lasciare il paese natale nel 1923 per trasferirsi in Germania e poi a Parigi, dove fu scritturato dal famoso impresario e direttore artistico, russo anche lui, Sergej Diaghilev.

Per i Ballets Russes di Diaghilev, il fatto teatrale più importante del primo quarto di questo secolo, Balanchine creò nel 1928 il balletto «Apollon musagete». E durante la permananeza in quella troupe, strinse amicizia con Igor Stravinsky, di cui avrebbe in seguito coreografato numerosi balletti. Nel 1934 si trasferiva negli Stati Uniti, che sarebbero diventati la sua patria di adozione.

In terra americana, esordì come direttore della School of American Ballet, passando quindi a dirigere l'American Ballet, compagnia stabile del Metropolitan Ballet, e fondando poi il New York City Ballet, divenuto compagnia stabile nel 1948. Balanchine lo avrebbe diretto fino agli inizi di quest'anno quando, a causa delle condizioni di salute, aveva passato la mano al ballerino danese Peter Martins.

Nel dopoguerra Balanchine fu attivo anche in Italia, con spettacoli alla Scala di Milano e al Maggio fiorentino. Oggi non c'è grande teatro che non abbia suoi balletti in repertorio.

Perfezione tecnica e stilistica, fluidità, lucidità, eleganza, arguzia e fantasia: queste, secondo i critici, sono le qualità che hanno reso famose le coreografie di Balanchine, fra cui «Orpheus» del 1948, «Don Quixote» del 1965, «Slaughter on Tenth Avenue» del 1968, «Suite n. 3» del 1970.

Balanchine curò anche la coreografia di vari musical, sia in teatro come «On your Toes» del 1936, attualmente ripresentato a Broadway, sia al cinema («Follie di Hollywood» del 1938, «Sogno di una notte di mezza estate» del 1968). L'anno 1978 lo vide protagonista e animatore di un eccezionale avvenimento artistico, il festival dedicato a Stravinsky, per cui creò «Dances concertantes», una specie di «riassunto» di tutta la sua opera.

DA MARTEDÌ A TRIESTE LO SPETTACOLO DI KEZICH SQUARZINA

Comici, tragici, attuali ecco Bouvard e Pécuchet

TRIESTE — Martedì prossimo, 3 maggio, inizieranno al Politeama Rossetti le repliche dello spettacolo «Bouvard e Pécuchet» che Tullio Kezich e Luigi Squarzina hanno tratto elaborando l'omonimo romanzo di Gustave Flaubert.

Edito nel 1881, pubblicato perciò postumo, non è stato finito dall'autore. Grave fatto, allora. Oggi, per noi «l'incompleto» acquisisce il valore speciale di «opera aperta» quasi che un destino avesse vocato i posteri alle conclusioni più pertinenti alla loro attualità.

È un romanzo d'avventure questo, non straordinarie come d'uso un questo tipo di romanzo, ma (qui sta la sua originalità) un racconto di avventuremediocri corse dai due titolari, impiegati copisti andati in pensione agli albori dell'industrializzazione, intorno al 1840.

Elaborando i dati sociologici dell'industrializzazione, l'intuizione di Flaubert trasporta i nostri due eroi, (pur chiusi nel loro periodo storico del quale vivono magari polemicamente ogni momento) nel pieno di quel fenomeno autodistruttivo che chiamiamo adesso «consumismo». E ci parla non del consumo di cose, ma, con autentica e spericolata folgorazione, del consumo dello spirito: ossia della conoscenza, delle scoperte, della cultura.

Per una particolare dicotomia Bouvard e Pécuchet vivono con un piede nell'800 e uno nei nostri giorni. L'aspirazione segreta della vita ossia della sfera fantastica, e creativa è tutta nei nostri tragici giorni. Novelli Don Chisciotte inconsapevoli, proprio dell'insoddisfazione della vita loro contemporanea, diventano con patetico brontolio la satira di se stessi.

Infatti sono sempre in posizione critica del loro ambiente. Anzi la loro amicizia si basa sul criticare tutto e tutti, sicuri in cuor loro di sapere fare di più e meglio di tutti i contemporanei. E ci provano, convinti di essere utili all'umanità, con slancio progressista, fedele sempre al dettato della scienza e dello sperimentalismo.

Senza particolari vocazioni acquistano subito, ai primi tentativi, la fisionomia del dilettante catastrofico. Bouvard e Pécuchet sono due terribili hobbisti, due bricoleurs, che, con l'ottimismo del «fatelodavoi», acquisiscono varie nozioni di tutti i grandi problemi dell'umanità.

Essi vogliono percorrere, soavemente accompagnati dalle superficiali raccomandazioni dei libercoli pseudoscientifici, l'iter delle scoperte umane in tutti i campi. Operando fuori da ogni contesto, da ogni necessità finiscono sperduti nella delusione e nella catastrofe, derisi, se non addirittura maledetti da tutti quei mal capitati cui hanno voluto fare del bene. Questa è la comicità, la tragicità e l'attualità dei due personaggi.

Allo spettacolo prenderanno parte oltre a Mario Maranzana, Vittorio Franceschi e Carla Cassola anche Pasquale Anselmo, Tarcisio Branca, Donatella Calamita, Stelio Candelli, Luciano D'Antoni, Edoardo Florio, Walter Manfrè, Claudio Misculin, Roberto Pagotto, Francesco Pannofino, Riccardo Plati, Gianfranco Saletta, Lidia Braico, Carla Chiapatti, Valentina Magnani, Ivan Milic, Paolo Ota.

La regia è di Giovanni Pampiglione, le scene di Sergio d'Osmo, i costumi di d'Osmo e Jan Polewka e le musiche di Alvin Curran.

«Bouvard e Pécuchet» giunge a Trieste dopo aver incontrato successo di pubblico e di critica in varie città italiane, tra le quali Roma dove, al Teatro Eliseo, ha tenuto il cartellone per oltre due settimane.

Si conclude così la stagione in abbonamento 1982-83 del Teatro Stabile del Friuli-Venezia Giulia.

■ ARS AMANDI — Verrà programmato a partire dal prossimo ottobre negli Stati Uniti il nuovo film di Walerian Borowczyk intitolato «Ars Amandi». Sulle pubblicazioni specializzate americane si sottolinea che il film è tratto «dal best-seller erotico di Ovidio».

I NUOVI COMICI DI «LE BALCÒN» ALL'AUDITORIUM

Alla carenza di aggressività ha rimediato l'autoironia

TRIESTE — «Giòrdob cardràgi!». Richiamato da questo saluto (che significa «Buongiorno cari») in «bilinguanto», un gran pubblico ha affollato venerdì sera all'Auditorium la «prima e ultima» dello spettacolo di «Le Balcòn». Pubblico soprattutto bilingue, come dire che la maggioranza era della minoranza, il chè ha agevolato il successo della serata.

Alla ribalta, gli aspiranti «nuovi comici» triestini del gruppo di cabaret satirico, nato a Radio Trst A con il duo di base Sergij Verc e Boris Kobal, e reduce da un collaudo trimestrale radiofonico nei programmi in lingua italiana (con la regia di Lilla Cepak).

Anche in questo spettacolo, recitato e cantato in italiano, sloveno e triestino patocco, alla comicità istintiva di Kobal e a quella riflessiva di Verc si è aggiunta la verve teatrale di Noemi Calzolari, annunciatrice di bella presenza che si è scoperta, per divertimento, una particolare vena comica (meravigliosamente stonata nelle parti cantate).

I testi di questo spettacolo, leggero e frizzante come un calice di «Prosecco», sono improntati a una intelligente «crètinerie», basata sulla «sagoma» del barbuto Kobal, che impersona via via vari personaggi (dal prof. Pirhovec al cantautore Pino, dal vecchio sloveno cominformista all'attivista comunista), e sulle varporose caricature di Costanza Fuffinides, o di Toia, pugliese della Lista, fatte dalla Calzolari, mentre Verc, sloveno che parla italiano, è un impeccabile e impacciato se stesso.

Pur tra inevitabili alti e bassi, lo spettacolo ha strappato applausi a scena aperta, con l'unico appunto di esser stato un po' troppo osservante (a parte qualche invenzione di Kobal) del copione, con la conseguenza (forse voluta?) di limarsi le unghie, togliendo alla satira la capacità graffiante della battuta

Una carenza di aggressività sopperita d'altra parte da ampie concessioni all'autoironia. Nè sarebbe stato opportuno «infierire» di fronte a un pubblico così «intonato». La prova del nove sarebbe stata piuttosto un bella platea di «meloni». Ma il sense of humor non lo si può inventare. Le musiche erano di Alessandro Bevilacqua.

Renzo Sanson

I prossimi film di Andrzej Wajda

BERLINO OVEST — Il regista polacco Andrzej Wajda, acclamato in tutto il mondo per «L'uomo di marmo», girerà nel proprio paese il suo nuovo film, dedicato alla vita di un eroico maestro vittima della barbarie nazista.

Come ha annunciato a Berlino Ovest lo stesso Wajda, la pellicola racconterà la storia di Janusz Korczak, un insegnante di un orfanotrofio ebraico di Varsavia che decise di non abbandonare i duecento bambini deportati nel campo di concentramento di Treblinka.

Wajda sta girando attualmente nella città tedesca «Un amore in Germania».

PERSECUZIONE RAZZIALE MARTEDÌ SULLA RETE TRE

Quattro donne si raccontano perché ciò non accada più

TRIESTE — Martedì 3 maggio, alle 19.30, sulla terza rete, potremo vedere la prima parte di «Intorno a casa nostra: l'Agnese non è morta», un programma proposto da Renzo Cigoi e realizzato con la regia di Rino Romano e Fabio Malusà per la sede regionale della Rai. Articolato in due trasmissioni, il lavoro presenta due delle pagine più drammatiche di storia che hanno fatto da corollario alla seconda guerra mondiale: la persecuzione razziale degli ebrei e la lotta di liberazione nel Friuli Venezia-Giulia.

Non si tratta, è bene precisarlo, di freddi documentari che scivolano sui fatti e persone «comuni» livellandone, con l'obiettivo dello storico, lo spessore individuale, bensì di dossier che si soffermano proprio su vicende personali (senza le quali la storia stessa non esisterebbe), vissute da alcune donne sulla propria pelle e dalle quali esse risultano ancora oggi profondamente segnate.

Sulla lapide monumentale del cimitero israelitico a Trieste, ci sono i nomi di 687 ebrei sterminati nei lager nazisti. Sono ritornate 23 persone, di cui 19 triestine, in prevalenza donne.

La prima parte del programma, «Ebree, la memoria di un campo», ci offre la testimonianza di Lucia Eliezel Del Cielo triestina di origine greca, Mira Perlow Bucci di origine russa, Dora Klein ebrea polacca di Udine, e Matilde Nacson triestina originaria di Corfù. Sono, dunque, quattro donne che hanno acconsentito a raccontarsi. «Molte si sono rifiutate — spiegano i due registi — perchè non accettavano l'impatto con questa nuova emozione. Abbiamo dovuto superare molte difficoltà per realizzare questo primo numero: dai primi contatti con il rabbino per avere gli indirizzi, alle donne ebree che abbiamo accostato in mezzo a tanta diffidenza e perplessità».

Queste donne hanno voluto esternare ancora una volta le loro sofferenze e la speranza che tutto ciò non accada più.

«Quando Dora Klein chiese, ad Auschwitz, alla kapò Halina perchè era così buona in mezzo a quell'inferno, e la Halina le rispose: «Perchè credo ancora nell'uomo», in quel momento — osserva Rino Romano — una ex-deportata ci dà un messaggio. Noi abbiamo cercato di raccoglierlo e trasmetterlo».

M. C. V.

CONCERTO IN COPPIA A PORDENONE

Jannacci e Conte due papà assieme

(Ca. M.) — Due in un colpo solo. Questa sera a Pordenone, al Palazzo dei Marmi, con inizio alle ore 21, si terrà un concerto che ha per protagonisti due «papà» della canzone italiana: Paolo Conte ed Enzo Jannacci, ovvero un avvocato e un medico entrambi con il gusto per le canzonette.

L'occasione è tutto sommato unica, per vedere dal vivo, insieme, questi due grandi artisti «part-time» (nessuno dei due ha abbandonato la professione «seria» a favore di quella «semi-seria», neanche dopo il successo di pubblico), che da un ventennio scrivono canzoni piene di gusto e di intelligenza.

Per quanto riguarda il milanese Jannacci, è reduce da una tournée di successo, intitolata «Pensione Italia», che ha girato l'Italia in lungo e in largo nei mesi scorsi.

Discograficamente, l'ultimo suo lavoro risale a un anno e mezzo fa: l'album si intitolava «E allora... concerto», e bissò i consensi ottenuti dal precedente «Ci vuole orecchio». Per quanto riguarda invece l'astigiano Conte, il suo ultimo lavoro è la colonna sonora del film di Roberto Benigni «Tu mi turbi», mentre pochi mesi fa aveva firmato le musiche del lavoro teatrale «Corto Maltese».

Il concerto dell'orchestra San Marco

GORIZIA — Di fronte ad un pubblico entusiasta si è svolto all'Auditorium di Gorizia il concerto dell'orchestra San Marco diretta dal giovane maestro Massimo Parovel. Un gruppo di giovani ha dato vita ad uno spettacolo di grande intensità lirica. Dal soprano Rita Susowsky, al contralto Cinzia De Mola, al tenore Jurij Reja, al basso Franz Javornik, al coro con il maestro Maset, è stato un continuo susseguirsi di emozioni avvicendate nel perfetto equilibrio melodico che l'orchestra e il pianista Pierpaolo Levi hanno saputo imprimere.

Se la Susowsky è stata la protagonista lirica che con rara padronanza ha intonato e legato suoni vocali e d'orchestra in raffinata coesione, ottima è stata l'esecuzione del giovane pianista Pierpaolo Levi, diplomato al Conservatorio Monteverdi di Bolzano e allievo della prof.ssa Nives Caetani Buzzai di Trieste.

Impegnato su un complesso tema del repertorio pianistico (Fantasia in do minore 80 di Beethoven) ha offerto una dimostrazione di piena maturità stilistica, con intelligenza, talora con tocco morbido e propenso al lirismo, in altri momenti con cristallina e pura vivacità, rivelando una non comune sensibilità perfettamente fusa col potenziale tecnico. Le musiche di Bach, Beethoven e Haydn pur con dimensioni diverse, per essere state in modo così persuasivo risvegliate, sono apparse espressione di una cultura assai più vicina del previsto al consenso di un vastissimo pubblico.

Appuntamenti

L'Idad replica Michelstaedter

TRIESTE — Oggi, con inizio alle 20.30, al Teatro Auditorium la Compagnia dell'Accademia dell'Idad presenta per la seconda volta il lavoro di Franco Ferranti «Il peso al gancio», vita e morte di Carlo Michelstaedter. Lo spettacolo è sorretto da una regia particolarmente sensibile (il regista è lo stesso autore) e dal seguente cast: Marcello Crea, Cristina Della Pietra, Liliana Saetti, Sandro Vergine, e il gruppo mimico dell'Idad guidato da Stefano De Rosa.

«Conan»

TRIESTE — Lunedì 2 maggio alla Cappella Underground, alle 15.30, verrà presentato, all'interno del programma di «A proposito di generi», corso di Storia del cinema per insegnanti, il film «Conan» in edizione originale. Per motivi di forza maggiore la prevista lezione del dottor Giuseppe Lippi dedicata ai generi «Storico, avventuroso, mitologico» deve essere rimandata al prossimo lunedì 9 maggio.

Dischi novità

Importanza dei bambini

Il mercato dei 45 giri è sempre più dominato dal pubblico dei bambini. Ne è una prova il successo di «Chi chi chi co co co», la canzone di Pippo Franco che questa settimana conquista la prima posizione della classifica di vendita. Seguono i Matia Bazar («Vacanze romane»), i Ph. D. («I didn't know»), Peter Gabrial («Shock the monkey»), Toto Cutugno («L'italiano»), e Dario Baldan Bembo («Amico è»).

Al numero sette sono in ascesa i Culture Club (Do you really want to hurt me»), seguiti dai Twins («Face to face»), Toquinho («Acquarello») e Vasco Rossi («Vita spericolata»). Quest'ulimo è ancora il numero uno della rivelazione locale, nella quale è seguito dagli Spandau Ballet («Lifeline»), dai Kaja-Goo-Goo («Too shy») e da Frida («I know there's something going on»).

Fra i 33 giri, Trieste preferisce i Pink Floyd («The final cut»), Christopher Cross («Another page»), il nuovo album di Ivan Graziani, e i Men at Work («Business as usual»).

Anche a livello nazionale, i numeri uno sono i Pink Floyd, seguiti dal doppio «Tutto Sanremo 83», da Toquinho «Acquarello», e dai Matia Bazar, in ascesa con «Tango». Al numero cinque c'è la raccolta «One + One» (artisti vari), e poi la classifica comprende John Lennon («The collection»), Franco Battiato («L'arca di Noè»), «Flying mix 2» (artisti vari), Christopher Cross e Michael Jackson («Thriller»). Da segnalare ancora la tredicesima posizione di David Bowie («Let's dance») e la diciassettesima di Joe Jackson («Night and day»).

La rilevazione locale è fornita da:
MELODY
Radio Melody Trieste FM 93.200 MHZ

TEATRI E CINEMATOGRAFI

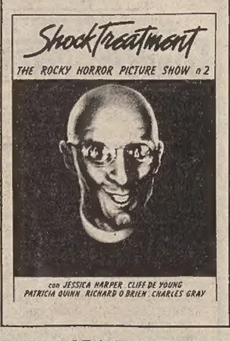
GRANDE SUCCESSO
all'ARISTON

PALMA D'ORO
ANCHE DOMANI

TEATRO COMUNALE GIUSEPPE VERDI. Stagione lirica 1982-83. Martedì alle ore 20, ultima rappresentazione di «Traviata» di G. Verdi (turni H). Direttore Daniel Oren, regia di Dario Dalla Corte.
TEATRO COMUNALE GIUSEPPE VERDI. Stagione sinfonica «Primavera 1983». Venerdì alle ore 20.30, primo concerto (turno A). Direttore Daniel Oren, musiche di Weber, Bernstein, Ravel, Gershwin. Sabato alle ore 18 replica (turno B).
TEATRO STABILE - POLITEAMA ROSSETTI. Dal 3 maggio «Bouvard e Pécuchet» di Kezich e Squarzina dal romanzo di Flaubert. In abbonamento: tagliando 9. Prenotazioni Biglietteria centrale.
TEATRO STABILE AUDITORIUM. Dal 5 maggio Paolo Poli in «Mistica». Fuori abbonamento con sconti 30-20% gli abbonati. Prenotazioni Biglietteria Centrale.
TEATRO STABILE SLOVENO. Kulturni dom, via Petronio 4. Alojz Rebula: «Montagne, coprite-ci». Novità assoluta slovena, martedì 3 maggio alle ore 20.30 prima rappresentazione, fuori abbonamento. Mercoledì 4 maggio alle ore 20.30 replica, fuori abbonamento.
TEATRO AUDITORIUM. Oggi, ore 20.30, La Compagnia dell'Accademia dell'Idad presenta: «Il peso al gancio». Vita e morte di Carlo Michelstaedter di Franco Ferranti.
UDINE. Lunedì 2 maggio ore 21 Palasport Carnera, recital di Carmelo Bene. Informazioni e prevendita Centro Servizi e Spettacoli, via Grazzano 78, tel. 0432/205008.
TEATRO DI SERVOLA. Oggi alle ore 18 il Gruppo «Teatro da camera» diretto da Ugo Amodeo replica la commedia dialettale «La dote de Amalia» di Laura Marocco Wright.
CIRCO WULBER. Palazzetto dello sport (tel. 768188). Ultimo giorno. Orario 16.30 e 21.30.
LA CAPPELLA UNDERGROUND (via Franca 17, tel. 764327, per soci). Da giovedì «Bolwieser» di R. W. Fassbinder.
ARISTON. Festival dei Festival. Ore 16, 18, 20, 22. Seconda settimana di successo: «Yol», il capolavoro diretto dal carcere da Yilmaz Guney. Palma d'Oro per il miglior film al Festival di Cannes 1982. Dalla Turchia il più sconvolgente e poetico film dell'anno. Domani ultimo giorno.

ALCIONE
TELEFONO 796162
Poliziotto superpiù
Con Terence Hill

EDEN. Ore 15.30, 17.40, 19.50, 22.15: «Il verdetto». L'attesissimo film con Paul Newman, Charlotte Rampling, James Mason. Domani: 17.30, 19.45, 22.15.
FENICE. Ore 16, 18, 20, 22.15: «Tootsie», con un'impareggiabile interpretazione di Dustin Hoffman e Jessica Lange. Regia di Sydney Pollack. Domani orario: 18, 20, 22.15.
FILODRAMMATICO. Chiuso per restauro. Al cinema Nazionale 3 oggi: «Diario intimo di una giornalista». Domani: «Dolce ossessione».
GRATTACIELO, 16, ult. 22.15. Nello spazio nessuno può sentirvi ridere in: «L'aereo più pazzo del mondo... sempre più pazzo» N. 2, con Robert Hays, July Hagerty.
MIGNON. 15, ult. 22.15. Massimo Troisi e Lello Arena nel supercomico: «No grazie, il caffè mi rende nervoso».
NAZIONALE 2. 15.30, ult. 22.15: «Interceptor III». Più violento e spettacolare dei precedenti.

SOLO MARTEDÌ E MERCOLEDÌ
all'ARISTON
il nuovo eccezionale
FANTA-ROCK
di JIM SHARMAN


NAZIONALE 1. 15, 18, 21: «Gandhi». L'avvenimento cinematografico dell'anno. Vincitore di 8 Oscar e di 5 Globi d'oro. Secondo mese.

FILM A MONFALCONE E TRIESTE

Il virus Wagner anche al cinema

TRIESTE — Il «wagnerismo» ha contagiato anche il cinema, ed è una passione che continua a dar frutti.

La kermesse wagneriana che inizia a Monfalcone il 6 maggio non trascura questo aspetto, e proprio la parte cinematografica del programma avrà anche un'estensione a Trieste. Sarà «I Nibelunghi» di Fritz Lang, uno dei titoli più celebri fra le decine di riduzioni, riferimenti o adattamenti cinematografici di musiche, libretti e miti wagneriani, ad inaugurare l'omaggio cinematografico al compositore. Martedì 10 maggio il film di Lang verrà presentato al cinema Excelsior di Monfalcone, con l'accompagnamento pianistico in sala di Aldo Danieli. Il giorno dopo, nello stesso cinema, si potrà vedere «Ludwig» di Luchino Visconti nella sua versione integrale.

Veniamo alla parte triestina della rassegna, ospitata dalla Cappella Underground: dal 18 al 20 maggio è la volta di «Ludwig II, Requiem per un re vergine» (1972) di Hans-Jürgen Syberberg, cineasta tedesco che nell'insieme del suo lavoro ha posto Wagner come costante punto di riferimento e spunto di riflessione.

Mercoledì 25 maggio è in programma invece il primo adattamento cinematografico di un'opera wagneriana: «Parsifal», girato nel 1904 da un pioniere del cinema americano, Edwine Porter; seguirà la trasposizione cinematografica di «Der fliegende Hollander»; direttore dell'orchestra è Wolfgang Sawallisch, mentre la regia cinematografica è di Vaclav Kaslik.

Dal 26 al 28 maggio si conclude con «Listzomania» (1976) di Ken Russell, rivisitazione in chiave rock del rapporto Listz-Wagner e connessa mitologia.

■ STABILE ABRUZZESE — Luciano Fabiani è il nuovo direttore unico del Teatro stabile dell'Aquila.

NAZIONALE 3. 15.15, ult. 22.15: «Diario intimo di una giornalista». Luce rossa - Serie oro. Sever. v.m. 18. Domani alle 15.15, ult. 22.15: «Dolce ossessione». «Prima» di un eccezionale luce rossa — Serie oro. Sever. v.m. 18.
AURORA. 15.30. (Domani 16.30). Le più matte risate con: «Il tifoso, l'arbitro e il calciatore» interpretato da Pippo Franco, C. Russo ed E. Cannavale. Technicolor.
CAPITOL. 16 (Domani 17.30, 19.45, 22). 2.a settimana di straordinario successo del technicolor: «Ufficiale e gentiluomo», con R. Gere. Premiato con 2 Oscar '83.
CRISTALLO. Oggi 16. (Domani 17, 19.30, 22). Allegri e spensierati cinquantenni ritrovansi per altra serie scherzi goliardici in «Amici miei, atto II». Tognazzi, Noiret, Celli, Moschin, Montagnani vi divertiranno.
MODERNO. (Adiacente Nuovo Hotel San Giusto). 16.30, 18.20, 20.10, 22. L'ultimo divertentissimo film di Bud Spencer: «Cane e gatto», con Tomas Milian. Regia di Bruno Corbucci. Per tutti.
VITTORIO VENETO. 15.30, 17.40, 19.45, 22. Paul Newman, Sally Field, Bob Balaban nel capolavoro di Sydney Pollack: «Diritto di cronaca. Domani: 16, 18, 20, 22.
ALCIONE. Tel. 796162. 16, 18, 20, 22. Una divertente paradossale commedia avventurosa con Terence Hill ed Ernest Borgnine: «Poliziotto superpiù». Film adatto a tutti.
LUMIERE. D'essai FAC, tel. 820530. Ore 15.30, 17.10, 18.50, 20.30, 22.10: «Britannia Hospital». Il più spudorato, svergognato e imbarazzante film di Lindsay Anderson con Malcolm Mc Dowell (il simpatico interprete di Arancia meccanica) e Marsha Hunt. Per tutti. Domani inizio ore 17.

TRIESTE - TEATRO STABILE del Friuli-Venezia Giulia
POLITEAMA ROSSETTI
Dal 3 al 15 maggio
in abbonamento:
tagliando 9
Bouvard e Pecuchet
di Tullio Kezich
e Luigi Squarzina
dal romanzo di
Gustave Flaubert
con
Mario Maranzana
Vittorio Franceschi
Carla Cassola
regia di
Giovanni Pampiglione
●●●
TEATRO AUDITORIUM
Dal 5 al 9 maggio
PAOLO POLI in
Mistica
Spettacolo fuori abbonamento
con sconti del 30 e 20%
agli abbonati.
Prenotazioni Biglietteria Centrale
di Galleria Protti 2

RADIO. 15.30, 21.30: «Le viziose». La Brux Inter. Pic. presenta il suo luce rossa. Viet. min. anni 18.

GORIZIA

CORSO. 15.30, 22: «Tron», un film di Walt Disney. Colori, Cinemascope.
VERDI. 15.30, 22: «Acapulco, prima spiaggia... a sinistra». Con Gigi e Andrea. Colori.
VITTORIA. 15.30, 22: «I falchi della notte» con S. Stallone. Colori. V.m. 14 anni.

MONFALCONE

EXCELSIOR. 14: «Vai avanti tu che mi vien da ridere» con Agostina Belli e Lino Banfi.
PRINCIPE. 15: «Storia di Piera» con Marcello Mastroianni e Isabelle Hupper.

RONCHI DEI LEGIONARI

RIO. 16.«Labbra insaziabili». Viet. min. 18 anni.

Lumiere Fac
Britannia hospital

TARVISIO

CRISTALLO. «L'ultima sfida di Bruce Lee».

CERVIGNANO

CINEMA NUOVO. Il pomeriggio: «Il drago dal lago di fuoco». Alla sera: «Pink Floid». V.m. 18 anni.

PALMANOVA

ITALIA. «Culo e camicia» con E. Montesano, R. Pozzetto.
GARIBALDI. «Flash excitation Blue». V.m. 18 anni.

TARCENTO

MARGHERITA. «La spada a tre lame».

PARCO DIVERTIMENTI
CHIARBOLA - PALASPORT
ATTRAZIONI E PASSATEMPI
APERTO TUTTI I GIORNI
FERIALI 15-23 - FESTIVI 11-13 – 15-23

CASINÒ HOTEL PARENZO
La Direzione comunica che
OGGI 1° MAGGIO
il CASINÒ sarà aperto dalle 18

RISTORANTI E RITROVI
L'OASI DEL GELATO
Un tranquillo luogo d'incontro. Il piacere di un buon gelato artigianale. Zona Cacciatore. A 100 metri da Villa Revoltella.
LA POSADA RIAPRE
Dalle 17 nel rinnovato giardino ricco american buffet. 30 piatti a scelta prezzo fisso L. 10.000, griglia a pietra lavica. Aperto fino 0 2. Chiuso lunedì. Erta S. Anna 124. Tel. 811226.
DANCING PARADISO
Pomeriggio discoteca ingresso 3000. Sasera liscio con «The Devils» e discoteca.
TRATTORIA COSTIERA
e la sua terrazza ha riaperto. Strada Costiera 216, tel. 224170.

CRONACHE DEGLI SPETTACOLI

Dai programmi tv e radio

OGGI

TV RETE 1

10.00 *Il meraviglioso circo del mare «Sotto la tenda».*
10.30 *Voglia di musica.*
11.00 *Santa messa.*
11.55 *Segni del tempo.*
12.15 *Linea verde.*
13.00 *Tg L'Una.*
13.30 *Tg1 Notizie.*
14.00 *Domenica in... cronache e avvenimenti sportivi.*
14.20 *Notizie sportive.*
15.05 *Discoring.*
16.00 *Discoring (2.a p.).*
16.50 *Notizie sportive.*
16.55 *Per favore non mangiate le margherite «Corre voce che...».*
17.50 *Notizie sportive, in... diretta da studio.*
18.30 *90° minuto.*
19.00 *Campionato italiano di calcio, cronaca registrata di un tempo di una partita di serie A - Che tempo fa.*
20.00 *Telegiornale.*
20.30 *L'amante dell'Orsa Maggiore (7.a p.).*
21.50 *La domenica sportiva (1.a p.).*
22.25 *Telegiornale.*
22.30 *La domenica sportiva (2.a p.).*
22.50 *Disco neve '83 (2.a p.).*
23.25 *Tg1 Notte - Che tempo fa.*

TV RETE 2

10.00 *Più sani più belli.*
10.20 *George Gershwin - Songs per voce e orchestra.*
10.50 *La pietra di Marco Polo (14.a p.).*
11.20 *Sandokan alla riscossa (1.a p.).*
12.10 *Meridiana blu domenica.*
13.00 *Tg2 ore tredici.*
13.30 *Visite a domicilio «Medico del carcere».*
14.00 *Blitz, blitz spettacolo.*
14.15 *Blitz sport Imola: automobilismo - Gran premio di Formula 1 di S. Marino.*
16.30 *Blitz spettacolo.*
16.45 *Risultati primi tempi e interviste in tribuna, Firenze: Golf Open d'Italia.*
17.00 *La hit parade americana.*
17.15 *Blitz spettacolo.*
17.50 *Risultati finali e controllo schedina del sistemone.*
18.00 *Campionato italiano di calcio sintesi di un tempo di una partita di Serie B.*
18.45 *Tg2 Gol flash.*
19.00 *Blitz spettacolo - Previsioni del tempo.*
19.50 *Tg2 Telegiornale.*
20.00 *Ci pensiamo lunedì.*
21.35 *I professionals «Scoperta in un cimitero».*
22.25 *Tg2 Stasera.*
22.35 *Undici onde balletto.*
23.50 *Dse la vela: tecnica e spettacolo (4.a p.).*
0.20 *Tg2 Stanotte.*

TV RETE 3 (regionale)

12.30 *Di Gei musica, come nasce una discoteca.*
13.30 *Incontri d'autore: Tenco '82.*
14.00 *Mela in Italy. Speciale del Tg3 - Set.*
16.10 *Diretta sportiva. Ciclismo: Giro delle regioni.*
17.25 *«I velieri», dal racconto di Anna Banti.*
18.25 *La musica degli Inti Illimani.*
19.00 *Tg3.*
19.15 *Sport Regione. Edizione della domenica.*
— *Intervallo con: Gianni e Pinotto.*
19.35 *Live. Mia Martini in concerto.*
20.30 *Sport Tre. Cronache - Commenti - Inchieste - Dibattiti.*
21.30 *Le vie del successo.*
22.00 *Tg3.*
— *Intervallo con: Gianni e Pinotto.*
22.20 *Cento città d'Italia.*
22.30 *Campionato di calcio Serie A.*

Telequattro

9.20: Gli angeli volanti: «Canto di un cigno per un brutto anatroccolo»; 10.05: «I due capitani», film con Charlton Heston, Fred McMurray e Donna Reed, regia di Rudolph Mate; 12.00: Operazione ladro: «La spedizione»; 13.00: Gran Bazar; 14.00: «Nove ore per Rama», film con Horst Buchholz, José Ferrer e Diane Baker, regia di Mark Robson; 16.00: Franco e Ciccio nei pasticci; 16.30: Bim bum bam. Pomeriggio in allegria con Sandro, Marina e Paolo; 18.00: Operazione ladro: «Chi trova un amico»; 19.30: Telequattro sport; 20.00: Strega per amore: «Il grande Caruso»; 20.30: «Er più», film con Adriano Celentano, Claudia Mori e Vittorio Caprioli, regia di Sergio Corbucci; 22 30: Magnum P.I.: «I Digger Doyle»; 23.30: Telecronaca Triestina-Sanremese.

Telepadova

10.00: Cartoni: The Thing; 10.30: Teleromanzo: Cuore selvaggio; 12.00: Cartoni: The Thing; 13.00: Cartoni: Kimba, 13.30: Cartoni: Time Machine; 14.00: Telefilm: Bonanza; 15.00: Telefilm: Ispettore Regan; 16.00: Sport: Campionato mondiale di catch; 17.00: Telefilm: Sesto senso; 17.30: Cartoni: Jabber Jaw; 18.00: Cartoni: Kimba; 18.30: Cartoni: Calendarmen; 19.00: Cartoni: Forza Sugar; 19.30: Telefilm: Bonanza, 20.20. Rubrica: Tutto cinema; 20.30: Telefilm: I Sullivan; 21.30: Telefilm: Ultimo indizio; 22.30: Telefilm: Codice 3; 23.30: Telefilm: Ispettore Regan; 0.30. Telefilm: L'uomo invisibile.

Rdf

13.25: «I programmi del giorno»; 13.30: «Dan August», telefilm; 14.30: «Il molto onorevole agente di Sua Maestà Britannica», film di spionaggio; 16 00: «Dottori agli antipodi», telefilm; 16.30: «Hunters gold», telefilm; 17.00: «La valle della morte», telefilm; 17.30: «I ragazzi della montagna di fuoco», telefilm; 18.00: «Birdman», cartoni animati; 18.30: «Musica eccellente»; 19 00: «Vivere il futuro»; 19.30: Rdf giornale; 20.00: «La domenica sportiva»; 20.45: Calcio dilettanti; 21.10: «Dal sabato al lunedì», film; 22.30: «Oro Hondo», film western; 24.00: «I programmi»; 0 05: «Il notturno dalla Abc».

Triveneta

4.00: Film: Accidenti che caos; 5.30: I cavalieri di Re Artù; 6.00: Film; 7.30: I cartoni di H. e B; 8.20: Agente speciale; 9.30: I cartoni di H. e B; 10.00: QP Coupon; 13.00: Oroscopo; 13.10: L'uomo dell'Uncle; 14.00: Asta occasionissima preziosi; 20.00: Reporter; 21 00: Film: L'uomo che non seppe tacere; 22.30: Film; 24.00: Oroscopo; 0.10: Film; 1.40: Film; 3.10: Reporter.

Ricordiamo ai lettori che i programmi completi delle Tv private vengono pubblicati ogni giovedì sull'inserto Tv.

Telebarbara

7.00: Rtb insieme, programmi vari; 12.00: Telefilm: «Mammy fa per tre», replica; 12.30: Telefilm: «Mr. Abbott e famiglia», replica; 13.00: «Bomber» - Settimanale sportivo a cura di Sandro Mazzola, replica; 13.30: Film: «Un milione di anni fa», regia di Don Chaffey, con Raquel Welch, John Richardson, Percy Herbert; 15.15: Telefilm: «Il Virginiano»: «Una ragazza per Randy»; 16.30: Cartoni animati; 18.00: Telefilm: «Mr. Abbott e famiglia»; 18.30: Telefilm: «Star Trek», 69.o episodio: «Gli androidi del dr. Kolby»; 19.30: Telefilm: «Charlie's Angels», con Tanya Roberts, Cheryl Ladd, Jaclyn Smith, 14.o episodio: «Ha sposato un Angelo»; 20.30: «Gran varietà» - Spettacolo di varietà diretto e condotto da Luciano Salce, con la partecipazione di Loretta Goggi e Paolo Panelli. Testi di Amurri e Verde. Scenografia di Lucio Lucentini. Coreografie/balletti di Franco Estill. Costumi di Enrico Rufini. Direttore d'orchestra: Paolo Ormi; 22 45: Telefilm: «Fantasy Island»; 23.30: Telefilm: «Mr Abbott e famiglia», replica; 0.30: Non stop film e telefilm.

Canale 5

8.30: «Il mio amico Arnold», telefilm; 9.00: «L'albero delle mele», telefilm; 9.45: Goal, rubrica sportiva; 10.45: Campionato di basket Nba; 12.15: Football americano; 13.00: Superclassifica show; 13.50: «Il barbaro e la geisha», film; 15.15: «L'isola nel sole», film; 17.50: «Attenti a noi due, due», spettacolo musicale; 19.30: «Il mio amico Arnold», telefilm; 20.00: «L'albero delle mele», telefilm; 20.25: «Superflash», gioco a quiz condotto da Mike Bongiorno; 22.30: «Baretta», telefilm; 23.30: Canale 5 news; 24.00: «Cielo di fuoco», film

Teleantenna

13.00: Speciale regione; 13.15: Film: «L'uomo di Kiev», con Alan Bates e Dirk Bogarde; 15.30: Programma per i ragazzi: «Pepito»; 16.00: Telefilm della serie «Tatort»: «L'incidente»; 17.30: «I classici della risata»; 18.00: «La grande occasione»; 19.00: «Big Screen», anteprime cinematografiche; 19.30: Film: «La bellissima estate», con Senta Berger; 21.00: Telefilm della serie «Tatort»: «Morte sicura»; 22.20: Film.

Tv Capodistria

15.00: Concerto per il 1.o maggio; 15.30: Pallanuoto. Kotor: Kotor-Partizan; 16.30: Hockey. Monaco, incontro finale dei Campionati mondiali gruppo A; 18.00. Film, replica; 19.30: Punto d'incontro, settimanale del Telegiornale; 19.45: L'attentato, telefilm della serie: I nuovi poliziotti; 20.30: «Elvira Madigan», film con Thommy Berggren, Pia Degermark, regia di Bo Widerberg; 22.00: Settegiorni, rassegna settimanale degli avvenimenti più importanti di politica estera; 22.15: Ricordando il primo maggio, musica corale.

Radiouno

Giornali radio: 8, 10, 12, 13, 18.02, 19, 21 32, 23. Onda verde: 6.58, 7.58, 10.10, 12.58, 18, 18.58, 21, 22.58, 6.02-7: Musica e parole per un giorno di festa; 7.33: Culto evangelico; 8.30: Mirror, lo spettacolo allo specchio; 8.40: Edicola del Gr1; 8.50: La nostra terra; 9.10: Il mondo cattolico; 9.30: Santa Messa; 10.15: La mia voce per la tua domenica; 11: Permette, cavallo, con D. Scala e O. Lionello; 12.30, 15.30, 18.07: Carta bianca; 13.20: Cantitalia; 13.56: Onda verde Europa; 16.50: Tutto il calcio minuto per minuto; 19.25: Ascolta si fa sera; 19 30 «Di bocca in bocca», regia di L. Gozzi; 20: Stagione lirica di Radiouno «La sonnambula», opera lirica di V. Bellini; 21.35: Saper dovreste; 22.35: Intervallo musicale; 23.05: In diretta da Radiouno, la telefonata

Stereouno

19.25: Stereosera; 20.10, 20.32: Domenica jazz, con F. Cerri e E. Intra; 20.30, 21.30: Gr 1 in breve, onda verde notizie; 21, 21.32: Domenica Hit; 22.58: Onda verde, 23: Gr 1 ultima edizione; 23.05: Stereosoft.

Radiodue

Giornali radio: 6.05, 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 11.30, 12.30, 13.30, 15.30, 16.50, 18.45, 19.30, 22.30, 6, 6 06, 6.35, 7.05: In diretta da via Asiago «Il trifoglio»; 7: Bollettino del mare; 8: Radiodue presenta: sintesi dei programmi; 8.15: Oggi è domenica; 8.45: Sto: una storia lunga un milione: Sergio Tofano in un programma di Gilberto Tofano (5), regia di R. Zanetto; 9.35: L'aria che tira; 11, 11.35: «Oggi come oggi», con Gigi Proietti, regia di P. Tommasini; 12: Gr2 anteprima sport, 12.48: Hit parade; 13.41: Sound track; 14: Trasmissioni regionali; 14.30, 16, 18.50: Domenica con noi; 16, 18: Domenica sport; 19.30: F. Soprano presenta «Un tocco di classe»; 21: Sound-Track; 21.45: Musica e feuilleton, di S. Stefanelli, con Paolo Ferrari (5): quei pittoreschi cattivi; 22.50: Buonanotte Europa.

Stereodue

19.50, 21 02, 22 45: Con Teo Bellia e Luciana Biondi, nel corso del programma; 21.30: Disconovità, il d.j. ha scelto per voi; 21: Gr 2 appuntamento flash; 22 30: Gr 2 radionotte.

Radiotre

Giornali radio: 7.25, 9.45, 11.45, 13.45, 19, 20.45, 21.50. 6: Preludio; 6.55, 8.30, 10.30: Concerto del mattino; 7.30: Prima pagina; 9.48: Domenica tre, settimanale di politica e cultura, a cura di A. Gambino; 11.48: Tre «A»; 12: Uomini e profeti, programmi di cultura religiosa; 12.40: L'altra faccia del genio; 13.10: Lilinska mia cara: lettere d'amore tra Majakowsky e Lili Brik (1), regia di F. De Agostiroi; 14: A placer vostro; 15: Se avessi detto più due; 15.30: Pollini interpreta Beethoven, 6 Les Indes Galantes, opera balletto di I. Ph. Romeau, dirige J.C. Malgoire; 19.15: Musica massonica di Mozart; 20: Spazio tre domenica; 20.30: Un certo barocco; 21: Rassegna delle riviste; 21.10: Dalla sala grande del conservatorio «G. Verdi» I concerti di Milano, stagione sinfonica pubblica 82-83, dirige R. Abbado (nell'intervallo ore 22.50: Libri Novità), 22: «Il vendicatore» racconto di A. Cecov, regia di D. Polidero; 23: Il jazz.

Stereonotte

Trasmissioni Fm sulle tre reti unificate dalle 24 alle 6, a cura della D.E. musica e notizie per chi vive e lavora di notte, con Teresa De Santis, Alex Righi e Giuseppe Videtti; 24: Giornale della mezzanotte. Al termine Ona verde: 5.45. Il giornale dal-l'Italia.

Radio regionale

8.40: Giornale radio: 8 50: Vita nei campi; 9 15: Santa Messa; 12: Giuseppina Strepponi, quasi un'autobiografia della signora Verdi (6); 12.35: Giornale radio; 18.35: Giornale radio.

Programmi per gli italiani in Istria.

14: L'ora della Venezia Giulia. Almanacco, notizie dall'Italia e dall'estero, cronache locali, notizie sportive; 14.30: Biografia musicale di Richard Wagner, a cura di E. Donda (3).

Programmi in lingua slovena. 8: Segnale orario, Gr; 8.30: Rubrica dell'agricoltore; 9: S. Messa dalla Chiesa dei SS. Ermacora e Fortunato di Roiano; 9.45: Le grandi orchestre; 10: Settimana radio; 10.30: Teatro dei ragazzi «Lo zio Fičfirič» di Niko Kuret; 11: Appuntamento con...; 11.15: Musica religiosa; 11.45: La Chiesa e il nostro tempo; 12: Gli Sloveni in Italia oggi; 12.30: Musica a richiesta, I parte; 13: Segnale orario, Gr; 13 20: Musica a richiesta, II parte, 14: Gr; 14.10: Le campane del Natisone; 14.40: Il cabaret della Benecia; poi: Musica e sport, collegamenti in diretta o registrazioni degli avvenimenti culturali nella nostra regione; 19: Segnale orario, Gr e i programmi di domani.

Telepiccolo

13.45: Magia, special; 14.10: Stars on ice, special; 14.30: Love Story, telefilm; 15.30: Obiettivo salute: «Autopalpazione»; 15.40: L'avamposto dell'inferno, film; 17: La piccola Lulù, cartoni animati; 17.30: Baldios, cartoni animati; 18: Stars on ice, special; 18.30: Laura, telenovela; 19: Laura, telenovela; 19.30: Laura, telenovela; 20: Amore mio, telefilm; 20.30: Sento che mi sta succedendo qualcosa, film; 22: Cash e Tandarra, telefilm; 23: Onorata famiglia, film.

Telefriuli

10.45: Gli gnomi delle montagne, cartoni animati; 11.15: «Dick van Dike show», telefilm; 11.40: «Sì o no», mercatino telefonico; 13.25: «Anch i ricchi piangono», telenovela; 13.50: Il fogolar; 19.30: Friuli sport; 20.30: «Il cacciatore», telefilm; 21.30: «Come Eva più di Eva», film; 23.00: Abat-jour; 23.05: Oroscopo di domani; 23.10: «Nevada Smith», film.

Dai programmi tv e radio

DOMANI

TV RETE 1

12.30 *Netsilik, i nomadi del ghiaccio. «Uomini come castori», 5.a puntata.*
13.00 *Tuttilibri. Settimanale di informazione libraria.*
13.25 *Che tempo fa.*
13.30 *Telegiornale.*
14.00 *«L'amante dell'Orsa Maggiore», replica.*
15.30 *I mietitori clandestini «I frutti dell'estate» 1.a puntata, 1.a parte.*
16.00 *Lunedì sport. Commenti su fatti sportivi della domenica.*
16.30 *Speciale Parlamento.*
17.00 *Tg 1 - Flash.*
17.05 *Direttissima con la tua antenna.*
17.10 *Remi. Le sue avventure «Sono libero» 47.a puntata.*
17.30 *Tutti per uno.*
18.00 *L'amico Gipsy. «Il bambino triste», telefilm.*
18.20 *L'ottavo giorno. Temi della cultura contemporanea.*
18.50 *Eccoci qua: risate con Stanlio e Ollio.*
19.00 *Italia sera. Fatti, persone e personaggi.*
19.45 *Almanacco del giorno dopo - Che tempo fa.*
20.00 *Telegiornale.*
20.30 *«Lo chiamavano Bulldozer», film di Michele Lupo.*
22.20 *Telegiornale.*
22.30 *Appuntamento al cinema.*
22.40 *Speciale Tg1.*
23.35 *Tg1 - Notte - Oggi al Parlamento - Che tempo fa.*
23.45 *Eurovisione: Hockey su ghiaccio: Campionato del mondo. Finale 1° e 2° posto (Sintesi).*

TV RETE 2

12.30 *Tg 2 - Trentatré. Settimanale di medicina.*
13.00 *Tg2 - Ore tredici.*
13.30 *Tresei special. Genitori, ma come?*
14.00 *Tandem. In diretta dallo studio 7 di Roma.*
14.05 *In studio.*
14.20 *Paroliamo. 1.a parte.*
14.30 *Doraemon, cartone animato.*
14.40 *Paroliamo. 2.a parte.*
14.50 *In studio.*
15.00 *Blondie: «Blondie nella parte di Cupido», telefilm.*
15.25 *Spazio mare.*
15.45 *In studio.*
15.55 *Doraemon, cartone animato.*
16.00 *In studio.*
16.25 *Domani.*
16.30 *I parchi nazionali europei.*
17.00 *Boomer cane intelligente: «Io e la mia ombra», telefilm.*
17.30 *Tg2 - Flash.*
17.35 *Dal Parlamento.*
17.40 *Attenti a Luni, cartoni animati.*
18.00 *Piccole risate, comiche.*
18.20 *Spaziolibero: I programmi dell'accesso.*
18.40 *Tg2 - Sportsera.*
18.50 *Le strade di San Francisco. - Previsioni del tempo.*
19.45 *Tg2 - Telegiornale.*
20.30 *Un pezzo di cielo, 5.a puntata.*
21.35 *Soldi, soldi, 11.a puntata.*
22.35 *Tg2 - Stasera.*
22.45 *Le storie di Mozziconi: «Mozziconi sul raccordo», 3.o episodio.*
23.20 *Protestantesimo.*
23.45 *Temi di aggiornamento per infermieri pediatrici.*
0.15 *Tg2 - Stanotte.*

TV RETE 3 (regionale)

14.45 *Folgaria, ciclismo: Giro del Tr[illegible]*
16.10 *Campionato di calcio Serie [illegible]*
18.25 *L'orecchiocchio. Quasi un quotid[illegible]o di musica.*
19.00 *Tg3.*
19.30 *Sport regione del lunedì.*
— *Intervallo con Gianni e Pinotto.*
20.05 *L'isola ritrovata «Viaggio nella memoria» 1.a puntata.*
20.30 *Lombardia, una Resistenza oltre i miti.*
21.25 *Tg3.*
21.35 *La storia dell'automobile.*
22.10 *Il processo del lunedì.*
23.15 *Tg3.*

Canale 5

8 30: Buongiorno Italia; 8.50: «Maude», telefilm; 9.20: «Il sorriso della Gioconda», film; 11.30: «Alice», telefilm; 12.00: «Tutti a casa», telefilm; 12.30: «Bis», gioco a premi; 13.00: «Il pranzo è servito», gioco a premi; 13.30: «Una famiglia americana», telefilm; 14.30: «Gable e Lombard: un grande amore», film; 16.35: I puffi, cartoni animati; 17.00: «Enos», telefilm; 18.00: «Il mio amico Arnold», telefilm; 18.30: Pop corn film, programma musicale; 19.00: «L'albero delle mele», telefilm; 19.30: «Baretta», telefilm; 20.25: «La battaglia di Midway», film; 23.00: Wct - Torneo di Dallas di tennis. - American ball. - «Il rapimento di Anna», film per la Tv.

Telefriuli

11.00: «Gunsmoke», telefilm; 12.00: «Sì o no», mercatino telefonico; 12.45: Telegiornale; 13.00: «Sì o no», mercatino telefonico - II parte; 13.55: «Il mio amico fantasma», telefilm; 14.50: «Il cacciatore», telefilm; 15.45: Gli gnomi delle montagne, cartoni animati; 16.10: Ginguiser, cartoni animati; 16.35: Stingray, cartoni animati; 17.00: Io e la fantasia, cartoni animati; 17.05: Viki il vichingo, cartoni animati; 17.35: Flinstone, cartoni animati, 18.00: Mimì e le ragazze della pallavolo, cartoni animati; 18.25: «Hot dog», programma musicale; 18.55: «Dick van Dike show», telefilm; 19.25: Telegiornale; 20.00: «Anche i ricchi piangono», telenovela; 20.30: «Magician», telefilm; 21.30: Udinese-Catanzaro, telecronaca differita; 23.00: Abat-jour; 23.05: Telegiornale; 23.15: Oroscopo di domani; 23.20: Antologia di storie alpine, documentario. - Abat-jour.

Teleantenna

15.30: Film; 17.00: Cartoni animati della serie «I monelli dello spazio» (1); 17.30: Telefilm della serie Tatort «Morte sicura»; 19.00: Intermezzo musicale; 19.15: Telefilm «Affari di cuore» «Daisy»; 20.15: Tele Antenna Notizie; 20.30: I classici della risata; 21.00: Confezione regalo, gioco a premi presentato da Paolo Rutter; 22.15: Telefilm della serie Cow-boy in Africa (1); 23.05: Big Screen, anteprima cinematografica; 23.30: Tele Antenna Notizie.

Tv Capodistria

14.55: Hockey: Monaco, incontro finale dei campionati mondiali gruppo A; 17.15: Tg notizie e lunedì sport; 17.35: La scuola: tema d'italiano «Il primo maggio»; 18.00: Film, replica; 19.30: Tg punto d'incontro; 19.45: Con noi... in studio; 20.30: Bluey e il figlio, telefilm della serie Il ritorno dell'ispettore Bluey; 21.15: Vetrina vacanze; 21 30: Tg tuttoggi; 21.45: Film, replica.

Tele 4

9.15: Adolescenza inquieta, di Ivani Ribeiro (telenovela); 10.00: Quella che avrei dovuto sposare, film con Barbara Stanwyck, Fred McMurray, e Joan Bennet, regia di Douglas Sirk; 12.00: Phyllis, «Io sono bella»; 12.30: Mash «La ragazza del colonnello»; 13.00: Bim bum bam, ritorno da scuola con Sandro, Marina e Paolo; 14.00: Adolescenza inquieta, di Ivani Ribeiro (telenovela) con Norma Benguell e Paul Villaca; 14.45: Storia di fifa e coltello (Er seguito d'er più) film con Franco Franchi, Ciccio Ingrassia, e Maurizio Arena, regia di Mario Amendola; 16.30: Bim bum bam, pomeriggio in allegria con Sandro, Marina e Paolo; 18.30: Telequattro sport, edizione del lunedì; 19.30: Fatti e commenti; 20.00: Lady Oscar, «Rosalie a palazzo Jarjayes»; 20.30: La donna più bella del mondo, film con Gina Lollobrigida, Vittorio Gassman e Robert Alda, regia di Robert Z. Leonard, 22.30: Samurai «Omatsu»; 23.30: Havoc «I disastri navali».

Telepadova

13.30: Time machine, cartone animato; 14.00: «Cuore selvaggio», teleromanzo; 14.30: «L'uomo invisibile», telefilm; 15.30: Jackie, cartone animato; 16.00: Time machine, cartone animato; 16.30: Badford, cartone animato; 17.00: Gasper and the angels, cartone animato; 17.30: Jabber Jaw, cartone animato; 18.00: Kimba, cartone animato; 18.30: Calendarman, cartone animato; 19.00: Forza Sugar, cartone animato; 19.30: Teppei, cartone animato; 20.00: Kimba, cartone animato; 20.30: «Delitto Matteotti», film; 22.00: «Sesto senso», telefilm; 23.00: Campionato mondiale di catch; 24.00: «Come sposare un milionario», film.

Telebarbara

12.57: Notiziario; 13.15: «Marina», sceneggiato; 14.00: «Cirande de Pedra», sceneggiato; 14.45: «Chiaro di donna», film; 16.30: Flo, la piccola Robinson; 17.00: Cartoni animati vari; 18.00: Jattaman, cartoni animati; 18.30: «Star Trek», telefilm; 19.27: Ultime notizie; 19.30: «Chips», telefilm; 20.30: «Il gigante», film (I parte); 22.30: «Fantasilandia», telefilm; 23.30: A tutto gas.

Telepiccolo

13.45: Laura, telenovela; 14.10: Matt e Jenny, cartoni animati; 14.30: Cash e Tandarra, telefilm; 15.30: Gordon il pirata nero, film; 17: Stingray, pupazzi animati; 17.30: La piccola Lulù, cartoni animati; 18: Matt e Jenny, telefilm; 18.30: I miserabili, sceneggiato; 19.30: Maude, telefilm; 20: Amore mio, telefilm; 20.30: Tutta la città ne parla, film; 22: Cash e Tandarra, telefilm; 23: Birra ghiacciata ad Alessandria, film.

Radiouno

Giornali radio. 7, 8, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 17, 19, 21, 23; Onda verde: 6.02, 6.58, 7 58, 9.58, 11.58, 12 58, 14.58, 16 58, 18, 18 58, 20 50, 22.58; 6: Segnale orario - L'agenda del Gr1: 6.05-7.40 La combinazione musicale; 6 15: Autoradio flash per i camionisti; 7.15: Gr1 lavoro; 7.30: Riparliamone con loro; 8.30: Gr1 sport fuoricampo; 9-10.30. Radio anch'io con N. Saivalaggio; 11.10: Rassegna internazionale di musica leggera strumentale; 11.33: «Io Claudio» di R. Graves (16.a punt.), regia di G. Morandi; 12: Via Asiago tenda; 13.25: La diligenza; 13.35: Master; 14.28: Miliardari si diventa; 15 03: Radiouno servizio ticket; 16: Il paginone; 17.30: Globetrotter; 18.05: Piccolo concerto; 18.35: Dse - Il teatro dell'agitazione (3.a p.); 19 25: Ascolta si fa sera; 19.30: Radiouno jazz '83, 20: Pupazzi, regia di L. Torelli, originale radiofonico; 20.35: Canzoni italiane; 21.03: I racconti dell'assurdo, regia di E. Convalli; 21 30: Incontro con l'orchestra di Perez Prado; 21.52: Obiettivo Europa; 22 30: Autoradio flash per i camionisti.

Stereouno

15: Tu mi senti..., con Fiorella Gentile e Ronnie Jones e...; 15.30, 16.30, 17.30: Gr1 in breve e Onda verde notizie; 18.58: Onda verde; 19: Gr1 sera; 19 25: Stereosera; 19.45-21 32: Superstereouno; 20.30-21.30 Gr1 in breve. Onda verde notizie; 20 32: Supersfida d.j.: 4 jolly per l'estate: 22.15: Stereodomani, con A. Morabito.

Radiodue

Giornali radio: 6.05, 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 11.30, 12.30, 13.30, 16.30, 17 30, 18.30, 19.30, 22.30: 6, 6.06, 6.35, 7.05: I giorni: 7: Bollettino del mare: 7.20: Un momento per te: al termine: I giorni; 8: Lunedì sport; 8.15: Radiodue presenta: sintesi dei programmi; 8 45: Esempi di spettacolo radiofonico: «Il fu Mattia Pascal» di L Pirandello: al termine e alle 10.13: Disco parlante: 8.32: L'aria che tira; 10: Speciale Gr2; 10.30-11.32: Radiodue 3131: 12.10-14: Trasmissioni regionali: 12.48. Un'isola da trovare, concorso per cantautori: 13 41: Sound-track. 15: «Bel ami» di Guy de Maupassant (10.o ep.), regia di U. Benedetto; 15.30: Gr2 economia: Bollettino del mare: 15.42: Concorso radiodrammi: la Basilicata presenta «È questione di chiarezza» di N. Tiepidino, regia di R. Barbera; 16.32: Radiodue presenta: Festival; 17.32: Le ore della musica; 18.32: Il giro del sole; 19.50: Speciale Gr2 cultura; 21: Musica a Palazzo Labia: 21.30: Viaggio verso la notte: 22.32: Bollettino del mare; 22 50: Radiodue 3131 notte.

Stereodue

15: Studiodue - in diretta: notizie, personaggi e musica ad alta qualità, in studio Francesco Acampora, Maurizio Catalani e Myriam Fecchi; 16, 17, 18, 19: Gr2 appuntamento flash; 16.05: «I magnifici dieci», dischi in cerca della hit-parade; 17.40: In contemporanea con «Stereo» e «Simple minds», in concerto; 18.20 Hit parade 2, ovvero dischi caldi; 19.30: Gr2 radiosera; 19.50, 21.02, 22.45: Fm musica, con Teo Bellia e Luciana Biondi; nel corso del programma (21.30): Disconovità, il d.j. ha scelto per voi; 21: Gr2 appuntamento flash; 22 30: Gr2 radionotte.

Radiotre

Giornali radio: 6.45, 7.25, 9.45, 11.45, 13.45, 15.15, 18.45, 20.45, 23.55; 6: Preludio; 6.55-8.30: Il concerto del mattino; 7.30: Prima pagina; «Ore D»: dialoghi in diretta dedicati alle donne; 11 48: Succede in Italia: 12: Pomeriggio musicale; 15.18: Gr3 cultura; 15.30: Un certo discorso; 17: Dse - La Roma delle catacombe cristiane; 17.30-19: Spaziotre; 21: Rassegna delle riviste; 21.10: Nuove musiche; 21.40: Pagine a cura di M. Mariani, regia di E. Dondi; 22: F. Chopin,

Stereonotte

Trasmissioni in Fm-stereo sulle tre reti unificate e sui canali quinto e sesto della F.d. dalle ore 24 alle 6 e sui canali della F.d., a cura della D.e. musica e notizie per chi vive e lavora di notte, con T. De Santis, E. Sisti, G. P. Vigorito e A. Righi; 24: Il giornale della mezzanotte; al termine: Onda verde; 5.45: Il giornale dal-l'Italia.

Oggi sul piccolo schermo

L'amante dell'Orsa Maggiore. (Rete 1, ore 20.30). Fela per salvare Sergio decide di sacrificarsi: sposerà Alfredo Alinciuki. Ma alla festa di fidanzamento partecipa armato Sergio e Fela fuggirà con lui. Nella baracca dove di sono rifugiati arriva Alfredo: ne segue un duello.

* * *

90° minuto. (Rete 1, ore 18.30) Terz'ultimo atto per l'assegnazione del 52° scudetto del campionato di calcio, di cui 51 giocati a girone unico e uno (1945-'46) articolato. Quell'anno si disputarono un campionato Alta Italia e uno Centro Sud: le prime quattro classificate giocarono alla fine un girone per aggiudicarsi il titolo.

* * *

Domenica in... (Rete 1, ore 14). Per lo spazio dedicato al libro il giornalista Gianni Bisiach presenta «Pertini racconta», un'opera sulle battaglie combattute dal nostro presidente contro la dittatura fascista. Tra gli altri ospiti Mario Merola, indiscusso re della sceneggiata, Drupi e il cantante Al Jarreau.

* * *

Ci pensiamo lunedì. (Rete 2, ore 20.30). Nell'ultima puntata dello show l'angolo dell'operetta spetta alla famosissima «Vedova allegra» di Franz Lehár; Ric e Gian sono alle prese con uno spogliarello e Alida Chelli propone un pot-pourri dei suoi precedenti sketches.

* * *

Automobilismo. (Rete 2, ore 14.15). Quarta prova del mondiale di Formula 1 e terza edizione del Gran Premio di San Marino. Si corre a Imola nel circuito Dino Ferrari. Il tracciato, considerato dai tecnici tra i più sicuri, viene definito «medio-veloce» e, due anni fa, sono state inserite alcune varianti per diminuire la velocità.

* * *

La vela. (Rete 2, ore 23.50). Per imparare ad andare con la vela ci sono manuali e scuole, spesso esclusive. Il DSE offre così un contributo prezioso per gli amanti di questo sport. Oggi si parla dell'uscita in mare: le prime manovre, le andature (bolina, lasco e poppa), i cambiamenti di direzione (virata e strambata), lo spinnaker.

Una statua di vetro per James Stewart

INDIANA — Gli abitanti di Indiana contavano di erigere una statua di bronzo a James Stewart, loro illustre concittadino, per il suo 75.o compleanno che cade il 20 maggio.

Non sono riusciti però a raccogliere i 100.000 dollari necessari (140 milioni di lire), cosicché il popolarissimo attore dovrà accontentarsi di una statua in fibra di vetro a dimensioni naturali, decisamente più economica, ma anche meno duratura.

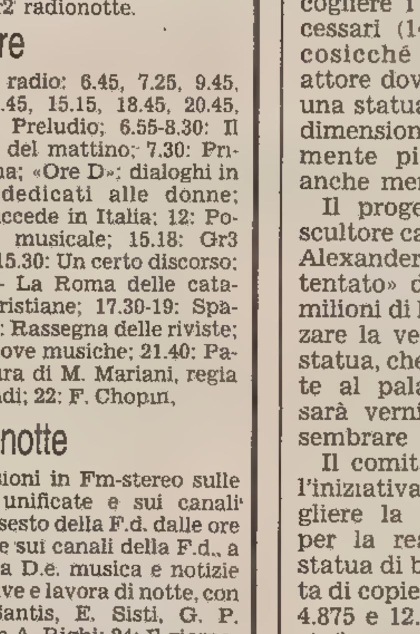
Il progetto è opera dello scultore californiano Malcolm Alexander, che si è «accontentato» di 20.000 dollari (29 milioni di lire circa) per realizzare la versione in vetro. La statua, che sarà eretta di fronte al palazzo della Contea, sarà verniciata in modo da sembrare di bronzo.

Il comitato promotore dell'iniziativa contava di raccogliere la somma necessaria per la realizzazione di una statua di bronzo con la vendita di copie ridotte del costo di 4.875 e 12.174 dollari. Ma era stata venduta solo una statuetta...

Stewart è atteso a Indiana alla vigilia del suo compleanno.

REBUS (Frase: 9, 10)

IN COLLABORAZIONE CON «DOMENICA QUIZ»



Soluzione del rebus pubblicato ieri

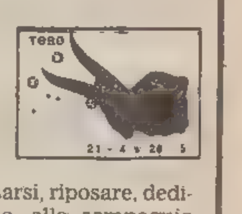
Tè R; RI bilia; NGU stie = terribili angustie

SONY® TV COLOR VIDEOREGISTRATORI
G. AVANZO Succ.
Piazza Cavana 7, tel. 760960 - Corso Italia 17, tel. 65844

Astrid

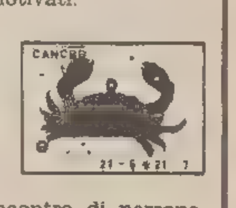
OROSCOPO DI OGGI

Un po' di nervosismo non riuscirà a guastare una giornata che, quasi per tutti, si preannuncia promettente sul piano dello svago, delle amicizie; programmate brevi viaggi, gite; fate attenzione a non spendere troppo, evitate rischi, tenete stretti i cordoni della borsa

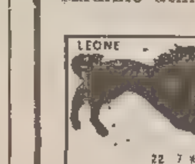


Le opportunità di creare situazioni positive non mancheranno, ma potrete guastarle con il vostro comportamento: non fatevi prendere dalle vostre idee o dai vostri desideri in modo tale da non riuscire a capire le esigenze altrui, attenti a non strafare

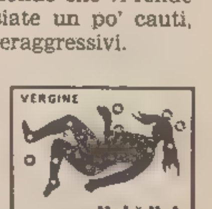
Buone possibilità di rilassarsi, riposare, dedicarsi all'hobby preferito, alla compagnia degli amici, non programmate niente di impegnativo, rinunciate a progetti che richiedono brio ed energia... domani potreste sentirvi stanchi, un po' depressi e demotivati.



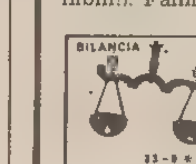
In primo piano i rapporti con gli altri, la vita sociale: cercate di dare un'impressione positiva, siate dinamici, spontanei, non permettete di prevalere alla vostra tendenza all'ansia. avete la possibilità di prendere contatti che vi saranno utili nelle iniziative.



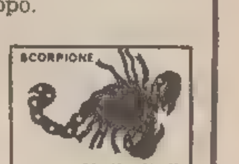
Non è da escludere l'incontro di persone stimolanti sul piano sentimentale (o dell'affinità intellettuale) ma state passando un momento di nervosismo di fondo che vi rende irrequieti e insoddisfatti: siate un po' cauti, molti tendono ad essere iperaggressivi.



Il periodo è adatto per prender contatto con persone lontane, per darsi da fare per migliorare qualcosa nella routine e per le attività culturali, creative.. anche per una breve avventura sentimentale (naturalmente se siete disponibili!). Famiglia = problemi.



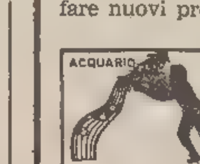
I pianeti favorevoli accentuano il vostro fascino e vi permettono di attrarre con facilità le persone che vi stanno a cuore, che desiderate frequentare; attraversate un periodo di espansione e crescita, sul piano affettivo e nella vita sociale, non stancatevi troppo.



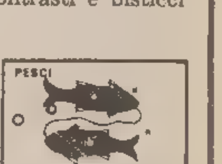
Con tre astri in opposizione il senso critico non è smagliante come al solito e c'è il rischio di dar credito a persone che non lo meritano, di non saper scegliere o trovare le soluzioni giuste. Attenti a imprudenze, furti, distrazioni, piccoli infortuni.

Venere in opposizione potrebbe determinare una particolare intensità (e vivacità) di rapporto con il prossimo e condurvi a un errore di giudizio o a qualche discussione. Cercate di essere razionali, non sfidate troppo la sorte se ci tenete al legame che avete.

Molti astri vi sono amici e vi permettono di vedere con chiarezza quali sono le strade migliori per ottenere di più dalla vita sul piano materiale e su quello affettivo; usate questo periodo per conquistare quello a cui mirate, per fare nuovi programmi.



Notevoli possibilità di contrattempi o complicazioni sul piano dei rapporti familiari. Evitate di sottoporvi a sforzi eccessivi e usate il senso della misura in tutto: limiterete il rischio di incidenti, indigestioni, contrasti e bisticci per questioni futili.

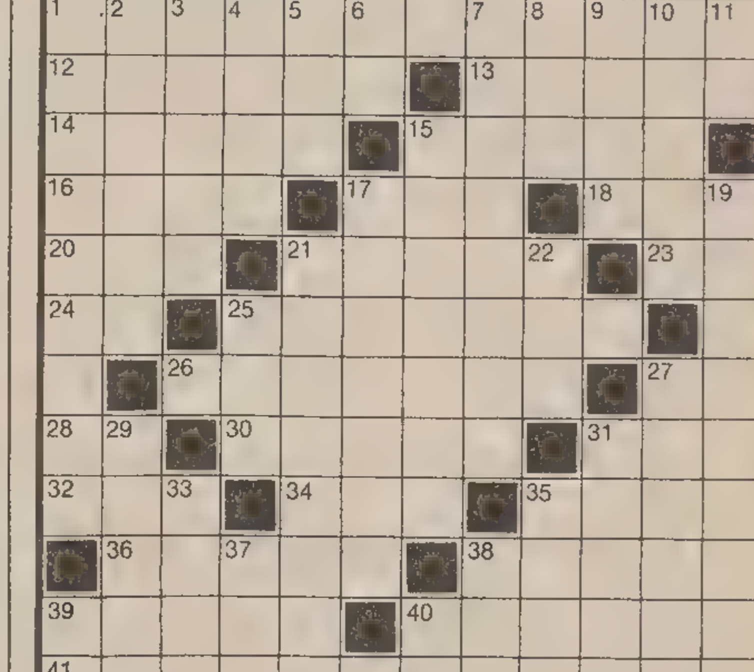


Insoddisfazione interiore o nuove circostanze ed esigenze spingono ad affrontare e risolvere certe situazioni, a cercare nuove alternative, spazi esistenziali diversi; potete cambiare in parte la vostra vita, con scelte meditate, fatte con senso di responsabilità.

Electrolux
TRIESTE - VIA ROSSETTI 23/1 - TEL. 750245
AGENTE: LUCIANO PAULUZZI
Si informa la numerosa clientela che è in corso
IL MESE DELL'ASPIRAPOLVERE

CRUCIVERBA

IN COLLABORAZIONE CON «DOMENICA QUIZ»



ORIZZONTALI: 1 Nota cantante lirica - 12 Scarso, irrilevante - 13 Lieto, giulivo - 14 Commedia di Luigi Pirandello - 15 Caratteristica depressione carsica - 16 Raccolte di fumetti - 17 Il «de» tedesco - 18 Si citano con gli altri - 20 Donne del parentado - 21 Piccolo pesce di mare - 23 Le gemelle di Sansone - 24 Pronome personale - 25 Guardiano - 26 Ricopre il dente cariato - 27 Puro a metà - 28 Iniziale di Copernico - 30 Alzano il gomito spesso e volentieri - 31 Ente che trasmette (sigla) - 32 Uno a Berlino - 34 Cattiva, crudele - 35 Arthur regista - 36 Cadenza musicale - 38 Dominique attrice - 39 La cura l'apicoltore - 40 Jean regista - 41 Quotidianamente.

VERTICALI: 1 Rapporto, resoconto - 2 Costringe ad allontanarsi dalla patria - 3 Sfortunata madre mitologica - 4 Condimenti a spicchi - 5 Fatta per te - 6 Iniziali della Oxa - 7 Pendono da catenine - 8 Prodotti per lubrificare - 9 Cosa proibitissima - 10 Al di là nei prefissi - 11 Le vocali in forse - 15 Aiuta gli audaci, secondo un proverbio - 17 Piatto per portare piatti - 19 Rendere impuro, contaminare - 21 Popolare eroe dei fumetti - 22 La poetessa Negri - 25 Tipica carrozza inglese - 27 Il titolo di Nehru - 29 Nuvolette bianche - 31 Altopiano del Trentino - 33 Il nome di Manfredi - 35 E' venduto anche in filoni - 37 Sigla per autotreni - 38 Un figlio di Noè - 39 Sigla di Agrigento - 40 Iniziali di Leoncavallo.

Soluzione del cruciverba pubblicato ieri

ORIZZONTALI: 1 viola; 5 vicere, 11 Adda; 12 Caronie; 13 Lee; 14 marines; 15 EM; 16 barista; 18 colpo; 19 er; 20 idioti; 22 risse; 24 aroma; 25 vanità; 26 NY; 27 Peter; 28 trainer; 30 RI; 31 viaggio; 32 Dio; 33 tonnara; 34 Bonn; 35 onagro; 36 Gange.

VERTICALI: 1 valeriana; 2 idem; 3 ode; 4 la; 5 vario; 6 iris; 7 container; 8 Enea; 9 ris; 10 EE; 12 Carpi; 14 Malta; 16 boomerang; 17 creazione; 18 ciò; 19 est; 21 dry; 22 rateo; 23 sir; 25 venia; 27 pigro; 29 Tina; 29 Agar; 30 ring; 31 von; 32 Don; 33 TO; 34 Ba.

NELLA FRUTTA
LA FRESCHEZZA. LA QUALITA' E LA CONVENIENZA HANNO UN NOME
D + F + S
D'ORSO — FRUTTA — SCELTA
NEI SUPERMERCATI E NEI MIGLIORI NEGOZI

ECONOMIA, LAVORO E PORTO

TRA ENTE, COMPAGNIA, SPEDIZIONIERI E SINDACATI

Trovato un compromesso sugli agrumi israeliani

In calce all'accordo manca solo la firma della Uil che prende tempo

TRIESTE — Ieri mattina Ente porto, Compagnia, spedizionieri e sindacati (ma manca la firma della Uil) hanno sottoscritto l'accordo sugli agrumi israeliani. Oltre a quella della Uil, in calce al verbale, manca la sigla dell'assessore regionale ai trasporti. In questo caso dovrebbe trattarsi di una formalità.

Si tratta di un accordo politico che non prevede alcuna specifica sanzione nel caso dovesse essere negletto. Ma è anche un biglietto da visita con cui l'Ente porto potrà presentarsi a Tel Aviv per trattare un accordo globale con la Citrus Marketing Aboard.

Dopo uno sciopero totale dei portuali, il 14 marzo la compagnia israeliana aveva disdetto la convenzione con l'Eapt dirottando su altri scali le partite di pompelmi dirette a Trieste. E aveva posto come condizione tassativa per firmare un nuovo contratto quinquennale la «sicurezza operativa».

A fine marzo sono cominciate le trattative. In pochi giorni Ente, Compagnia e sindacati avevano trovato un accordo. Mancavano gli spedizionieri a cui Cgil, Cisl e Uil chiedono una serie di garanzie. Ieri, a distanza di un mese, l'Assospedizionieri ha sciolto le riserve e, trovando una formula di compromesso, ha sottoscritto l'accordo.

In realtà gli spedizionieri non hanno accettato in «toto» i cinque punti: rispetto integrale dell'accordo del 9 gennaio 1982; corresponsione di stipendi e arretrati ai dipendenti dell'Eapt e della Culp; impegno per un corretto rapporto negoziale tra le parti; applicazione integrale dei contratti e accordi nazionali da parte dell'Assospedizionieri; impegno della Regione a trattare con il sindacato i temi generali del trasporto.

In una dichiarazione a verbale dicono di sottoscrivere l'accordo limitatamente al primo punto e, per quanto riguarda l'applicazione dei contratti (punto quattro) «si adopererà nei limiti delle proprie facoltà statutarie». Visto l'atteggiamento degli spedizionieri la Uil ha preso tempo riservandosi di firmare o meno

A. d. C.

DISCUSSO DA PANDOLFI IL PIANO PER L'ELETTRONICA

Pronta la Rel salva-Zanussi ma il sindacato è preoccupato

Chieste garanzie per il Sud - Si è parlato anche di siderurgia

ROMA — *La Rel, la società di gestione del comparto elettronico, è finalmente pronta al decollo. Lo ha assicurato ieri il ministro dell'industria Pandolfi, al termine di una riunione con i sindacati, convocata per discutere il piano per l'elettronica civile, già approvato dal Parlamento.*

Ai primi sette piani di intervento, relativi ad altrettante piccole e medie industrie del settore, per un totale di 2700 addetti, darà infatti il via il Cipi nei prossimi quindici giorni, mentre altri sette sono in avanzata fase di elaborazione. Complessivamente, i progetti riguardano però aziende che, con circa 7400 addetti, continuano ad avere un loro spazio di mercato.

Maggiori problemi presentano piuttosto le grandi produzioni di serie (televisori a colori, video-registratori, autoradio), per le quali si temono conseguenze produttive e occupazionali. Di tutto questo, e, in particolare, dell'assetto futuro del gruppo Zanussi, si discuterà lunedì

Nella riunione si dovrà inoltre stabilire se entrerà a far parte della Rel soltanto la Zanussi, o anche la Emerson, l'Indesit, la Voxson e l'Autovox e il partner europeo della società (finora si sono fatti i nomi della Thomson e della Philips).

I sindacati hanno espresso comunque «grave preoccupazione e dissenso» sulle linee di intervento espose dal ministro. L'Flm oltre a osservare che «non sono accettabili soluzioni che facciano coincidere la società operativa con un'unica azienda italiana (la Zanussi), ritiene «ingestibile un processo che crei scompensi territoriali drammatici a discapito delle regioni meridionali» e giudica grave «la mancanza di proposte del governo su questioni aperte, come l'abbandono da parte della Zanussi del piano dei condensatori o la minacciata chiusura del reparto della c mptnentistica elettronica».

Oltre al problema dell'elettronica civile, ministro e sindacati hanno discusso ieri il piano 1983 di investimenti dell'Enel e la riduzione di produzione nel settore della siderurgia privata.

Per la prima questione è stato siglato un protocollo di intesa che indica in 1486 miliardi la cifra di commesse che l'Enel acquisirà entro il primo semestre; il ministro si è inoltre impegnato a garantire l'erogazione di 3500 miliardi di investimenti a favore dell'ente. Sulle centrali a carbone, Pandolfi ha annunciato che l'iter burocratico per due di queste, in Puglia e in Sardegna, è già stato completato.

Nel settore della siderurgia privata infine, il governo si è impegnato a mantenere, a livello comunitario, la produzione dei laminati del comparto entro il tetto di 18 milioni 400 mila tonnellate annue.

M. Ne.

IL 7 MAGGIO VIA ALLE MANIFESTAZIONI

Progetto Trieste: occhi sulla città

TRIESTE — *Sabato 7 maggio, al Centro congressi della Fiera di Trieste verrà dato il via alla serie di manifestazioni «Progetto Trieste '83», rassegna con motivi di richiamo nazionale e internazionale, realizzata per iniziativa di Torino Esposizioni. Oltre a una serie di convegni e incontri ai quali prenderanno parte operatori provenienti da Austria, Jugoslavia, Repubblica Federale tedesca e Ungheria, sono in programma numerose iniziative turistiche e culturali. Questo il calendario completo delle manifestazioni:*

7 MAGGIO

Ore 11: Inaugurazione di «Progetto Trieste '83», Centro congressi dell'Ente autonomo Fiera di Trieste.

Ore 15: Riunione del comitato centrale giovani imprenditori della confindustria. Centro congressi (riunione riservata ai componenti del comitato centrale - la sessione di lavoro inizierà il giorno 6).

9 MAGGIO

Ore 15.30: Incontro di studio «Sviluppo tecnologico condizione per la ripresa», organizzato dalla Confindustria e dall'Associazione industriali di Trie te. Centro congressi.

Ore 16: Visita a Progetto Trieste '83 di un gruppo di capi esportazione provenienti dalla zona di Würzburg.

9-10 MAGGIO

Ore 10: Riunione del comitato di collegamento tra la Camera di commercio di Trieste e la Camera federale dell'economia austriaca. Camera di commercio di Trieste.

10 MAGGIO

Ore 10: Visita a Progetto Trieste '83 dei partecipanti alla riunione del comitato di collegamento tra la Camera di commercio di Trieste e la Camera federale dell'economia austriaca

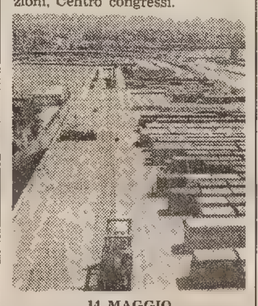
Ore 16: Incontro «La Sip e la telematica», organizzato dalla Sip, direzione regionale del Friuli-Venezia Giulia, Centro congressi.

11 MAGGIO

Ore 10: Riunione del gruppo intercamerale Alpe Adria per la collaborazione industriale, organizzata dall'Unione regionale camere di commercio del Friuli-Venetia Giulia, Camera di commercio di Trieste.

12 MAGGIO

Ore 9: Congresso internazionale su «Trieste, porto del Centro Europa», organizzato da Torino esposizioni, Centro congressi.



14 MAGGIO

Ore 10: Riunione di lavoro con i rappresentanti di tutti i ministeri italiani collegati con i problemi portuali, sala di direzione dell'Ente autonomo porto di Trieste Visita a Progetto Trieste '83 dei rappresentanti di tutti i ministeri italiani collegati con i problemi portuali.

Ore 15: Incontro con i «designers» e dibattito su «dal cucchiaio alla città», tema del Congresso mondiale Icsid, International council of societys of industrial design, che si terrà a Milano dal 23 al 28 ottobre 1983, organizzato dall'Adi, Associazione disegno industriale e dall'Assarredo, Associazione nazionale industrie del mobile e dell'arredamento, in collaborazione con Progetto Trieste '83, Centro congressi.

15 MAGGIO

Ore 12: Cerimonia di consegna del «Premio Trieste», Castello di San Giusto.

Iniziative turistiche e culturali

7 MAGGIO

Ore 17: Consegna della bandiera d'onore del Consiglio d'Europa alla città di Trieste, Sala del consiglio comunale.

7-8 MAGGIO

Ore 20.45: Concerto jazz, promosso dal Circolo jazz triestino. Centro congressi.

7-9 MAGGIO

Mostra illustrativa dei problemi relativi al collegamento stabile fra Sicilia continente, allestita a cura della «SpA Stretto di Messina». Aula mostre dell'Istituto di architettura urbanistica, facoltà di ingegneria. Università di Trieste.

Mistica di Paolo Poli. Auditorium

7-13 e 14 MAGGIO

Concerto sinfonico, direttore Daniel Oren, teatro Verdi.

7-15 MAGGIO

Bouvard e Pecuchet di G. Flaubert, Politeama Rossetti

Manifestazione artistica «Il linguaggio dell'incisione», promossa dall'Azienda di soggiorno e turismo di Trieste e della sua riviera, Bastione Fiorito del Castilo di San Giusto

12 MAGGIO

Ore 19: Concerto del coro Illersberg, promosso dall'Azienda di soggiorno di Trieste. Quartiere dell'Ente Fiera.

15 MAGGIO

Ore 20: Concerto del coro Illersberg, dedicato agli espositori di Progetto Trieste '83.

Il Notaio dottor UMBERTO CAVALLINI, con studio in Trieste, via S. Spiridione n. 6, per incarico del Tribunale di Trieste (Reg. C.C. 310/82, Cron. 6605),

rende note

le modalità di vendita ai pubblici incanti dell'alloggio sito al terzo piano della casa civ. n. 12 di via S. Giusto in Trieste, composto da tre stanze, cucina, latrina e corridoio (P.T. 19259 di Trieste con le congiunte 89/1000 p.i. della P.T. 10963 di Trieste) facente parte dell'eredità giacente Paolo Lazzari.

Prezzo base: lire 26.000.000.

Misura minima dell'aumento: lire 500.000.

Cauzione: lire 8.700.000 comprensive di spese, tasse e diritti presunti da depositarsi con assegno circolare non trasferibile a mani del Notaio, presso il suo studio entro le ore 12 del giorno 16 maggio 1983.

Data: il giorno 17 maggio 1983 alle ore 18 presso lo studio del Notaio.

Termine per il deposito del saldo prezzo: entro 30 giorni dall'aggiudicazione.

Si rende altresì noto che l'alloggio è locato.

Infrastrutture ferroviarie: progetti e limiti

TRIESTE — Le scarse disponibilità finanziarie dei singoli stati europei causate in gran parte da basse tariffe ferroviarie e da alti oneri sociali, riducono le possibilità di finanziamento per le grandi infrastrutture ferroviarie.

E' quanto è emerso dal convegno internazionale su «le grandi infrastrutture ferroviarie di valico (transiti montani e stretti marittimi)» che si è svolto venerdì e ieri all'università di Trieste, promosso dall'istituto per lo studio dei trasporti nella Cee.

Alla manifestazione sono intervenuti rappresentanti delle ferrovie italiane, austriache, svizzere e francesi.

Nel corso dei lavori è stato rilevato che la «Pontebbana», cioè il nuovo asse ferroviario che da Monaco e rispettivamente da Vienna porta all'Alto Adriatico, ai porti di Trieste, Monfalcone e Venezia, verrà completata per prima rispetto alle altre direttrici. Alle due estremità della «Pontebbana», rispettivamente a Villaco (Austria) e Cervignano (Udine), sono in costruzione i due nuovi scali ferroviari destinati a regolare e accelerare il traffico internazionale merci che interesserà l'Austria e l'Italia Nord-orientale.

Per quanto riguarda i due stretti marittimi (la Manica e lo stretto di Messina), è stato osservato che un'infrastruttura fissa di collegamento, data l'entità del traffico, potrebbe vantaggiosamente sostituire gli attuali servizi di traghetto.

Progetti concreti sono stati proposti: per lo stretto di Messina è previsto un ponte lungo 3.300 metri privo di piloni centrali e per l'attraversamento della Manica una galleria sottomarina ferroviaria a binario semplice di sette metri di diametro.

E' stata auspicata l'istituzione di un «fondo comune» allo scopo di consentire la soluzione dei tanti problemi ferroviari.

SOLO OGGI PER IL PUBBLICO

Sedie per tutti Mostra a Udine

UDINE — Si è aperto con l'auspicio di una rapida ripresa economica e con lo sguardo puntato a nuovi mercati che favoriscano l'espansione: e il settimo Salone della sedia ospitato nel quartiere fieristico di Udine Esposizioni, a Torreano di Martignacco, per la prima volta in edizione «internazionale», ha vissuto ieri la giornata d'avvio in termini decisamente lusinghieri. Il Salone resterà aperto fino a mercoledì, dalle 9.30 alle 18.30; l'ingresso è riservato agli operatori economici; il pubblico potrà accedervi soltanto nella giornata di oggi.

Già significativa, soprattutto, la presenza degli operatori economici, italiani e stranieri; poco dopo l'inaugurazione hanno fatto il loro ingresso in fiera un centinaio di uomini d'affari giunti appositamente dagli Stati Uniti.

E proprio agli Usa che, quest'anno, gli organizzatori hanno voluto rivolgersi con maggior attenzione e con iniziative specifiche.

Agli Stati Uniti e alla convinzione delle grandi potenzialità di mercato per la sedia friulana si è richiamato, nel suo saluto, il presidente del comitato esecutivo del Salone, Gianni Bravo, che ha anche sottolineato come il Friuli, che nei secoli ha vissuto l'amara esperienza dell'emigrazione degli uomini, oggi punti a «una nuova forma di emigrazione: quella delle opere, dei prodotti, delle idee».

Quasi a confermare il reciproco interesse alla sedia friulana, all'inaugurazione è intervenuto, con un breve discorso, anche il console degli Stati Uniti a Trieste, Franck R. Golino, che rifacendosi alla fiducia che il suo paese ha sempre accordato alle leggi dell'economia di mercato, ha sottolineato l'importanza dell'interscambio internazionale dei prodotti.

Per ultimo ha parlato il vicepresidente della Giunta regionale e assessore all'industria Franco De Carli il quale ha ancora una volta ribadito l'importanza della zona della sedia nel quadro della complessiva economia friulana e regionale. Ha tracciato brevemente le linee d'intervento volute dalla Giunta per favorire quella ripresa economica «della quale qualcuno intravede già i segni», ricordando tuttavia «che non esiste solo la legge 828 ma che ci sono anche i flussi finanziari ordinari, che, perdipiù, hanno avuto un ulteriore incremento con una modifica alla legge finanziaria dello Stato».

Paolo Stefanato

■ ADRIATICA — L'assemblea degli azionisti dell'«Adriatica di navigazione» ha approvato il bilancio 1982 che si è chiuso con una perdita di 11 miliardi 625 milioni di lire contro quasi 24 miliardi di perdita del 1981. Nel 1982 il fatturato della società è cresciuto del 3 per cento passando da 92 miliardi a 95 miliardi.

Prefabbricati al Brasile in odore di... pallone

UDINE — La presenza a Udine di Marcio Papa, vicepresidente del Palmeiras, la società calcistica di Rio «gemellata» con l'Udinese, ha subito fatto pensare ad «affari» di ordine calcistico. Papa invece, che è al vertice di una società commerciale di notevoli potenzialità in Brasile, è sì in Friuli per affari, ma non di ordine calcistico, anche se è ovvio che tra lui e i dirigenti della Zanussi e dell'Udinese si sarà parlato di Batista, il brasiliano più «papabile» per vestire la maglia bianconera della prossima stagione.

Marcio Papa sta invece per concludere, sull'ordine di svariati miliardi (la cifra non è stata precisata) l'acquisto di una considerevole quantità di prefabbricati della Farsure con sede a Porcia di Pordenone, un'azienda appunto della Zanussi nata proprio per questo tipo di produzione edilizia prefabbricata.

Il relativo contratto, che dovrebbe essere siglato entro giovedì, giorno nel quale Papa, secondo programma, dovrebbe fare rientro a Rio, rientra comunque in qualche modo proprio nei rapporti abbastanza stretti instaurati tra la società bianconera e quella brasiliana.

G. V.

COMELLI A COLLOQUIO CON KRAINER

Alla Fiera di Graz i proficui scambi tra Stiria e regione

TRIESTE — *La collaborazione nell'ambito della comunità di lavoro delle regioni alpino-orientali Alpe Adria e le prospettive di sviluppo dell'interscambio e dei rapporti culturali fra la Stiria e il Friuli-Venezia Giulia, sono stati i temi al centro del colloquio che si è svolto ieri a Graz, in Austria, tra il presidente della giunta regionale, Antonio Comelli, e il presidente del land austriaco, Krainer.*

L'incontro ufficiale tra i due presidenti è avvenuto in occasione della fiera primaverile di Graz, giunta alla sua settantasettesima edizione, la cui cerimonia inaugurale si era tenuta nella mattinata con l'intervento del ministro federale austriaco al commercio, Staribacher.

La riunione nella sede del governo stiriano è stata anzitutto ispirata — come riferisce un comunicato della regione Friuli-Venezia Giulia — ad una panoramica dell'attività di Alpe Adria. Il presidente Comelli, nella sua veste di presidente di turno della comunità, ha tenuto una relazione sui programmi in corso di concretizzazione fra le dieci regioni aderenti ed in modo specifico il discorso si è approfondito sui problemi dei settori dei trasporti, della difesa della natura e delle iniziative in campo economico, turistico e culturale. Comelli ha inoltre riferito sulla sua recente visita alla Cee, a Bruxelles.

Nello scambio di vedute e di opinioni tra i due presidenti, ampio spazio è stato anche dedicato agli aspetti dell'interscambio tra le regioni. A tale proposito si è auspicata una sempre più stretta collaborazione economica fra gli enti preposti, nonché tra le varie aziende industriali e commerciali. Un preciso accento è stato altresì riservato al ruolo del porto di Trieste, sia nell'ambito austriaco sia in quello stiriano.

Il presidente Krainer, che è stato il primo presidente di Alpe Adria, ha espresso vivo apprezzamento per il lavoro di coordinamento svolto dal Friuli-Venezia Giulia in questa fase d'avvio del mandato, «un lavoro — ha detto — impostato sulla concretezza dei progetti»: a questo riguardo egli si è reso portavoce del punto di vista della Stiria sulle prossime azioni — specie quelle nel campo delle infrastrutture di trasporto».

Giorgio Santuz inaugura l'Espomego di Gorizia

GORIZIA — La crisi economica che attanaglia il Friuli-Venezia Giulia e le prospettive future sono stati i temi predominanti dell'intervento del sottosegretario al tesoro Giorgio Santuz all'inaugurazione della tredicesima Espomego, la rassegna merceologica goriziana che costituisce un tradizionale appuntamento per il potenziamento degli interscambi commerciali con l'Europa e in particolare l'Est europeo.

«La crisi della nostra Regione — ha detto Santuz — non è irreversibile e senz'altro al di sotto della media nazionale. Ci troviamo di fronte ad una crisi non totale ma di settori come quello delle partecipazioni e statali della grande industria. Anche per questo quindi credo che con interventi "giusti" potremmo superare il momento di impasse».

Per raggiungere l'obiettivo però ci vorranno iniziative nuove e concrete e «specialmente un migliore funzionamento delle casse speciali come il Frie, la Friulia e il Mediocredito». E inspiegabile — ha proseguito Santuz — come in questi momenti particolarmente difficili questi enti non abbiano ancora dato fondo a tutte le disponibilità. Credo sia giunto il momento di selezionare sì gli interventi ma di farli e' rapidamente individuando in particolare quei settori e quelle aree in crisi momentanea».

In pratica il sottosegretario ha sollecitato interventi a sostegno che non hanno nulla a che vedere con la «politica assistenziale in molti casi fin qui adottata».

Concetti più o meno analoghi sono stati espressi anche dal presidente della Camera di commercio di Gorizia Delio Lupieri, dal sindaco Antonio Scarano, dal presidente della provincia Silvio Cumpeta e dall'assessore regionale al turismo Adriano Bomben.

La nave a carbone «Capricornia» battezzata a Monfalcone

MONFALCONE — Nel cantiere di Monfalcone dell'Italcantieri si è svolta la cerimonia di battesimo della turbonave «Tnt Capricornia» il cui varo, in forma puramente tecnica, era stato effettuato il 9 aprile.

L'unità, con la gemella «Tnt Carpentaria» che ha ultimato con successo le prove in mare e che sarà consegnata tra breve, fa parte della commessa australiana Tnt Bulkships relativa a due portarinfuse da 75.750 tpl dotate di un moderno apparato propulsivo a carbone.

Particolarità questa che, come si ricorderà, ha richiamato l'attenzione di esperti e di tecnici di tutto il mondo giunti a Monfalcone nel novembre dello scorso anno per visitare l'apparato motore della «Tnt Carpentaria». Tale apparato è infatti costituito da turbine a vapore e caldaie a carbone ed è quanto mai sofisticato con funzionamento completamente automatico e con i più moderni accorgimenti atti ad evitare ogni forma di inquinamento.

La «Tnt Capricornia», che è stata costruita sotto la sorveglianza del Lloyd's Register of Shipping, è idonea al trasporto di ogni tipo di carico secco alla rinfusa ed ha quattro stive con doppio fondo continuo e casse laterali per acqua zavorra per tutta l'altezza della nave.

Queste le caratteristiche principali dell'unità: lunghezza fuori tutto metri 255; lunghezza fra le perpendicolari metri 248; larghezza fuori ossatura metri 35,30; altezza al ponte di coperta metri 19; immersione di progetto metri 12.20; velocità a pieno carico nodi 25,08. La turbina potrà erogare in normale navigazione una potenza di 19.000 cv.

Con queste navi l'Italcantieri si pone all'avanguardia in campo mondiale nel settore delle realizzazioni ad alta qualificazione tecnologica, il solo oggi in grado di garantire sbocchi positivi in un mercato navale sempre più scarno e travagliato da una crisi senza precedenti.

LA SETTIMANA IN BORSA

Le Generali guidano il rialzo nel mercato

TRIESTE — Dopo un paio di settimane decisamente pesanti, il mercato azionario sembra aver trovato la fermezza necessaria a riattivare la fase rivalutativa, cominciata nel febbraio scorso. Accantonati i timori per la sorte di un governo la cui fine è ormai decretata, ed esaurite le vendite di smobilizzo connesse al sovraccarico speculativo ereditato dal ciclo precedente, la Borsa ha infatti recuperato gran parte del terreno perduto, in un crescendo di affari e di iniziative.

A guidare il rialzo questa volta è stato il titolo leader per eccellenza, le Assicurazioni Generali, dopo l'annuncio che la società procederà a un'operazione di split che il mercato aspettava da anni. In pratica, dopo un aumento gratuito del nominale da 4 mila a 8 mila lire per azione, la società frazionerà una nuova azione da lire 8 mila in quattro nuove azioni da 2 mila di nominale cadauno, al fine di facilitare la diffusione del titolo e migliorarne la fluidità in termini di scambio.

Fatto sta che, rispetto a venerdì, il titolo è migliorato di quasi 10 mila lire per azione, superando quota 134 mila. Molti scambi anche sulla Ras, nella previsione di una decisione analoga (si parla di 10 a 1) magari insieme al varo di un aumento di capitale misto, in parte gratuito in parte a pagamento. Attese anche per un probabile aumento gratuito da parte dell'Alleanza.

Sempre fra gli assicurativi, in buon denaro le Toro che, dopo il passaggio nell'orbita Agnelli, dovrebbero ritornare ai fasti che le vedevano spesso alla guida dei movimenti al rialzo.

TITOLI	22/4	29/4	
Alleanza	35.800	38.700	+ 8,1%
Generali	125.125	134.700	+ 7,6%
Ras	138.900	150.500	+ 8,3%
Sai	13.301	13.990	+ 5,1%
Toro	12.300	13.020	+ 5,8%
Mediobanca	59.550	63.900	+ 7,3%
Bastogi	215	218,50	+ 1,6%
Centrale	2.241	2.255	+ 0,6%
Italmobiliare	69.000	73.490	+ 6,6%
Pirelli SpA	1.560	1.650	+ 5,7%
Stet	1.699	1.788	+ 5,2%
Bii	770	839	+ 8,9%
De Angeli Frua	1.900	2.050	+ 7,9%
Imm. Roma	869	823	– 5,3%
Milano Centrale	9.505	10.400	+ 9,4%
Rinascente	359	365.50	+ 1,8%
Fiat	2.693	2.945	+ 9,3%
Olivetti	2.630	2.810	+ 6,8%
Montedison	124	133.75	+ 7,9%
Italcementi	41.200	43.150	+ 4,7%
Viscosa	834	980	+17,5%
Sip	1.916	1.978	+ 3,2%
Ciga	3.930	4.050	+ 3,0%
Tripcovich	7.390	7.970	+ 7,8%
Patriarca	200	200	+ —,—

Fra i titoli industriali, in buona luce le Viscosa, è ormai imminente l'aumento di capitale che dovrebbe vedere il titolo ben oltre quota mille (valore nominale), e le Sip, dopo la certezza della riduzione del canone dovuto allo Stato, che apporterà 200 miliardi nelle casse della società, permettendole un'operazione sul capitale a pagamento da tempo attesa.

In ripresa anche le due Fiat, le Pirelli, le Olivetti nei vari tipi.

Un po' di delusione ha suscitato la decisione della Rinascente di non distribuire azioni gratuite ma di limitarsi a un sia pur sostanzioso aumento del dividendo.

Alla Borsa di Trieste, in ripresa le Tripcovich, che tuttavia devono ancora adeguarsi al rialzo Generali, mentre le Patriarca sembrano abbandonate al 20% del nominale, nonostante sia avvenuta una ricapitalizzazione che ha modificato sostanzialmente gli equilibri finanziari della società. Sul Terzo Mercato richieste le Lloyd e offerte le Banca Friuli.

Giuseppe Vizzini

i mercati dei noli

Più acquisti di navi usate

TRIESTE — In queste ultime settimane dagli ambienti marittimi provengono dei messaggi contraddittori: da una parte il livello delle rate di nolo per i contratti conclusi in questo ultimo periodo ha subito un'ulteriore lieve flessione; dall'altra l'attività di acquisto di navi di seconda mano si è intensificata con un generale aumento dei prezzi.

Va segnalato, in particolare, il fortissimo rialzo del prezzo delle bulk «Grandi laghi» da circa 27.000 tipi di costruzione recente. A gennaio il gruppo Onassis acquistò 4 navi di questo tipo con 5 anni di vita a circa 5 milioni di dollari per nave; in questi giorni navi analoghe sono valutate 8,5 milioni di dollari il che significa un recupero del 70% in 4 mesi.

Questo incremento del valore dell'usato non è giustificato da un incremento dei noli ma solo da una maggiore fiducia nel futuro. Nel campo dei fissati del carico secco si nota una ripresa dell'attività, con il ritorno sul mercato dei noleggiatori russi. Inoltre il Messico ha acquistato forti partite di grano dagli Stati Uniti che, date le notevoli limitazioni dei porti messicani, può essere trasportato solo con navi sotto le 20.000 tpl.

È continuata pure la ripresa dei traffici di carbone e minerale di ferro. Data però la forte offerta di stiva la richiesta è stata sempre soddisfatta a rate generalmente in flessione.

Sui noleggi a viaggio circolare le navi tipo «Grandi laghi» hanno ottenuto 4000 $/giorno sul transatlantico e 3500 sul transpacifico; le «Panamax» circa 5000-5500 $/giorno sia in Atlantico che in Pacifico. In quest'ultima area sembra sia diminuita l'eccedenza di stiva registrata nei mesi scorsi.

Riflessive anche le rate per i carichi; il grano dal Golfo Usa ha perso circa il 5-10%; carichi di 70.000 tonn per l'Olanda hanno pagato 8 $/tonn e carichi di 55.000 tonn per il Giappone solo 18 $/tonn. Nessuna attività sui noleggi a lungo termine.

Passando al comparto del carico liquido troviamo finalmente un po' di movimento sul greggio. Questo significa che i prezzi si sono stabilizzati e che gli operatori hanno ripreso a comperare anche sul mercato spot e questo fatto, anche se non ha determinato ancora una netta ripresa delle rate di nolo, certamente fa sperare bene per i prossimi mesi.

Particolare attività per il Mare del Nord e la Nigeria dove navi di medie dimensioni, disponibili prontamente, hanno spuntato qualche punto in più.

G. A.

ESERCIZIO DI BAR
Stazione di Aurisina

Le Ferrovie dello Stato indiranno tra breve una gara per la concessione del bar sopra indicato.

Per informazioni:
TEL. 65881 int. 457

Il caffè in cifre

Quasi invariati i consumi

TRIESTE — Dalle statistiche induttive sui consumi pro-capite degli stati importatori di caffè, si rileva che da circa un quadriennio l'acquisto ad personam di caffè (base «verde») non ha subito grosse variazioni. Infatti, le importazioni da parte dei paesi aderenti alla International coffee organization di Londra (Ico) sono oscillate annualmente fra 52,5 e 56 milioni di sacchi.

I massimi consumatori si trovano dal parallelo di Amsterdam al Mar Glaciale Artico, con medie pro-capite superiori ai 10 km (base «verde»), e cioè Finlandia, Danimarca, Svezia e Olanda. Fra 9 e 10 kg, si collocano il Belgio/Lussemburgo, la Svizzera e la Norvegia. A sé sta la Rft con circa 7.30 kg a testa.

Stranamente l'Austria segue la Germania con 6,42 kg e con un forte aumento nell'ultimo quadriennio. Gli esperti ritengono che parte del caffè importato dalla repubblica danubiana sia stato rivenduto nei traffici frontalieri con il Sud e l'Est europeo. Undicesima è l'Italia, come consumi ad personam, pur mantenendo da molti anni la quarta posizione per il totale di caffè crudo importato. I primatisti mondiali del caffè, gli States, sono appena all'ottavo posto come consumi pro-capite.

E veniamo a un altro argomento: la posizione del Brasile nei raccolti mondiali. Lo scorso anno solare, il Brasile ha raccolto 16,4 milioni di sacchi, a seguito di una grossa gelata. Per la prossima annata caffè, che avrà inizio il 1.o ottobre prossimo, i raccolti del primatista mondiale dovrebbero salire fra 29,5 e 33 milioni di sacchi. Stando alle prime stime dell'Istituto brasiliano del caffè, le produzioni sarebbero così distribuite: Paranà fra 6 e 7 milioni di sacchi da 60 kg; Sao Paulo fra 8 e 9; Minas Gerais pure fra 8 e 9, Espirito Santo 4,5-5 e altri paesi brasiliani fra 3 e 4 milioni.

Dante Lunder

TRIBUNALE DI TRIESTE
Fallimento Vittorio Manzi
(R.F. 2/81)

AVVISO DI VENDITA

Con ordinanza dd 18.4.1983 il Giudice Delegato ha fissato il 2° esperimento di vendita, a prezzo ridotto, in lotti separati, dei seguenti immobili, ai prezzi sottoindicati:
1) P.T. 7045, c.t. 2° di Rozzol, alloggio (libero) al mezzanino del civ. n. 20/1 di via del Ghirlandaio, Trieste L. 33.600.000;
2) P.T. 427 e 459 di Opicina, p.c.n. 1834/4 e 1834/7, villa padronale, edificio ad uso dipendenza (entrambe liberi) e terreno al civ. n. 7 di via dei Cipressi, Opicina L. 336.000.000

L'incanto avrà luogo il 27 maggio 1983, alle ore 9.30, nella st. 260 del Palazzo di Giustizia. Gli offerenti, mediante deposito in Cancelleria (st. 296) entro le ore 12 del 26 maggio 1983, devono prestare cauzione singola pari a L. 3.360.000 (oltre a L. 5.400.000 quale importo approssimativo delle spese) per il 1° lotto; L. 33.600.000 (oltre a L. 63.000.000) per il 2° lotto. Il saldo prezzo dovrà essere eseguito in contanti entro 30 giorni dall'aggiudicazione. Per maggiori informazioni rivolgersi al Curatore avv. Benvenuto SABINI (tel 772600 - dalle 17 alle 18) oppure alla Cancelleria fallimentare del Tribunale di Trieste (st. 296).

Il Direttore di Sezione
dott. G. Strippoli

REGIONE AUTONOMA
FRIULI - VENEZIA GIULIA
DIREZIONE REGIONALE
DEI SERVIZI AMMINISTRATIVI
TRIESTE

AVVISO DI GARA A LICITAZIONE PRIVATA CON OFFERTA A RIBASSO OD ANCHE IN AUMENTO PER IL RESTAURO E LA RISTRUTTURAZIONE DEI LOCALI DEL SOTTOTETTO DELLA BARCHESSA DESTRA DI VILLA MANIN - PASSARIANO

La Direzione regionale dei Servizi Amministrativi della Regione Autonoma Friuli-Venezia Giulia, intende indire una licitazione privata con offerta a ribasso od anche in aumento, per l'aggiudicazione dell'appalto dei lavori murari, affini, ed impianti, necessari per il restauro e la ristrutturazione dei locali del sottotetto della Barchessa destra di Villa Manin di Passariano, per l'importo a base d'appalto di L. 401.270.101.

Si precisa che per l'appalto dell'opera innanzi specificata verrà adottata la procedura esplicitamente indicata dall'articolo 1 lettera a) della legge 2 febbraio 1973, n. 14 e dall'articolo 9 della legge 10 dicembre 1981, n. 741, con le modalità indicate dall'art. 73, lettera c) e con il procedimento previsto dal successivo art. 76, 1° - 2° - 3° comma, ed ai sensi dell'art. 89 del Regolamento sull'amministrazione del patrimonio e sulla contabilità generale dello Stato approvato con R. D. 23 maggio 1924, n. 827.

Le imprese interessate ed iscritte all'Albo Nazionale Costruttori per il corrispettivo importo e corrispettiva categoria, potranno presentare richiesta d'invito in carta legale alla Direzione regionale dei Servizi Amministrativi, in Trieste - Via Carducci 6, entro 10 giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso.

A' termini dell'art. 7, ultimo comma, della precitata legge 2 febbraio 1973, n. 14, la richiesta di cui è innanzi cenno, non è vincolante per l'Amministrazione regionale

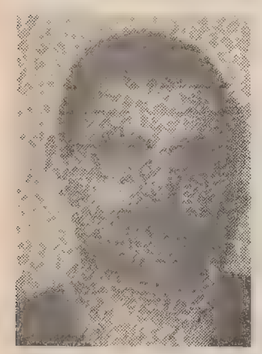
IL DIRETTORE REGIONALE
dott. Giovanni Roncone

ATTUALITÀ

DOPO I DUE UOMINI ARRESTATA ANCHE UNA DONNA

Ricostituivano la colonna romana i brigatisti catturati nella capitale

Uno degli uomini, Carfora, organizzò l'assalto al carcere femminile di Rovigo


Arcadio Troiani

Rossella Riccioni

Massimo Carfora

ROMA — I brigatisti arrestati ieri pomeriggio dalla Digos di Roma in un «covo» al Gianicolense sono tre: Arcadio Troiani, di 29 anni, Massimo Carfora di 27 anni, e Rossella Riccioni, di 34 anni. Il primo, nato ad Ariccia, impiegato, era ricercato dal dicembre 1980 sotto l'accusa di insurrezione armata contro i poteri dello Stato, banda armata e associazione sovversiva. Arcadio Troiani apparteneva, secondo gli inquirenti, alle «Formazioni comuniste combattenti», che operavano prevalentemente nella zona dei castelli romani, ritenute responsabili tra l'altro della strage di Patrica dell'8 novembre 1978

Mario Carfora, milanese, aveva militato nei «Nuclei comunisti combattenti» e in «Prima linea»: a suo carico pendevano una quarantina tra mandati e ordini di cattura emessi dalla magistratura lombarda. Nella capitale i due terroristi, secondo gli investigatori stavano cercando di organizzare una nuova struttura delle «Br».

Rossella Riccioni risulta incensurata e insegnava lettere italiane al liceo scientifico «Francesco d'Assisi».

Gli uomini della Digos hanno catturato prima i due terroristi mentre, venerdì pomeriggio, passeggiavano disarmati in via Donna Olimpia, al Gianicolense, e poi, in serata, la donna nell'appartamento-covo in via Giuseppe Cei, al Tuscolano. In questa abitazione vivevano abitualmente l'insegnante e Arcadio Troiani: gli agenti, nel corso di una perquisizione domiciliare, hanno sequestrato tre pistole, parrucche, documenti ideologici a circolazione interna, un taccuino con nomi di magistrati, funzionari di polizia, ufficiali dei carabinieri e uomini politici, e tre dipinti sacri di provenienza furtiva.

Rossella Riccioni non viveva in clandestinità, perché riteneva di non essere stata identificata dalla polizia e, quindi, si spostava liberamente senza alcuna precauzione.

Il terzetto, pedinato da tempo dalla Digos, proviene ideologicamente da «Prima linea» e solo recentemente ha aderito alle «Br».

Al momento della cattura solo Arcadio Troiani si è dichiarato «prigioniero politico» mentre gli altri due hanno detto di essere «combattenti comunisti».

Massimo Carfora, milanese, è colpito da quattro mandati di cattura dai giudici del capoluogo lombardo Dai Comitati comunisti rivoluzionari («cocori») il Carfora confluì successivamente nei «Nuclei comunisti» di Sergio Segio e Diego Forastieri. Nei suoi riguardi il giudice istruttore Maurizio Grigo ha emesso tre mandati di cattura per partecipazione a banda armata con funzioni organizzative, concorso nell'omicidio del brigadiere degli agenti di custodia di San Vittore, Francesco Rucci (ucciso in un agguato il 19 settembre di due anni fa) e per alcune rapine compiute con Segio e Forastieri.

Il nome di Carfora figura anche tra gli inquisiti per l'attentato avvenuto il 28 settembre scorso contro il costruendo carcere di Pesaro e tra gli organizzatori dell'assalto al carcere femminile di Rovigo per favorire l'evasione di Susanna Ronconi.

A TREDICI MESI PESA CIRCA TRE CHILI

Piccolo piccolo

Long Beach — Nato con 11 settimane di anticipo Daniel Sumi ha oggi 13 mesi e pesa poco meno di tre chili *(telefoto Ap)*

IL TRAFFICO ERA TRA LA SVIZZERA E L'ITALIA

Contrabbando di sigarette Diciotto condanne a Genova

Cinque anni anche a un colonnello della guardia di finanza

GENOVA — Condanne a 46 anni di reclusione, in parte però condonati, e multe per 21 miliardi di lire sono state comminate dal tribunale di Genova a 18 imputati nel processo per il maxi-traffico di sigarette di contrabbando, introdotte dalla Svizzera in Italia attraverso il valico del Gran San Bernardo ed in cui sono rimasti coinvolti anche uomini della Guardia di Finanza.

In particolare, la sentenza emessa ieri notte, dopo nove ore di camera di consiglio, vede condannato a 5 anni e 6 mesi di reclusione (di cui 2 condonati), a 2 miliardi di multa e all'interdizione per 5 anni dai pubblici uffici, il colonnello della Guardia di Finanza Giuseppe Coppola, accusato di avere coperto l'attività dei contrabbandieri.

Condannato a 3 anni e 6 mesi (2 condonati) e a un miliardo di multa Michele Dragone, sottufficiale dello stesso corpo. Il boss dell'organizzazione, Giuseppe Cristoforetti, latitante è stato condannato a 5 anni e mezzo di reclusione (2 condonati) e 2 miliardi di multa; a suo fratello Giacomo sono stati inflitti 2 anni e mezzo (2 condonati) e un miliardo di multa.

Condannato anche Elio Tribulato, funzionario di dogana che venne trasferito da Genova al valico alpino su intercessione dell'allora sottosegretario alle finanze on. Francesco Colucci (Psi), per il quale i magistrati liguri avevano chiesto, senza ottenerla, l'autorizzazione a procedere. Per il Tribulato la sentenza è di 3 anni e mezzo (2 condonati).

Tra le sei assoluzioni c'è quella con formula piena, poiché il fatto non costituisce reato, di Ugo Pasciullo, dirigente doganale che ottemperò all'ordine di trasferire il Tribulato da Genova in Valle d'Aosta proprio per favorire l'opera dei contrabbandieri.

Rft: giudizio di appello da abolire?

BONN — Una proposta radicale intesa a bloccare l'alluvione processuale, che ha virtualmente paralizzato l'apparato della giustizia, sta suscitando un'ondata di polemiche in Germania, anche in relazione all'autorevolezza della fonte.

Si tratta del vicepresidente della corte costituzionale, Wolfgang Zeidler, che al 13.o congresso dei giuristi tedeschi in corso a Monaco di Baviera, ha suggerito l'abolizione del giudizio di seconda istanza.

A suo avviso, ciò comporterebbe l'abbreviazione dell'«iter» processuale ma anche e soprattutto un salutare effetto frenante nei confronti dell'esasperata conflittualità dei cittadini.

Quest'ultima appare alimentata proprio dalle possibilità offerte dalla seconda e, talora, terza istanza, riservata al solo accertamento di eventuali vizi procedurali.

A BORDO DEL «CHALLENGER» ANCHE CINQUE UOMINI

Tra il 14 e il 17 giugno la donna Usa nello spazio

I sovietici l'anno prossimo manderanno in orbita un indiano

NEW YORK — Il secondo volo del traghetto spaziale Usa Challenger con a bordo la prima donna astronauta americana, dovrebbe avvenire tra il 14 e il 17 giugno

Lo ha comunicato venerdì sera un portavoce della Nasa, l'ente spaziale statunitense, aggiungendo che la data precisa verrà stabilita la settimana prossima in base alle previsioni meteorologiche.

Queste infatti, assieme ad una serie di altri problemi minori, avevano provocato un primo rinvio del lancio, inizialmente fissato per il 9 giugno.

Nei sei giorni di missione, con a bordo un equipaggio molto numeroso — cinque uomini e una donna — verranno messi in orbita due satelliti per comunicazioni e verranno compiuti esperimenti con un braccio automatico per operazioni di carico e scarico.

Da Mosca intanto si è appreso che un indiano andrà per la prima volta nello spazio l'anno venturo, su una navicella sovietica.

Lo ha confermato il cosmonauta russo Andryan Nikolayev, presentando ad una conferenza-stampa a Mosca i due indiani candidati per il volo: Ravish Malhotra e Rakesh Sharma.

«Abbiamo completato il corso di addestramento generale e incominciato il lavoro di allenamento con la navicella "Soyuz T"» hanno detto Malhotra e Sharma durante la loro prima conferenza-stampa, dimostrando di saper parlare un buon russo.

I due aspiranti cosmonauti si stanno preparando alla missione extraterrestre sovietico-indiana a «città delle stelle», il famoso centro spaziale non lontano da Mosca: solo uno di loro volerà, in compagnia di uno o più astronauti dell'Urss, l'altro è destinato a fare da riserva.

■ TEMPESTE — Sessantatre persone sono morte e più di 500 sono rimaste ferite a causa delle tempeste abbattutesi su diverse città del Bangladesh nel corso della settimana.

L'ACCORDO SIGLATO IERI A BANGKOK, DOPO LUNGHE TRATTATIVE

I condannati per droga in Thailandia potranno espiare in Italia la loro pena

La convenzione mira a sottrarre i nostri connazionali a condizioni inumane di carcerazione

ROMA — I giovani italiani detenuti in Thailandia potranno espiare la loro pena nelle carceri italiane: ciò sarà possibile grazie ad un trattato tra l'Italia e la Thailandia firmato ieri a Bangkok, dopo una lunga e laboriosa trattativa protrattasi per più mesi.

Per parte italiana ha sottoscritto l'accordo il sottosegretario agli esteri on. Raffaele Costa.

La trattativa — ricorda la segreteria di Costa — prese origine dalle vicende di numerosi giovani italiani, detenuti nelle lontane carceri thailandesi, quasi sempre per reati inerenti agli stupefacenti e costretti ad espiare pene assai lunghe: nella maggioranza dei casi decine di anni di reclusione inflitti anche per il semplice possesso di piccole quantità di droga, tenuta sovente solo per uso personale (sorpreso con cinque grammi di eroina un giovane riportò la condanna ad oltre 16 anni di reclusione, un altro venne condannato all'ergastolo per 26 grammi).

L'argomento venne affrontato anche dallo stesso Presidente della Repubblica, che intervenne sottolineando le difficili condizioni di vita dei nostri connaziona detenuti in Thailandia, quasi sempre non spacciatori, bensì disgraziati tossicodipendenti.

La convenzione — informa la segreteria di Costa — prevede la possibilità che i condannati dei due paesi possano espiare la loro pena nei paesi di origine, i thailandesi in Thailandia, gli italiani in Italia, al fine di favorire il loro reinserimento sociale e altresì evitare una costosa e travagliata assistenza familiare e consolare (si potranno risparmiare alcune decine di milioni l'anno e l'attività di alcuni funzionari).

Ciò potrà avvenire attraverso la richiesta di trasferimento, che potrà fare facoltativamente uno Stato e che verrà esaminata dall'altro Stato, previo il consenso dell'interessato: il detenuto non verrà consegnato allo Stato d'origine in casi espressamente previsti dal trattato (per reati contro la sicurezza dello Stato, contro il Capo dello Stato, contro il patrimonio artistico).

Il trasferimento potrà venire richiesto soltanto dopo che una parte della pena sarà stata già scontata nel paese in cui il detenuto è stato condannato.

La convenzione siglata ieri, e che dovrà essere ratificata dal Parlamento, — sottolinea la segreteria di Costa — costituisce una novità per parte italiana, perché è la prima stipulata dal nostro Paese: essa rappresenta una reciproca limitazione della sovranità dei due stati nel senso che ciascun contraente si impegna ad eseguire le sentenze penali pronunciate nell'altro Stato, il quale a sua volta rinuncia alla diretta esecuzione delle sue sentenze penali.

Commentando la conclusione dei lavori, l'on. Costa ha dichiarato: «La collaborazione tra Italia e Thailandia nella lotta al traffico della droga si va articolando in una attività da un lato fortemente repressiva, con azioni congiunte dalle due polizie, e dall'altro attraverso l'interessamento dell'Italia ai problemi della riconversione delle colture del papavero sonnifero che dovrebbe ridurre l'offerta di stupefacenti.

«La convenzione rappresenta invece un gesto umanitario e di reciproca fiducia fra i due stati; non si illudano però gli spacciatori: la convenzione non è stata fatta per loro, ma per aiutare le loro povere vittime. I trafficanti anche italiani o resteranno nelle carceri thailandesi, perché non ne verrà richiesta la consegna, o trascorreranno decine di anni nelle carceri italiane».

Salvadoregni addestrati dagli Usa

Panama — Allievi salvadoregni in tenuta di combattimento partecipano ad esercitazioni in acqua in una scuola militare statunitense a Panama. La scuola, nella quale vengono addestrate truppe dell'America Latina, dovrebbe finire di funzionare il prossimo ottobre, se non sarà rinnovato il trattato di amicizia fra Stati Uniti e Panama *(Telefoto Upi)*

COMUNICATO CONGIUNTO ROMA-CANBERRA

Emigrati in Australia: si tratta sulle pensioni

ROMA — Con un comunicato congiunto rilasciato a Roma e a Canberra, il sottosegretario agli Esteri, Mario Fioret e il ministro australiano per la sicurezza sociale Don Grimes, hanno dichiarato oggi che, malgrado il rinvio della visita in Australia dell'on. Fioret programmata per maggio, il negoziato formale per concludere un accordo di sicurezza sociale tra Italia e Australia comincerà quest'anno.

I due governi considerano desiderabile un accordo in questo campo qualora siano negoziati termini e condizioni accettabili.

Il negoziato quindi, che interessa un gran numero di emigrati, continuerà, funzionari australiani saranno a Roma in data ravvicinata.

La trattativa riguarderà: 1) la corresponsione di un livello appropriato di pensione da parte di ciascun paese ai suoi ex-residenti che vivono nell'altro; 2) la salvaguardia dei diritti pensionistici già acquisiti in base alla normativa vigente di ciascun paese; 3) la totalizzazione dei periodi di contribuzione in Italia e di residenza in Australia onde facilitare il raggiungimento dei requisiti minimi previsti dalla normativa di entrambi i paesi; 4) la realizzazione di una adeguata ed efficace collaborazione amministrativa per la corresponsione e il riesame delle pensioni in entrambi i paesi.

DEFINITI UN MEZZO PER STIMOLARE IL FASCISMO IN GERMANIA

La «Tass» sui diari di Hitler «Sporco falso e provocazione»

MOSCA — Uno «sporco falso» mirante a stimolare il fascismo in Germania: così la Tass vede i presunti diari di Hitler, al centro in questi giorni di accese polemiche sull'autenticità o meno. In quello che è il primo commento sovietico alla vicenda, l'agenzia ufficiale del Cremlino usa termini molto duri e decisi: «L'opinione democratica nella Repubblica federale tedesca — scrive la Tass — vede la comparsa di questo sporco falso sulla stampa borghese come una rozza provocazione politica... E come una impresa estremamente equivoca».

Come è noto, la rivista tedesca «Stern» e il «Sunday Times» di Londra hanno cominciato la settimana scorsa a pubblicare estratti dei 60 volumi di diari, che si vogliono scritti da Hitler, di suo pugno fra il 1932 e il 1945.

Mentre «Stern» difende a spada tratta l'autenticità dei diari, storici ed esperti tedeschi e inglesi la contestano, e qualche osservatore occidentale è arrivato al punto di ipotizzare un falso organizzato dall'Est per creare tensione fra la gioventù tedesca.

I passi pubblicati sinora rendono una immagine non antipatica di Hitler e sembrano far ricadere almeno in parte sull'occidente la responsabilità di certi avvenimenti bellici.

Secondo i teorizzatori del «falso» di matrice comunista, i diari potrebbero favorire un atteggiamento critico verso gli alleati occidentali e incoraggiare i giovani tedeschi a opporsi fra l'altro ai piani di rafforzamento Nato in Europa.

«Una cosa è fuor di dubbio — scrive l'agenzia — il chiasso sollevato dalla stampa reazionaria della Rft intorno a questa pubblicazione è dovuto principalmente a coloro che vorrebbero contribuire a stimolare gli umori fascisti del paese, alle forze di destra».

Affermando che la pubblicazione dei diari ha impresso «nuovo slancio» alle attività dei «circoli sciovinisti» in Germania Ovest, la Tass conclude: «Questi diari concentrano la propaganda nazista sulle giovani generazioni del paese, mirando a distrarle dalla lotta per la pace.

Da 2 settimane un belga vive con due cuori

BRUXELLES — Da due settimane un uomo di 43 anni vive in Belgio con due cuori: il suo, malato, e uno «nuovo», trapiantatogli dai chirurghi dell'ospedale di Jette, la clinica della «Vub» (l'università laica fiamminga della capitale belga).

Il trapianto è stato compiuto il 19 aprile scorso. I sanitari ne hanno dato però notizia solo ieri, quando il paziente, le cui condizioni sono «soddisfacenti», ha ormai lasciato l'unità di rianimazione dell'ospedale.

Il trapianto ha richiesto un intervento di tre ore: il cuore «nuovo» — non si hanno particolari sul donatore — è stato sistemato accanto a quello «vecchio».

Secondo i sanitari della clinica, la tecnica del doppio cuore venne già sperimentata dal professor Barnard, il chirurgo sudafricano che per primo effettuò trapianti di cuore.

Si è sposato il giovane osteggiato dal padre

MESSINA — Antonino Gullotti e Nina Gerbino, entrambi di 20 anni, i due giovani che sono stati al centro di una vicenda che ha avuto anche strascichi giudiziari, si sono sposati ieri mattina nel municipio di Santo Stefano di Camastra.

Per imperdire il loro matrimonio, il padre del giovane, l'ing. Gioacchino Gullotti, ricco proprietario terriero di Sant'Agata di Militello, aveva chiesto al tribunale l'interdizione del figlio quando questi, studente universitario, si allontanò da casa per andare a convivere con Nina Gerbino, figlia di un fioraio.

Nella sua istanza, che ha ritirato il 13 scorso, il professionista sosteneva che il rapporto sentimentale fra il figlio e la coetanea, «sovraeccitava» il giovane rendendolo incapace di intendere e di volere.

L'ing. Gullotti aveva anche presentato opposizione alla pubblicazione delle nozze.

I due giovani hanno detto che fra tre mesi si sposeranno anche con il rito religioso.

UNA NOBILE TORINESE L'ACQUIRENTE

Asta in Tv: Chagall pagato 400 milioni

TORINO — E' stato perfezionato ieri nella sede della televisione privata «Telecity» di Castelletto D'Orba (Alessandria) il contratto di vendita della tela di Marc Chagall («a mia moglie») assegnato l'altra sera per 400 milioni nel corso di un'asta televisiva ad una signora torinese.

Secondo i responsabili dell'emittente, che da anni organizza questo tipo di vendite, è il prezzo più alto mai pagato in Italia per un'asta televisiva.

L'acquirente è tenuto rigorosamente segreto. Di essa si sa soltanto che si chiama «Eleonora» e che è una nobile torinese appassionata d'arte moderna, proprietaria di quadri per un valore di parecchi miliardi.

All'asta ha concorso, sempre secondo i responsabili della trasmissione, anche l'industriale laniero biellese Ermenegildo Zegna che ha fatto la penultima offerta con 370 milioni.

L'opera di Chagall raffigura in forma di sogno una visione femminile. E' una tela del 1928 (40 per 60 cm) e apparteneva alla galleria «Bonaparte» di Milano che l'aveva avuta in seguito alla spartizione ereditaria della collezione privata dei principi Giustiniani Baldini di Firenze.

Il prezzo-base era di 200 milioni. «A questo quadro davo la caccia da parecchio tempo — ha dichiarato l'acquirente».

Un uomo di Marbella preso in Belgio

BRUXELLES — La gendarmeria belga ha catturato un altro dei presunti autori della «rapina di Natale» a Marbella in Spagna, il colpo del secolo che fruttò un bottino di circa 30 miliardi di lire (una banda di malviventi svuotò le cassette di sicurezza del «Banco de Andalucia» della famosa località balneare spagnola).

L'arrestato è un francese, Michel Henrion, già noto agli inquirenti belgi. L'arresto risale a giovedì.

MALTRATTAMENTI DA PARTE DI TRE AGENTI IN BRASILE

«Ascoltato» per radio il pestaggio di un cronista malmenato in carcere

PORTO ALEGRE — Gli ascoltatori della «Radio gaucha» di Porto Alegre (Brasile meridionale), hanno potuto seguire, sbigottiti, una seduta di torture registrata nel carcere centrale. Protagonisti tre agenti di custodia e vittima un detenuto.

«Aiuto, non mi picchiate», gridava disperato il recluso. L'iniziativa, che ha provocato un'immediata inchiesta, è stata di un cronista locale, Flavio Alcaraz, in carcere dal 1981 perché, al termine di una discussione, uccise una donna. Alcaraz è riuscito a registrare la sessione ed ha farla pervenire alla radio.

La polizia ha dovuto poi adottare particolari misure di protezione del cronista che è stato minacciato di morte dai tre agenti di custodia.

Recentemente in una prigione di Rio de Janeiro una commissione d'inchiesta, aveva scoperto una «pimentinha», una macchina per torturare detenuti mediante scariche elettriche.

La lotta per eliminare la tortura Colloqui internazionali a Ginevra

GINEVRA — Un colloquio internazionale sui mezzi per lottare contro la tortura si è svolto per due giorni a Ginevra con la partecipazione di rappresentanti di una settantina di paesi di ogni continente.

I dibattiti, svoltisi a porte chiuse, si sono conclusi con una conferenza stampa di François De Vargas, segretario esecutivo del colloquio.

Un rappresentante di «Amnesty international», che ha partecipato all'incontro, ha ricordato i numerosi rapporti pubblicati su questo «tipo di cancro sociale» dalla sua organizzazione.

De Vargas ha sottolineato che la tortura viene praticata «più o meno sistematicamente» ancora in circa un terzo degli stati. Si devono attuare — ha detto — tutte le norme internazionali contro la tortura anche se per il momento appaiono «praticamente insufficienti».

Un appello in tal senso — ha precisato il segretario esecutivo del colloquio — è stato rivolto durante i dibattiti dalla commissione internazionale dei giuristi e dal comitato svizzero contro la tortura, secondo i quali la convenzione internazionale contro la tortura dovrebbe essere completata con un protocollo che preveda visite nelle prigioni da parte di membri di un comitato indipendente.

Da varie delegazioni è stata sollecitata una campagna di informazione su scala mondiale contro la barbara pratica della tortura.

i telegrammi

«Operazione belva» in Inghilterra

EXETER — La polizia locale ha chiesto l'intervento dei marine inglesi per stanare e uccidere la misteriosa belva che nelle ultime sei settimane ha fatto strage di percore nell'Inghilterra occidentale.

Potrebbe essere un puma o un grosso gatto selvaggio ma finora la caccia non ha dato esito. Nell'«operazione belva», come è stata chiamata dai marine, saranno impiegate armi sofisticate e raggi X.

Frana in Equador: bilancio provvisorio

QUITO — Sono 33 i corpi fino ad ora estratti dalle tonnellate di fango e roccia franate mercoledì scorso sulla strada panamericana in Equador, ma 120 persone sono ancora date per disperse.

Piogge torrenziali e mancanza di equipaggiamenti adeguati rallentano le operazioni di soccorso e per rimuovere tutto il materiale franato ci vorranno giorni. Secondo alcuni funzionari è possibile che non si ritrovino alcuni dispersi.

Record di cecità al Brasile

SAN PAOLO — In Brasile l'8,3 per mille della popolazione è colpita dalla cecità. È il più alto indice del mondo. Al secondo posto c'è l'Egitto.

Lo ha annunciato in un simposio di oftalmologia il professor José Castellanik, dell'associazione panamericana di oftalmologia. Secondo gli esperti, denutrizione, malattie infettive, condizioni di vita antigieniche sono le prime cause della cecità.

Condannato in Francia un capo antisindacato

PARIGI — Per la prima volta in Francia un capo del personale di un'azienda è finito in carcere per aver ostacolato attività sindacali.

Si chiama Maurice Virole, capo del personale dello stabilimento Citroen di Caen (Normandia) che s'è visto confermare la pena tre mesi di reclusione (due con la condizionale) dalla corte di cassazione. Virole era stato denunciato dal sindacato «Force ouvriere» per «angherie multiple».

Museo dell'ippica in Gran Bretagna

NEWMARKET — La regina Elisabbetta II ha inaugurato il museo dell'ippica a Newmarket, dove nel 1752 venne fondato il prestigioso «Jokey club».

Il museo è nel ristrutturato edificio scommesse adiacente alla clubhause e uno dei pezzi forti è la collezione di disegni sulla storia del derby inglese che da anni si disputa sul fondo erboso di Epon e del Grand national.

Altri omicidi altre inchieste

LONDRA — Ronald Waldron, sotto processo a Liverpool per aver ucciso un nipote di 5 anni, ha confessato di aver commesso altri omicidi in passato e la polizia ha riaperto indagini in diverse città britanniche su casi di delitti non risolti.

Waldron ha detto alla polizia di essere vittima di un «irresistibile impulso omicida», ma la polizia esclude che sia responsabile di omicidi di massa tipo Ripper (13 delitti).

CRONACHE DELLO SPORT

L'avversario da battere adesso è il caldo

DOPO LA BATOSTA SUBITA DALLA SAMPDORIA ARRIVA IL CATANZARO

L'Udinese vuole riconquistare il grande pubblico del «Friuli»

UDINE — «Poche volte come in questa occasione dovremo cercare di andare subito in gol. Se il Catanzaro, trascorso ad esempio un tempo a reti inviolate, cominciasse a credere nella possibilità di realizzare quello che sarebbe pur sempre un golpo grosso, potrebbe anche disporsi in modo da cercare di mantenere questo risultato, che sarebbe una delle sue soddisfazioni di fine campionato».

Così Enzo Ferrari ieri al termine del lavoro di rifinitura che i bianconeri hanno svolto al Moretti, agli ordini suoi e con la presenza... interessata di Galeone, dal momento che sarà ancora l'allenatore della Primavera a sostituire in campo Ferrari, per il quale il campionato è ormai finito, per quanto riguarda la sua presenza in campo sulla panchina. Dopo che il giudice di appello ha confermato in toto la sua squalifica fino al 4 giugno («una decisione questa che mi amareggia come uomo. — afferma il tecnico bianconero — ma che naturalmente non posso fare altro che accettare come allenatore, cioè come tesserato».

Un Ferrari dunque preoccupato, e secondo noi giustamente, perché i friulani non possono non vincere, se vogliono concludere il campionato in maniera dignitosa (domenica 8 maggio giocheranno a Milano contro l'Inter e domenica 15 maggio, ultima di campionato, ospiteranno l'Avellino): ma i calabresi non hanno problemi di alcun tipo.

Nessuna novità invece rispetto ai giorni scorsi sulle probabili formazioni che si affronteranno oggi con inizio alle 16. È molto probabile che Ferrari schieri Pulici accanto a Virdis, per cercare cioè di dare il massimo sprint attualmente possibile alla manovra offensiva ma soprattutto alla fase di realizzazione. Fra i pali rientrerà Borin, al quale spetta quasi di diritto disputare qualche partita (probabilmente starà fra i pali fino alla fine del campionato) dopo aver fatto tanta panchina; senza che questo, come almeno si afferma in società, possa essere considerata una «punizione», o perlomeno la concessione di una pausa di riflessione a Corti.

Queste le probabili formazioni: Udinese: Borin, Galparoli, Tesser, Gerolin, Edinho, Cattaneo, Mauro, Miano, Pulici, Surjak, Virdis; a disposizione Corti, Pancheri, Chiarenza, Orazi, De Giorgis. Catanzaro: Bertolini, Cavasin, Salvadori, Boscolo, Venturini, Peccenini, De Agostini, Braglia, Bivi, Ermini, Trombetta.

Giorgio Verbi

Lettera aperta a Mazza

UDINE — La richiesta di procedere, per il prossimo campionato di calcio, ad un cambiamento ai vertici dell'Udinese, per quanto riguarda in particolare il general manager, Franco Dal Cin, e l'allenatore, Enzo Ferrari, è stata rivolta al presidente della società, Lamberto Mazza, da un gruppo di abbonati, attraverso una lettera aperta inviata agli organi di stampa e che dovrebbe essere distribuita oggi in occasione dell'incontro con il Catanzaro.

Una risposta ad alcune affermazioni del presidente, secondo cui l'Udinese sarebbe una delle società del gruppo Zanussi «che produce spettacolo», i tifosi affermano che nel campionato, la squadra si è presentata in campo «senza schemi di gioco» e ciò «per mancanza di idee chiare».

Il protrarsi della situazione, secondo i firmatari della lettera, non porterebbe quindi all'auspicato aumento del numero degli abbonati per il prossimo campionato ma, al contrario, ad una loro notevole riduzione. Il gruppo di abbonati rileva infine che l'attuale rosa dell'Udinese annovera già degli ottimi giocatori e quindi, per ottenere i risultati auspicati, sarebbe in pratica sufficiente non tanto puntare al mercato acquisti, quanto ad una migliore gestione della squadra.

AL «GREZAR» OGGI L'AUTENTICA BESTIA NERA DEGLI ALABARDATI

Buffoni non si dichiara superstizioso Eppure teme anche lui la Sanremese

TRIESTE — *Dopo il trionfo sul Padova e la domenica di sosta per la tournée nei Caraibi della nazionale «under 21» di C, alla ripresa delle ostilità il calendario assegna un altro impegno casalingo alla Triestina. Tocca alla Sanremese, tradizionale «bestia nera» contro la quale gli alabardati non sono mai riusciti a vincere, sfilare sulla passerella di Valmaura. Una squadra, quella ligure allenata da Canali, tutta protesa al raggiungimento della salvezza e quindi alla disperata caccia di punti preziosi.*

La giornata di vigilia è stata caratterizzata da interminabili discussioni sorte fra i tifosi a seguito di una dichiarazione di Buffoni. «Temo più questa partita con la Sanremese — aveva detto venerdì — che quella con il Padova di quindici giorni fa». Ma come può essere? Forse lo ha dichiarato per scaramanzia. È impossibile che la Triestina abbia paura della Sanremese...

«La cabala — ribadisce Buffoni — non c'entra per nulla anche se a guardare i precedenti di Triestina-Sanremese c'è proprio da rabbrividire. Non sono affatto superstizioso, anche se il toccaferro, a volte, ci vuole e in questo caso direi è d'obbligo considerato che in sette partite fra adriatici e liguri non abbiamo ancora mai vinto».

I precedenti fanno senza dubbio venire la pelle d'oca. Prima sconfitta a Valmaura nell'aprile del 1980 (0-1), altra battuta d'arresto l'anno dopo al «Grezar» (1-2) e due scivoloni nel campionato successivo. Tre partite a Valmaura, quindi, e altrettante sconfitte.

«La cabala, comunque — ripete l'allenatore alabardato — non mi preoccupa più di tanto in quanto sul piano del gioco e tecnicamente siamo nettamente superiori ai liguri per cui non dovremmo temere nulla anche perché non è la tradizione che fa i gol...».

— Cosa c'è allora che non lo lascia tranquillo?

«Un po' tutto ciò che potrebbe aver tolto in queste due settimane la concentrazione ai ragazzi. C'è stata la sosta, ed è notorio che si fa presto a perdere il ritmo anche se abbiamo lavorato sodo tutti i giorni; l'intermezzo azzurro al «Grezar» e la troppa euforia attorno alla squadra. Non mi stanno bene certi discorsi che si possono ascoltare di qua e di là, come ad esempio che meno di cinque gol la Sanremese non riuscirà a prendere e che siamo in serie B. Non ci siamo affatto, tengo a ribadirlo a tutti, dopo averlo già fatto con i giocatori. La promozione dobbiamo ancora conquistarla e i due punti in palio contro i liguri, come quelli delle prossime settimane, ci servono per arrivare finalmente alla promozione».

— Con quattro lunghezze di vantaggio sul Padova e cinque sulla coppia Carrarese e Vicenza, la Triestina può dormire sonni tranquilli...

«Sono d'accordo solo a una condizione, e cioè che la squadra sia capace di amministrare tutto questo vantaggio. È un capitale notevole, quello depositato nella nostra cassaforte, ma basta perdere una partita e le altre ti sono addosso. C'è poi un discorso di serietà, di professionalità e di immagine che la squadra non deve perdere di vista. Dobbiamo cioè esprimerci sempre al meglio, al massimo delle nostre possibilità, come abbiamo fatto nelle ultime settimane. La Triestina «modello Padova» non può deludere nessuno e tanto meno i suoi sostenitori. Non vorrei insomma che proprio nel momento più bello, più eccitante, saltasse fuori la frittata...».

Buffoni richiama tutti, come è solito fare, alla dura realtà del campionato. Se teme più la Sanremese che il Padova è evidentemente solo per il fatto che ha il timore di un rilassamento da parte dei suoi ragazzi.

Un pericolo, questo, che secondo i giocatori non esiste. «Siamo pronti ad usare lo stesso trattamento riservato al Padova anche alla Sanremese. Sarà una Triestina concentrata al massimo» hanno detto ieri mattina alcuni fra gli alabardati più significativi.

Per quanto riguarda la formazione Buffoni è intenzionato a riconfermare gli undici di due settimane fa. «Un giusto premio — dice — per i ragazzi. C'è De Falco però con dei problemini all'alluce del piede destro. Una lieve infezione ha richiesto una incisione. Con una protezione speciale dovrebbe comunque poter scendere in campo».

La partita avrà inizio alle ore 16 e sarà diretta dal signor Dall'Oca di Abbiategrasso.

Claudio Nordio

Gli alabardati in allenamento al «Grezar» alla vigilia dell'incontro con la Sanremese (Italfoto)

Anticipo: Rondinella-Rimini 1-0

FIRENZE — Nell'anticipo di ieri la Rondinella ha distrutto le residue speranze di promozione del Rimini battendo per 1-0 la squadra romagnola.

Potrebbe decidersi oggi il destino del Padova in questo difficile campionato di C1. I biancoscudati, che sono al secondo posto con un punto di vantaggio sulla Carrarese e sul Vicenza, giocano all'«Appiani» contro il Trento e sono più che mai decisi a vincere la partita, sperando in mezzi passi falsi sia del Vicenza, impegnato in un difficile derby in casa del Treviso, che della Carrarese che ha un compito quasi impossibile a Modena. Probabile quindi — se le cose dovessero andare come spera Giorgi — che questa sera i padovani si ritrovino con due punti di vantaggio sulle immediate inseguitrici. C'e però da dire che anche i vicentini saranno a Treviso più che mai decisi a disputare una bella partita e, possibilmente, a fare punti, anche se il Treviso in casa è molto forte. Un pareggio, comunque, non sarebbe poi un brutto risultato neanche per i vicentini.

IL PRESIDENTE DELLA FIGC DOPO LA RIUNIONE DEL CONSIGLIO

Genoa-Inter? Per Sordillo è meglio che non se ne parli

ROMA — La quiete dopo la tempesta. Questa l'atmosfera che si è respirata nella tenuta dal presidente della Figc, avv. Federico Sordillo, al termine del consiglio federale di ieri che pure ha vissuto una delle sue riunioni più accese per via di temi «caldi» quali l'indebitamento delle società professionistiche e il «caso Lattanzi». Nel colloquio con i giornalisti, Sordillo ha «illustrato» in via generale i lavori del consiglio dicendo in sostanza che non sono state prese decisioni.

Sulla vicenda Lattanzi si è limitato a dire che egli deve ancora leggere il «pacco alto così di incartamenti» trasmessogli dal capo ufficio inchieste dott. Corrado De Biase; sul caso Genoa-Inter e i suoi sviluppi ha fatto cenno per dire «meglio non parlarne» (tra l'altro ai lavori non ha partecipato «assente giustificato», il presidente neroazzurro Fraizzoli).

Sull'argomento delle difficoltà economiche delle società professionistiche che, attraverso le rispettive leghe, battono cassa, Sordillo ha spiegato che sono ancora in corso gli studi per definire un programma di risanamento dicendosi disponibile a cercare di identificare l'interlocutore «che non è il Coni», né, specie in questo momento, lo stato «che ha tanti altri problemi». «Occorre avere comprensione per i problemi degli altri» ha aggiunto Sordillo facendo intendere che leghe e federazione devono risolvere il problema dell'interno perché da fuori pochi aiuti ci si possono attendere.

Prandelli squalificato per la Coppa campioni

BERNA — Lo juventino Claudio Prandelli e il centrocampista dell'Amburgo Jimmy Harwig, squalificati per una giornata, non potranno disputare la finale della Coppa dei campioni di calcio in programma il 25 maggio ad Atene.

Incontro De Biase Ferrari Ciboldi

FIRENZE — Il capo dell'ufficio inchieste della Figc, dott. Corrado De Biase si è incontrato con Aldo Ferrari Ciboldi che ha condotto l'inchiesta e gli accertamenti, con relativi interrogatori e controinterrogatori sul «caso» Genoa-Inter

Aldo Ferrari Ciboldi, a quanto risulta, ha consegnato a De Biase la relazione degli accertamenti svolti in relazione alla partita del 27 marzo ma soltanto la prossima settimana il responsabile dell'ufficio inchiesta formalizzerà le conclusioni per l'illecito di cui si parla da doversi giorni.

La nota della domenica

Guai se non ci fossero gli scandali grandi e piccoli: sarebbe dura tirare fino alla domenica, dal lunedì-dopo partita. Così ecco a sorbirci da settimane ormai tutte le illazioni, le supposizioni, le considerazioni su quel 3-2 di Genova che doveva essere 2-2 e che Bagni ha mutato inopinatamente.

Già, l'inchiesta ha fatto sul serio. È proibito «combinare» incontri in campo: è quanto è accaduto sicuramente a Genova, quella domenica, ma ripetiamo, non è la prima volta; e molto probabilmente, passato lo spavento, non sarà l'ultima. C'è già chi anticipa la sentenza, chi tira le somme, chi predica, chi fa il moralizzatore. Ma chiudere gli occhi o fingere di stupirsi per quanto può essere accaduto al Marassi è davvero troppo. Si potrà affermare che non è sportivo stringere patti — taciti, sia chiaro — di non belligeranza, ma bisogna pur rendersi conto che ciò avviene da sempre ed è abbastanza plausibile. Due squadre preferiscono non correre rischi, mirano al pari; un punto per uno non fa male a nessuno...

Se non ci fosse stato quel gol di Bagni a rovinare la festa, a provocare la reazione di quel troppo ciarliero direttore sportivo del Genoa, sarebbe rimasto il 2-2 e nessuno si sarebbe accorto del pasticcio, nessuno avrebbe gridato allo scandalo, un altro risultato «combinato» sarebbe passato agli archivi.

La morale infatti è questa: sono da condannare tutti i risultati «combinati» o soltanto quelli che vengono scoperti? Ecco la gran colpa di Bagni: aver segnato un gol di troppo. Diversamente oggi non saremmo qui a scrivere di queste cose. Forse per l'ultima volta, almeno su questo tema.

Dante di Ragogna

NELL'ANTICIPO DI C2 SUPERATO CON CLASSICO PUNTEGGIO IL CONEGLIANO

L'undici goriziano più vicino alla salvezza anche se il gioco ha lasciato a desiderare

Gorizia-Conegliano 2-0 (1-0)

MARCATORI: nel p.t. al 36' Codarin, nel s.t. al 10' Urban.

GORIZIA: Colavetta, Lazzara, Marassi, Bertoia, Grillo, Codarin, Modestini (10' s.t. Casetta), Antognazzi, Urban, Marcati, Colombo (dal 40' s.t. Zanetti).

CONEGLIANO: Busin, Tonon, Busnardo, Papes, Scaboro, Grisotto, Soncin (15' s.t. Blasigh), Mattiuzzo (35' s.t. Bazzer), Cesetti, Biasi, Barbieri.

ARBITRO: Mariotto di Pontedera.

GORIZIA — Dopo gli amari bocconi delle tre sconfitte consecutive il Gorizia battendo il Conegliano ha preso un brodino molto salutare per la sua classifica.

L'incontro per la verità era iniziato piuttosto male. La squadra isontina pur avendo di fronte una formazione imbottita di giovani non sembrava in grado di trovare il bandolo della matassa per sbloccare il risultato. Le azioni come al solito erano farraginose e si esaurivano ogni qualvolta giungevano nei pressi dell'area avversaria. La carenza delle punte e la loro staticità facevano spazientire il pubblico da cui nascevano alcuni fischi di disapprovazione.

Nei primi trenta minuti i goriziani riuscivano a fare un solo tiro nell'arco della porta ad opera di Urban e per la verità non molto pericoloso. Ma fortunatamente per il Gorizia al 30' il ghiaccio veniva rotto. Il pallone perveniva a Bertoia che se ne andava sulla destra e serviva Antognazzi. Quest'ultimo apriva su Lazzara che era pronto a dare la palla a capitan Codarin ben piazzato al limite dell'area. Il mediano dopo essersi smarcato di un avversario tirava in porta un tiro angolatissimo su cui il portiere ospite non riusciva a intervenire. La prima frazione di gioco si esauriva praticamente qui.

Nella ripresa il Conegliano appariva senza mordente e il Gorizia era lesto ad approfittarne. Al 10' infatti i padroni di casa pervenivano al raddoppio con Urban che riusciva a recuperare una corta respinta della difesa su un precedente tiro di Bertoia ed a insaccare da pochi passi dal portiere. La partita in pratica finiva qui. Il Conegliano demoralizzato rinunciava quasi completamente a tentare una reazione mentre il Gorizia non riusciva più a farsi pericoloso se non con due tiri da una lunga distanza di Marcati parati con difficoltà da Busin.

Una partita in definitiva abbastanza scialba ma l'importante era il risultato e il Gorizia ora ha fatto un deciso balzo in avanti in classifica. Attenzione però i giochi non sono finiti. Con i prossimi avversari non si potrà sicuramente continuare a giocare così.

Antonio Gaier

Pordenone ospite del Pergocrema

Nelle restanti sei partite il Pordenone si gioca un intero campionato. Già da oggi sul campo del Pergocrema, gli uomini di Cancian devono assolutamente conquistare almeno un punto visto che il tecnico ha apertamente dichiarato che per raggiungere la salvezza la squadra deve arrivare a quota 29-30. Ai neroverdi, pertanto, mancano ancora 6-7 punti e non sarà facile che li possano racimolare, se si considera che per ben quattro volte saranno impegnati lontano dal pubblico amico.

Intanto, nonostante la sosta del campionato, Cancian ha tenuto ugualmente sotto pressione i giocatori e sabato scorso ha fatto disputare un'amichevole con il Treviso. Più che altro però, l'allenatore ha lavorato sul morale, che potrebbe risultare l'arma vincente del Pordenone. Ieri mattina ultima breve seduta d'allenamento e quindi tutti in ritiro. Nel pomeriggio la comitiva neroverde ha raggiunto Brescia, da dove oggi si trasferirà a Crema.

Cancian non si è sbilanciato nella formazione. «Vi potrebbero essere delle varianti — ha detto — ma deciderò solo all'ultimo momento. Si tratta di un incontro delicato e non voglio assolutamente lasciare nulla di intentato». Sarà assente ancora per squalifica l'attaccante Fabris, mentre tra i 17 convocati figurano anche Vriz, che con ogni probabilità andrà in panchina e il giovane difensore Teccolo. Questi i convocati: Da Pieve, Canzi, Carlo, Pari, Spigariol, Fortunato, Peressoni, Canzian, Semenzato, Dominissini, Vriz, Pisani, Mosolo, Siega, Peressotti, Teccolo, Sambugaro.

Renato Casagrande

PER IL TORNEO INTERREGIONALE

La reginetta Venezia ospite al «Cosulich»

MONFALCONE — Anche se non avrà ormai alcun interesse per la classifica la partita di oggi tra il Monfalcone e il Venezia rappresenta comunque un appuntamento calcistico di elevato interesse, tenendo conto soprattutto del diverso destino al quale sono avviate le due squadre in campo.

Un Monfalcone in pratica già condannato alla retrocessione nella categoria inferiore si troverà di fronte la compagine che ha dettato legge nel corso del campionato e che si è già garantita la sicurezza matematica del salto in C2. Gli sportivi della città dei cantieri avranno dunque l'opportunità di vedere all'opera una squadra dall'indubbio blasone che è già avviata in quell'opera di ricostruzione la quale dovrebbe portarla nel giro di qualche anno a recitare ruoli più consoni alle sue passate e gloriose tradizioni.

Gli azzurri di Medeot, è certo, si batteranno naturalmente per dimostrare ancora la propria vitalità, nonostante la sconfitta di domenica scorsa a Sacile che ha in pratica segnato la fine di ogni residua speranza per la permanenza nell'interregionale. Compito della squadra è in sostanza quello di vanificare, nelle ultime tre giornate che, con quella di oggi, restano ancora da giocare, quanto di positivo hanno pur sempre messo in mostra nella fase discendente del torneo.

I. G.

TORNEO BERRETTI

Monselice 0
Triestina 2

MARCATORI: nel p.t. al 29' Pescatori, al 40' Donatelli.

TRIESTINA: Attruia, Doz, Mersich (s.t. Simonetti), Calvani, Bollis, Zuccheri, Cotterle, Memmo, Donatelli, Zurini (s.t. Scala), Pescatori.

CAMPIONATO PRIMAVERA

Udinese 2
Spal 2

MARCATORI: Brandolini (16'), Cecotti (23'), Ferrari (35'), Bachetti (40').

UDINESE: Cortiula, Da Dalt, Lanaro, Danelutti, Lodolo, Galles, Roncalli (Peressutti dal 10' s.t.), Zanutel, Bachetti, Cecotti, Raicovi (Zanon dal 19' s.t.).

SPAL: Paganin, Caselli (Fugagnoli dal 28' s.t.), Mauri, Piedini, D'Eustacchio, Ardioli, Ferrari, Simeoni, Brandolini, Pregnolati, Veronesi.

Arbitro: Toninello di Vicenza.

UDINE — E' stata una partita tutta in salita per l'Udinese, costretta a rimontare una prima e una seconda volta i gol della Spal. In fatto di occasioni non concretizzate con la rete per falli dell'avversario o precipitazione, il vantaggio va ai bianconeri friulani, che hanno avuto a disposizione tre clamorose palle-gol per aggiudicarsi i due punti. Ne è uscita una partita vibrante, atleticamente molto valida, con spunti tecnici anche apprezzabili. Fra i quattro gol, il primo è stato il migliore per sviluppo dell'azione ed esecuzione: Brandolini ha messo dentro di testa con eleganza un calibrato cross giunto in area al termine di un bel movimento corale dei biancocelesti.

A. C.

■ DERBY — In occasione della festa del lavoro lo stadio Moretti di Udine ospiterà stamane (ore 10.30) il tradizionale derby tra i giornalisti triestini e friulani.

Appannaggio delle Truppe Trieste il torneo del V Corpo d'Armata

TRIESTE — Ottimo comportamento dei militari triestini impegnati a Vittorio Veneto nelle finali del Torneo di calcio del V Corpo d'Armata. Battendo la Brigata missili di Aquileia nella finalissima, la rappresentativa delle Truppe Trieste si è aggiudicata per la seconda volta consecutiva il torneo.

Con una doppietta di Lenarduzzi e un gol di Gabrieli i triestini hanno messo al sicuro il risultato già nel primo tempo; gli avversari, che pure nel girone di qualificazione avevano lasciato un solo punto alle altre squadre, riuscivano a ridurre le distanze nella ripresa fissando il risultato sul 3-1.

Successo di prestigio, dunque, per la squadra organizzata e diretta dal ten. Coricciati, che ha così riconquistato il Trofeo che era già stato suo due anni fa. Soddisfazione pure per il gen. Correale, comandante delle Truppe Trieste, che ha applaudito a lungo gli atleti dalla tribuna.

Nell'altra partita la Brigata Vittorio Veneto di Opicina si è assicurata il terzo posto battendo la Brigata Trieste di Bologna; l'incontro è stato molto equilibrato e allo scadere il risultato era di 1-1. Ci sono voluti i rigori per assegnare la vittoria, e dal dischetto i più precisi sono stati i militari dell'altipiano.

Alla cerimonia di premiazione seguente ha presenziato il gen. Santaniello, comandante del V Corpo d'Armata, che ha avuto parole di elogio per tutti i calciatori con le stellette.

Hanno fatto parte della squadra vincitrice del torneo i militari Barollo, Del Bello, Reiter, Gabrieli, Sartori, Brazzati, Lapajne, Podda, Giudici, Papa, Pozzecco, Samez, Amodio, Sorrentino, Zanetti, Motta, Gatta, Lenarduzzi, Diodicibus, Moro, Gordini, Ienco.

M. T.

L'arrestato di Lodz rischia 10 anni

VARSAVIA — Rischia da uno a dieci anni di prigione il presunto autore del lancio della bottiglietta contro il guardalinee olandese De Vrieze durante Widzew-Juventus dello scorso 20 aprile. Lo ha annunciato l'agenzia polacca Pap precisando che l'uomo arrestato allo stadio dalle forze dell'ordine grazie all'aiuto degli altri tifosi si chiama Kazimierz Z., che ha 26 anni e che è un meccanico. Contro di lui il procuratore regionale di Lodz ha formulato un atto di accusa.

Beckenbauer torna a giocare nel Cosmos

EAST RUTHERFORD — Franz Beckenbauer, farà l'attesa rentrée con la maglia del Cosmos, affrontando oggi l'undici del Montreal.

■ BRASILE — Il Brasile ha battuto la scorsa notte il Cile per 3-2 (2-1) in una partita amichevole giocata allo stadio Maracana.

A giudizio la sorella di Giordano

ROMA — Sarà giudicata il 13 maggio prossimo, per direttissima, Silvia Giordano, sorella del calciatore della Lazio Bruno Giordano, accusata di rapina. Nel giudizio, che si svolgerà dinanzi alla nona sezione penale del tribunale di Roma comparirà anche Emanuela Angelici, che fu arrestata giovedì scorso insieme con la Giordano. A sostenere l'accusa sarà il pubblico ministero Carlo Santoloci, che ieri ha interrogato in carcere le due imputate.

Secondo quanto si è appreso, la Giordano ha dichiarato al magistrato di far uso da circa sette mesi di eroina, sostanza che, a sua volta, la Angelici ha detto di usare saltuariamente. La sorella del centravanti della Lazio ha anche detto che il giorno in cui venne arrestata avrebbe preso, insieme con la Angelici, alcune compresse di «Roipnol». La sostanza, secondo quanto hanno sostenuto durante l'interrogatorio, avrebbe provocato nelle due donne uno stato confusionale, tant'è vero che ieri, parlando con il giudice, hanno dichiarato entrambe di non ricordare nulla.

Calcio oggi (inizio ore 16)

SERIE A

Programma e arbitri:
Ascoli-Torino: Lo Bello
Cesena-Verona: Menegali
Juventus-Inter: Barbaresco
Napoli-Fiorentina: Ballerini
Pisa-Genoa: Longhi
Roma-Avellino: Vitali
Sampdoria-Cagliari: Altobelli
Udinese-Catanzaro: Esposito

Classifica: Roma p. 38; Juventus 35; Inter 33; Fiorentina e Verona 31; Torino 30; Sampdoria 29; Udinese 28; Genoa, Avellino e Cagliari 25, Pisa e Napoli 23; Ascoli 22; Cesena 21; Catanzaro 13.

SERIE B

Programma e arbitri:
Arezzo-Catania: Tubertini
Atalanta-Monza: Lamorgese
Bari-Campobasso: Polacco
Cavese-Bologna: Magni
Foggia-Lecce: Leni
Milan-Como: Redini
Palermo-Perugia: Benedetti
Pistoiese-Sambenedettese: Pezzella
Reggiana-Cremonese: Agnolin
Varese-Lazio: Bergamo

Classifica: Milan p. 42; Lazio 39; Como 37; Cremonese 36; Cavese e Catania 35; Arezzo e Sambenedettese 31; Monza e Lecce 30; Atalanta, Varese, Campobasso e Perugia 29; Pistoiese e Palermo 28; Foggia, Reggiana e Bologna 26; Bari 24.

SERIE C-1

Programma e arbitri:
Fano-Brescia: Ramicone
Modena-Carrarese: Galbiati
Padova-Trento: Albertini
Piacenza-Parma: Cerquoni
Pro Patria-Forlì: Marascia
Spal-Mestre: Basile
Treviso-L. Vicenza: Baroni
Triestina-Sanremese: Dall'Oca

Classifica: Triestina p. 39, Padova 35; Carrarese e Vicenza 34; Rimini 32; Parma 28; Mestre, Trento e Treviso 27; Sanremese, Pro Patria e Spal 26; Brescia, Modena e Fano 25; Rondinella 24; Piacenza 23, Forlì 21.

SERIE C-2

Programma e arbitri:
Lecco-Mantova: Calafiore
Mira-Fanfulla: Dalfovo
Omegna-Legnano: Nepi
Ospitaletto-Monselice: Della Rovere
Pergocrema-Pordenone: Di Cola
Rhodense-Novara: Greco Roberto
S. Angelo-Pavia: Dal Forno
Vogherese-Montebelluna: Barbaraci

Classifica: Legnano p. 43; Fanfulla 36; Novara 34; Vogherese e Mantova 33; Ospitaletto e Pavia 31; Montebelluna 29; Omegna e Mira 28; Rhodense 27; Gorizia e Pergocrema 24; Pordenone 23; Sant'Angelo Lodigiano 22; Lecco e Monselice 21; Conegliano 16.

INTERREGIONALE

Programma:
ABANO-CONTARINA
IESOLO-MANZANESE
CITTADELLA-MIRANESE
SACILESE-OPITERGINA
PIEVIGINA-PRO AVIANO
ROVIGO-TRIVIGNANO
DOLO-VALDAGNO
MONFALCONE-VENEZIA

Classifica. Venezia p. 41; Contarina 32; Miranese 31; Opitergina, Cittadella e Valdagno 30; Abano e Pievigina 28; Rovigo e Trivignano 27; Pro Aviano 26; Sacilese 24; Dolo 23; Iesolo 22; Monfalcone 18; Manzanese 15.

DILETTANTI

I campionati dilettanti osservano l'ultimo turno di riposo imposto dal calendario.

Giochi della Gioventù domani a San Sergio

TRIESTE — Domani pomeriggio sul campo di Borgo San Sergio si disputeranno le finali dei Giochi della Gioventù di calcio riservati alle scuole medie inferiori.

Alle 15.30 è in programma la finale per il terzo posto Codermatz - Borgo San Sergio, mentre alle 16.45 si giocherà la finalissima Caprin - Campi Elisi.

Convocati rappresentativa serie B

ROMA — Per la partita amichevole tra la rappresentativa di serie «B» della Lega nazionale e lo Zagreb di Zagabria sono stati convocati entro le 19 di lunedì a Campobasso i seguenti calciatori: Bagnato (Lecce), Bartolini (Pistoiese), Caffareli (Cavese), Carnevale (Reggiana), Catto (Sambendettese), Ferri (Cremonese), Goretti (Campobasso), Magrin (Atalanta), Manfredonia (Lazio), Mangoni (Arezzo), Matteoli (Como), Morbiducci (Perugia), Nuciari (Milan), Orsi (Lazio), Ottoni (Perugia), Parpiglia (Campobasso), Pradella (Monza), Verza (Milan).

CRONACHE DELLO SPORT

Ferrari in pole position nel G.P. di San Marino

FORMULA 1: DIRETTA TV2 DALLE ORE 14.10 (SALVO SCIOPERI)

29. ARNOUX (Ferrari) 1'31''238	5. PIQUET (Brabham) 1'31''964
27. TAMBAY (Ferrari) 1'31''967	15. PROST (Renault) 1'32''138
6. PATRESE (Brabham) 1'32''969	16. CHEEVER (Renault) 1'33''450
8. WINKELHOCK (Ats) 1'33''470	22. DE CESARIS (Euro Alfa) 1'33''528
11. DE ANGELIS (Renault) 1'34''332	23. BALDI (Euro Alfa) 1'35''
1. ROSBERG (Williams) 1'35''086	29. SURER (Arrows) 1'35''411
3. ALBORETO (Tyrrell) 1'35''525	35. WARWICK (Toleman) 1'35''676
12. MANSELL (Toleman) 1'35''703	2. LAFFITE (Williams) 1'35''707
34. GIACOMELLI (Toleman) 1'35''969	8. LAUDA (McLaren) 1'36''099
25. JARIER (Ligier) 1'36''116	30. SERRA (Arrows) 1'36''258
33. GUERRERO (Thedore) 1'36''324	4. SULLIVAN (Tyrrell) 1'36''359
24. CECOTTO (Theodore) 1'36''638	7. WATSON (McLaren) 1'36''652
26. BOESEL (Ligier) 1'37''322	31. FABI (Osella) 1'37''711

Imola: grande Arnoux

IMOLA — Ancora Renè Arnoux alla ribalta del «Dino Ferrari» di Imola, dove oggi si correrà la terza edizione del Gran Premio di San Marino, quarta prova del mondiale di F1. Il francese si è ripetuto ieri, dopo l'eccellente risultato del giorno prima, stabilendo il nuovo miglior tempo della pista con un prestigioso 1'31''238, alla media di km 198,864, di nemmeno 2'' superiore al giro più veloce dello scorso anno (1'29''765) che gli permise, con la Renault, di partire in prima posizione. In gara poi fu costretto al ritiro per una avaria della sua vettura e le Ferrari ebbero campo libero con Pironi e Villeneuve.

Il francese approdato quest'anno alla Ferrari, giura che Imola è il suo tracciato e l'aver ottenuto in entrambe le giornate il tempo migliore gli fa ben sperare per l'esito finale. L'1'31''238 di ieri è senza dubbio un risultato eccezionale tenendo conto della trasformazione delle vetture senza più bandelle laterali e con il fondo piatto.

Arnoux lo ha fatto con gomme da tempi e quindi presumibilmente in gara la velocità sarà inferiore. «Ho dovuto andare al limite — ha dichiarato Arnoux visibilmente soddisfatto — non sarebbe stato possibile migliorare di un solo centesimo. Per la gara sono ottimista, ma con prudenza».

Suo antagonista principale è stato il brasiliano Nelson Piquet, due volte vincitore a Imola.

Anche il brasiliano è sceso sotto l'1'32'' (per l'esattezza ha realizzato 1'31''964) rimanendo staccato di soli 726 millesimi di secondo da Arnoux. Al termine Piquet si è dichiarato contento del risultato ottenuto: «Tutto è andato bene — ha detto — la mia opinione personale è che il successo se lo giocheranno Renault e Brabham. Lo dimostrano i tempi, quelli fatti con gomme da gara. La Ferrari è andata velocissima nelle prove, ma in corsa penso che sarà una cosa diversa».

Un altro pilota, il francese ferrarista Patrick Tambay, è rimasto sotto l'1'32''. Tambay venerdì piuttosto sfortunato, ha tenuto per qualche tempo anche la testa nella giornata di ieri, poi è stato superato da Piquet. Quindi è stato Alain Prost con la Renault a piazzarsi alle spalle del brasiliano ma è uscito poi di prepotenza Arnoux a mettere tutti d'accordo con il suo strabiliante risultato.

Il successo del ferrarista ha provocato un enorme entusiasmo nei 70 mila accorsi alle prove del «Ferrari» favoriti da una calda giornata di sole. Un successo anche per gli organizzatori che già il primo giorno avevano visto la presenza di circa 20 mila spettatori. Con la giornata di oggi addirittura si pensa di superare ogni record precedente. Con la pole position, conquistata ieri il francese ha portato a 15 le gare che lo hanno visto partire davanti a tutti.

Nel team Alfa Romeo soltanto De Cesaris ha migliorato il tempo guadagnando l'ottava posizione. Mauro Baldi invece ha compiuto un solo giro rientrando con uno scarico fumante per la rottura di una turbina. Per prudenza i responsabili della scuderia hanno deciso di cambiare i motori di tutte e tre le macchine a disposizione per la gara.

Grossi problemi hanno avuto anche le Toleman: Giacomelli è stato costretto a rimanere ai box per avere rotto in mattinata, nelle «libere», il suo propulsore Turbo Art. Warwick ha potuto girare solo col muletto che ha però accusato la rottura della trasmissione. Niki Lauda ha migliorato la sua posizione passando dal 25.o al 18.o posto, mentre il compagno di scuderia, Watson è retrocesso di uno scalino passando al 24.o tempo. Nelle loro vetture sono stati montati i nuovi motori Ford Cosworth Dfy invece dei convenzionali Dfv.

Guasti ai motori hanno dovuto denunciare anche Alboreto e De Cesaris. Per Patrese invece guai ai semiassi durante le libere di ieri mattina. Nelle prove ufficiali ha fatto il quinto tempo con 1'32''969.

Dietro di loro sono da segnalare le prestazioni di Cheever, Winkelhock ed altri. Tra i sudamericani il solo Piquet è stato sempre su livelli di prestigio; gli altri invece, pur migliorando i loro tempi, sono sempre rimasti nelle ultime posizioni.

BASKET FEMMINILE: TUTTO RIMANDATO ALLA BELLA DI MERCOLEDÌ

Gefidi fermata a Barletta

Serena Bontempi

Playbasket B.-Sgt Gefidi 58-54

PLAYBASKET BARLETTA: Lamacchia, Leone, Schivo 2, Corallo 12, Menzi, Natale 20, Abruzzese 7, Salvemini 9, Cristiano 6, Monterisi 2.

SGT GEFIDI: Huez, Deviacco, Bartolini, Bontempi 13, Pegan 7, Blasi 2, Gemmari, Pavone 12, Tracanelli 6, Trampus 14.

ARBITRI: Di Simplicio di Siena e Fabbri di San Giovanni Valdarno.

NOTE: uscite per 5 fali nel s.t. Pegan e Salvemini; tiri liberi: Playbasket 16 su 34, Gefidi 16 su 31.

BARLETTA — *Una partita certo non bella anche se il punteggio finale non certo molto alto può far pensare il contrario. Una partita oltretutto intensissima sul piano nervoso, vista la posta in palio che non la si trova tutti i giorni. Due squadre che, come ha affermato a fine partita lo stesso allenatore triestino Turcinovich, meritano ampiamente, senza dubbio alcuno, il posto nella serie superiore.*

Ma se le squadre meritano la A 1 permetteteci di affermare che una giocatrice su tutte la Natale, merita non solo la citazione ma soprattutto il posto in nazionale che già ha, e ne merita veramente uno di rilievo in questa nazionale, visti il suo talento e vista la determinazione e la forza d'animo con cui ha giocato una partita così delicata e tesa come quella di ieri sera.

Ma se la Natale è stata grande risultando la migliore realizzatrice con 20 punti non possiamo non citare la prova della playmaker barlettana Monterisi che ha giocato solo uno spezzone del primo tempo perché non è in perfetta forma, ma che ha mostrato interamente il suo eccezionale talento.

Tra le file della Gefidi dobbiamo citare il primo tempo veramente eccezionale della Trampus, la migliore realizzatrice con dieci punti, che purtroppo non si è ripetuta nella ripresa con una percentuale davvero bassa: 1 su 12. Più costante e instancabile la Pavone che ha realizzato un buon bottino personale (12 punti), davvero brava nel piazzare l'assist finale. Buono soprattutto il secondo tempo della Bontempi nel quale ha realizzato nove punti risultando la migliore realizzatrice della sua squadra nel secondo tempo.

Cronaca. Il primo tempo inizia in maniera incerta per la Playbasket che non riesce con la sua «zona» a impedire alle tiratrici triestine il tiro da fuori e a far punti arrivando a un parziale di 8-3 per la Gefidi.

Solo al 9'50'' la Playbasket riesce ad avere un punto di vantaggio; ma poi si arriva al 16' con il massimo vantaggio per la Gefidi di 8 punti (27-19). Sul finale finalmente la Cristiano riesce a prendere qualche rimbalzo sotto canestro e si arriva ad un finale veramente concitato di 31-30 per la Gefidi.

Il secondo tempo ha lo stesso andamento del primo con un parziale di 7-7 al 7'. Poi un po' di errori e un po' di sfortuna per le ragazze della Playbasket e si arriva al 10' con un vantaggio massimo di sette punti per la Gefidi (44-37). A questo punto c'è la svolta della partita, quando le triestine non riescono più a tirare da fuori perché la zona della Playbasket è fortissima.

In più ci sono almeno tre palloni persi nei momenti decisivi dalla Gefidi e trasformati brillantemente dalle barlettane in contropiede.

Franco Grippo

VELA: TROFEO RASINI DI TORNADO, PRIMA PROVA

Tra i due... «litiganti» la spuntano i Clemente

TRIESTE — Fra tanti marpioni l'hanno spuntata i più giovani: i fratelli Paolo e Fabrizio Clemente, romani, 36 anni in due, hanno vinto l'unica prova disputata ieri per il trofeo «Ornella Rasini», regata internazionale per la classe Tornado dall'Adriaco.

Seconda la coppia Danelon-Jahier, terza quella formata dall'altro equipaggio dell'Adriaco, Moletta-Padoan. Alla partenza, tutto lasciava sperare nell'affermazione di Danelon o Moletta.

I Clemente, vincitori l'anno scorso, partono malissimo. Alla prima boa sono appena ottavi. In testa i giochi si fanno tra Danelon, Zuccoli e Moletta. Vento c'è poco; si spera che non cali. Se si mantiene così, sui 2-3 metri al secondo, la regata va in porto. Danelon e Moletta si ingaggiano tra loro, bordo dopo bordo come in un match-race. Ma da lontano risalgono i Clemente: alla seconda boa passano già in quinta posizione. Camminano più degli altri.

Il vento dà una botta sui 4 metri al secondo, poi cala di nuovo. Ci si aspetta una riduzione del percorso. Ma il Comitato di regata tiene duro, con coraggio. Villani, Ravagnin e Vidulli optano per il percorso completo. Alla fine avranno ragione loro, anche se gli ultimi lati sembravano non finire mai.

Alla penultima boa i Clemente sono già terzi. Si buttano alla rincorsa di Danelon e Moletta. Vogliono rovinare la festa dell'Adriaco (che spera di piazzare i suoi equipaggi nelle prime due posizioni) e infatti va proprio a finire così.

Oggi ci si aspetta la riscossa dei Tornado triestini. In programma due prove. Vento che dici? Si faranno?

Tullio Biasi

1) Clemente-Clemente; 2) Danelon-Jahier; 3) Moletta-Padoan; 4) Zuccoli-Gusoni; 5) Von Wunster-Baldo; 6) Wiesner-Beker; 7) Hutter-Roth; 8) Chiostri-Chiostri; 9) Garbellotto-Garbellotto; 10) Fritz-Rupping; 11) Ambrogetti-Sighieri.

PISTA: SERIE C

Ferroviario	5
Mirandola	10
Fortitudo	2
Itc Frattima	4

SPETTACOLO CONTRO IL TORINO '81

Pallanotisti battuti (stavolta con onore)

Triestina-Torino '81 6-8

(0-1 2-2 1-2 3-3)

TRIESTINA: Zetto, Bonetta, Cechet 2, Coppola, Maizan 1, Umer, Milossevich S. 2, Milossevich G., Pino, Gavagnin, Cozzi, Comisso, Pettener 1.

TORINO: Carannante, Tessiore, Maggetti, Nettuno, Ninek, Macchia 4, Russo 1, Giotto 1, Druetta, Fantini 2, Bodrone, Giuliano, Zanchetta.

ARBITRI: Liscio di Camogli e Palazzolo di Arenzano.

TRIESTE — La Triestina è stata sconfitta ancora una volta, ma di tutti gli incontri che ha disputato nella piscina Bianchi, mai come questa volta ha saputo mettere in evidenza un gioco e una determinazione così. Partiti ribattendo agli avversari colpo su colpo (il parziale di 0-1 ne è la riprova) hanno saputo tenere sempre testa ai più titolati avversari del Torino, impattando i secondi sette minuti e gli ultimi: la differenza è stata fatta da una rete di scarto nel primo e nel terzo tempo.

Un grandissimo Zetto fra i pali ha saputo superare se stesso in più di una occasione. Ha parato un rigore, è intervenuto avendo la meglio su avversari in contropiede, ha bloccato o deviato tiri violenti dalla distanza: la fiducia agli altri alabardati è venuta proprio da lui.

Anche gli altri hanno comunque giocato su livelli mai toccati a partire dai due Milossevich.

Alessandro Bourlot

In poche righe

Saronni ancora battuto allo sprint

LOGRONO — Il belga Eric Van Deraerden ha vinto l'11.a tappa del Giro di Spagna, disputata tra Soria e Logrono, sulla distanza di 180 km battendo allo sprint Saronni, Petito e tutto il gruppo. Lo spagnolo Gorospe conserva il primato in classifica.

Giro «Alpe Adria» per dilettanti

TRIESTE — Tre squadre italiane (di Pordenone, di Treviso e di Udine), parteciperanno alla 17.a edizione del giro ciclistico internazionale a tappe per dilettanti «Alpe Adria» che si svolgerà dal 5 al 9 maggio. La manifestazione, in sei tappe, attraverso le regioni confinanti del Friuli-Venezia Giulia, della Carinzia e della Slovenia, si svilupperà su un percorso di complessivi 713 chilometri. Il giro partirà da Lubiana e si concluderà a Tacen.

Queste le tappe: 5 maggio Lubiana-Portorose (146 km), 6 maggio Portorose-Pordenone (166 km), 7 maggio Pordenone-Ferlach (180 km), 8 maggio Ferlach-Loibl Pass-Kranj (63 km), 8 maggio circuito di Kranj (50 km), 9 maggio Kranj-Tacen (108 km).

All'Alpe Adria parteciperanno diciannove squadre di dieci paesi (Italia, Jugoslavia, Germania occidentale, Austria, Germania orientale, Unione Sovietica, Cecoslovacchia, Liechtenstein, Polonia e Ungheria).

Presentato il Giro del Friuli dilettanti

UDINE — E' stata presentata ieri a Udine la 22.a edizione del Giro ciclistico a tappe per dilettanti, del Friuli-Venezia Giulia, che si svolgerà da giovedì 12 a sabato 14 maggio.

La gara si inquadra nell'ambito delle manifestazioni per il millenario di Udine e si svolgerà su tre tappe: prima Udine-Lignano (143 chilometri), seconda Lignano-Tarvisio (148 chilometri), terza Tarvisio-moruzzo (136 chilometri)

Castanon europeo superpiuma

AIX EN PROVENCE — Lo spagnolo Roberto Castanon ha conservato il titolo europeo dei pesi superpiuma battendo per k.o. alla quarta ripresa lo sfidante francese Michel Siracusa

Canoe olimpiche di fondo sul Lisert

MONFALCONE — Questa mattina, sul Canale del Lisert, si svolgerà una regata di canoa olimpica di fondo aperta a tutte le società della regione. La manifestazione precede di solo 15 giorni la prima prova dei Campionati italiani di fondo che si svolgeranno all'Idroscalo di Milano.

Tennistavolo mondiali: azzurri sconfitti

TOKIO — Nella terza giornata dei campionati mondiali di tennistavolo, la nazionale italiana maschile è stata sconfitta per 5-1 dalla Polonia (gruppo B) mentre le azzurre hanno ceduto alle lussemburghesi (gruppo C) per 3-0.

Successivamente, battendo l'Unione Sovietica per 5-2 (tre punti ottenuti dal Campione d'Italia Costantini e due da Bisi) la rappresentativa italiana maschile ai mondiali di tennistavolo si è assicurata la matematica certezza di rimanere nel primo gruppo, ovvero tra le 16 più forti squadre del mondo.

Pugilato: otto mondiali in maggio

ROMA — Maggio sarà particolarmente ricco di appuntamenti per il pugilato internazionale. Figurano infatti in calendario otto match mondiali a cominciare da quello che opporrà oggi a San Juan di Portorico il messicano Jose Luis Ramirez ed il portoricano Edwin Rosario per il titolo vacante dei pesi leggeri (versione Wbc).

Il 5 maggio, a Tokio, mondiale pesi mosca (Wba) tra il detentore argentino Santos Laciar ed il giapponese Shuichi Hozumi.

Il 7, a Caracas, mondiale supermosca (Wbc) tra il detentore venezuelano Rafael Orono ed il messicano Raul Valdez

Il 13, a Providence (Usa), mondiale medi (Wbc e Wba unificato) tra il detentore statunitense Marvin Hagler e l'altro statunitense Wilfred Scypion.

Il 18, a Las Vegas, mondiale superleggeri (Wbc) tra gli statunitensi Leroy Haley (detentore) e Bruce Curry.

Il 20, a Los Angeles, mondiale massimo leggeri (Wba) tra il detentore portogicano Ossie Ocasio e lo statunitense Randy Stephens. Nella stessa riunione mondiale massimi (Wba) tra gli statunitensi Michael Dokes (detentore) e Mike Weaver e mondiale massimi (Wbc) tra gli statunitensi Larry Holmes (detentore) e Tim Witherspoon.

Wct: Lendl e Scanlon semifinalisti

DALLAS — Il cecoslovacco Ivan Lendl e lo statunitense Bill Scanlon si sono qualificati per le semifinali del torneo finale del Wct (World Championship Tennis) avendo battuto rispettivamente l'americano Denton per 6-4, 7-5, 6-4 e il sudafricano Kevin Curren per 2-6, 6-3, 6-2, 6-3. Nell'altra semifinale si affronteranno gli statunitensi John McEnroe e Vitas Gerulaitis.

PALLAMANO: PLAY-OFF

Forst-Cividin 18-24 (13-11)

CIVIDIN: Puspan, Palma, Sivini 1, Pischianz 10, Schina 3, Calcina 3, Scropetta 4, Bozzola 3, Marion, Oveglia, Lassini.

FORST: Pfattner, Manzoni, Baur, Dorfmann 2, Da Rui 2, Dejakum 2, Hilpold 6, Moser, Wolf M., Gitzl E. 6, Gitzl V.

ARBITRI: Mancini e Prastaro di Roma.

Scherma: selezione Giochi gioventù

TRIESTE — Diretta dai maestri Centonze e Cuzzocrea, si è svolta nella sala scherma del Circolo ufficiali di Presidio, la fase comunale-provinciale dei Giochi della gioventù di scherma. Questi i risultati:

RAGAZZI: 1) Francesco Augusto, 2) Roberto Capitaneo; 3) Giovanni Liguori; 4) Alessandro Bilotta; 5) Gianluca Tancredi, tutti del Circolo ufficiali; 6) Blacker (Campi Elisi).

RAGAZZE: 1) Annamaria Cuzzocrea; 2) Daniela Rossetti; 3) Martina Bartolini; 4) De Lorenzo, tutte del Circolo ufficiali; 5) Galvini (Farit); 6) Catania (Circolo ufficiali).

GIOVANISSIME: 1) Barbara Cuzzocrea; 2) Raffaella Vuch, del Circolo ufficiali.

GIOVANISSIMI: 1) Federico Crisanaz (Circolo ufficiali), 2) Giorgio Viatori (Ginn. Triestina); 3) Sanic (Ginn. Triestina); 4) Pieri; 5) Spagnul (Circolo Ufficiali): 6) Combac (Ginn. Triestina).

CLASSIFICA per società: 1) Circolo ufficiali; 2) Società Ginnastica Triestina; 3) Farit.

Alla fase regionale, che avrà luogo nella palestra Coni di Gorizia il 16 maggio, sono stati ammessi: Francesco Augusto, Roberto Capitaneo e Giovanni Liguori per i ragazzi; Annamaria Cuzzocrea, Daniela Rossetti e Martina Bartolini per le ragazze.

Erano presenti alla premiazione, fra gli altri, il direttore del Circolo col. Alceo Pastore, in rappresentanza del gen. Correale, il delegato regionale del Coni, dott. Civelli, il presidente provinciale del Coni, dott. Felluga e il rappresentante del Provveditorato, prof. Bassi.

«PRATO»: HC TRICOLORE ESORDIENTI

Dintignana azzurro

TRIESTE — Domenica senza hockey prato questa, visti gli impegni nazionali con gli azzurri sconfitti per 3-1 dall'Irlanda. Fermi i campionati maggiori, è solo l'Itala a muoversi per un recupero in programma a Reggio Emilia.

L'hockey locale è comunque in fermento per due bellissime notizie che hanno riportato Trieste hockeistica alla ribalta nazionale. La prima è che Sergio Dintignana, valoroso portiere del Cus, è stato richiamato a difendere i pali azzurri della nazionale, vincendo una spietata selezione operata dal tecnico olandese Bellaart tra i migliori guardiani italiani, e per uno che gioca in seconda categoria non è poco.

La seconda è che l'Hc Trieste ha riportato a Trieste un titolo nazionale, imponendosi a Terni nella categoria esordienti maschile, denominata Onda G; successo completato dal secondo posto ottenuto dalle ragazze nella medesima categoria.

I nomi dei giovanissimi campioni d'Italia (classi 1971 e 1972): Colonna, Grube, Race, Rizzotti, Rupini, Tesser, Zullian e Verdoglia, designato miglior giocatore oltre che capocannoniere del torneo. Anche le ragazze hanno comunque ben meritato, andando a un soffio dal successo. Un plauso anche ai tecnici Musina e Bucconi i quali hanno saputo interpretare alla perfezione le scelte di una società che, da sola e tra mille difficoltà, punta sui giovani e ha già costituito, dopo la recente e positiva ristrutturazione tecnica del settore, un vivaio di ben 160 tra ragazzi e ragazze.

Windsurf nel golfo: dominio jugoslavo

TRIESTE — Dominio jugoslavo nella regata internazionale di windsurf che si è svolta nel golfo Si sono affermati Snidasic, di Portorose, nella categoria «leggeri», Grabuscek, di Capodistria, in quella «pesanti»; fra le donne ha vinto Elena Primosic, di Isola d'Istria. I migliori italiani sono stati il veneziano Paolo Gandolfo, arrivato secondo nella categoria «pesanti» e Anna Giangrande, della società Barcola di Grignano-Trieste, giunta quarta.

LA RIUNIONE DI ATLETICA LEGGERA SVOLTASI A GORIZIA

Acuto di Milocco regionale juniores nei 200

GORIZIA — Con l'acuto di Milocco che ha battuto il record regionale juniores sui 200 metri con il tempo di 21''4 si è disputato a Gorizia il primo trofeo Primavera di atletica leggera maschile, riservato alle categorie juniores e seniores. La manifestazione è stata un valido test in vista dei prossimi campionati regionali di società in programma a Udine sabato e domenica prossimi.

Tra gli altri risultati di rilievo il 21''7 sui 200 di Molessi, secondo alle spalle di Milocco, la presentazione del goriziano Pilot sui 5 mila con il tempo di 14'37''5 e la misura di 14,60 nel salto triplo di Delceri.

A. G.

Risultati marcia km 10: 1) Ruzzier (Cus Trieste) 47'54''1; 2) Silvestri (Atletica Cassa di Risparmio Gorizia) 49'5''9; 3) Ambrami (Crg) 53'43''5. **Lungo:** 1) Grassi (Snam Milano) 6,66; 2) Zuttion (Crg) 6,43; 3) Cocetti (Cus Trieste) 6,13 **Alto:** 1) Pivo (Crg) 2 metri; 2) Minigutti Libertas Banca Friuli Ud) 2 metri, 3) Vanin (Atletica Quinto) 1,95 **Peso:** 1) Del Toso (Libertas Udine) 12,73; 2) Sergi (Cus Trieste) 12,56; 3) Macarovich (Ak Gorica) 12,24. **110 ostacoli:** 1) Pacori (Crg) 15''5, 2) Masuino (Nuova Atletica Friuli) 15''8; 3) Pagliaro (Cus Trieste) 16''1. **Disco:** 1) Coss (Nuova Atletica Friuli) 48,38, 2) David (Nuova Atletica Friuli) 48,18; 3) Macarovich (Ak Gorica) 41,90; **100 metri:** 1) Bonessi (Crg) 11''; 2) Milocco (Crg) 11''1; 3) Calligaro (Crg) 11''3; **400 metri:** 1) Gazziola (Snia Friuli) 51''3; 2) Miotto (Coin Mestre) 51''5; 3) Deotto (Crg) 51''8; **800 metri:** 1) Kenda (Ak Gorica) 1'56''6; 2) Tomba (Crg) 1'57''6; 3) Visintin (Crg) 1'59''4; **Triplo:** 1) Dolleri (Crg) 14,60; 2) De Samata (Crg) 13,73: 3) Grassi (Snam Milano) 13,58. **1500 metri:** 1) De Ponte (Marathon Trieste) 4'6''; 2) Pavanello (Piccinato Brugnera) 4'2''1: 3) Forcolin (Crg) 4'3''2. **200 metri:** 1) Milocco (Crg) 21''4: 2) Molessi (Crg) 21''7; 3) Piccoli (Coin Mestre) 22''1. **Giavellotto:** 1) Vittor (Crg) 53,60; 2) Ceppellotti (Crg) 53,42; 3) Bais (Crg) 53,06. **400 ostacoli:** 1) Dalli Innocenti (Cus Trieste) 56''5, 2) Macino (Libertas Banca del Friuli Ud) 57''8; 3) Ludman (Crg) 1'01. **500 metri:** 1) Pilot (Crg) 14'37''5; 2) Bonin (Libertas Grion) 15'3''1; 3) Di Marco (Fiamma Tarvisio) 15'40''9. **Staffetta 4x100:** 1) Atletica Cassa di Risparmio Gorizia (Pacori, Zuttion, Calligaro, Bertossi) 45''2.

Torneo di Lega basket

Honky Fabriano-*Peroni 94-88.
Italcable Perugia-Indesit Caserta 88-82.

SERIE C1

Jadran - Portorecanati 90-76

JADRAN: Zerjal 10, Starc C. 6, Gulli 1, Sossi 2, Kraus 2, Starc I. 11, Vitez 20, Ban 22, Danieli 12, Rauber 4.

PORTORECANATI: Pollastrelli 3, Sforza 6, Ridolfi 4, Padovano 13, Montali 7, Fiorenzi 18, Rosa 18, Paliani 6, Rovazzini 1.

TRIESTE — Jadran double-face. Stenta nel primo tempo al punto da costringere Splichall a cambiare l'intero quintetto (al 10' sul 23-20 per il Portorecanati fuori lo starting-five Zerjal, Gulli, Vitze, Ban e Rauber e dentro tutti gli altri) mentre nella ripresa esce prepotentemente allo scoperto, catturando rimbalzi e lanciando immediatamente irresistibili contropiedi.

Il Portorecanati si è battuto al massimo delle sue possibilita, mettendo sovente in difficoltà Vitez e compagni nei primi venti minuti. Ma nel secondo tempo si è arreso, non riuscendo a mantenere il ritmo impresso in precedenza. Tra i singoli, ottima la prova di Ivo Starc. Ban e Vitez, abbastanza sotto tono nel primo tempo, si sono in seguito riscattati con un totale di 10 su 20 al tiro per il primo e 9 su 18 per il secondo.

Roberto Degrassi

SERIE D: TRIESTINI PRIMI

Inter 1904 Ketybas-Bieffe 90-85

INTER 1904 KETYBAS: Palisca 8, Furlan 14, Agostini 16, Deste 2, Parigi 23, Florean 5, Micol 8, Pascon 6, Moschioni 6, n.e.: Esopi.

BIEFFE GRADISCA: Casagrande 17, Podgornik 11, Festa 8, Stocca 24, Tonzig 6, Fermi 7, Montagnani 10, Braida 2, n.e.: Bearzi e Petruz.

TRIESTE — L'inter 1904 Ketybas batte la Bieffe Gradisca conquistando la certezza del primo posto ed il diritto di affrontare sabato la quarta classifica sul parquet di Chiarbola.

Thermal Abano-Revignano 79-80

Grado-Noventa 79-70

I CONCESSIONARI ALFA ROMEO HANNO
BLOCCATO I PREZZI
FINO AL 7 MAGGIO

I Concessionari Alfa Romeo manterranno invariato il prezzo di tutti i modelli (Alfasud, Giulietta, Alfetta, Alfa 6, Sprint, Spider, GTV), disponibili sulla rete, sino ad esaurimento, immatricolati entro il 7 Maggio. Un'occasione così merita una visita immediata dal Vostro Concessionario Alfa Romeo.

Alfa Romeo

Continuaz. dalla 9.a pagina

ALFASUD 5 m anno 1977 ottime condizioni, tel. 763415. 4703 14

ALFETTA 1.8 blu unipropietario ottime condizioni vendesi 2 000.000, tel. 762140. 4664 14

AUTOSALONE RENAULT GIROMETTA occasioni: Renault 4 TL - 5 TL, Golf GTI, Maggiolone, Taunus, BMW 520, Peugeot 104 - 305 SR, Delta 1500, Alfasud, Fiesta, A 112, Ritmo, 128 CL, 128 Rally, 128 3 p, Audi 80. Permutiamo usato per usato, pagamento rateale. Via Franca 4/2, tel. 750749. 4579 14

CAUSA decesso vendesi Renault 14 aprile 1983, tel. 70859.

CICLOMOTORE automatico con lampeggiatori anno 1982 vendo. Lire 600.000 trattabili. Telefonare martedì 60236 817543 T.A. 315 14

CITROEN 1220, 1980 uniproprietario, ottime condizioni vendesi. Tel. 764159. 1159 14

DIPENDENTE vende 126 Personal 4 mesi 1500 km, anche ratealmente. Tel 54515. 4716 14

DYANE 6 ottime condizioni anno '81, tel. 220127. 4703/14

FIAT 126 1975 tetto apribile, A112 Elegant 1975 bianca vendonsi. Telefonare 755161. 1149 14

FORD Granada 2300 1973, gancio traino, benzina gas perfetta vendo 2.000.000. Telefonare ore serali 743300. 4672/14

FORD Transit benzina 1978 pullmino finestrato ottimo stato. Telefonare 726027. 4720 14

FURGONCINI Renault cargo 1100 '80, Citroen Acadiane, '79 fatturabili, in garanzia per sei mesi, pagamento dilazionato fino a 40 mesi, permuta usato per usato. Renault L. Dagri, via Flavia 118, tel. 828732. 9/14

FURGONI 850 75, 238 tetto rialzato '77, Alfa Romeo F 12 '74. Anche ratealmente. Fiat via Roiano 6, lunedì. Tel. 413337. 4719 14

Orario Ferroviario

TRIESTE C. - VENEZIA - BOLOGNA - ROMA - REGGIO CAL. - CATANIA - SIRACUSA - PALERMO - MILANO - TORINO - GENOVA - VENTIMIGLIA

PARTENZE DA TRIESTE CENTRALE

4.25 D Venezia S.L.
5 45 R Milano - Genova - Brignole (via V Mestre)*
6.00 R Venezia - Bologna - Firenze (via Venezia S L)*
6.15 Portogruaro (Si effettua dal 16.6 al 14 9 82. Soppresso nei giorni festivi, autoservizio sostitutivo)
6.22 L Portogruaro (1)
6 42 D Venezia S.L. - Roma - Torino (via V. Mestre - Milano P.G.) - (WLAB Mosca - Roma (2); I e II cl. Zagabria - Venezia S.L. - Budapest - Roma e Zagabria - Roma; WLAB Mosca - Torino (solo venerdì dal 28 5 al 24 9) - cuccette II cl. Varsavia - Roma (lunedì, giovedì e sabato 3 6-23 9)
8 02 Ex Venezia S.L.
9 10 R Roma (via Mestre) (*)
9 20 Ex *Venezia Express* - Venezia S L
10 04 L Venezia S.L.
12 35 Ex *Triveneto* - Venezia S.L. - Bologna C. - Firenze S.M N - Roma Termini - Napoli C.F. - Catania - Siracusa - Palermo - Reggio C. (cuccette I e II cl - Catania e Palermo, cuccette II cl. Reggio C.)
13 20 D Venezia S.L. - Milano - Torino
13 40 L Portogruaro
14.38 Ex Venezia S L.
17 06 R V Mestre - Milano - Genova Brignole (*) (3)
17.13 D Venezia S.L. - Bologna - Bari - Lecce (WLA e cuccette II cl. Trieste - Lecce)
17 30 L Venezia S.L
18.14 L Portogruaro
19 08 Ex *Simplon Express* - Venezia S.L. - Roma - Milano Lamb - Domodossola - Parigi (cuccette I e II cl. Trieste - Parigi; WLAB Venezia - Parigi; cuccette II cl. Belgrado - Parigi, Zagabria - Parigi e Venezia - Parigi)
19 25 Portogruaro (si effettua dal 23/5/82 al 25 9.82, autoservizio sostitutivo)
19 23 L Portogruaro (si effettua dal 26/9/82 al 28.5.83)
20 28 D Venezia S.L.
22 08 D Venezia S L. - Milano - Torino - Genova P.P. - Ventimiglia - Marsiglia (cuccette II cl. Trieste - Torino, WLAB Trieste - Genova e dal 26 9 82 anche cuccette di II cl Trieste - Genova)
22.20 Ex V. Mestre - Bologna - Roma (WLA e cuccette I e II cl. Trieste - Roma)
23.27 Ex Torino - Milano - Roma - Venezia S.L. (WLAB Roma - Mosca (4) WLAB Torino - Mosca (solo il sabato dal 29/5 al 25 9/82)

(*) Solo I cl. e prenotazione obbligatoria.
(1) Prosegue per S. Donà di Piave dal 15/9 al 22/12/'82, dal 5/1 al 30/3 e dal 6.4 al 28/5/83
(2) Non circola nei giorni di venerdì (dal 23/5 al 24/9) e mercoledì e venerdì (dal 24/9/92)
(3) Soppresso nei giorni 25 e 26 12 82 e 1/1'83
(4) Non circola nei giorni di sabato (dal 23/5 al 23/9) e nei giorni di giovedì e sabato (dal 24/9/82)

ARRIVI A TRIESTE CENTRALE

2 20 D Venezia S.L.
6 03 L Portogruaro (si effettua dal 27/9 82 al 28 5 83. Soppresso nei giorni festivi)
6 10 L Portogruaro (si effettua dal 24/5 al 25/9/82. Soppresso nei giorni festivi - Autoservizio sostitutivo)
7.11 L Portogruaro
7 28 D Marsiglia - Ventimiglia - Genova - Torino - Milano - V. Mestre (WLAB Genova Trieste e dal 26/9 anche cuccette di II cl. Genova - Trieste; cuccette II cl. Torino - Trieste)
7.48 Ex Roma - Bologna - V. Mestre (WLA e cuccette I e II cl Roma - Trieste)
9.13 D Venezia S.L.
10.10 Ex *Simplon Express* - Parigi - Domodossola - Milano Lamb. - Venezia Mestre (cuccette I e II cl. Parigi - Trieste; cuccette II cl. Parigi - Zagabria e Parigi - Belgrado)
10.28 Ex Lecce - Bari - Bologna - Venezia S.L. (WLA e cuccette II cl. Lecce - Trieste)
10.40 Ex Ginevra - Zurigo - Domodossola - Milano P.G. - V. Mestre (cuccette II cl. Ginevra - Trieste)
13 07 D Venezia S.L.
14.23 D Milano - Venezia S L.
15.25 D Venezia S.L
16.27 Ex *Triveneto* - Palermo - Siracusa - Catania - Reggio C. - Napoli C. Fl. - Roma Tib. - Firenze C. Marte - Bologna - Venezia S.L. (cuccette di II cl. Reggio Cal. - Trieste; cuccette di I e II cl. Catania - Trieste e Palermo - Trieste)
18 30 D Torino - Milano - Venezia S.L.
18 42 R Firenze - Bologna - Venezia S L (*)
19.10 D *Venezia Express* - Venezia S.L. (WLAB Venezia - Belgrado; Venezia - Atene solo giovedì e domenica dal 27/5 al 26 9 82 cuccette di II cl. Venezia - Istanbul dal 23 5 al 23/9.82 e dal 29 3 al 28 5/83; Venezia - Skopje escluso giorni lunedì e domenica; Venezia - Belgrado e Venezia - Atene escluso giorni giovedì e domenica dal 27/5 al 26 9 82)
19.20 L Portogruaro
20.10 D Venezia S.L. - Portogruaro
20 49 R Roma (via V. Mestre) (*)
21.25 R Genova Brignole - Milano (via V. Mestre) (*)
23.13 L Venezia S.L.

TRIESTE C.le - VILLA OPICINA - BELGRADO - BUDAPEST - SOFIA - ATENE - ISTANBUL - MOSCA

PARTENZE DA TRIESTE CENTRALE

10 35 Ex *Simplon Express* - Villa Opicina - Lubiana - Zagabria - Belgrado (cuccette II cl. Parigi - Zagabria e Parigi - Belgrado)
13.35 L V. Opicina - Lubiana (1) (3)
16.48 D V. Opicina - Lubiana (1) (3)
17.48 D V. Opicina - Lubiana (2) (3)
18.28 D V. Opicina - Lubiana (1) (3)
19.28 D V. Opicina - Lubiana (2) (3)
20.08 Ex *Venezia Express* - Villa Opicina - Lubiana - Belgrado - Skopje - Atene - Istanbul (WLAB e cuccette II cl. Venezia - Belgrado; cuccette II cl. Venezia - Skopje escluso i giorni lunedì e domenica; Venezia - Istanbul dal 23/5 al 25/9/82 e dal 29/3/83; cuccette II cl. Venezia Atene escluso giovedì e domenica dal 27/5 al 26 9.82, WLAB Venezia - Atene solo giovedì e domenica dal 27 5 al 26/9/82)
20.20 V. Opicina (si effettua dal 23/5 al 25/9/82, autoservizio sostitutivo)
20.20 L V. Opicina (si effettua dal 26/9 82 al 28/5/83)
23.52 D V. Opicina - Lubiana - Zagabria - Budapest - Varsavia (cuccette II cl. Roma - Varsavia solo martedì, venerdì e domenica dal 4/6 al 24/9/82); WLAB Roma - Mosca (4) - WLAB Torino - Mosca (solo il sabato dal 29/5 al 25/9/82)

ARRIVI A TRIESTE CENTRALE

5.10 D Varsavia - Budapest - Zagabria - Lubiana - Villa Opicina (WLAB Mosca - Torino solo al venerdì 28/5 al 24/9.82); WLAB Mosca - Roma (5); (cuccette II cl. Varsavia - Roma solo nei giorni di lunedì, giovedì e sabato dal 3/6 al 23/9/82)
8.36 Ex *Venezia Express* - Istanbul - Atene - Skopje - Belgrado - Lubiana - Villa Opicina
9 46 D Lubiana - V. Opicina (1) (3)
10.34 D Lubiana - V. Opicina (2) (3)
13 35 L Lubiana - V. Opicina (1) (3)
14 35 L Lubiana - V. Opicina (2) (3)
16.38 D Lubiana - V. Opicina (1) (3)
17.38 D Lubiana - V. Opicina (2) (3)
18.48 Ex *Simplon Express* - Belgrado - Zagabria - Lubiana - V. Opicina (cuccette II cl. Belgrado - Parigi e Zagabria - Parigi)
21.30 L Villa Opicina (si effettua dal 26/9/82 al 28.5/83)
21 48 V. Opicina (si effettua dal 23/5 al 25/9/82, autoservizio sostitutivo)

(1) Si effettua dal 27/9/1982 al 26.3.1983
(2) Si effettua dal 24 5/1982 al 25 9 82 e dal 28.3 al 28.5.1983
(3) Soppresso nei giorni festivi
(4) Non circola nei giorni di sabato (dal 23/5 al 24/9), giovedì e sabato dal 24 9 82
(5) Non circola il venerdì (dal 23/5 al 23/9) e il mercoledì (dal 25/9/82)

TRIESTE - UDINE - TARVISIO VIENNA - SALISBURGO MONACO

PARTENZE DA TRIESTE CENTRALE

5.12 L Udine
6.10 D Udine - Tarvisio
6.16 L Udine
7.15 D *Gondoliere* - Udine - Tarvisio - Vienna - Monaco (solo dal 23/5 al 25/9.1982)
9 38 L Udine
12.22 D Udine - Tarvisio
13.10 L Udine - Carnia
14 00 D Udine
14.28 L Udine
16 55 L Udine - Tarvisio
17.43 D Udine - Venezia (1)
18.00 L Udine
19.18 D Udine
19.50 Udine (si effettua dal 23.5 al 25/9 82, autoservizio sostitutivo)
20 02 L Udine (si effettua dal 26/9/82 al 28/5/83)
20.52 D *Italien Österreich Express* - Udine - Tarvisio - Vienna - Monaco (cuccette I e II cl. Trieste - Vienna)
23 00 Udine (si effettua dal 23/5 al 25/9.82, autoservizio sostitutivo)
23.00 L Udine (si effettua dal 26/9/82 al 28.5/83)

(1) Soppresso nei giorni festivi
(2) Soppresso nei giorni 25 e 26 12/82, e 1/1/1983

LA PUBBLICITÀ È NOTIZIA
Per presentare un nuovo prodotto o una nuova attività, per illustrare un'iniziativa commerciale o una particolare azione di vendita
utilizzate la pubblicità su **IL PICCOLO**

GOLF cabriolet settembre '80, 40 000 km vendo. Telefonare 0481-75100, ore pasti. 404/14

GOLF diesel fine '81 con 30 000 km in garanzia per sei mesi pagamento dilazionato fino a 40 mesi, permuta usato per usato. Renault L. Dagri, via Flavia 118, tel. 828732. 9/14

GORIZIA privato vende Citroen GS Pallas 1976, 1.100.000. Tel. 0481-31450 244/14

HONDA 500 XL perfetta vendesi. Telefonare mattina 8-9 n. 70390. 4619/14

MASERATI quattro porte grigio metallizzato interno pelle condizionatore aria vetri elettrici radio km 18.000 reali. Telefonare 947311. 1176/14

MERCEDES 200 benzina anno 1981 km 24.000 vendo o permuto con camper. Telefonare da martedì al 64583. T A. 311/14

MOTO Laverda Elegant cc. 125, anno 1981, 5 marce, 3700 km, occasione vendesi. Telefonare dopo le ore 20.30 al n. 813859. 4679 14

MOTORI fuoribordo Tohatsu entrobordo Ruggerini scontati 20%, disponibili usati, vende Motortecnica, via Tesa 14. 4717/14

OCCASIONE vendesi anche separatamente barca Vtr 3,40 con Evinrude 7,5, tutto 20 ore navigazione. Telefonare ore serali 813803. 1193/14

OCCASIONE vendo Fiat 124 '72 gas unico proprietario. Tel 772122. 4687/14

OCCASIONE 127 Special '75 TS verniciata forno motore-revisionato garanzia. Tel. 0481-779184. 409/14

OCCASIONISSIMA vendo Alfa 2000 superaccessoriata gas prezzo modico, inoltre Kawasaki 550 G.P. '82 km 5000 L. 4 000.000. Tel. 572218. 4622/14

ORION 1978 vendo m. 7,30 motore EB diesel 5 vele, prezzo realizzo. Tel. 728332. 1191/14

PANDA 45 gennaio 1983 accessoriata 2500 km 5.800.000 vende dipendente. Tel. 415031. 4662 14

PEUGEOT 104 '81 perfetta vendo. Tel. 211107. 4648/14

PEUGEOT 104 ZS 1977 rossa ottime condizioni, unico proprietario, vendesi. Tel 226110. 4699 14

PRESSO l'Autosalone Fiat D Dudine, via di Prosecco 237, Opicina, tel. 213870, troverete autovetture nuovo e usate, permute, rateazioni 42 mesi senza cambiali, usato garantito. Nuova Fiat Uno, Autobianchi 112 Elegant 76-74, 112 Abarth 75, 128 CL 78, Mini 90 SL 80, Alfetta 18 77-75, Renault 14 TL 76, Lancia Delta 15 81, Mercedes 200 D 79, 220D 73, Opel Rekord D 2000 77, Bmw 323 79, Fiat 131 D Super 80, Ritmo 65 CL 79, Ar Duetto 2000 74, Alfetta GTV 78, Alfa Romeo 2000 73, Lancia Stratos 76, Simca Canguro 74, Pullmino 900 T 80. 2 14

RENAULT R5 Alpine anno 80 ottimo stato vendo. Telefonare 040-211340 ore 14-15. 4559 14

RENAULT 5 TS 1979, 40.000 km perfetto privato vende. Visibile via Combi 19. 1149 14

RENAULT 5TS perfetta ottobre 78 vendo da privato a privato. Tel. 744476. 4625/14

RITMO 75 novembre 1980, unico proprietario, 5 porte, tutti gli optionals. Anche ratealmente e permutando. Fiat via Roiano 6. Tel. 413337 lunedì. 4719/14

SIMCA Canguro 1100 78 adatta trasporto alimentari vende anche a rate. Autosalone Catullo via Fabio Severo 34, tel. 568331. 3/14

TITOLARE officina vende Alfetta 1800, fine 1973, unico proprietario, buone condizioni, con aria condizionata, fari antinebbia, inintermediari, tel. 945050 orario negozio. 4606/14

UNICO proprietario vende Opel Kadett 1000 4 porte perfetta tel. 62017, 43946. 1136 14

UNIPROPRIETARIO vende Fiat 500 L perfetta telefonare feriali 796678. 4602 14

VENDESI Ciao PX anno 81 condizioni perfette L. 450.000 non trattabili. Telefono 417131. 4669 14

VENDESI Mercedes 280 1972 aria condizionata impianto gas unico proprietario tel. 796231 ore pasti. 1163/14

VENDESI Rover 2300 S maggio 81 accessoriata come nuova affare telefonare ore pasti 421890. 4644/14

VENDESI 126 uniproprietario km 32.000 telefonare 631349 feriali 13-16. 4713 14

VENDO automobile Dyane 6 1979 tel. 757670. 4697 14

VENDO Honda 500 four accessoriata ottime condizioni tel. 0481-46670. 397 14

VISA 650 Club 80 pochi chilometri vera occasione vende anche a rate Autosalone Catullo via Fabio Severo 34 tel. 568331. 3/14

WINDSURF Barberi vetroresina vendo prezzo di fabbrica tel. 728332 774545. 1191 15

126 Silverhzzllissima più regalo motorino perfetto prezzo interessante tel. 815778. 4674 14

127 Sport nera, 4 mesi, vende dipendente, anche ratealmente e permutando tel. 413337 lunedì ore ufficio. 4719/14

127 1050 78 L. 3.200 000, 112 Abarth 78 L. 3.200.000, Honda CX 79 L. 2.300 000. Tel. 943790 mattinata. 4696/14

128 Fiat perfettissima vende dipendente tel. 825582 ore pasti. 6/14

500 giardiniera 1973 ottime condizioni vendesi 1.100.000 tel. 568404. T.A. 316 14

15 Roulotte nautica, sport

A.A. JOHNSON: i motori fuoribordo più venduti nel mondo! British Seagull: il motore da traino di fama mondiale. Concessionario esclusivo Automotonautica Piero Ostuni via Machiavelli 28 e Ulisse Ostuni Marine Service Riva Massimiliano Carlotta 15 Grignano. 11 15

A. AUTONAUTICA Russo via Flavia 5 Trieste. Tel. 822223, 811351. Vasta esposizione imbarcazioni nuove ed usate, motori Evinrude e canotti Zodiac, Pirelli, Eurovinil. Esposizione via Errera aperta anche mattinata sabato, negozio aperto lunedì. 4633 15

A. DIVERSE occasioni Pilotine e motoscafi motori fuoribordo Johnson ed altri privati vendono. Rivolgersi Automotonautica Piero Ostuni via Machiavelli 28, Ulisse Ostuni Marine Service Riva Massimiliano Carlotta 15 Grignano. 11/15

A. OCCASIONE pilotina Gobbi 599 superaccessoriata vendo permuto telefonare 762474, serali. 4710/15

«ADRIABOATS» Riva Grumula, occasioni eccezionali: motori «Mercury» 3.6, 20, 25 hp. Gommoni «Zodiac», Novurania, Callegari. Scafi «Bostonwhaler», Rio 450 cross, Cigalbertinetti. Tutte le dotazioni, accessori, abbigliamento nautico. 1190/15

ARCA Motorcaravan Trieste via Carpineto 28 tel. 810387 offre a prezzi eccezionali tutta la gamma Arca, Raider, Lieder. 050143/15

BARCA a vela m. 8.90 F.B. 6 HP 10 sacchi vela 2 bussole LOG ecoscandaglio C.B. radio 4 cuccette WC marino. Tel. 040-756684. 1166/15

BARCA a vela tipo Harmony 930 motore Faryman diesel 20 HP 2 cilindri, 5 sacchi vela, spy dotazioni complete prezzo trattabile. Tel. 418910. 4677/15

CABINATO metri 10, 9 posti letto 3 cabine accessoriatissimo. Motori 2x160 turbo diesel, permuto eventuale ritiro imbarcazione minore. Tel. 763500 orario ufficio feriali. 1177 15

CABINATO olandese Contest 27 840x285x165 superaccessoriato telefonare feriali pasti 208121. 1131/15

CABINATO vela motore 8 metri 5 letto tel. 68190 sera. 1188/15

CABINATO vela Tucano mt 5.60, 1981, Evinrude 6 hp, accessoriato perfetto, possibilmente ormeggio. Tel. 910964 ore pasti. 4649/15

CABINATO vela Barberis 7.10 4 cuccette 7 vele Evinrude 7.5 possibilità ormeggio, tel. 764219. 4720/15

CAMPER Himer Mobil 560 Al 1981 accessoriato km 40.000 vendesi. Possibilità mutuo banca d'America. Tel. 755161. 1149/15

CAMPER originale Fiat 900 Shango 1981 vendesi. Telefonare orario negozio 631226. 4571/15

CAMPER VW vendo a L. 7.000.000. Telefonare feriali 53488. 4711/15

CANOA K 1 vendesi con accessori 250.000 contanti. Telef. 0431 – 969034 pasti. 402 15

CARTER 33 1976 HP 23 Volvopenta Eco, Log, stazione vento, autopilota accessoriato privato vende 790359 negozio. 1120/15

CERCASI cabinato a vela circa 9 mt 25/30 milioni max. Tel. 575545 ore serali. 4663/15

CHRIS Craft Express Cruiser 25 Diesel 135 Hp immatricolato 1980 poche ore navigazione accessoriatissimo vendesi. Tel. 68831 ore ufficio. 4491 15

GOBBI pilotine e motoscafi, canotti Zodiac e Callegari, motori Johnson e Tomos, barche a vela Hobby, Craft, inoltre siamo in grado di procurare qualsiasi scafo nazionale o estero Kormoran cabinato a vela L. 4.500.000. Centro Motonautico Gorizia via Rossini 2. Tel. 0481 – 84480. 1234 15

MOTORSAILER 9.60×3 fasciame incrociato 5 strati, superfice velica 44 mq, diesel 55 Renault. Pronto alla boa. Telef. 273805 – 794470. 4712 15

NOLEGGIO Motorcaravan Arca per le vostre vacanze felici. Prenotazioni Motorcaravan Trieste via Carpineto 28 tel. 810387. 050143/15

OCCASIONE privato vende roulotte metri 5 tel. 226532 festivi – 732850 ore ufficio. 1156/1

PILOTINE Gobbi: in esposizione una vasta gamma di modelli presso l'esclusivista per Trieste e provincia Automotonautica Piero Ostuni via Machiavelli 28 e Ulisse Ostuni Marine Service Riva Massimiliano Carlotta 15 Grignano. 11/15

OTTO metri, vela motore, occasione, vendesi. 35 metriquadri vela, 20 HP Buck, diesel, 6 posti cucina, frigo, Wc con doccia, superaccessoriata. Telefonare feriali ore pasti. 0481 – 85047. 241/15

TENDA Massager 2 camere, soggiorno, cucina, veranda. Telefonare 412832. 4603 15

VENDESI motoscafo Bora 2B – motori Volvo Penta, accessoriato con posto barca in Grado. Telefonare 0481 – 84569 240/15

VENDO canotto Canguro 4 posti motore Mercury Hp 7.5. Tel. 759881. 1181 15

VENDO caravan C.I. Riviera mt 3.80 super accessoriata 2.800.000 trattabili. Tel. 64103 ore ufficio. 4544 15

VENDO motoscafo Abate tel. 774775. 1172 15

VENDO occasione motoscafo m. 4.80, f.b. Evinrude 60 HP elettronico, carrello Reggiana Rimorchi. Telefonare 793127 oppure 416070. 4668 15

VENDO roulotte m. 5.20 ad uso estivo e invernale. Accessoriata per campeggio stagionale. Telef. ore serali: 910783 – 040. 4698 15

VETRORESINA riparazioni natanti prezzi modici. Recapito 299645 ore 18. 4418/15

17 Stanze e pensioni Offerte

AFFITTASI ammobiliata con bagno, uso cucina. Mariano. Telefonare 0481 – 67248. 2/17

AMMOBILIATA bagno telefono affittasi. Telefono 743191. 4686/17

STANZA offre anziana a signora cambio piccolo aiuto. Telefonare 750785 ore 7 - 10. 4706/17

18 Appartamenti e locali Richieste affitto

A GRADO famiglia solide garanzie pagamento cerca appartamento 2 stanze letto, soggiorno servizi, in affittanza annuale. Telefonare al (0431) 81979. 050123/18

APPARTAMENTO o villetta in affitto cercasi. Tel. 630201. 4709/18

CAR 641192 cerca appartamenti in affitto ammobiliati per funzionari in trasferta. Contratto transitorio massime garanzie e referenze, nessuna spesa per i proprietari. 1192/18

CERCASI affitto Barcola 500.000 max appartamento o casetta. Tel 945197 lunedì. 4675/18

CERCASI appartamento ammobiliato 2 stanze e servizi anche per tre mesi funzionario Società non residente. Telefonare 773316. 4723/18

GIOVANE coppia impiegata enti pubblici, cerca appartamento due-tre stanze. Tel. 944362. 1194/18

INSEGNANTE statale cerca urgentemente appartamento. Telefonare 225993 ore 11 – 13. 4547/18

MAGAZZINO fronte strada ditta cerca tel. ore ufficio 744102. 4630 18

PROFESSORE universitario straniero, moglie due figli cerca villetta o appartamento ammobiliati possibilmente zona residenziale settembre 1983 febbraio 1984. Rivolgersi signorina Crasso ore 9 - 14 telefono 9172268. 1133/18

STUDENTE tedesco non residente cerca appartamento 1-3 stanze. Tel. 55836. 4656/18

STUDENTESSA referenziatissima cerca appartamento tel. 13 – 14 742255. 4565 18

Continua in 18.a pagina

Giovedì 28 aprile ci ha lasciati

Tony Bua (Antonio)

Ne danno l'annuncio la madre, il fratello, la moglie, i figli, i nipoti e tutti i parenti.

Un grazie di cuore al dott. ALDO MARINUZZI che col suo calore umano lo ha sempre aiutato.

Grazie anche ai suoi collaboratori ed al personale della Divisione Oncologica.

I funerali si svolgeranno lunedì alle ore 10.15 in forma civile dall'Ospedale maggiore.

Per espressa volontà del defunto, non fiori ma opere di coscienza civile.

Zara, Adelaide, Trieste,
1 maggio 1983

Sono vicini a GIULIO e alla famiglia EDI, ELIANA, ENRICO, FLAVIA, FRANCA, GUIDO, MASSIMO, MAURO, PAOLO, ROBERTO, ROSSELLA, SUSY.

Trieste, 1 maggio 1983

Partecipano al lutto LIBERA e FILIPPO STELLA.

Trieste, 1 maggio 1983

I REPUBBLICANI TRIESTINI partecipano al lutto della famiglia per la scomparsa dell'amico

Toni Bua

Trieste, 1 maggio 1983

Partecipano al lutto di GIANNI e LIANA: PIERO e JACK, PINO, GIANFRANCO, ALDO e MARISA, CLAUDIO e PATRIZIA, FULVIO, ARTURO, SERGIO e NADIA, DORINA, GIORGIO, LIVIA, ANTONIO, SERGIO, GIORDANO, BRUNO e BRUNA, GIULIO.

Trieste, 1 maggio 1983

La N.C.C.D.L. – CGIL e la Funzione pubblica di Trieste partecipano al lutto del compagno ANTONGIULIO BUA per la morte del padre.

Trieste, 1 maggio 1983

Partecipano al dolore della famiglia per la scomparsa di

Tony

MARIA, MANUELA, VIVIANA, PEDRO, BRUNELLA, famiglia ZOLIA.

Trieste, 1 maggio 1983

L'E.N.D.A.S. partecipa al lutto del Suo Socio fondatore

Tony Bua

Partecipano al lutto gli amici IESURUM e MARIO PERCAVASSI.

Trieste 1 maggio 1983

Partecipa al dolore per la scomparsa del suo amico e consigliere nazionale

Toni Bua

l'Associazione Mazziniana Italiana.

Trieste, 1 maggio 1983

L'As EDERA partecipa al lutto dei mazziniani triestini per la scomparsa dell'amico

Tony Bua

Trieste, 1 maggio 1983

Si associano al lutto della famiglia BUA:
— SIRIO e LUCIANA IERAM
— GERMANO e RENATA SPECCHIARI

Trieste, 1 maggio 1983

Partecipano al lutto: LINA CESCHIA e famiglia KALIGER.

Trieste, 1 maggio 1983

Partecipano al lutto: REDENTA, ROMANO e PAOLO LONZARI.

Trieste, 1 maggio 1983

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Bruno Parma

ringraziano quanti in vario modo hanno preso parte al loro dolore.

Trieste, 1 maggio 1983

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Oriente Vetta

ringraziano quanti in vario modo hanno preso parte al loro dolore.

Trieste, 1 maggio 1983

Elvina Cociani in Marzi

Nel VI anniversario Ti ricordiamo.

I FAMILIARI

Trieste, 1 maggio 1983

V ANNIVERSARIO

Wanda Franceschini
Assistente sociale

Sempre con noi e con tanto rimpianto.

Mamma e fratello

Trieste, 1 maggio 1983

---

†

Dopo breve malattia è mancato all'affetto dei suoi cari

Giorgio Mini

Addolorati ne danno il triste annuncio la moglie FRANCESCA, la figlia VALENTINA, i genitori, i suoceri ed i parenti tutti.

Un sentito grazie vada a medici e personale della Clinica Salus; un grazie particolare al dottor CECOVINI per le cure prestate

I funerali seguiranno lunedì 2 maggio alle ore 11 partendo dalla Cappella dell'Ospedale maggiore.

Trieste, 1 maggio 1983

Vicini a FRANCESCA in questo immenso dolore: LICIO RUMIGNANI, VITTORIO STRADI, BRUNA, CLAUDIA, EMILIO, GIORGIO, LOREDANA, MARIA, NINO, SABINO, SERGIO.

Trieste, 1 maggio 1983

Partecipano al lutto le famiglie PIGNATELLI e BUTTIRO.

Trieste, 1 maggio 1983

Ti ricordano con rimpianto SERGIO e RAFFAELLA.

Trieste, 1 maggio 1983

Partecipano al dolore:
— l'affezionatissima MINA
le famiglie:
— BERGOMAS - NAVARRA
— CIULLO - COCEANO

Trieste, 1 maggio 1983

Si uniscono al grandissimo dolore:
— ADRIANA e CLAUDIO COMPARA

Trieste, 1 maggio 1983

Partecipa con profondo dolore:
— fam. PAOLO BASSANI

Trieste, 1 maggio 1983

Vi siamo vicini:
— ETTA, SERGIO e CRISTINA MIGLIORANZI

Trieste, 1 maggio 1983

Sono vicini a FRANCESCA, WALTER e MARIUCCIA: famiglie BASSAN-PULIN; famiglie BOSCHETTI; ERVINO, NADIA, SIMONE; famiglia DI LUCIANO; famiglia STEFFÈ; famiglia POSTOGNA; MANUELA, RAFFAELLA, FULVIO, AMBRA.

Trieste, 1 maggio 1983

†

Il 29 aprile è mancata improvvisamente all'affetto dei suoi cari l'anima buona di

Giustina Skerbec

Ne danno il triste annuncio il figlio GIULIANO e RENZA, il fratello ANTONIO e parenti tutti.

I funerali seguiranno domani lunedì 2 corr. alle ore 9.45 dalla Cappella dell'Ospedale maggiore.

Trieste, 1 maggio 1983

†

Il 21 aprile moriva

Maria Turchi ved. Pelosi

Lo annunciano, a tumulazione avvenuta, il figlio MARINO, i fratelli, i parenti.

Trieste, 1 maggio 1983

RINGRAZIAMENTO

Commossi per le attestazioni di affetto tributate alla nostra cara mamma

Elena (Jelka) Klodic ved. Lokar

ringraziamo quanti in vario modo hanno preso parte al nostro dolore.

Un grazie particolare ai medici e personale tutto del Santorio Santorio.

I familiari

Trieste, 1 maggio 1983

RINGRAZIAMENTO

Le famiglie GIURISSA, BERINI e SIEGA ringraziano quanti hanno partecipato al loro dolore per la scomparsa del loro caro

Pino

Monfalcone, 1 maggio 1983

Commossi per le attestazioni di affetto al nostro caro

Elio Busico

ringraziamo tutti coloro che hanno preso parte al nostro dolore.

I familiari

Trieste, 1 maggio 1983

I familiari di

Anna Cain ved. Ratossa

ringraziano sentitamente tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 1 maggio 1983

Nel XX anniversario della scomparsa di

Giuseppe Iurada

la moglie, le figlie Lo ricordano sempre con immutato affetto.

Trieste, 1 maggio 1983

Con immutato rimpianto ricordano nel secondo anniversario della scomparsa

Mario Rebez

la moglie, i figli, i nipoti e amici tutti.

Trieste, 1 maggio 1983

---

†

Signore vieni presto in mio aiuto
Hai mutato il mio lamento in danza,
la mia veste di sacco in abito di gioia.
(d Salmo 29)

PIERO con ROSETTA, ROSSANA e PIERVALERIO annunciano con amore il passaggio alla PACE e alla GIOIA della VITA ETERNA della mamma e nonna

Bianca di Manzano Piccoli Zago

Uniti alla sorella EUGENIA con il marito NINO FICICH, al fratello GIUSTO con la moglie ELVINA e la famiglia PETRONIO, ringraziamo tutti coloro che in questo tempo ci sono stati vicini con la preghiera e l'assistenza assidua. In particolar modo il dott. SERGIO LUPIERI per la sua presenza amorevole, la gentile e generosa signora MARCELLA BELLO, padre EMILIO, don ETTORE, e l'amica ANGELA BENICH per il conforto e il sostegno, i cognati PINA ed EGIDIO ZAGO, il cugino DANTE URSINI ed i nipoti CIMADOR per la costante premura.

Ringraziamo ancora di cuore il Primario dott. NEVIO PUHALI, i Medici ed il Personale tutto della I divisione Chirurgica.

Ci sono vicine le famiglie: BONNES, EMMANUELE, PICCOLI, CANDOTTI, ROSSIGNOLO, MALAVASI, GRANDI, MARSI.

Il rito di commiato ci radunerà tutti nella fratellanza e nell'amicizia martedì 3 maggio alle ore 9.30 nella Cappella dell'Ospedale maggiore.

Trieste, 1 maggio 1983

GUIDO FICICH ricorda con struggente commozione la dolcissima

Bianca

Trieste, 1 maggio 1983

Ricordano con affetto la cara cognata, zia, cugina: NINO IENCO, GIANNA IENCO LOIACONO e fam. TRAMPUS.

Trieste, 1 maggio 1983

Partecipano al lutto: famiglia BELLO, ETTA RIVIGNAS, JOLE ANTOLOVICH.

Trieste, 1 maggio 1983

†

Il 29 aprile è mancata all'affetto dei suoi cari

Amelia Fozzer ved. Resetti

Ne danno il triste annuncio la figlia ANNAMARIA con il marito e figli, il figlio CLAUDIO con la moglie, la nuora FRANCESCA con il figlio e parenti tutti.

I funerali seguiranno lunedì 2 maggio alle ore 11.15 dalla Cappella dell'Ospedale maggiore.

Trieste, 1 maggio 1983

È mancato all'affetto dei suoi cari

Francesco Vescovo

Ne danno il triste annuncio la moglie EMILIA, la figlia, il genero, la nipote, i fratelli, la sorella e i parenti tutti.

I funerali avranno luogo in forma civile martedì alle ore 11.45 partendo dalla Cappella di via della Pietà direttamente per la piazza Marconi di Muggia.

Muggia, 1 maggio 1983

Ad un mese dalla scomparsa di

Margherita Cusin ved. Gerin

la ricordano con immutato affetto e rimpianto i figli ed i parenti tutti.

Una S. Messa di suffragio sarà celebrata nella Chiesa dell'Immacolato Cuore di Maria in via S. Anastasio il giorno 4 maggio 1983 alle ore 19.

Trieste, 1 maggio 1983

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Stefania Paris ved. Seravallo

ringraziano quanti in vario modo hanno preso parte al loro dolore.

Trieste, 1 maggio 1983

Profondamente commossi ringraziamo quanti hanno preso parte in vario modo al nostro dolore per la scomparsa del nostro caro

Umberto Ciani

I familiari

Trieste, 1 maggio 1983

RINGRAZIAMENTO

La moglie ed i familiari di

Romeo Petronio

ringraziano tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 1 maggio 1983

ANNIVERSARIO

A dieci anni dalla Tua scomparsa ma sempre presente e viva nei nostri cuori cara

Mara

con tanto amore Ti ricordiamo a quanti Ti vollero bene.

Fam. NICOLINI PORPORATI NETTLETON

Trieste, 1 maggio 1983

1-5-1967 1-5-1983

In memoria della
DOTT.SSA

Wanda Semacchi nata Sencovich

I FIGLI

Trieste, 1 maggio 1983

---

†

Il 30 aprile si è spento serenamente

Cirillo Nessi

Ne danno il triste annuncio la moglie GIORGINA, i figli ANITA, GIORGINA e GIORGIO, la nuora AURORA, i generi MIRCO e DINO, nipoti, pronipoti e parenti tutti.

I funerali seguiranno domani 2 maggio alle ore 12 dall'Ospedale maggiore.

Trieste, 1 maggio 1983

TULLIO, DARIO e collaboratori esprimono sincere condoglianze all'amico e collega GIORGIO.

Trieste, 1 maggio 1983

La Presidenza, i dirigenti e il personale tutto dell'Associazione Pubblici Esercizi della Provincia di Trieste (FIPE) partecipano al dolore del consigliere cav. GIORGIO NESSI per la scomparsa del padre.

Trieste, 1 maggio 1983

†

Si è spento il 28 aprile improvvisamente a Momiano d'Istria

Giuseppe Cavo

Addolorati ne danno il triste annuncio a tumulazione avvenuta la moglie, i figli, il genero, la nuora, i nipoti e i parenti tutti.

Momiano - Trieste,
1 maggio 1983

†

Improvvisamente è mancata la nostra cara

Olga Gullich ved. Orio

La piangono la sorella MARCELLA, i nipoti LIANA col marito LIVIO, FRANCESCO con la moglie LAURA, i pronipoti PATRIZIA e ROBERTO.

I funerali seguiranno domani lunedì 2 maggio alle ore 9.30 dalla Cappella dell'Ospedale maggiore.

Trieste, 1 maggio 1983

†

È mancato il nostro caro

Aldo Andreosso

Ne danno il triste annuncio la moglie, le sorelle ed i nipoti.

I funerali seguiranno domani lunedì 2 maggio alle ore 9 dalla Cappella dell'Ospedale maggiore.

Trieste, 1 maggio 1983

I colleghi e la segretaria della Clinica Otorinolaringoiatrica partecipano al lutto del loro Direttore per la perdita della madre

Cecilia Leonardi Bosatra

Trieste, 1 maggio 1983

Si associano al lutto le suore e tutto il personale paramedico della Clinica Otorinolaringoiatrica.

Trieste, 1 maggio 1983

RINGRAZIAMENTO

LUIGI REGGENTE e figlie ringraziano di tutto cuore quanti in vario modo hanno preso parte al loro dolore per la perdita della cara

Giuseppina Gropaiz in Reggente

Una Santa Messa sarà celebrata sabato 7 maggio alle ore 17.30 nella chiesa SS. Pietro e Paolo.

Trieste, 1 maggio 1983

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Semec Rudi

ringraziano tutti coloro che hanno preso parte al loro dolore.

Un ringraziamento particolare all'ANPI di S. Croce-Duino-Aurisina- Monfalcone.

Visogliano, 1 maggio 1983.

III ANNIVERSARIO

A tre anni dalla scomparsa di

Maria Cociancich in Pavan

il marito e la figlia La ricordano.

Trieste, 1 maggio 1983

TINA CANNIZZARO ringrazia tutti coloro che hanno partecipato al suo dolore per la perdita dell'amato marito

Nino

Trieste, 1 maggio 1983

II ANNIVERSARIO

Alfredo Battello

La moglie e familiari Lo ricordano, con l'amore di sempre.

Trieste, 1 maggio 1983

---

†

È mancato improvvisamente

Amerigo Tamburini
Direttore didattico

Affranti dal dolore ne danno il triste annuncio la moglie MARIA con i figli CRISTINA, ALBERTO, GABRIELLA ed il genero GIANPIETRO con DONATELLA e PIERLUIGI, WALTER, SANDRA ed i parenti tutti.

Le esequie si svolgeranno lunedì 2 maggio alle ore 16 in Duomo, da dove si proseguirà poi con le macchine alla volta del cimitero.

Cormons, 1 maggio 1983

I genitori dei bambini della scuola materna di Brazzano partecipano al dolore della maestra GABRIELLA per la scomparsa del padre.

Brazzano di Cormons,
1 maggio 1983

†

A breve distanza dalla scomparsa della moglie è mancato il

DOTT.
Ferdinando Franzini

Danno l'annuncio le famiglie BRUNO GRISELLI e BRUNO ZORZETTI.

I funerali seguiranno martedì 3 maggio alle 11 dalla Cappella dell'Ospedale maggiore.

Trieste, 1 maggio 1983

L'Associazione sportiva EDERA partecipa con dolore la scomparsa del decano del nuoto ederino

DOTT.
Ferdinando Franzini

Trieste, 1 maggio 1983

†

È mancata all'affetto dei suoi cari

Albina Renco ved. Hammerle

Addolorati lo annunciano i figli BRUNA, CLAUDIO ed EDOARDO, le nuore, il genero, nipoti e parenti tutti.

Un grazie al personale della III Geriatria dell'Ospedale Maddalena ed in particolare al professor BONINI.

I funerali seguiranno domani lunedì 2 maggio alle ore 9.15 dalla Cappella dell'Ospedale maggiore.

Trieste, 1 maggio 1983

†

Il 26 aprile 1983 è deceduto il

DOTT. PROF.
Nino Kozulić
radiologo di Fiume

A tumulazione avvenuta danno il triste annuncio la moglie dott. BAYNA, la madre GINA, la zia ANNA, i cugini BENEDETTI-CESANELLI, PROSSEN, CITTERICH e famiglie.

Trieste, 1 maggio 1983

Partecipano al lutto di ELIANA per la scomparsa della loro cugina

Nerina Bruch

FRANCO e MARIO ZAGARIA e famiglia.

Trieste, 1 maggio 1983

Partecipano al lutto di ELIANA i colleghi della Concessionaria RENAULT «F. ZAGARIA».

Trieste, 1 maggio 1983

Sono vicini ad ELIANA, DORA, FERRUCCIO, LUCIO e MARISA.

Trieste, 1 maggio 1983

RINGRAZIAMENTO

Commossi per le attestazioni di affetto tributate al nostro Caro

Vito Raciti

ringraziamo sentitamente tutti coloro che ci sono stati vicini partecipando al nostro immenso dolore.

I familiari

Trieste, 1 maggio 1983

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Nicoletta Radoslovich ved. Troiani

ringraziano tutti coloro che hanno preso parte al loro dolore.

Trieste, 1 maggio 1983

I familiari di

Luigia Limoncin

ringraziano sentitamente tutti coloro che hanno preso parte al loro dolore.

Un grazie particolare all'amica ADA.

Trieste, 1 maggio 1983

I familiari di

Luigi Fogar

ringraziano tutti coloro che in vario modo hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 1 maggio 1983

1-5-1982 1-5-1983

Pietro Minca

Ti ricordiamo sempre.

I FAMILIARI

Trieste, 1 maggio 1983

II ANNIVERSARIO

Silvia Billia

il marito e i figli La ricordano sempre.

Trieste, 1 maggio 1983

ESTERI

L'INCONTRO PER IL LIBANO SI TERRÀ FRA UNA DECINA DI GIORNI A PARIGI

Shultz: sì alla proposta Colombo Un vertice sulla forza di pace

Un'ipotesi di un parziale disimpegno militare dei quattro paesi da Beirut

BAGDAD — Una riunione dei ministri degli esteri dei quattro paesi della forza di pace in Libano, cioè Stati Uniti, Francia, Italia e Gran Bretagna, potrebbe tenersi il 9 e 10 maggio a Parigi, in margine alla già fissata sessione ministeriale dell'Ocse. Il segretario di Stato americano Shultz, che sta facendo la spola tra Beirut e Gerusalemme per cercare di sbrogliare il nodo libanese, ha risposto in questo senso al ministro degli esteri italiano Emilio Colombo, con un telex che lo ha raggiunto ieri mattina a Bagdad, dove il capo della diplomazia italiana si trova da venerdì in visita ufficiale.

Colombo aveva lanciato la proposta di una riunione a livello politico dei paesi che partecipano con propri contingenti militari alla forza di pace in Libano, parlando la settimana scorsa alla commissione esteri della Camera, subito dopo l'attentato del 19 aprile all'ambasciata americana a Beirut.

Colombo aveva motivato la richiesta — ribadita poi per i canali diplomatici interessati — con la necessità di un riesame della situazione e della presenza della forza di pace in Libano, dato lo stallo dei negoziati per l'evacuazione delle truppe straniere dal Paese, la sospensione dei contatti tra Giordania e Olp, e gli attentati contro gli stessi militari della forza di pace e la rappresentanza diplomatica di uno dei quattro paesi che ne fanno parte.

Venerdì mattina, prima di partire per un viaggio che lo porterà anche nel Kuwait e a Damasco, Colombo aveva inviato un messaggio a Shultz rilanciando la proposta. La risposta, come si è detto, è arrivata ieri ed è stato lo stesso Colombo a renderlo noto ai giornalisti che lo hanno accompagnato nel suo viaggio.

«Shultz mi ha fatto sapere che accetta la proposta e la fa propria suggerendo di attuarla in margine al prossimo incontro di Parigi dell'Ocse. Ora dovremo fare uno sforzo per trovarci li tutti e quattro».

Mancano infatti ancora la scontata risposta affermativa francese e inglese. I risultati dell'incontro a quattro potrebbero essere portati a conoscenza dell'altro interlocutore, il governo libanese, dallo stesso segretario di Stato americano nel prosieguo di una missione che non si prospetta facile.

In pratica, prende sempre più consistenza l'ipotesi che i quattro della forza di pace cerchino in extremis la via di un «disimpegno» militare dal Libano. Per ora è l'Italia a proporre una discussione sulla permanenza delle forze dei quattro paesi sul suolo libanese, ma anche Francia, Gran Bretagna e gli stessi Stati Uniti potrebbero prendere seriamente in considerazione l'ipotesi di un «disimpegno» anche parziale.

Frattanto il ministro Colombo ha avuto una lunga serie di colloqui con le autorità irachene, formulando alla fine il parere che la guerra fra Iraq e Iran sta attraversando una fase in cui, forse, un'iniziativa di pace potrebbe avere successo specie se svolta in seno al Consiglio di sicurezza delle Nazioni Unite.

Tastato il polso a Gemayel

BEIRUT — Il segretario di Stato americano George Shultz è tornato ieri a Beirut, mentre dall'aeroporto si udiva l'eco delle battaglie che infuriano tra cristiani e drusi del Libano. Per tutta la notte di ieri le milizie delle due religioni hanno combattuto nello Chouf, da Aley fino a Kfar Shima e Shweifat, l'altura che domina la pista sulla quale è atterrato l'aereo di Shultz.

Il conflitto tra libanesi rende più complicate le trattative per il ritiro delle truppe straniere, che Shultz sta cercando di sbloccare. Il segretario di Stato è stato poi ricevuto dal Presidente Gemayel nel palazzo di Baabda, intorno al quale ancora giovedì sera si abbattevano le cannonate dei drusi.

Ha portato la risposta di Israele sui tre principali ostacoli che impediscono un accordo: il ruolo del maggiore ribelle Saad Haddad, quello delle truppe dell'Onu (Unifil) nel Sud del Libano e la «normalizzazione dei rapporti» che Israele pretende dal Libano.

La radio di stato libanese ha affermato che Shultz ha presentato nuove «proposte di compromesso sui punti controversi, alcune delle quali sono state accettate dal Libano». Fonti di alto livello libanesi mettono però in guardia contro un eccessivo ottimismo, poiché «alcuni importanti ostacoli non sono stati superati».

C'è frattanto da sottolineare che una delegazione del comitato centrale del Pc cecoslovacco è partita alla volta di Israele per una visita su invito del Partito comunista israeliano.

Israele: una casa ai palestinesi dei campi profughi

GERUSALEMME — *Il governo di Israele si prepara ad accogliere in quartieri residenziali migliaia di palestinesi che tuttora vivono nei campi profughi della Giudea, della Samaria e della striscia di Gaza. Lo segnalano fonti governative.*

Il governo di Gerusalemme nel 1982 creò una commissione che studiasse il problema: è diretta dal ministro senza portafogli Mordechai Ben Porat. Un collaboratore di Ben Porat, David Binyamin, ha annunciato che il progetto è quasi pronto.

In tali regioni, o Cisgiordania, circa 275 mila palestinesi hanno lo status di profughi, secondo le cifre dell'«Unwra», l'ente delle Nazioni Unite «per la previdenza e per i soccorsi». Di essi, 75 mila tuttora abitano in 19 campi profughi, eretti negli anni '50 dal governo della Giordania, che allora amministrava tali territori. Gli altri già da tempo sono andati a vivere nelle città e nei villaggi della Cisgiordania.

Shlomo Ilya, capo dell'amministrazione civile in Cisgiordania, ha detto di ritenere che dare ai palestinesi un alloggio diverso dai campi profughi sia cosa importante per varie ragioni umanitarie e perché ciò farà sbollire la tensione nell'area. Ilya è poi favorevole a neutralizzare l'influenza di organizzazioni esterne, come l'«Unwra», che sono attive nei campi dove gestiscono per i rifugiati l'assistenza e l'educazione. Gli israeliani considerano l'«Unwra» favorevole all'Olp e ostile ad Israele.

David Binyamin afferma che l'idea fondamentale del nuovo piano israeliano sta nel dare ai profughi la possibilità di costruirsi nuove case, su terre messe a loro disposizione dalle autorità: «È un progetto umanitario: in quei campi i palestinesi vivono in condizioni peggio che critiche».

Israele ha già preso contatto con varie organizzazioni estere chiedendo loro aiuto per finanziare il progetto.

NORVEGIA: LOCALIZZATO IL MISTERIOSO «SUB»

Tiro al bersaglio nel fiordo Bombe contro il sommergibile

Un altro sottomarino fantasma si avvicina alla zona

OSLO — Caccia grossa nel fiordo di Hardanger in Norvegia. Il governo di Oslo ha deciso di seguire la via della massima fermezza nella vicenda del sottomarino fantasma. Ieri sono state lanciate undici bombe di profondità dopo che erano stati stabiliti due contatti sonar da due navi e da un aereo della Marina norvegese.

Al secondo lancio di bombe è seguita la comparsa di bolle d'aria in superficie. Ma — come ha sottolineato un portavoce governativo — ciò può significare sia che il sommergibile è stato colpito sia che il suo comandante, utilizzando un trucco classico, abbia liberato aria compressa per fare credere che le bombe di profondità hanno fatto centro.

Secondo lo stesso portavoce, le bombe erano in grado di danneggiare o addirittura di affondare il misterioso sottomarino. Del resto, il governo norvegese ha dato istruzioni perché si costringa il sommergibile a salire in superficie con ogni mezzo, «anche a costo di distruggerlo».

Riguardo al contatto sonar stabilito dall'aereo, in un'intervista un ammiraglio norvegese ha affermato che era stato rilevato un sottomarino che navigava con motori diesel a dieci miglia nautiche dalle coste norvegesi, all'interno del fiordo, e aveva aggiunto che non poteva trattarsi di un sottomarino appartenente alle forze dell'Alleanza atlantica, anche se l'identità non era stata individuata.

In una dichiarazione ufficiale il ministro della difesa Sjaastad ha delineato la strategia che il governo di Oslo intende seguire nella vicenda. Ogni sforzo sarà fatto per costringere il sommergibile a riemergere e per evitare una sua fuga. Se il sottomarino comunica di voler risalire in superficie o che si trova in difficoltà, non saranno usati mezzi «pericolosi».

Se invece il sommergibile cercherà di fuggire — ha detto ancora il ministro — per bloccarlo si potrà anche optare per la sua «distruzione».

Frattanto, una fonte ufficiale ha affermato che la difesa norvegese è stata informata anche della presenza di un altro sottomarino sconosciuto nelle acque internazionali del Mare del Nord al largo del fiordo di Hardanger.

Si ignora se tale sommergibile, che fa rotta verso Nord, abbia alcun legame con il sottomarino cui si sta dando la caccia nelle acque norvegesi, ma le stesse fonti sottolineano che potrebbe trattarsi di «un'operazione coordinata».

A Mikis Theodorakis il Premio Lenin

MOSCA — Il comitato ufficiale del premio «Lenin», di cui fanno parte tra gli altri il pittore italiano Renato Guttuso, il poeta greco Yannis Ritsos e la scrittrice tedesca orientale Anna Seghers, ha assegnato i riconoscimenti per la pace al musicista greco Mikis Theodorakis, al dirigente politico uruguayano Liber Seregni, al poeta palestinese Mohmud Dervish e al pastore americano John Morgan, presidente della Conferenza canadese per la pace.

VERREBBE PENALIZZATA L'ECONOMIA DELLA RDT

Il «gelo» fra le Germanie preoccupa soprattutto l'Est

BERLINO — Mercoledì il Presidente della Germania Est partirà per Mosca per incontrarsi con Andropov. La visita di Honecker nella capitale sovietica era stata annunciata prima dell'acuirsi della crisi fra la Repubblica democratica tedesca e la Repubblica federale, crisi culminata con la rinuncia di Honecker a recarsi a Bonn per ricambiare la visita di Schmidt del gennaio 1982.

Osservatori diplomatici ritengono tuttavia come inevitabile che fra Honecker e Andropov la situazione e i rapporti tra Berlino e Bonn abbiano la preminenza nell'agenda dei colloqui, anche se un certo spazio verrà dato alle relazioni fra la Sed (partito di unità socialista-comunista della Rdt) e il Partito comunista sovietico.

Ma la crisi politica intertedesca assume ora per la Rdt un'importanza di rilievo, anche dal punto di vista economico.

Gli echi della stampa e della radiotelevisione della Rft che criticano la «campagna d'odio», scatenata da certi «mass media» e da Strauss contro Berlino Est per la vicenda dei tre tedeschi federali morti di infarto al confine sono raccolti dagli organi ufficiali della Rdt con ampiezza. A Est si teme — ha detto un persona vicina al comitato centrale della Sed — una «svolta a destra» da parte del governo di Bonn nelle relazioni intertedesche. Ciò significherebbe gravi disagi non solo per i berlinesi ma anche per i tanti lavoratori tedesco-occidentali. La Rdt infatti, con 11,2 miliardi di dollari di debiti verso banche occidentali, non è più «Kreditwuerdig» (meritevole di fido) secondo un istituto viennese di ricerche bancarie, e solo la Polonia la supera in questa posizione. Nei prossimi due anni dovrà pagare in rimborsi e interessi altri 4,8 miliardi di dollari. L'unico «partner» che ancora le rimane è la Repubblica federale tedesca.

Con un sistema di scambi regolati non in valuta bensì in «unità di conto» (corrispondenti a un marco) Rft e Rdt si scambiano merci, prodotti lavorati e semilavorati, generi alimentari, e poiché i produttori dell'Ovest sono in parte sovvenzionati dallo stato il cliente orientale viene salutato con gioia. Nel 1982 le esportazioni di prodotti chimici della Rft nella Rdt sono aumentate del 31 per cento, di ferro e acciaio del 90 per cento e di prodotti agricoli del 688 per cento.

Per sopperire ai bisogni della popolazione in prossimità delle feste, la Rdt ha acquistato nella Repubblica federale 600 mila «unità di conto» in dolciumi, cacao per 14 milioni di «unità di conto» e formaggio e caffè per 30 milioni. Nell'82 la Rft si è trovata con un notevole bilancio attivo nello «swing» (il sistema creditizio senza interessi con la Rdt).

Euromissili: Trudeau appoggia Reagan

NEW YORK — Il primo ministro canadese Pierre Trudeau ha dato pubblicamente il suo appoggio alla proposta interlocutoria che il Presidente Reagan ha fatto ai sovietici per la riduzione degli armamenti nucleari.

Trudeau, a conclusione della sua visita a Washington, durante la quale si è incontrato alla Casa Bianca con Reagan, ha anche lasciato capire per la prima volta di essere disponibile ad accettare la richiesta americana di fare esperimenti con missili Cruise sul territorio canadese.

Trudeau, nella dichiarazione ufficiale rilasciata dopo l'incontro con Reagan, si è detto certo che «le recenti iniziative del Presidente Usa sul controllo degli armamenti hanno dimostrato agli alleati occidentali e ai gruppi antinucleari che gli Stati Uniti non vogliono partecipare ad alcuna corsa agli armamenti e che vogliono una pace duratura».

Aerei libici: il Brasile chiede l'aiuto dell'Alitalia

BRASILIA — Il Brasile ha chiesto ufficialmente all'Alitalia di provvedere al trasporto fuori del suo territorio delle armi libiche che ora si trovano a bordo di quattro aerei da carico di Gheffafi. Come si ricorderà, gli aerei erano stati bloccati dalle autorità brasiliane perché le armi erano dirette nel Nicaragua.

Ora, Brasilia ha chiesto l'intervento dell'Alitalia per poter restituire alla Libia l'ingente quantitativo di armi leggere e di esplosivi.

In ambienti vicini alla Farnesina si osserva che l'intervento dell'Alitalia è stato chiesto in Brasile, e che, dato il carattere «unicamente commerciale» dell'operazione, non era necessaria da parte del governo alcuna autorizzazione.

Nonostante ciò, l'Alitalia ha chiesto il parere del governo il quale non ha ritenuto di doversi opporre.

IL VIAGGIO DEI PARENTI DEI CADUTI

Falkland: Buenos Aires blocca la «nave dei lutti»

BUENOS AIRES — Le forze armate argentine hanno deciso di proibire un viaggio privato di familiari di soldati argentini morti nella guerra delle Falkland e di tributare invece un omaggio ufficiale ai caduti nel luogo in cui venne affondato l'incrociatore «General Belgrano», al limite della zona di esclusione decretata dalla Gran Bretagna intorno all'arcipelago dell'Atlantico del Sud.

La decisione è stata presa durante una riunione del comitato militare alla quale hanno partecipato il Presidente della Repubblica, generale Reynaldo Bignone, e i comandanti in capo delle tre armi, generale Cristino Nicolaides (esercito), ammiraglio Ruben Franco (marina) e brigadiere generale Augusto Hughes (aeronautica).

Una risoluzione del comitato militare afferma che il viaggio alle Falkland di un gruppo di parenti che doveva iniziare già ieri è stato proibito «per l'atteggiamento insensibile e intransigente della Gran Bretagna» e «tenendo presente che è dovere irrinunciabile delle autorità nazionali di proteggere la sicurezza di tutti i cittadini».

La decisione del comitato militare argentino sembra aver ridotto la tensione e i timori di un possibile incidente nel caso che la nave argentina «Lago Lacar» venisse intercettata dalle navi britanniche.

La Gran Bretagna ha dato un cauto benvenuto alla decisione argentina. «Siamo molto felici per questo sviluppo — ha detto un portavoce del Foreign Office — ma continueremo a sorvegliare con attenzione la situazione».

OFFENSIVA IN GRANDE STILE DEI GUERRIGLIERI SALVADOREGNI

Risposta del «Martì» a Reagan: blitz presso il confine honduregno

La distruzione di sei ponti ha paralizzato il traffico verso il Sud dell'istmo

SAN SALVADOR — I guerriglieri del Fronte «Farabundo Martì» hanno risposto a quella che essi definiscono la «dichiarazione di guerra», pronunciata da Reagan al Congresso di Washington, mercoledì scorso, con una violenta offensiva, che ha impegnato non solo l'esercito salvadoregno, ma anche reparti honduregni, rendendo nuovamente molto tesa la situazione alla frontiera fra i due paesi.

È stato confermato che i guerriglieri hanno distrutto sei ponti in località situate nell'estremo Est del paese, paralizzando il transito di veicoli verso il Sud dell'istmo.

Negli scontri avvenuti alla frontiera, sei soldati honduregni sono morti, a quanto hanno riferito fonti locali. «Radio Venceremos», l'emittente clandestina del «Fronte Farabundo Martì», ha riferito che i ponti distrutti sono quello del posto di frontiera con l'Honduras sul fiume Goascoran, il ponte di Agua Salada, quello del delirio, di Pasaquina, di Agua Caliente e un altro situato nella città di Santa Rosa de Lima, espugnata da cinquecento guerriglieri dopo ore di furibondi combattimenti con reparti dell'esercito. Una quarantina di soldati sono caduti sotto il fuoco degli insorti. Lo ha detto il «comandante Tomas» a un gruppo di giornalisti che era riuscito a penetrare oltre la linea di fuoco.

L'emittente dei guerriglieri ha annunciato che al posto di frontiera con l'Honduras una quarantina di veicoli sono stati distrutti e numerosi agenti sono stati fatti prigionieri.

Secondo la radio, l'esercito honduregno è intervenuto nei combattimenti con un contingente appoggiato da tre blindati, provenienti da Choluteca, ma la distruzione del ponte sul fiume Goascoran ha impedito agli honduregni di varcare la frontiera ed entrare in territorio salvadoregno, obbligandoli ad aprire il fuoco dalle loro posizioni.

«Abbiamo avvertito che qualsiasi aggressione honduregna avrà una risposta», ha detto lo speaker di «Radio Venceremos», che ieri ha iniziato a trasmettere con unità mobili direttamente dalle zone di combattimento.

I combattimenti nella zona del grande viadotto, poi distrutto dalla dinamite, si sono protratti per diverse ore. I guerriglieri hanno incendiato il parco macchine dell'avamposto di confine con l'Honduras denominato «El Amatillo», distruggendo sette autocarri carichi di merce in attesa di raggiungere il vicino Honduras.

Nel Salvador, tre esponenti di primo piano della Chiesa luterana nel Salvador, il revedendo Medardo Gomez, la signora Victoria Cortez ed il medico Angel Ibarra, sono misteriosamente scomparsi

Intanto, la polizia honduregna ha denunciato l'esistenza di una congiura sovversiva per assassinare autorità civili e militari in una escalation terroristica mirante a destabilizzare il paese.

A farsi portavoce delle preoccupazioni dei governanti locali è stato il colonnello Hector Ventura Pineda, responsabile delle forze di sicurezza, parlando alla chiusura di un corso per ufficiali e sottufficiali di polizia. Secondo Pineda il piano dei terroristi mira ad intaccare l'unità del popolo honduregno ed a destabilizzare le attuali istituzioni democratiche.

L'alto ufficiale ha concluso ribadendo la ferma volontà delle forze dell'ordine di combattere la sovversione interna e bloccare, come è avvenuto negli ultimi mesi, il proliferare del terrorismo.

Si apprende infine che il Costarica è deciso a rimanere neutrale in qualsiasi conflitto che possa divampare nel Centro America. Un annuncio in questo senso sarà fatto oggi al paese dal presidente Luis Alberto Monge che ne ha parlato nell'intervista rilasciata alla Associated Press. Monge ha negato che il suo paese dia rifugio agli esuli nicaraguensi impegnati a combattere la giunta sandinista di Managua.

«Zero» attaccherà Managua

NEW YORK — Eden Pastora Gomez, il leggendario «comandante Zero» della rivoluzione nicaraguense, da anni in rottura coi sandinisti, lancerà nel giro di qualche giorno «importanti operazioni militari» per abbattere la giunta di Managua.

Lo ha detto Alfonso Robelo Callejas, uno degli alleati politici di Pastora, in un'intervista al «New York Times», che gli ha dato altresì modo di precisare che le due fazioni antisandiniste — l'«Alleanza democratica rivoluzionaria», capeggiata da Pastora e la «Forza democratica nicaraguense», sostenuta dall'amministrazione Reagan — hanno discusso con riluttanza la possibilità di operazioni congiunte.

Secondo Robelo, Pastora ha optato per le operazioni militari essendosi i sandinisti rifiutati di negoziare un accordo politico.

VENDESI
ALTIPIANO

CASETTA

DA RISTRUTTURARE
SU DUE PIANI PER COMPLESSIVI
MQ 200 - GIARDINO

gabetti vendite e finanziamenti immobiliari spa
TRIESTE - Via Carducci, 20 - Tel. 040/764.664

Continuaz. dalla 16.a pagina

19 Appartamenti e locali Offerte affitto

G. MANSARDINA vano unico luminosa affittasi uso studio. Adria, Mazzini 30, tel. 68758. 4629/19

AFFITTASI appartamento arredato a Monfalcone. Telefonare 0481/75844. 4617/19

AFFITTASI periodo transitorio tre anni: tre stanze, cucina, bagno in casa nuova. Tel. 62595 ore ufficio. 4626/19

AFFITTASI signorile centrale appartamento ammobiliato 3 stanze stanzino due bagni uso giardino 500.000 mensili. Scrivere indicando referenze a Publikompass cassetta n. 19/M 34100 Trieste. 4707/19

AFFITTASI USO UFFICIO o AMBULATORIO 5 vani servizi riscaldamento I piano pressi SAN FRANCESCO. ESPERIA, Battisti 4, tel. 750777. 4639/19

AFFITTO magazzino 150 mq Strada di Fiume, tel. 43245 dopo ore 20. 4657/19

AFFITTO magazzino centrale 250 mq con scaffalature ufficio tel. servizi passo carraio L. 1.200.000 mansili. Scrivere a Publikompass cassetta 10/M 34100 Trieste. 1155/19

AGENZIA Meridiana 733275 affittasi uso uffico/ambulatorio due locali e servizi zona MARINA casa seminuova. 4881/19

APPARTAMENTINO Opicina offresi a pensionata in cambio un servizio settimanale. Tel. 212129. 1140/19

APPARTAMENTO centro II p. tristanze ascensori riscaldamento affittasi. Richieste referenziate a Publikompass cassetta n. 15/M 34100 Trieste. 4682/19

BOX auto Baiamonti m 4.50x2.50 affittasi 80.000 mensili. Tel. 816263 ore 8-11. 4721/19

CAR 631192 affitta appartamenti ammobiliati varie zone solo non residenti contratti a termine. 1192/19

CEDESI affittanza negozio centrale spazioso servizi contro buonuscita. Scrivere Publikompass cassetta 16/M 34100 Trieste. 4684/19

DOMUS affittasi box per una vettura zone Piccardi, Donadoni, Opicina. Tel. 69210. 1/19

DOMUS affittasi locale adatto attività srtigianali o magazzino zona Fabio Severo. Tel. 69210. 1/19

DUINO appartamentino lussuoso, affitto a non residenti. 040/631291. 4577/19

GABETTI affitta appartamenti uso ufficio tel. 764842. 050144/19

GIARDINO Pubblico ufficio tre vani affittasi prontamente L. 250.000, tel. 61155 ore 10-12. 4584/19

IACP appartamento cucinino soggiorno 2 camere bagno poggiolo in Passeggio S. Andrea cambio con altro paraggi Baiamonti.. Tel. 826114. 4623/19

IMMOBILIARE CIVICA affitta UFFICIO, POSTA CENTRALE, 4 stanze, bagno, centralnafta, ascensore, S. Lazzaro 10, tel. 61712. 1157/19

LORENZA affitta ufficio zona Stazione, signorile, 3 stanze, stanzetta, archivio, bagno. Ufficio, zona Franca, 3 stanze, bagno tel. 734257. 4614/19

LORENZA affitta non residenti bellissimo semiammobiliato, salone, 2 stanze, cucina, bagno, terrazza. Tel. 734257. 4614/19

MANSARDA ammobiliata affittasi. Scrivere Mitri C.P. 608 Trieste centro. 4691/19

MOLINAVENTO locali mq 30 affittansi tel. 61155 ore 10-12. 4584/19

MONFALCONE affittasi come seconda casa villetta 4 locali doppi servizi. Telef. 470874. 400/19

MONFALCONE villa nuova affittasi semiammobiliata persone referenziate. 44411. 4654/19

PRIMAVERA affitta locale 12 mq zona S. Giacomo. Telefonare 767993. 4676/19

PRIMAVERA 767993 affitta centralissimo 7 stanze servizi confort uso ufficio. 4676/19

ULTIMI box affittiamo zona S. Giovanni luce-acqua. Spaziocasa 64266. 6/19

20 Capitali Aziende

A.A.G. VUOI CEDERE la tua attività noi ti aiutiamo ADRIA Mazzini 30, tel. 68758. 4629/20

A.G. AGRARIA reddito elevato cedesi ADRIA, Mazzini 30, tel. 68758. 4629/20

A.G. BAR centralissimo ampia sala giochi cedesi ADRIA, Mazzini 30, tel. 68658. 4629/20

A.G. LATTERIE varie zone cedonsi ADRIA, Mazzini 30, tel. 68758. 4629/20

A.G. LABORATORIO maglieria attrezzatissimo cedesi ADRIA, Mazzini 30, tel. 68758. 4629/20

A.G. NEGOZIETTO fotocine cedesi dilazioni pagamento ADRIA, Mazzini 30, tel. 68758. 4629/20

A.I. OCCASIONE RINOMATO RISTORANTE centralissimo forte lavoro. Informazioni ESPERIA, Battisti 4, tel. 750777. 4639/20

A.I. OCCASIONE RIVENDITA PANE con FORNO e attrezzature forte passaggio cedesi attività compresi muri. Informazioni ESPERIA, Battisti 4.

A.I. OCCASIONE grande negozio CENTRALE VENDITA PELLAMI e annessi fortissimo lavoro. Cedesi attività avviamento compreso inventario. Informazioni ESPERIA, Battisti 4, tel. 750777. 4639/20

A.I. OCCASIONE di VARIE ATTIVITÀ COMMERCIALI varie zone: latteria-caffè, bar, casalinghi, boutique centralissime, bigiotteria e altre. Informazioni ESPERIA, Battisti 4. 4639/20

ACQUISTASI licenza articoli regalo e casalinghi possibilmente zona centro. Scrivere a Publikompass cassetta 5/M, 34100 Trieste. 1124/20

ADVISER uffici S. Caterina 5, tel. 62765, 64411 centralissimo negozio arredamento articoli regalo possibilità abbigliamento 60.000.000 trattabili. 22/20

ADVISER 62765 affarone periferico 90 mq negozio licenza vastissima possibilità pressoché illimitate 45.000.000 per poco. 22/20

ADVISER 64411 licenza trasferibile centro abbigliamento accessori ecc. prezzo occasione. 22/20

ADVISER 62765 drogheria rionale buoni incassi adatta unadue persone 25.000.000. 22/20

AFFITTO negozio centralissimo ricambi accessori auto con o senza inventario. Anche solo locale arredato adatto qualsiasi attività. Scrivere a Publikompass cassetta 10/M, 34100 Trieste. 1155/20

CAR 631192 cede licenza avviamento arredamento trattoria grosso lavoro zona S. Michele. 1192/20

CAR 631192 cede licenza avviamento arredamento negozietto rigattiere 15.000.000. Locale adatto anche altre attività. 1192/20

CERCASI acquisto rivendita tabacchi pomeriggio 62892 Ara. 1163/20

COMPERO tabacchino max 60 mil. contanti. Tel. 814649. 1150/20

DROGHERIA ben avviata centro storico vendesi attività e muri. Tel. 766676. 19/20

GRADO Pineta fronte spiaggia negozio abbigliamento senza merce ottimo avviamento licenza trasferibile 16.500.000. Tel. 227320. T.A. 314/20

INTERMEDIA telefono 729801 vende piazza Hortis licenza lavanderia pulitura a secco con macchinari 33.000.000. 2/20

INTERMEDIA telefono 729801 vende Opicina centro licenza abbigliamento tab. IX e XIV/2 compreso inventario 51.000.000. 2/20

INTERMEDIA telefono 729801 vende licenza drogheria profumeria compreso avviamento mobilio 22.500.000. 2/20

INTERMEDIA telefono 729801 vende licenza arredamento macchinari salone parrucchiera zona San Giovanni 26.500.000. 2/20

LICENZA tab XIV con proprietà muri vicinanze centro storico vendo lire 28.500.000 trattabili, telefonare 796856. 4607/20

MONFALCONE agenzia GABBIANO vende avviata ferramenta colori vernici trattative riservate 45947. 1/20

MONFALCONE bar tavola calda trattoria avviatissima cedo. Telef. 40117 ore pasti.

MONFALCONE negozio alimentari centrale cedesi. Telef. 0481-73187 ore 13-15, 20-22. 403/20

MONFALCONE centro cedesi attività e licenza tab. XII. Scrivere Publikompass cassetta 6/M, 34100 Trieste. 408/20

NEGOZIO zona Stazione con soppalco complessivi 80 mq licenza XIV. Tel. 728334. 4666/20

PRIVATO vende causa malattia casa nuova con bar pizzeria e licenze tutto recintato con posteggio. Tel. 828669. 4634/20

PULITURA a secco avviatissima vendesi occasione. Tel. ore pasti 771422. 4604/20

PULITURA libera centralissima con licenza avviamento muri e macchinari 48.000.000 più mutuo. Grimaldi 040/764952. 1000/20

QUADRIFOGLIO V. S. Caterina 5 tel. 630174 630175 631171, semicentrale negozio licenza ceramiche piastrelle sanitari accessori banco incluso inventario 40.000.000. 12/20

QUADRIFOGLIO Muggia centro avviatissimo negozio articoli regalo oggettistica porcellane licenza tab. XII 29.500.000, 630174. 12/20

QUADRIFOGLIO centrale licenza arredamento bar pasticceria avviatissimo, trattative riservate 631171. 12/20

QUADRIFOGLIO adiacenze Corso Italia licenza avviamento arredamento tab. XIV 2 biancheria intima accessori abbigliamento 55.000.000, 630174. 12/20

QUADRIFOGLIO adiacenze D'Alviano licenza avviamento arredamento lavanderia stireria 15.500.000, 630174. 12/20

QUADRIFOGLIO centralissimo negozio articoli regalo e casalinghi tab. XII XIV avviatissimo 631171. 12/20

QUADRIFOGLIO zona Ospedale licenza negozio calzature locale 117 mq possibilità soppalco prezzo interessantissimo. 12/20

RABINO telefono 762081 vende licenza di pelletterie calzature cuoio biancheria vestiario (attualmente calzature) via Piccardi forte reddito documentabile clientela propria 45.000.000. 14/20

RABINO telefono 762081 vende centralissima (via Madonnina) licenza bar super-alcolici tavola fredda 67.000.000. 14/20

RABINO telefono 762081 vende Opicina vasta licenza di drogheria cartoleria ferramenta 39.800.000. 14/20

RABINO telefono 762081 vende licenza viale Campi Elisi vendita colori e affini 17.500.000. 14/20

RABINO telefono 762081 vende via Pindemonte licenza di bar buffet alcolici superalcolici 56.000.000. 14/20

RABINO telefono 762081 vende via Gatteri licenza barbiere 13.500.000. 14/20

RABINO telefono 762081 vende San Giacomo licenza tipografia macchinari arredamento avviamento 34.500.000. 14/20

RABINO telefono 762081 vende libero centrale licenza trattoria alcolici e superalcolici tavola calda avviamento arredamento 31.500.000. 14/20

RABINO telefono 762081 vende licenza accessori ricambi auto e motonautica Campo Marzio 62.500.000. 14/20

RABINO telefono 762081 vende Servola licenza di pizzeria trattoria alcolici superalcolici locale di 140 mq 94.700.000. 14/20

RABINO telefono 762081 vende centrale adiacenze piazza Garibaldi articoli da regalo affini tipografia fotocopie macchinari 92.000.000. 14/20

RABINO telefono 762081 vende piazza Garibaldi mura e licenza articoli fotografici 29.500.000. 14/20

RABINO telefono 762081 vende centralissima licenza abbigliamento 73.000.000 compreso arredamento. 14/20

RABINO telefono 762081 vende licenza avviamento costruzione vendita e ricarica estintori e materiale antincendio trattative riservate. 14/20

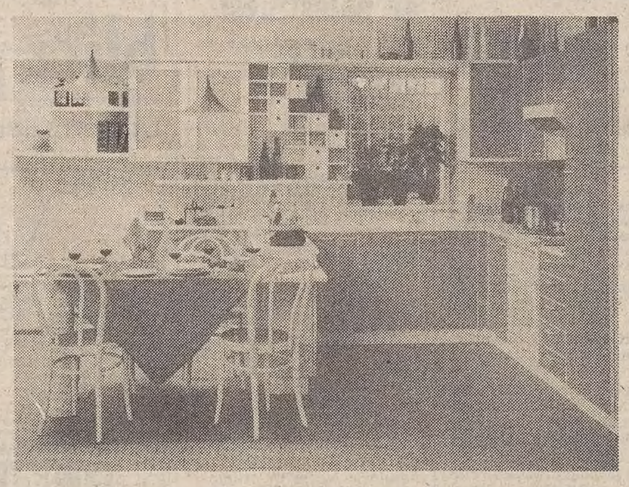
RONCHI minimarket licenza tab. I-VI-VII-XIV con arredamento 34.000.000 Grimaldi 0481/45283. 1000/20

VENDESI drogheria profumeria bene avviata. Tel. 829956. 4586/20

VENDESI bar buffet piccolo bar molto interessante telefonare 631778 orario 10-12. 1184/20

IN VIA di VITTORIO C'È Color

novità cucine 1983



EDI MOBILI

Via G. di Vittorio 12, Tel. 813301
Via Baiamonti 3, Tel. 820766
TRIESTE

concessionario esclusivo cucine moreduzzo

VENDESI negozio via Morelli; colori ed articoli belle arti. Tel. 0481/809123. 237/20

VENDESI tavernetta nuova con cucina. Tel. 794538 ore 18.30-20.30. 4555/20

VENDESI trattoria compreso immobile con 2 appartamenti prezzo interessante telefonare 631778 orario 10-12. 1184/20

VENDIAMO piccolo buffet centrale con superalcolici. Altro S. Giacomo diamo gestione rivolgersi deposito vini via Giusti 20. 4714/20

ZARABARA 732049, vende bar tabacchi centralissimo alto reddito informazioni solo ufficio. 5655/20

21 Case, ville, terreni Acquisti

A.A.A. ECCARDI cerca urgentemente appartamenti liberi varie grandezze per soddisfare richieste propri clienti. Pagamento immediato contanti ed eventuale mutuo. Rivolgersi piazza San Giovanni 6 tel. 732266. 1143/21

ACQUISTO appartamentino due stanze cucina anche con servizio esterno. Tel. 411534. 1192/21

ALPICASA cerca per propri clienti appartamenti salone cucina tre stanze anche attici con mansarda posizioni valide 733229. 25/21

CERCO da privato appartamento in zona Barcola-Gretta-Commerciale-Roiano esclusivamente. Telefonare 775115. 1000/21

COMPRO subito privatamente appartamento soggiorno 2-3 camere cucina servizi pago contanti. Telefonare 732498. 2/21

FRIULCASA 0481/21231 vende Gorizia triletto servizi in villa bifamiliare; mansarda triletto servizi; triletto servizi orticello in piccolo condominio. Tutti con mutuo, dilazioni, martedì venerdì 17-19. 2/2

PRIVATAMENTE acquisto in contanti appartamento 1-2 camere cucina servizio. Telefonare 732498. 2/21

PRIVATO acquista appartamento mq 80 ottimo stato preferibilmente ultimo piano zona semi-centrale. Telefonare 61251. 4658/21

PRIVATO acquista da privato casetta con giardino a lire 1.000.000 al mese periodo ventennale. Telefonare per accordi. Tel. 945197 lunedì. 4175/21

SOCIETA' cerca in acquisto per dirigenti cinque appartamenti decorosi zone centrali. Escluse agenzie. Telefonare 631171. 12/21

22 Case, ville, terreni Vendite

A.A.A. ECCARDI VENDE villette a schiera unifamiliari e bifamiliari Santa Maria Maddalena Inferiore prossimità capolinea autobus 37 (via del Castelliere-salita di Raute) splendida vista mare, da monolocale a 3 stanze, salone, cucina, doppi servizi, cantinetta, mansarda, terrazza, giardino, autoriscaldamento gas. Autorimesse. Informazioni e vendite in esclusiva piazza San Giovanni 6, tel. 732266. 1143/22

A.A.A. ECCARDI VENDE appartamento libero via Baiamonti una stanza, cucina e bagno, autoriscaldamento gas. Occasione. Rivolgersi piazza San Giovanni 6, tel. 732266. 1143/22

A.A.A. ECCARDI VENDE appartamento libero via Baiamonti 2 stanze, cucina, bagno, ripostiglio, autoriscaldamento gas. Occasione. Rivolgersi piazza San Giovanni 6, tel. 732266. 1143/22

A.A.A. ECCARDI VENDE primo ingresso, via Carpineto 2 stanze, soggiorno, cucinino, doppi servizi, ripostiglio, poggiolo, box autorimessa. Rifiniture extra. Rivolgersi piazza San Giovanni 6, tel. 732266. 1143/22

A.I. OCCASIONE, LIGNANO SABBIADORO, bellissimo completamente arredato signorilmente. Matrimoniale, soggiorno, angolo cottura, bagno, ogni confort moderno vendesi causa partenza. ESPERIA, Battisti 4. 4639/22

A.I. STRADA VECCHIA DELL'ISTRIA recentissimo, Appartamento 3 stanze, saloncino, doppi servizi, terrazze panoramiche, ascensore, centralnafta, PRONTINGRESSO. 78.000.000 trattabile. ESPERIA, Battisti 4, tel. 750777. 4639/22

A.I. STAZIONE (pressi) 2 stanze, stanzino, cucina, wc, IV piano. CONTANTI 15.000.000, rimanenza mutuo. ESPERIA, Battisti 4, tel. 750777. 4639/22

A.I. PONZIANA 2 stanze, cucina, bagno, IV piano. CONTANTI 15.000.000 rimanenza mutuo. ESPERIA, Battisti 4, tel. 750777. 4639/22

A.I. PIAZZA GARIBALDI OCCASIONE 4 stanze, cucina, bagno, ascensore, 65.000.000 trattabile. Facilitazioni. ESPERIA, Battisti 4. 4639/22

A.I. ADIACENZE OSPEDALE mq 100, 4 stanze, servizi, poggioli, ogni confort adatti anche ufficio, ambulatorio. PRONTINGRESSO. ESPERIA, Battisti 4, tel. 750777.

A. EDELWEISS vende villa Sistiana due stanze, soggiorno con caminetto, cucina, bagno, mansarda 2 stanze, terrazza, tavernetta, cantina, garage, 1000 mq giardino. Tel. 68142-90837. 4541/22

A. EDELWEISS vende appartamenti occupati via Flavia, stanza, soggiorno-cucinino, bagno. Occasione. Tel. 68142-790837. 4541/22

A. EDELWEISS vende libero Vasari tre stanze, cucina, bagno, ripostiglio, terrazza, cantina. Tel. 68142-790837. 4541/22

ADVISER, uffici S. Caterina 5, tel. 62765-64411: S. Giacomo ottimo prezzo 40 mq utili piano alto vista apertissima anche mare libero subito. 22/22

ADVISER, 62765-64411: Rozzol palazzina recente signorile cucinotto tinello matrimoniale bagno poggiolo riscaldamento autonomo, 40.000.000. 22/22

ADVISER, 62765-64411: S. Vito coccolissimo amanti luce cucinotto tinello matrimoniale bagno cantina terrazza condominiale. 22/22

ADVISER, 62765-64411: zona Revoltella palazzina recente appartamento perfette condizioni 60 mq più 2 poggioli cantina. 22/22

ADVISER, 62765-64411: Capodistria perfetto cucinotto soggiorno matrimoniale bagno ripostiglio poggiolo, 48.000.000. 22/22

ADVISER, 62765-64411: Carso casettina graziosa disposta su due piani adatta coppia cercatrice «nido». Prezzo contenuto, accessibilissimo. 22/22

ADVISER, 64411-62765: Veronese pressi perfette condizioni esterne decoroso internamente cucina soggiorno camera cameretta bagno poggiolo.

ADVISER, 64411-62765: Muggia splendido recentissimo appartamento 60 mq vista apertissima possibilità box. 22/22

ADVISER, 62765-64411: praticamente centrale palazzo stupendo appartamento 120 mq bisognoso ritocchi interni per estimatori antichità. 22/22

ADVISER, 62765-64411: Baiamonti luminosissimo 80 mq recenti vista aperta 2 poggioli. 22/22

ADVISER, 64411-62765: Bonomea vista mare stupenda cucinino 3 camere bagno poggiolo giardino condominiale 77.000.000 con stupendo regalo. 22/22

ADVISER, 62765-64411: primi ingressi centralissimi palazzo corso completo restauro varie combinazioni metrature, dilazionamento, mutui. Progetto ns. uffici. 22/22

ADVISER, 64411-62765: palazzina perifericamente tranquilla ottime condizioni appartamenti 120-170-190 mq giardino box riscaldamento. 22/22

ADVISER, 64411-62765: Barcola alta 1.o ingresso appartamento cucina salone 2 stanze taverna servizi box giardino proprio. 22/22

ADVISER, 62765-64411: Gretta stupendo appartamento simile villino schiera posizione dominante 210 mq complessivi più terrazze box doppio giardino proprio 1.o ingresso, 155.000.000... 22/22

ADVISER, 64411-62765: Rozzol recentissimamente rinnovato cucinotto salone con caminetto 3 stanze servizi terrazza box giardino. 22/22

ADVISER, 62765-64411: Muggia-S. Barbara stupende ville uni-bifamiliari con ampi giardini-parchi vista mare completa varie grandezze. 22/22

ADVISER, 62765-64411: Domio in villa trifamiliare appartamenti in costruzione possibilità taverna box giardino proprio. 22/22

ADVISER, 62765-64411: Spinoleto palazzina recentissima appartamento con taverna complessivi 120 mq più giardino orto box finiture extra.

INVESTIRE IL DENARO NELLA CASA
resta sempre il modo migliore per difendersi dall'inflazione!
ORDINANDO
adesso i vostri infissi li avrete installati per il prossimo inverno ai PREZZI ATTUALI
GENERAL SERRAMENTI
TEL. 762087 - Trieste - S. Francesco 6, II p.

ALPICASA Commerciale panoramico terreno con progetto approvato per villa bifamiliare occasione. 733229. 25/22

ALPICASA San Luigi panoramico lussuoso salone cucina bistanze biservizi terrazza. 733229. 25/22

APPARTAMENTO in marina 200 mq stupenda vista vendesi. Tel. 763025. 4381/22

APPARTAMENTO 120 mq panoramico zona S. Vito vendesi. Rivolgersi Derin, Milano, via Rho 8, 02/686644. 1084/22

ARA vende Francovez soggiorno bistanze cucina bagno ripostiglio bellissimo pomeriggio. 62892. 1163/22

ARA vende Rossetti salone tristanze cucina gabinetto da ristrutturare 45.000.000, pomeriggio 62892. 1163/22

B. FORAGGI 2 stanze cucina wc cortile libero fine '83 prezzo affare 12.800.000 altro 14.800.000, Europa, Crispi 3, 755672. 4654/22

B. GIULIA bellissimo 3 stanze cucina bagno wc separato tavernetta 20.000.000 acconto rimanenza mutuo. Libero giugno '84. Europa imm., Crispi 3, 755672. 4654/22

B. GIULIA 1 stanza cucina wc vendesi libero fine '83. Affarone 11.000.000. Europa, Crispi 3, 755672. 4654/22

B. GIULIA 4 stanze cucina bagno wc separato libero 3 mesi affarone 22.000.000 contanti resto mutuo. Imm. Europa, Crispi 3, 755672. 4654/22

B. S. GIACOMO vista mare 2 stanze cucina wc doccia vendesi libero L. 16.800.000. Europa, Crispi 3, 755672. 4654/22

B. VICO mansarde varie dimensioni libere tutti comforts completamente restaurate prezzi affare Europa, Crispi 3, 755672. 4654/22

BONZANINI vende appartamento libero Gambini due camere salone cucina doppi servizi ripostigli due poggioli palazzo seminuovo. Tel. 631792.

BONZANINI vende appartamento libero Sansovino due camere soggiorno cucina bagno due poggioli palazzo recente. Tel. 631792. 1174/22

BONZANINI vende appartamento libero vicolo Castagneto camera cameretta cucina spazio cottura due poggioli palazzo 1960 autoriscaldamento. Tel. 631792. 1174/22

BONZANINI vende appartamento San Luigi palazzina in costruzione due camere soggiorno cucina doppi servizi ripostiglio. Tel. 631792. 1174/22

BONZANINI vende casa libera zona D'Angeli tre camere cucina bagno ripostiglio 150 mq giardino. Tel. 631792. 1174/22

BONZANINI vende locale d'affari occupato Tor San Piero 110 mq più 40 mq magazzino. Tel. 631792. 1174/22

BONZANINI permuta locale d'affari occupato via Rossini 85 mq con appartamento occupato palazzo recente. Tel. 631792. 1174/22

BONZANINI vende appartamento libero Brunner due camere cameretta cucina bagno wc separato riscaldamento palazzo decoroso. Tel. 631792. 1174/22

BONZANINI vende villa recente strada per Basovizza 370 mq abitabili suddivisi in due appartamenti 1000 mq giardino. Tel. 631792. 1174/22

BONZANINI vende locale d'affari libero Gatteri 190 mq ingresso carrabile. Tel. 631792. 1173/22

BONZANINI vende appartamento libero Martiri Libertà camera cameretta salone cucina perfette condizioni palazzo decoroso. Tel. 631792. 1174/22

BONZANINI vende appartamento libero via del Rivo due camere cucina bagno poggiolo palazzo epoca. Tel. 631792. 1174/22

BOSCHETTO immobiliare vende tre stanze cucina soleggiato centrale parzialmente ristrutturato 43.000.000, pomeriggio 54629. 4680/22

BOSCHETTO immobiliare vende 54 mq seminuovo 40.000.000, pomeriggio 54629. 4680/22

BOSCHETTO immobiliare vende casa panoramica Gretta 12 anni 150.000.000, pomeriggio 54629. 4680/22

C. BARRIERA (adiacenze) matrimoniale 2 stanzette cucina bagno 767993. PRIMAVERA. 4678/22

C. CENTRALI ampie metrature da 52.000.000 PRIMAVERRA 767993, Oriani 2. 4674/22

C. GIULIA, Pam. S. Giacomo, Foscolo, bistanze cucina bagno 767993. PRIMAVERA. 4676/22

C. PICCARDI camera cucina servizio ammezzato, Navali simile secondo piano 767993. PRIMAVERA. 4676/22

C. REVOLTELLA (Fiera) bellissimo bistanze cucina bagno poggiolo 767993 PRIMAVERA. 4676/22

C. SAN Marco (adiacenze) bistanze cucina servizio 19.000.000 PRIMAVERA 767993. 4676/22

CAMERA cucina bagno riscaldamento vendo libero 671677. 4725/22

CAMPO SAN GIACOMO vendesi libero camera cameretta cucina 12.900.000 Immobiliare Triestina XXX Ottobre 4. 4637/22

VENDESI A MUGGIA
PUNTA SOTTILE

IN COMPLESSO TURISTICO
VILLETTE SU DUE PIANI
CON PORTICO E GIARDINO PRIVATO
MONO-BI-TRIVANI
ARREDATI - BALCONE - GIARDINO

gabetti vendite e finanziamenti immobiliari spa
TRIESTE - Via Carducci, 20 - Tel. 040/764.664

CAR 631192: Piazza Opsedale bellissimo soleggiato salone tre stanze cucina due bagni poggiolo veranda vista 120.000.000. 1192/22

CAR 631192: Via dell'Istria casetta in ottimo stato due stanze soggiorno servizi garage orto 700 mq terreno edificabile 100.000.000. Trattabili. 1192/22

CAR 631192: Valmaura recentissimo soggiorno due stanze cucinotto bagno due poggioli due posti macchina 85.000.000. 1192/22

CAR 631192: garage via Madonna del Mare 200 mq servizio officina 140.000.000. 1192/22

CAR 631192: XX Settembre graziosa mansarda 60 mq monolocale con cottura stanzetta bagno ripostiglio 27.000.000. 1192/22

CAR 631192: San Giacomo camera cucina bagno completamente a posto 27.000.000. 1192/22

CAR 631192: Monfalcone occasione seminuovo tre stanze cucina bagno ascensore 30.000.000 contanti + 10.000.000 dilazionati. 1192/22

CASA di riposo zona tranquilla strada privata 9 posti letto 4 camere 3 bagni cucina salone grande terrazza soleggiata finiture lusso ampio garage vendesi. Tel. 64411. 22/22

CASA MIA vende zona Guardiella in seminuova palazzina saloncino stanza cucina bagno terrazze ripostiglio giardino condiminiale. XXX Ottobre 3, 68858 – 630307. 1162/22

CASA MIA vende zona Pam seminuovo luminosissimo grande soggiorno stanza stanzetta cucina bagno poggiolo confrot. Prezzo interessate. XXX Ottobre 3, 68858 – 630307. 1162/22

CASA MIA vende Bellosguardo moderno soggiorno matrimoniale grande cucina bagno poggiolo vista libera. XXX Ottobre 3, 68858 – 630307. 1162/22

CASA MIA vende centralissimo in prestigioso palazzo moderno soggiorno 2 stanze cucina bagno terrazze confort ultimo piano vista libera. XXX Ottobre 3 68858 – 630307. 1162/22

CASA MIA vende zona Viale in signorile casa epoca I piano luminoso spaziosissimo 3 stanze cucina bagno ripostiglio autoriscaldamento metano poggiolo. XXX Ottobre 3, 68858 – 630307. 1162/22

CASA MIA vende adiacenze Manzoni seminuovo luminosissimo piano alto salone 2 matrimoniali cucina doppi servizi 2 terrazze 2 ripostigli 120.000.000; altri prestigosi varie misure centralissimi in case d'epoca. XXX Ottobre 3, 68858 – 630307. 1162/22

CASA MIA vende zona Ronchetto in seminuova palazzina III piano spazioso soggiorno stanza cucina abitabile bagno terrazza ottima manutenzione vista mare. XXX Ottobre 3, 68858 – 630307. 1162/22

CASA MIA vende zona C. Alberto in moderna palazzina vista mare spazioso salone stanza cucina bagno terrazza autoriscaldamento metano. XXX Ottobre 3, 68858 – 630307. 1162/22

CASA MIA vende mansarda completamente ristrutturata centralissima in decorosa casa d'epoca soggiorno stanza cucina bagno antibagno autoriscaldamento metano ascensore ottimo prezzo. XXX Ottobre 3, 68858 – 630307. 1162/22

CASA zona tranquilla 105 mq Gretta via Cormons vende privato libera inintermediari bipiano bistanze salone cucina servizi terrazzo giardino proprio vista libera collinare autoriscaldamento metano completamente ristrutturata 122.000.000 trattabili. Tel. 410082. 1121/22

CORMONS, appartamenti 2, 3 camere mutuo 6.5% vendesi. Tel. 0481 – 62004. 2/22

DA privato a privato vendesi V. Solitro, secondo piano soleggiato, due camere, cucina abitabile, bagno, cantina, tel. 227340, escluso mattina. 4661/22

DOMUS centro Gorizia vendesi locale-magazzino al piano interrato in stabile lussuoso primoingresso con accesso automezzi totale 1.300 mq, completamente rifinito e agibile, possibilità mutuo al 14,75%. Tel. 61763. 1/22

DUINO appartamento primoingresso in villa con solarium garage parco prezzo interessante. Grimaldi 0481 – 45283. 1000/22

FARO DELLA VITTORIA IMPRESA CANARUTTO ultimo appartamento con mansarda o con portico giardino privato impianti autonomi, mutuo prontingresso. Tel. 69131, 60251. 4632/22

FLAVIA: bellissimo ultimo piano, 3 stanze, cucina, bagno, poggioli, tutti comforts 63.000.000. Tel. 734257. 4614/22

FOGLIANO appartamenti liberi da ristrutturare varie metrature a partire da 17.000.000. Grimaldi 0481/45283. 1000/22

FORNI DI SOPRA proponiamo appartamenti primoingresso bicamere in palazzina signorile con garage ottimi prezzi. Grimaldi 0481/45283 1000/22

GABETTI vende RESIDENCE PARCO MIRAMARE appartamenti varie metrature con meravigliose terrazze vista mare, possibilità di scelta tra mansarde porticati o giardini propri. Per informazioni e visione plastico esclusivamente presso i nostri uffici via Carducci 20, Trieste. 050144/22

GABETTI vende OPICINA villa recente a due passi dal centro, composta da due appartamenti indipendenti box, tavernetta, riscaldamenti a metano indipendenti. Parco recintato mq 2200, tel. 764664. 050144/22

GABETTI vende OPICINA villino recentissima costruzione su due piani più mansarda. Ottime rifiniture, caminetto, loggia coperta, giardino, ampio scantinato. Tel. 764842. 050144/22

GABETTI vende PUNTA SOTTILE in complesso turistico VILLINI su due piani con giardinetto proprio e/o MONOLOCALI o BILOCALI CON TERRAZZE E POSTO AUTO COPERTO. Tel. 764664. 050144/22

GABETTI vende AURISINA casetta su due piani da ristrutturare cucina soggiorno 4 camere giardino mq 300. Tel. 764664. 050144/22

GABETTI vende VIALE SANZIO primo ingresso appartamentino cucinino soggiorno letto servizi ampio poggiolo. Possibilità mutuo tasso agevolato. Tel. 764842. 050144/22

GABETTI vende GINNASTICA appartamento libero molto luminoso 3.o piano totali mq 115. Possibilità mutuo Casa Gabetti. Tel. 764842. 050144/22

GABETTI vende VIA CRISPI in stabile d'epoca ristrutturato con ascensore appartamento mq 200 riscaldamento autonomo. Tel. 764664. 050144/22

GABETTI vende VIA ROMA appartamento 500 mq parzialmente ristrutturato adatto uso ufficio, molto luminoso. Tel. 764842. 050144/22

GABETTI vende SAN GIACOMO appartamento cucina soggiorno camera cameretta lire 21.000.000. Possibilità mutuo Casa Gabetti. Tel. 764842. 050144/22

GEOM. Sbisà 942494 villetta bifamiliare soggiorno cucinetta tre camere servizi per piano 190.000.000 visitare via Felluga 1, martedì 15.15. 4605/22

GEOM. Sbisà 942494 vende CASETTE VILLETTE zone Roiano, S. Luigi, Rozzol, Raute, S. Giovanni, S. Vito, Romagna, Muggia, Opicina, Visogliano. Ufficio viale Ippodromo 14. 4605/22

GEOM. Sbisà casetta panoramica da rimodernare soggiorno cucina tre camere giardino 88.000.000 visitare martedì 14.30 Eremo 95. 4606/22

GEOM. Sbisà casetta 60 mq ogni confort giardinetto occasione 41.000.000 visitare via Monte Sernio 9, lunedì giovedì ore 19.15. 4605/22

Dal 19 aprile al 19 maggio 1983

La Ditta **FULVIO BACCHELLI** RACING promuove una

VENDITA SPECIALE
per mancata esportazione:

- AUTORADIO
- AUTOACCESSORI
- ANTIFURTO
- TETTUCCI APRIBILI

e, per il pilota:

- ABBIGLIAMENTO IGNIFUGO
- CASCHI
- SEDILI CORSA
- CERCHI E PNEUMATICI

Sconti fino al 60%

FULVIO BACCHELLI RACING
TRIESTE - Via Machiavelli 3

Lettera al Comune di TS 13.4.1983

il Quadrifoglio
Gruppo Immobiliare s.r.l.

vende
via Mazzini
ultimi due
appartamenti
in fase di
ristrutturazione
acquistabili
al grezzo
o chiavi in mano

telefono (040) 630174 - 630175 - 631171

PRIVATO VENDE PER
FRAZIONAMENTO
APPARTAMENTI OCCUPATI: CUCINA, BAGNO 1, 2 STANZE, POGGIOLO, SOFFITTA, AUTORISCALDAMENTO
VIA MANTEGNA, 4
VISITE SUL POSTO: LUNEDÌ ORE 14.00-16.00
PREZZI DA L. 11.000.000

GEOM. Sbisà 942494 Besenghi tre camere cucinetta bagno tre poggioli cantina garage giardino 82.000.000. 4605/22

GEOM. Sbisà 942494 vende APPARTAMENTI anche panoramici zone Besenghi commerciale Rossetti Timeus Dalmazia Virgilio Franca Parini. 4605/22

GIERARDINI San Dorligo recente due stanze cucina bagno terrazze. 64346. 050145/22

GIERARDINI San Giacomo soggiorno cucinino due stanze bagno vista panoramica. 64346. 050145/22

GIERARDINI Maddalena soggiorno cucina due stanze bagno terrazza cantina. 64346. 050145/22

GIERARDINI Gambini alta salone tre stanze cucina doppi servizi terrazze. 64346. 050145/22

GIERARDINI Cumano soggiorno due stanze doppi servizi terrazza. 64346. 050145/22

GIERARDINI Svevo soggiorno due stanze cucinino bagno veranda salotto terrazza. 64346. 050145/22

GIERARDINI via dell'Università San Francesco Marconi appartamenti ristrutturati semi-ristrutturati. 64346. 050145/22

GORIZIA centro vendesi appartamento libero, quattro stanze, servizi, terrazza. Telefonare ore pasti 0481/84280. 234/22

GORIZIA zona centrale vendesi appartamento libero due stanze, soggiorno, cucina, servizio, cantina, posto macchina, lire 46.000.000. Telefonare 0481/84494. 239/22

GORIZIA via Rastello in casa parziale restaurata vendesi appartamento libero due stanze soggiorno, cucina, servizio, ripostiglio lire 35.000.000. Telefonare 0481/84494. 239/22

GRADO Agenzia dr. Scavone, tel. 0431/80090, vende centralissimo bivano arredato riscaldamento autonomo. Altri varie grandezze pronti per stagione estiva, prezzi veramente competitivi. Negozi per varie attività commerciali centralissimi. Bivani Grado-Pineta vere occasioni. 050146/22

GRADO primingresso 2 piani mansarda biposti macchina 60.000.000. Affarone Spaziocasa 64266. 2/22

GRAZIOSO monovano (Marina) mq 47 bagno, angolo cottura, salone, riscaldamento autonomo. Tel. 725311 ore ufficio. 1186/22

GRIMALDI 040/764952 - Trieste - Via Palestrina 10; 8,30-18. Gretta libero in palazzina vista mare salone 3 camere cucina 2 servizi 2 terrazzi cantina possibilità box. 1000/22

GRIMALDI 040/764952. Viale Miramare libero appartamento prestigioso di circa 270 mq adatto uso ufficio e abitazione. Prezzo interessante. 1000/22

GRIMALDI 040/764952. Viale Terza Armata libero recente saloncino 2 camere cucina 2 servizi balcone ripostiglio 79.500.000. 1000/22

GRIMALDI 040/764952. San Vito libero in stabile signorile vista mare salone 3 camere cucina con caminetto doppi servizi cantina. 1000/22

GRIMALDI 040/764952. Adiacenze via San Marco libera casetta di 2 camere cucina doccia giardino proprio 57.000.000. 1000/22

GRIMALDI 040/764952. Centralissima libera mansarda di 2 camere cucina servizio 25.000.000. 1000/22

GRIMALDI 040/764952. Via Pindemonte libero ristrutturato soggiorno camera cucina servizi cantina 36.500.000. 1000/22

GRIMALDI 040/764952. Montebello libero appartamento in palazzina recente saloncino 3 stanze cucina 2 servizi balcone giardino box. 1000/22

GRIMALDI 040/764952. Centralissimo libero soggiorno 2 camere cucina servizi 43.000.000. 1000/22

GRIMALDI 040/764952. Via Tigor libero soggiorno 3 camere cucina servizi ripostiglio 44.000.000. 1000/22

GRIMALDI 040/764952. Roiano libero luminoso soggiorno camera cucina servizi cantina 44.000.000. 1000/22

GRIMALDI 040/764952. San Giusto libero ristrutturato 2 camere cucina servizi 24.000.000. 1000/22

GRIMALDI 040/764952. Via Pascoli libero 2 camere cucina servizi 23.500.000. 1000/22

GRIMALDI 040/764952. Via Commerciale miniappartamento in casetta solo 12.500.000. 1000/22

GRIMALDI 040/764952. Campi Elisi soggiorno 2 camere cucina servizi cantina 34.000.000. 1000/22

GRIMALDI 040/764952. Aurisina casetta libera da ristrutturare con giardino proprio di 600 mq. 68.000.000. 1000/22

GRIMALDI 040/764952. Val Rosandra casetta libera ristrutturata 62.500.000. 1000/22

GRIMALDI 040/764952. Duino libero in palazzina salone 2 camere cucina servizi terrazzo solarium giardino box. 1000/22

GRIMALDI 040/764952. Aurisina Centro terreno edificabile di circa 3500 mq adatto costruzioni ville a schiera. 1000/22

GRIMALDI 040/764952. Campo Marzio libero camera cameretta cucina servizi 22.500.000.

GRIMALDI 0481/45283 FIUMICELLO casa rustica ristrutturata su 2 piani con mansarda giardino ottimo prezzo Grimaldi 0481/45283. 1000/22

HERMET recente due stanze, cucina, bagno, terrazza vendesi 55.000.000. Tel. 62595 ore ufficio. 4626/22

IMMOBILIARE CIVICA vende FORO ULPIANO 4 stanze, stanzetta, cucina, doppi servizi, poggiolo, autoriscaldamento, ascensore. S. Lazzaro 10, tel. 61712. 1157/22

IMMOBILIARE CIVICA vende STRADA COSTIERA, villa, salone, 3 stanze, doppi servizi, taverna mansarda, giardino, 150.000.000. S. Lazzaro 10, tel. 61712. 1157/22

IMMOBILIARE CIVICA vende VALMAURA, 2 stanze, soggiorno, cucinino, bagno, poggiolo, riscaldamento, ascensore. S. Lazzaro 10, tel. 61712. 1157/22

IMMOBILIARE CIVICA vende MATTEOTTI salone, 3 stanze, cucina, doppi servizi, terrazze, centralnafta, ascensore. S. Lazzaro 10, tel. 61712. 1157/22

IMMOBILIARE CIVICA vende via BONOMEA vista mare, 2 stanze, cucina, bagno, poggiolo, cantina, centralnafta, ascensore, 51.000.000. S. Lazzaro 10, tel. 61712. 1157/22

IMMOBILIARE CIVICA vende BARRIERA 2 stanze, cucina, bagno, autoriscaldamento, rinnovato, 28.000.000. S. Lazzaro 10, tel. 61712. 1157/22

IMMOBILIARE CIVICA vende ROIANO stanza, cucina, bagno, poggiolo, armadiomuro, centralnafta, ascensore. S. Lazzaro 10, tel. 61712. 1157/22

IMMOBILIARE CIVICA vende occupato GRETTA vista splendida 2 stanze, cucina, bagno, poggiolo, centralnafta, 34.700.000. S. Lazzaro 10, tel. 61712. 1157/22

IMMOBILIARE CIVICA vende S. LUIGI vista mare, saloncino, stanza, cucina, bagno, terrazza, 2 posti macchina, centralnafta, libero febbraio 1984. S. Lazzaro 10, tel. 61712. 1157/22

IMMOBILIARE Greblo appartamenti panoramici varie grandezze zone Romagna, S. Luigi, Guardiella per visione piante e informazioni telefonare 68789. 23/22

IMMOBILIARE Greblo zona Barriera recente, soggiorno 2 stanze cucina bagno. Telefonare 68789. 23/22

IMMOBILIARE Greblo Strada Vecchia dell'Istria recentissimo soggiorno cucinino camera matrimoniale bagno 60 mq Lire 50.000.000. Telefonare 68789. 23/22

IMMOBILIARE Greblo Opicina zona residenziale recente salone 2 stanze stanzetta biservizi cucina poggioli garage giardino. Telefonare 68789. 23/22

IMMOBILIARE Greblo zona Piccardi 2 stanze soggiorno cucinino servizi separati poggioli in edificio recente Lire 60.000.000. Telefonare 68789. 23/22

IMMOBILIARE Greblo Duino ultimi villini accostati con giardinetto saloncino 3 stanze cucina biservizi ottime rifiniture. Telefonare mattino 299969. Pomeriggi 68789. 23/22

IMMOBILIARE realizza appartamenti in villetta località Baiamonti e vende direttamente 0422/768300. 4542/22

IMPRESA Mattioli vende appartamenti in palazzina zona Domio, varie grandezze, giardino, terrazze, ottime finiture, pronta consegna. Prezzo lire/mq 730.000. Telefono 827636. 4528/22

ININTERMEDIARI vendo Servola appartamento 150 mq più ampie terrazze, seminuovo, prezzo interessante, ore serali 827678. 4612/22

ININTERMEDIARI vende appartamento paraggi viale D'Annunzio, tre stanze bagno cucinino poggiolo comforts moderni. Tel. 768519 dopo le 19. 4659/22

INTERMEDIA telefono 729801 vende libero adiacenze piazza Garibaldi soggiorno angolo cottura camera cameretta bagno 32.500.000 + 9.000.000 mutuo. 2/22

INTERMEDIA telefono 729801 vende libero adiacenze via Franca facciata ristrutturata 1982 soggiorno camera cucina bagno 35.000.000. 2/22

INTERMEDIA telefono 729801 vende libera centrale mansarda camera cucina bagno ripostiglio 24.000.000. 2/22

INTERMEDIA telefono 729801 vende liberi via San Michele appartamenti varie metrature da L. 26.500.000 a L. 44.500.000. 2/22

INTERMEDIA telefono 729801 vende libero adiacenze piazza Garibaldi 2 camere cucina bagno ripostiglio 33.000.000. 2/22

INTERMEDIA telefono 729801 vende libera villetta bifamiliare salone 5 camere tripli servizi 2 box auto giardino 900 mq 258.000.000. 2/22

INTERMEDIA telefono 729801 vende casetta libera via dell'Istria saloncino con caminetto camera cameretta tinello cucinino bagno giardino 25.500.000 + 10.000.000 mutuo. 2/22

INTERMEDIA telefono 729801 vende libero adiacenze viale Miramare soggiorno 2 camere cucina bagno servizio 45.800.000. 2/22

INTERMEDIA telefono 729801 vende libero viale D'Annunzio soggiorno camera cucina veranda bagno servizio 51.000.000. 2/22

INTERMEDIA telefono 729801 vende libero via Revoltella soggiorno camera cameretta cucinotto bagno + servizio 70.500.000. 2/22

INTERMEDIA telefono 729801 vende libero viale XX Settembre camera cameretta cucina bagno 33.500.000. 2/22

INTERMEDIA telefono 729801 vende villetta recentissima su 2 piani soggiorno camera cameretta cucina bagno taverna cantina portico posto auto giardino 138.000.000. 2/22

INTERMEDIA telefono 729801 vende libero adiacenze via Cologna rimesso a nuovo soggiorno 2 camere cucina bagno 65.000.000. 2/22

INTERMEDIA tel. 729801 vende libero via Vecellio soggiorno, camera cameretta, cucina bagno, servizio 61.000.000. 2/22

INTERMEDIA telefono 729801 vende libero Roiano soggiorno camera camerino tinello cucinino bagno 64.500.000. 2/22

INTERMEDIA telefono 729801 vende libero recente signorile via Ghirlandaio soggiorno 2 camere tinello cucinino bagno terrazzo 84.500.000. 2/22

INTERMEDIA telefono 729801 vende libero San Giacomo camera 2 camerette cucina ampio bagno 52.000.000. 2/22

INTERMEDIA telefono 729801 vende libero adatto ufficio signorile 2 camere cucina bagno 34.000.000. 2/22

INTERMEDIA telefono 729801 vende libero centrale signorile luminoso piano alto salone 3 camere cucina doppi servizi rispostiglio 135.000.000. 2/22

INTERMEDIA telefono 729801 vende libero signorile luminoso angolo via Rossetti soggiorno 2 camere cucina bagno + servizio 62.800.000. 2/22

INTERMEDIA telefono 729801 vende adiacenze Marina soggiorno camera 2 camerette cucina servizio 39.000.000. 2/22

INTERMEDIA telefono 729801 vende via Baiamonti soggiorno angolo cottura camera cameretta bagno 29.000.000. 2/22

INTERMEDIA telefono 729801 vende libero signorile via Roncheto soggiorno 3 camere cucina posto auto 95.500.000. 2/22

INTERMEDIA telefono 729801 vende libero signorile adiacenze Stadio soggiorno 2 camere cucina servizi 77.000.000. 2/22

INTERMEDIA telefono 729801 vende libero centralissimo signorile soggiorno 2 camere cucina 2 bagni 95.000.000. 2/22

INTERMEDIA telefono 729801 vende libero adiacenze Giardino Pubblico magazzino con passo carraio 8.000.000. 2/22

INTERMEDIA telefono 729801 vende libera casetta bifamiliare via del Farnetello composta da piano ammezzato 2 camere cucina bagno primo piano e mansarda soggiorno 3 camere tinello cucinino bagno grande terrazza inoltre box 2 auto giardino 210 mq 180.000.000. 2/22

LIBERO Barriera camera cameretta cucina servizio ripostiglio, 25.500.000. Tel. 631013. 1180/22

LIBERO piazza Vico stabile stile veneziano tre camere soggiorno cucina bagno riscaldamento autonomo, 64.000.000. Tel. 631013. 1180/22

LIBERO recente due belle camere tinello cucinino 60.000.000. Tel. 631013. 1180/22

LIBERO San Giusto buono stato piano alto camera camerino cucinotta doccia cantina, 30.000.000. Tel. 631013. 1180/22

LIBERO via Foscolo ottimo stato camera soggiorno cucina servizi riscaldamento autonomo, 45.000.000. Tel. 631013. 1180/22

LIBERO via Milano due camere saloncino cucina bagno riscaldamento autonomo, 60.000.000. Tel. 631013. 1180/22

LIBERO via Romagna due camere camerino soggiorno cucina servizi cantina. Tel. 631013. 1180/22

LIBERO 5 stanze cucina servizi, 52.000.000. Tel. 825980. 1183/22

LIBERO bellissimo come primingresso cucinotto soggiorno bicamere cantina 51.000.000. Spaziocasa 64266. 6/22

LIBERO centralissimo ultimo piano cucina salone 3 stanze biservizi, 120.000.000 trattabili. Spaziocasa 64266. 6/22

LIBERO Severo piano alto cucinetta soggiorno bicamere bagno ogni confort. Spaziocasa 64266. 6/22

LIBERO Duino 100 mq cucina trivani bagno tennis. Spaziocasa 64266. 6/22

LIBERO Brunner 30.000.000 affarone cucina tinello bicamere bagno. Spaziocasa 64266. 6/22

LIBERO recentissimo cucinotto trivani biservizi ogni confort solamente 55.000.000. Spaziocasa 64266. 6/22

LIBERO Negrelli da ristrutturare cucina bicamere servizi occasione, 28.000.000. Spaziocasa 64266. 6/22

LIBERO Opicina con mansarda giardino garage 120.000.000 mutuabili. Spaziocasa 64266. 6/22

LIBERO Galleria valido 26.000.000 cucina ampia matrimoniale bagno. Spaziocasa 64266. 6/22

LIBERO corso Cavour 110 mq autometano affarone 55.000.000. Spaziocasa 64266. 6/22

LIGNANO Sabbiadoro centralissimo vendesi appartamento tricamere con giardino proprio. Tel. 0481-74590 sera. 401/22

PRISMA serramenti
SERRAMENTI IN ALLUMINIO DI QUALITA' E SU MISURA
CERTIFICATO DI GARANZIA VALIDO ANNI 10
—FINESTRE
—SCURI
—VERANDE

PER INFORMAZIONI E PREVENTIVI RIVOLGETEVI ALLA NOSTRA
Filiale di Trieste - Viale xx Settembre 1 - tel. 773320

CONDIZIONATORI D'ARIA
per ogni esigenza
Per abitazioni, naturalmente. Ma anche per uffici, negozi, locali pubblici, studi professionali. Esistono addirittura dei condizionatori studiati apposta per i centri elaborazione dati. Gli esperti sanno il perché
Preventivi gratuiti, pagamento fino a 40 mesi.
UNIVERSALTECNICA Corso Saba 18 Via Zudecche 1

APPARTAMENTI LIBERI

Camera cucina

20.000.000 ottima mansarda con finestre.
VIA del POZZO 42 mq decorosissimo adatto persona sola 19.000.000.
ZONA PAM panoramico 40 mq solo 13.000.000.
BONOMO cucina matrimoniale bagno ripostiglio 20.000.000.
FIERA perfetto miniappartamento in recente condominio 15.000.000.
GATTERI luminoso monolocale con servizio 12.000.000.
XX SETTEMBRE perfetta mansarda 45 mq molto luminosa 20.000.000.

Soggiorno camera

29.000.000 soleggiato ultimo piano buone condizioni.
CAMPI ELISI con cameretta da risistemare 28.000.000.
GIARIZZOLE recente cucinotto saloncino con terrazza 39.000.000.
BAIAMONTI zona servitissima angolo cottura tinello con 2 poggioli 32.000.000.
ZONA vicolo **OSPEDALE** modesto con cucina abitabile cameretta 16.500.000.
ROIANO decorosissimo cucina stanza stanzetta bagno 29.000.000.
BELPOGGIO ottime condizioni vista mare con salone con caminetto 36.000.000.
MATTEOTTI perfettamente ristrutturato con ambienti spaziosi 55.500.000.
ROIANO perfetto piano basso con cucina abitabile 32.000.000.
BELPOGGIO vista mare ampio ingresso con stanze spaziose cantina ripostiglio autometano 43.000.000.
S. MARCO recente soggiorno con terrazzino ripostiglio 41.000.000.
ZONA REVOLTELLA ottime condizioni con ripostigli cantina autometano 39.500.000.
VIA dei **PORTA** zona verde in palazzina d'epoca vista mare 43.000.000.
APIARI luminosissimo piano alto 57 mq 29.000.000.
S. GIACOMO tranquillo decoroso con cucina abitabile 33.000.000.
REVOLTELLA 45 mq quasi nuovo cucinino soggiorno con terrazza rifinito signorilmente 35.500.000.

Soggiorno 2 camere

65.000.000 recente signorile ultimo piano con terrazze panoramiche.
ADIACENZE CUMANO soleggiato salone con terrazza autometano giardino condominiale 85.000.000.
PETRONIO da risistemare III piano molto luminoso 67 mq 31.000.000.
STADIO recentissimo perfetto, cucinotto soggiorno con terrazza 52.000.000.
ZONA OSPEDALE ottime condizioni ampia cucina salone doppi servizi 51.500.000.
ADIACENZE MIONI piano alto tranquillo con ripostiglio e poggiolo 53.000.000.
DUINO signorile nuovissimo salone con caminetto ampie terrazze box giardino proprio.
VALMAURA recentissimo soleggiato salone con terrazza doppi servizi 87.000.000.
FABIO SEVERO eccellenti condizioni in condominio nuovissimo con ogni confort 83.500.000.
DONADONI 80 mq panoramico piano attico con terrazze autometano condominio signorile 65.000.000 solamente.
VICINI viale **D'ANNUNZIO** moderno con cucina spaziosa saloncino terrazze cantina 78.000.000.
VIALE in condominio recentissimo piano alto doppi servizi terrazze soffitta 90.000.000.
COLOGNA occasione appartamento 100 mq luminoso più ampia soffitta abitabile 49.000.000.
GIULIA spazioso completamente ristrutturato piano basso autometano 92.000.000.
LARGO MIONI signorile panoramico salone con terrazze 80.000.000.
NELLA zona di via **CONTI** nuovo stupendo con salone di 30 mq doppi servizi terrazze posto auto 108.000.000.
EREMO prestigioso ultimo piano con mansarda in lussuosa palazzina box auto parco condominiale 150.000.000.
XX SETTEMBRE recente particolarmente lussuoso splendido salone doppi servizi terrazze box 120.000.000.
ZONA SETTEFONTANE recente cucina soggiorno 2 stanze bagno terrazze 65.000.000.

Soggiorno 3 camere

95.000.000 nuovissimo ultimo piano con ogni confort verde attrezzato.
ZONA PERUGINO appena ristrutturato piano intermedio autometano 82.000.000.
S. PASQUALE panoramicissimo perfetto con mansarda ampia terrazza possibilità box.
MARCONI 100 mq in fase di completa ristrutturazione con finiture a scelta dell'acquirente incluse, tutto per 65.000.000.
A due passi dalle **RIVE** adatto anche studio professionale 44.000.000.
GIULIA parzialmente da ristrutturare 110 mq con riscaldamento autonomo 65.000.000.
AGAVI come primingresso ultimo piano cucina arredata doppi servizi terrazza posto macchina 2 cantine attrezzature sportive condominiali 95.000.000.
ROIANO in palazzo signorile stile liberty internamente da risistemare ascensore riscaldamento 59.500.000.
ADIACENZE OBERDAN rimodernato in modo signorile ampio salone autometano 110.000.000.
BATTISTI in palazzo prestigioso al piano nobile appartamento in perfette condizioni 110.000.000.
ROMAGNA alta primingresso con autometano ampie terrazze giardino proprio finiture accuratissime.
LARGO GIARDINO interno perfetto ampio ingresso salone terrazza autometano 83.000.000.
CARPINETO recentissimo cucina 4 stanze doppi servizi ripostigli terrazza cantine ampio giardino condominiale.

Ampie metrature

CENTRALISSIMO stabile prestigioso piano alto luminosissimo splendido salone due matrimoniali due stanzette servizi.
FORO ULPIANO signorile con moderni comfort cucina salone 4 stanze servizi ripostigli terrazza.
ROMAGNA recente panoramico ultimo piano con mansarda salone 3 stanze ampie terrazze cantina.
MARINA stupenda vista mare 200 mq da rimodernare.
XXX OTTOBRE ampia superficie abitabile cucina abitabile 2 saloni 5 stanze servizio 130.000.000.
CENTRALE 190 mq cucina salone 6 stanze servizi ripostigli autometano 95.000.000.

VILLE CASETTE

OPICINA rustico tipica casa carsica da ristrutturare 99 mq abitabili con giardino 45.000.000.
MUGGIA villino primo ingresso vista mare cucina salone 2 stanze stanzetta doppi servizi ampio garage autoriscaldamento 125.000.000.
SAN VITO signorile villa circondata da 1200 mq di parco 256 mq abitabili più cantina lisciaia garage.
BARCOLA villa con giardino cucina tinello soggiorno 3 stanze ampia terrazza panoramica 195.000.000.
CARLO ALBERTO villa recente possibilità bifamiliare 400 mq abitabili con garage giardino.

APPARTAMENTI AFFITTATI

SAN GIACOMO panoramico in casa d'epoca cucina matrimoniale doccia 10.250.000.
ROSSETTI recente signorile 3 stanze terrazzo piano alto 55.000.000.
VIA UDINE ultime disponibilità 1 2 3 camere bagno da 8.500.000.
FABIO SEVERO in palazzo decoroso 1 2 3 stanze bagno da 4.850.000.
RIGUTTI buone condizioni soggiorno cucina matrimoniale cantina 23.500.000.
BORGO SAN SERGIO in posizione tranquilla cucinotto soggiorno stanza bagno ripostiglio terrazza cantina.
GIULIANI cucina 1-2 stanze servizio da 10.250.000.
BAIAMONTI cucinino soggiorno camera bagno cantina autometano 32.000.000.
ORIANI luminoso spazioso cucina soggiorno 2 stanze servizi 32.500.000.

LOCALI D'AFFARI MAGAZZINI BOX AUTO

SAN GIACOMO in casa recentissima box auto acqua luce forza motrice 18.000.000.
SANZIO in residence nuovissimo 2 posti macchina in garage 18.000.000.
CENTRALE capannone industriale 954 mq totali ampio foro stradale. Informazioni esclusivamente nostri uffici.
MARINA magazzino 440 mq due passi carrai 4 finestroni 260.000.000.
ADIACENZE D'ALVIANO magazzino 237 mq passo carraio con acqua forza motrice servizio 142.000.000.
ADIACENZE SAN MICHELE perfetto locale d'affari 35 mq 2 fori servizio 20.000.000.
MOLINO A VENTO locale d'affari 120 mq rimesso a nuovo 3 fori servizio 83.000.000.
SAN GIACOMO locale d'affari 40 mq con vetrine altezza 4,10 metri 31.000.000.

il Quadrifoglio
via Santa Caterina 5, telefoni 630174 - 630175 - 631171

LOCALE S. Giacomo 2 fori adattissimo qualsiasi attività. Spaziocasa 64266. 6/22

LOCALE adiacenze Severo adattissimo ufficio rappresentanza 25.000.000 trattabili. Spaziocasa 64266. 6/22

LORENZA vende: Gretta vista panoramica 3 stanze cucina bagno poggioli cantina autoriscaldamento metano 63.000.000. Tel. 734257. 4614/22

LORENZA vende: Giulia bellissimo ultimo piano 2 stanze cucina bagno wc poggiolo cantina. Vista mare, 45.000.000. Tel. 734257. 4614/22

LORENZA vende: restaurati bellissimi da 1-2 stanze cucina o stanza soggiorno cucinino, prezzi interessanti, visione planimetrie, via Toro 4, tel. 734257. 4614/22

MILANO privato vende 135 mq zona Tribunale, tel. 040-631291. 4724/22

MONFALCONE Agenzia ALFA appartamento più mansarda in palazzina. 41807. 1/22

MONFALCONE Agenzia ALFA FOGLIANO casa rustica grande abitabile 700 mq terreno. 41807. 1/22

MONFALCONE Agenzia ALFA STARANZANO bellissimo appartamento 3 letto soggiorno cucina doppi servizi ripostigli cantina garage posto macchina, 78.000.000. 41807. 1/22

MONFALCONE Agenzia ALFA STARANZANO villa indipendente con 700 mq giardino. 41807. 1/22

MONFALCONE Agenzia ALFA STARANZANO appartamento 110 mq recente, riscaldamento autonomo. Grande garage. 41807. 1/22

MONFALCONE Agenzia ALFA CAMPOLONGO nuova villa schiera su tre piani 300 mq giardino, 68.000.000. 41807. 1/22

MONFALCONE Agenzia ALFA Marina Julia appartamento due letto vista mare, palazzina recente. 41807. 1/22

MONFALCONE Agenzia ALFA FIUMICELLO nuovo appartamento in palazzina 3 letto soggiorno cucina doppi servizi ripostiglio cantina garage. Occasione. 41807. 1/22

MONFALCONE Agenzia ALFA villetta semicentrale 700 mq terreno. 41807. 1/22

MONFALCONE Agenzia ALFA appartamenti semicentrali 3 letto dai 55.000.000. 41807. 1/22

MONFALCONE Agenzia GABBIANO vende nuovi appartamenti 1-2-3 letto cantina garage autoriscaldamento rifiniture signorili, possibilità mutuo. 45947. 1/22

MONFALCONE Agenzia GABBIANO vende RONCHI appartamento centrale panoramico 120 mq garage. 45947. 1/22

MONFALCONE Agenzia GABBIANO vende appartamento 2 letto garage 52.000.000 trattabili. 45947. 1/22

MONFALCONE Agenzia GABBIANO vende PIERIS appartamento in recente palazzina 90 mq cantina garage occasione. 45947. 1/22

MONFALCONE area fabbricabile oggetto approvato 3000 mq vendesi. EUROPA, 44411. 4654/22

MONFALCONE attico bellissimo recente soleggiatissimo grandi terrazze, 95.000.000. «Trieste Mia» 768800 - 54519. 4575/22

MONFALCONE corso Popolo appartamenti liberi da ristrutturare varie metrature a partire da 17.000.000. Grimaldi 0481/45283. 1000/22

MONFALCONE Immobiliare VITTORIA tel. 41569 vende centrale 2 letto, garage, 45.000.000. 395/22

MONFALCONE Immobiliare VITTORIA tel. 41569 vende centro, periferia, nuovi, seminuovi 1-2-3 letto. Facilitazioni, mutui. 395/22

MONFALCONE palazzina 2 stanze soggiorno cucina bagno ripostiglio garage vendesi EUROPA 44411. 4654/22

MONFALCONE pinao alto cucina soggiorno bicamera bagno terrazzi 45.000.000. Spaziocasa 040 – 64266. 6/22

MONFALCONE – STARANZANO rustico grande 2 piani 600 mq giardino ristrutturare vendesi EUROPA 44411. 4654/22

MOSSA terreno agricolo circa 5500 mq 13.500.000. Grimaldi 0481 – 45283. 1000/22

MOQUETTE? ASPENAVI!
VIALE XX SETTEMBRE 47 - TRIESTE
a fianco del Politeama Rossetti

MUGGIA monolocali arredati e non vende La Chiave 272725. 4667/22

MUGGIA 4 stanze biservizi cucina ripostiglio terrazzo cantina posto macchina 88 milioni eventuale mutuo vende La Chiave 272725. 4667/22

OCCASIONE (Roiano) pianoterra (uso magazzino, studio) vendiamo 45 mq libero L. 12.000.000. Tel. 725311 ore ufficio. 1186/22

OCCASIONE vendesi: appartamento ottimo stato saloncino, 2 stanze, stanzetta, cucina grande, bagno WC, ripostiglio 39.000.000. Tel. 734257. 4614/22

PARAGGI Opicina vendesi casa con giardino tel. 211096 – 225878. 4722/22

PERUGINO palazzina signorile cucina bicamere accessoriato panoramico terrazzo 61 milioni vende La Chiave 272725. 4667/22

PIAZZA Carlo Alberto saloncino, matrimoniale, bagno, riscaldamento autonomo vendiamo L. 68.000.000. Tel. 725311 ore ufficio. 1186/22

PIED-A-TERRE camera soggiorno doppio servizio cucina riscaldamento. Tutto arredato prontamente vendesi. Tel. 768305 lunedì. 4585/22

PIERIS casa da ristrutturare su 2 piani + soffitta 24.000.000. Grimaldi 0481 – 45283. 1000/22

POSTO macchine via Rismondo vendo tel. 820824 ore pasti, 60053 ore ufficio. 1167/22

PRIMO piano ristrutturato due camere soggiorno servizi. Visite Cologna 13. 1129/22

PRIVATAMENTE vendo bicamere cucina bagno piano alto zona Fortunio telefonare 794045 dopo ore 19. 1152/22

PRIVATAMENTE vendo contanti appartamento 160 mq zona residenziale di prestigio. Tel. 567429 serali. 1153/22

PRIVATAMENTE vendo libero bello centrale tristanze cucina bagno terrazzi telefonare 759562. 4583/22

PRIVATAMENTE vendo recente libero cucina matrimoniale saloncino servizi tel. 412678 19—20. 4690/22

PRIVATAMENTE vendo villa in zona Faccanoni 2 piani più ampia terrazza, 1000 mq giardino. Vista mare panoramica, recente costruzione, possibilità permuta. Telef. 60697 orario negozio. 1160/22

PRIVATAMENTE vendo appartamento signorile 135 mq zona Marina piano alto senza ascensore. Tel. 575319 – 750173. 1185/22

PRIVATO vende bella mansarda via Alfieri due stanze cucina bagno 60 mq completamente reasturata 27.000.000. Tel. 411534. 1192/22

PRIVATO vende ammobiliato in Residence Agavi camera soggiorno cucinetta, ripostiglio, bagno poggiolo. 47.000.000. Tel. 830173. 4554/22

PRIVATO vende appartamento seminuovo tel. 795484. 1137/22

PRIVATO vende casa con 1200 mq di terrena ad Aurisina. Telef. 812501 – 200106. 4574/22

PRIVATO vende inintermediario attico salone tre stanze biservizi box grande terrazzo telefonare 16-18 415377. 4597/22

PRIVATO vende inintermediari Bellosguardo 2.o piano 68 mq ascensore riscaldamento condominiale 65 milioni tel. 208366 serali. 4726/22

PRIVATO vende Baiamonti libero 2 camere soggiorno cucinino 2 poggioli ripostiglio cantina bagno ascensore riscaldamento centrale. Tel. 816263 ore 8 – 11. 4721/22

PRIVATO vende Monfalcone occasione 3 stanze, servizi piano alto. Tel. 040 – 631291. 4724/22

PRIVATO vende a privato appartamento 2 stanze cucina bagno. Tel. 724222. 4638/22

PRIVATO vende libero matrimoniale, soggiorno, cucinino, bagno, ristrutturato. Tel. 411470. 4640/22

PRIVATO vende privato appartamento completamente arredato tutto nuovo composto da stanza, soggiorno, cucinino corridoio bagno wc. due poggioli riscaldamento ascensore V piano. Via Capodistria Tel. 831104 dalle 10 – 11. 1130/22

PRIVATO vende terreno mq 4300 Banne. Tel. 212943. 4583/22

PRIVATO vende zona Maddalena appartamento libero mq 65. Tel. 946476. 4652/22

RABINO telefono 762081 vende libero Gretta (vicolo San Fortunato) camera cucina bagno ingresso 24.500.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero recente centrale (via San Maurizio) soggiorno camera cucinotto bagno 34.500.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libera centralissima mansarda (via Palestrina) soggiorno camera cameretta cucina servizio 20.500.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende terreno edificabile località Sales di circa 2600 mq 66.000.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero recente Grado soggiorno camera angolo cottura bagno terrazzo 59.500.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libera casetta da ristrutturare Università (via Zanella) su due piani 5 camere cucina bagno terrazzo 56.000.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende via Donadoni appartamenti di soggiorno 1-2 camere cucina servizio a partire da 8.500.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende Grado pineta libero recente soggiorno camera cucinotto bagno posto macchina 48.000.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero signorile Duino saloncino 2 camere cucina bagno portico cantina posto macchina 114.800.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero San Luigi stupenda vista mare soggiorno camera cucina bagno terrazzo ripostiglio 54.000.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero adiacenze viale D'Annunzio (largo Mioni) soggiorno camera cameretta bagno terrazzo riscaldamento autonomo 47.500.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero Opicina recente in palazzina soggiorno camera cucina bagno riostiglio posto macchina 61.500.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero recente adiacenze via Baiamonti (vicolo della Salvia) soggiorno cucinotto bagno ripostiglio terrazza posto macchina 53.000.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libera casetta via Campanelle soggiorno 2 camere cucinotto bagno cantina 250 mq giardino 128.000.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero adiacenze piazza Perugino (via Revoltella) soggiorno camera cucina bagno 34.000.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero adiacenze piazza Perugino (via Petronio) ingresso 2 camere cucina bagno riscaldamento autonomo 33.500.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero San Giacomo (via Fornace) ingresso camera cucina bagno cortile di proprietà 36.500.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero adiacenze Università (pendice Scoglietto) recente saloncino 2 camere cucina servizi terrazzi posto macchina giardino condominiale 64.500.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero centrale (via Toti) soggiorno 2 camere angolo cottura bagno ingresso terrazzo riscaldamento autonomo 38.500.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende adiacenze piazza Garibaldi (via Toti) camera cucina bagno terrazzo ammobiliato 28.000.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero recentissimo signorile via Matteotti (adiacenze via Piccardi) soggiorno 2 camere tinello cucinino bagno 61.000.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero centrale via Ghega adattissimo ufficio 4 camere cucina servizi 53.500.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero in signorile stabile d'epoca via Locchi vista mare salone 5 camere cucina doppi servizi terrazzi 195.000.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero recente luminosissimo appartamento adiacenze via Giulia (via Bonomo) camera tinello cucinotto bagno terrazzo ripostiglio 53.000.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero adiacenze via Piccardi (via Pietà) camera cucina servizio ripostiglio 25.000.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero Ponziana (via D'Alviano) scantinato di circa 50 mq 14.500.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende liberi Ponziana (via D'Alviano) posti macchina 2.800.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero recente signorile via Ruggero Manna salone 3 camere cucina abitabile doppi servizi terrazze ripostiglio 132.000.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero via Manzoni (adiacenze via Settefontane) soggiorno camera cameretta cucina bagno terrazzo 46.500.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero Ponziana (via Gavardo) magazzino di circa 40 mq 21.500.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero recente via Rossetti camera cucina bagno terrazza 41.500.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero recentissimo signorile via Matteotti (adiacenze via Piccardi) soggiorno 2 camere tinello cucinino bagno 61.000.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero box via delle Milizie 17.500.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero recente Servola (via Roncheto) 2 camere tinello cucinino bagno 50.000.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero adiacenze piazza Sansovino (via Bramante) locale di 120 mq 113.000.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende recente via Flavia soggiorno camera cucina bagno cantina ripostiglio 32.500.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libera casa via Farneto di tre appartamenti di camera cucina servizi totali 120 mq vista mare 41.500.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero centrale rimesso a nuovo via San Maurizio soggiorno 2 camere cucinotto bagno terrazzo riscaldamento autonomo 69.000.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero recente signorile via Flavia soggiorno 2 camere cucinotto bagno terrazzo 58.000.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero recente Strada di Cattinara soggiorno 2 camere cucina bagno terrazzo piccolo giardino posto macchina coperto riscaldamento autonomo 72.500.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero signorile recentissimo in palazzina Duino soggiorno 2 camere cucina doppi servizi terrazze posto macchina giardino condominiale 112.000.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero via Nathan (adiacenze via Revoltella alta) recente camera tinello cucinino bagno poggiolo 39.500.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero San Giacomo (via Marco Polo) 2 camere cucina servizio 21.000.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libera casetta indipendente Muggia soggiorno camera cameretta cucina bagno veranda garage riscaldamento giardino di 400 mq 126.000.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero San Giacomo zona Montecchi ingresso cucina camera bagno completo soffitta luminoso soleggiato 28.000.000 dilazionabili possibilità mutuo. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero centrale (via Roma) ingresso 2 camere cucina servizi 56.000.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero via dell'Istria soggiorno camera cucina bagno poggiolo 52.300.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libera villetta adiacenze Rotonda del Boschetto piano terra 70 mq ricavabili 2 camere piano primo soggiorno 2 camere cucinino bagno piano secondo soffitta giardino 400 mq 158.000.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende via Donadoni soggiorno camera cucina bagno riscaldamento autonomo 19.200.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libera casetta Giardino Pubblico (via Ireneo della Croce) soggiorno camera cucinotto servizi ripostiglio 24.000.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende villa bifamiliare Muggia libera signorile 220 mq più 20 mq terrazzo giardino 1.000 mq 220.000.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero inizio via Giulia salone 4 camere cameretta cucina bagno riscaldamento autonomo 95.000.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende adiacenze Università (via Lucio Vero) soggiorno camera cucina bagno terrazzo cantina riscaldamento autonomo 36.800.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende terreno inedificabile Duino Aurisina 1700 mq 7.000.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero via Broletto (adiacenze Pam) camera cucina servizio 10.400.000. 14/22

orologi
la Martine SWISS
...più tempo!
L'orologio poco reclamizzato nell'interesse del Cliente

RABINO telefono 762081 vende libero luminoso pied-à-terre centrale ristrutturato camera da letto soggiorno angolo cottura bagno riscaldamento autonomo 39.800.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero in casetta via Giarizzole (adiacenze via Flavia) soggiorno 2 camere cucinotto bagno veranda 57.500.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende via D'Azeglio soggiorno camera cameretta cucina bagno ottimo reddito 29.500.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libera adiacenze via Romagna lussuosissima villa bifamiliare composta da piano terra soggiorno camera cucina bagno piano primo e secondo salone con caminetto cucina 3 camere doppi servizi inoltre cantina lavanderia centrale termica giardino di 400 mq 385.000.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libera casetta Servola (via Pane Bianco) da ristrutturare soggiorno camera cameretta cucina servizio 25.500.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero centrale (via Crispi) magazzino di circa 40 mq 14.500.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende liberabile centralissimo via Torrebianca salone 3 camere tinello cucina bagno più soffitta di 160 mq riscaldamento autonomo 99.500.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero magazzino viale XX Settembre di circa 30 mq 10.800.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende centrali appartamenti (viale XX Settembre) liberi e occupati di soggiorno camera cucina bagno ripostiglio e camera cucina servizio a partire da 22.500.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero via Cologna 3 camere tinello cucinino bagno 68.000.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero San Giacomo (via delle Lodole) camera cucina servizio 24.500.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero via Galleria 2 camere cucinabagno 33.000.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero centralissimo (via Valdirivo) salone 2 camere cucina bagno complessivi 140 mq riscaldamento autonomo 81.500.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero mansardato via Giulia soggiorno 3 camere cucina bagno 44.000.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero recente signorile vicolo Castagneto soggiorno 2 camere cucina bagno terrazzo 89.500.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende via Felice Venezian soggiorno 4 camere cucina doppi servizi balcone cantina 56.000.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero via Carducci economicissimo camera cucina servizio 9.800.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero Sistiana recentissimo signorile in palazzina soggiorno 2 camere cucina bagno giardino pensile posto macchina 99.800.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero terreno edificabile con acqua luce di 1500 mq (2000 mc) Grado valle Gopion 65.000 al mq trattative riservate. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero signorile luminoso via Romagna salone 3 camere cucina abitabile doppi servizi poggiolo riscaldamento autonomo 97.000.000 più mutuo. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero recente adiacenze piazza Garibaldi (via Gambini) saloncino 2 camere cucina doppi servizi terrazze ripostiglio posto macchina coperto 105.000.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero centralissimo (via Roma) adatto ufficio sala riunioni 9 stanze tripli servizi doppi ingressi trattative riservate. 14/22

RABINO telefono 762081 vende via Cologna soggiorno 3 camere cucina bagno cantina 28.000.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende San Giacomo (piazza Puecher) 2 camere cucina 23.800.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende adiacenze via Istria (via Belli) camera cucina bagno 14.700.000 2 camere cucina bagno 21.500.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende adiacenze largo Papa Giovanni (via Fabbri) soggiorno camera cucina bagno 45.000.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende recente villa Duino Aurisina su due piani: piano terra (140 mq) salone cucina 3 camere doppi servizi terrazzi mansarda (80 mq) soggiorno 2 camere cucinotto bagno terrazzo posti macchina parco alberato 389.000.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende Opicina terreno pianeggiante di 2800 mq circa 21.500.000. 14/22

Continua in ultima pagina

HIGH-TECH EXCHANGE CENTER
Un gruppo internazionale ed il suo partner americano nel Research & Development, sono interessati all'acquisto o affitto nell'ambito regionale di un complesso immobiliare atto ad ospitare un centro di addestramento e perfezionamento quadri nei seguenti settori:
MICROWAVE COMPONENTS, ANALOG DEVICES, SEMICONDUCTORS & ELECTRONIC COMMUNICATIONS, LASERS, NUCLEAR THERAPY SYSTEMS, AEROSPACE TECHNOLOGY, CAD/CAM SYSTEMS.
L'edificio, o gruppo di edifici costituenti il futuro
HIGH TECHNOLOGY EXCHANGE CENTER
dovrà esser situato in posizione tranquilla e ben servita da mezzi di comunicazione.
In esso si dovranno poter ricavare dieci aule, cinque piccoli laboratori ed un centro elaborazione dati, oltre alla biblioteca, sala riunioni, ufficio amministrativo e relativi servizi.
Il complesso dovrà inoltre esser in grado di ospitare le équipes di ricercatori, docenti e tecnici (circa trenta persone) e una cinquantina di allievi partecipanti ai vari seminari organizzati dal centro.
Requisito indispensabile ampi parcheggi e la possibilità di ulteriori modifiche strutturali e ampliamenti.
Costituirà motivo di preferenza la disponibilità di aree adibite a parco o giardino.
Per ulteriori informazioni rivolgersi a:
Dott. Ing. BRUNO ANTONINI – Via Venezian 1, Trieste – tel. 040/760202-764252

Noi costruiamo case. Acquistare da noi é sempre una garanzia.

COSTRUZ. GIULIANE
Via S. Caterina 3. Tel. 61451

Edilizia convenzionata - appartamenti: soggiorno - bistanze - cucina - doppio servizio - ripostiglio - poggiolo - posto macchina - riscaldamento autonomo - ottime finiture - mutuo agevolato 4% - **Piani e Poggi S. Anna** - Trieste.

D'ANGELO & D'ANGELO
Via dei Falchi 2. Tel. 726205

Ristrutturazione totale stabili d'epoca in Via **Filzi, Crispi, Farneto,** appartamenti varie misure, box auto.
Costruzione due palazzine panoramicissime in **Strada del Friuli** massime finiture, ampi box auto, vasto giardino circostante.

EDILIA S.n.c.
Via F. Severo 93. Tel. 569474

Sistiana appartamento ultimato 140 mq in villa trifamiliare giardino e ingresso indipendenti autoriscaldamento.
Eremo in costruzione appartamenti panoramici mansarde ampio giardino box prezzi non revisionabili.

GRIGNANO PARADISO
Str. Costiera 17. Tel. 755450

Nel parco adiacente a **Miramare,** sopra il porticciolo di Grignano palazzine di 4 appartamenti da mq 85 a mq 150, soleggiati, con vista stupenda sul golfo, con taverna o mansarda, box doppi, giardini ed accessi privati, terrazze e portici.

CONTI & FEDRIGO S.r.l.
Via Favetti 3/1. Tel. 43584.

Rozzol app.ti panoramici su 2 piani taverna o mansarda, garage, giardino.
Damiano Chiesa attico vista mare con mansarda, salone, tristanze, biservizi, grande terrazza panoramica box auto.
Alle Bougainville sei splendide ville accostate in una residenza esclusiva a **Duino.**

IMPRESA RICCESI
Via Diaz 6. Tel. 760759

Viale Raffaello Sanzio 21 - In recente stabile signorile con ogni confort, servito mezzi pubblici, vendonsi alloggi liberi-occupati con 1-2 stanze, soggiorno, cucina, servizi, poggioli, ripostigli. Locali d'affari.

SAVINO S.p.A.
V. Milano 15 T. 830078-630062

Fortunio 1 Disponibili pronta consegna ultimi appartamenti due-tre stanze, soggiorno, doppi servizi, ripostiglio, terrazze, posti auto o box, riscaldamento autonomo e ampio locale d'affari al pianoterra. Prezzi definiti, possibilità mutuo fondiario.

S.I.C.A. di Luci T. 55508
Uff. Vendite (16-19) 941308

Palazzina Trifoglio via Piccardi 47 ultimi alloggi pronta consegna da quattro stanze, cucina, doppi servizi, riscaldamento autonomo, box, auto.
Palazzina Golfo zona Revoltella iniziata la costruzione di alloggi panoramici di varie dimensioni.

SOC. EDILE ADRIATICA
Via Udine 11. Tel. 418841

Appartamenti in palazzina di **Via Panorama,** 3 - 4 stanze, cucina, salone con caminetto, tripli servizi, ascensore, cantina, posto macchina, terrazzo, giardino privato, vista panoramica sul golfo, zona tranquilla circondata dal verde.

SOC. EDILE ADRIATICA
Via Udine 11. Tel. 418841

Casetta con 2 appartamenti situati ai margini del bosco di Banne in **Via Bellavista.** 2-3 stanze, cucina abitabile, salone e cantinetta con caminetto, doppi servizi, ampi terrazzi con vista mare, box auto, giardino privato.

SOC. ROIANO ROMAGNA
Via Donadoni 14. Tel. 772377

Romagna alta in palazzine, prestigiosi, vista panoramica sulla città, giardini privati, box, riscaldamento autonomo, appartamenti con soggiorno e 2 stanze, doppi servizi ampie terrazze, con e senza taverna e mansarda, pronta consegna.

ZINI & ROSENWASSER
Via Nicolodi 13. Tel. 418750

In corso di ultimazione: Tre ville a schiera, vista panoramica, giardino proprio box auto 2-3 stanze, soggiorno, mansarda, mutuo erogato. Mq 125 e 195. **Via Artemisio** sopra Università nuova.

IMPRESE ADERENTI AL
COLLEGIO COSTRUTTORI EDILI DI TRIESTE

VESTA IMMOBILIARE vende villa nuova Opicina centro su due piani taverna garage pianoterra ampio salone cucina bagno stanzetta al primo piano quattro stanze doppi servizi più mansarda 500 mq di giardino recintato, telefonare 730344 Gallina 4. 1139/22

VESTA IMMOBILIARE vende villa libera lussuosa Chiampore (Muggia) vista sul golfo quattro stanze salone cucina tripli servizi taverna mansarda garage con 3.000 mq di terreno, telefonare 730344 Gallina 4. 1139/22

VESTA IMMOBILIARE vende villa libera d'epoca zona Fabio Severo quattro stanze cucina servizi con 300 mq di giardino, telefonare 730344 Gallina 4. 1139/22

VESTA IMMOBILIARE vende casetta libera zona Viale con miniappartamento più locale d'affari di mq 50 occupato, telefonare 730344 Gallina 4. 1139/22

VESTA IMMOBILIARE vende libero Bibione arredato stanza soggiorno angolo cottura bagno poggiolo, telefonare 730344 Gallina 4. 1139/22

VESTA IMMOBILIARE vende libero Grado centro vista mare tre stanze cucina bagno poggiolo, telefonare 730344 Gallina 4. 1139/22

VESTA IMMOBILIARE vende libero Sistiana stanza stanzetta soggiorno cucinino bagno riscaldamento giardino, telefonare 730344 Gallina 4. 1139/22

VESTA IMMOBILIARE vende libero Strada per S. Barbara panoramico tre stanze soggiorno cucina bagno poggiolo riscaldamento, telefonare 730344 Gallina 4. 1139/22

VESTA IMMOBILIARE vende libero lussuoso zona Gretta vista mare tre stanze salone cucina doppi servizi taverna riscaldamento posto macchina, telefonare 730344 Gallina 4. 1139/22

VESTA IMMOBILIARE vende libero Piazza Foraggi panoramico due stanze salone cucina doppi servizi poggioli riscaldamento ascensore, telefonare 730344 Gallina 4. 1139/22

VESTA IMMOBILIARE vende libero Via Rossetti luminoso due stanze soggiorno cucina bagno ripostiglio veranda terrazza riscaldamento, telefonare 730344 Gallina 4. 1139/22

VESTA IMMOBILIARE vende libero zona Servola panoramico con mansarda due stanze salone cucina doppi servizi poggiolo, telefonare 730344 Gallina 4. 1139/22

VESTA IMMOBILIARE vende liberi zona Altura panoramici tre stanze soggiorno cucina bagno poggioli riscaldamento ascensore, telefonare 730344 Gallina 4. 1139/22

VESTA IMMOBILIARE vende liberi Via della Tesa luminosi tre stanze cucina bagno poggiolo, altro due stanze cucina bagno poggiolo riscaldamento ascensore, telefonare 730344 Gallina 4. 1139/22

VESTA IMMOBILIARE vende libero Via Sorgente stanza stanzetta soggiorno cucinino w.c. con doccia, telefonare 730344 Gallina 4. 1139/22

VESTA IMMOBILIARE vende zona Tigor due stanze cucina bagno riscaldamento metano, telefonare 730344 Gallina 4. 1139/22

VESTA IMMOBILIARE vende libero zona Giulia luminoso tre stanze cucina bagno, telefonare 730344 Gallina 4. 1139/22

VIA Bruni (Gretta) 200 mq con mansarda box cantina vista panoramico lire 147.000.000 vendesi, tel. 763738. 4708/22

VIA Capodistria panoramico 80 mq vendesi 56.000.000, telef. 763738 amministrazione. 4708/22

VIA Cologna nuovo ultimo piano: due stanze, cucina, bagno, riscaldamento, ascensore vendesi, telef. 62595 ore ufficio. 4626/22

VILLE bifamiliari di prossimo inizio a OPICINA. PREZZI ASSOLUTAMENTE CONCORRENZIALI. INTEGRAZIONE MUTUO REGIONALE AVENTI DIRITTO. Accettansi prenotazioni, vende direttamente impresa, tel. 422328 - 827602. 4007/22

VILLINO vendo Roiano, S. Giacomo camera bagno cucina; altro 3 camere cucina servizi, tel. 631291 - 567004. 4724/22

ZARABARA 732409. Viale libero cucina soggiorno camera cameretta servizio cantina. 4655/22

ZARABARA 732409. Longera recentissimo libero camera soggiorno terrazzo posto auto. 4655/22

ZARABARA 732049. Adiacenze ospedale Cattinara libero monolocale,recentissimo, ingresso indipendente. 4655/22

ZARABARA 732049. Forni Sopra villetta tre appartamenti indipendenti, giardino proprio. 4655/22

ZARABARA 732049. Bibione nuovo arredato soggiorno camera terrazzo, piscina condominiale. 4655/22

ZARABARA 732049. Muggia completa vista golfo, rustico da ristrutturare, adatto bifamiliare, terreno 1.400 mq. 4655/22

ZARABARA 732049. Adiacenze S. Giusto piano alto, cucinino soggiorno tricamere servizi. 4655/22

ZARABARA 732049. Roiano recentissimo cucinino soggiorno camera ripostiglio balconi servizi. 4655/22

ZARABARA 732049. Monfort recente locale affari libero 14 mq 13.000.000. 4655/22

VOLETE UNA CASA? CI PENSA LA DOMUS.

ZONE RESIDENZIALI

ZONA TRIBUNALE in recente signorile palazzina, con giardinetto di proprietà: ampio atrio, saloncino, tre stanze, cucina, doppi servizi, ripostiglio, terrazzo, posto macchina, cantina. Prestigiose rifiniture.
BARCOLA recente vista mare in palazzina attico con sovrastante appartamento mansardato: ampia metratura totale, terrazzi, box per due vetture, cantina, doppio ingresso.
VILLA REVOLTELLA in lussuosa palazzina immersa in parco: saloncino, tre matrimoniali, cucina, doppi servizi, ripostiglio, ampi terrazzi, posto macchina, cantina, rifiniture signorili.
CHIADINO vista mare in recente palazzina: grande salone di 40 mq, due stanze, doppi servizi, ripostiglio, terrazzo ad angolo, box auto, accuratamente rifinito.
ROSSETTI in costruzione quattro appartamenti in villa con ingresso indipendente: soluzione dai 150 mq abitabili razionalmente disposti, giardini di proprietà, mansarde abitabili, ampi terrazzi coperti e scoperti, verande, cantine, box auto, riscaldamento autonomo, rifiniture prestigiose.
CANTU' in costruzione palazzina con sei appartamenti: soggiorno, due matrimoniali, cucina, doppi servizi, ripostiglio, poggiolo, terrazzo, possibilità mansarda o giardino proprio, garage, autoriscaldamento, rifiniture accurate.
ROMAGNA in parco in signorile palazzina: salone, due stanze, stanzetta, cucina, servizi, poggioli, cantina, posto auto.
BONOMEA recentissima palazzina vista golfo: saloncino, tre stanze, cucina, doppi servizi, ampi poggioli, box doppio. Perfette condizioni.
COMMERCIALE recente in posizione tranquilla: ampio atrio, soggiorno, due matrimoniali, cucina, doppi servizi, poggioli. 80.000.000.

CITTA'

ZONA PERUGINO recentissimo sesto piano arioso: saloncino, tre stanze, grande cucina, bagno, ripostiglio, poggiolo. In perfette condizioni.
ZONA GIARDINO PUBBLICO in palazzo d'epoca signorile piano alto: quattro stanze, cucina con dispensa, servizi separati, ripostiglio, ascensore, riscaldamento. 90.000.000.
VIALE MIRAMARE inizio in casa d'epoca, piano alto: saloncino, due stanze, cucina, servizio, ripostiglio con finestra. 40.000.000.
BESENGHI in costruzione recente, posizione soleggiata: una- due- tre stanze, cucinino, bagno, terrazzi, cantina, riscaldamento, giardino condominiale, eventuale box auto. Nuove rifiniture.
VIA BESENGHI in recente palazzina nel verde attico con grandi terrazzi: salone, tre stanze, cucina con tinello, doppi servizi, ripostiglio, poggioli, ampio terrazzo, lastrico solare, box a richiesta, giardino condominiale.
SETTEFONTANE recente tranquillo, 90 mq.: salone esposto sul verde, matrimoniale, cucina abitabile, stanzino con finestra, bagno, poggioli. 75.000.000, accettasi eventuale permuta con piccolo appartamento.
SAN PASQUALE recente in palazzina: saloncino, due matrimoniali, cucina, doppi servizi, verandina, terrazzo, posto auto, cantina. Rifiniture signorili.
VIA COLOGNA recente quinto piano: soggiorno, due stanze, cucina abitabile, bagno, ripostiglio, due poggioli.
CENTRALISSIMO recente attico: due stanze, cucina abitabile, doppi servizi, poggioli, terrazzo, in perfette condizioni.
PASCOLI in bella casa d'epoca luminoso: due grandi stanze, cucina, stanzino con finestra, servizio. 38.000.000.
ZONA ROTONDA DEL BOSCHETTO tranquillo piano alto: soggiorno con cucinino, matrimoniale, bagno, poggiolo, soffitta, belle rifiniture. Primo ingresso.
MORERI recente piano alto: saloncino con angolo cottura, matrimoniale, bagno, ripostiglio, poggiolo. Rifiniture particolari.
PIAZZA FORAGGI recente piano alto soleggiatissimo: grande stanza, cucina abitabile, bagno, ripostiglio, poggiolo. 37.000.000.
FLAVIA recente: soggiorno, due stanze, cucina, bagno, ripostiglio, poggioli, box auto. In perfette condizioni. 80.000.000.
GRETTA vista aperta sul mare, casetta a due piani con giardino, lavanderia cantinetta. Posizione accessibilissima, buone condizioni.
OPICINA villa a schiera in posizione d'angolo: ampio salone, tre staze, cucina abitabile, tripli servizi, ripostigli, terrazzi, mansarda abitabile di 70 mq giardino, posto macchina, riscaldamento autonomo.
OPICINA centro in zona residenziale villino indipendente con ampio giardino: saloncino, due stanze, cucina, guardaroba, bagno, ripostiglio, cantinetta. 150.000.000.
ZONA CUMANO recente soffitta sesto piano con ascensore disposta in vano unico con doccia.
D'ANNUNZIO recente ultimo piano panoramico: due stanze, cucina abitabile, bagno, ripostiglio, poggiolo, ascensore, riscaldamento 85.000.000.
CARDUCCI in casa d'epoca luminosissimo e soleggiato: 110 mq abitabili con progetto approvato per eventuali modifiche interne, autoriscaldamento. 80.000.000.
SAN GIOVANNI alta primo ingresso vista aperta sul verde, piano alto: soggiorno, due matrimoniali, cucina, bagno, ipostiglio, poggiolo, posto macchina. 95.000.000.
GAMBINI in costruzione: salone, due stanze, cucina abitabile, doppi servizi, ripostiglio, poggioli, riscaldamento autonomo, box auto a richiesta.
GAMBINI in costruzione: saloncino, matrimoniale, grande cucina, bagno, ripostiglio, autoriscaldamento, box a richiesta.
SANZIO primo ingresso: ampio soggiorno, cucina arredata, due stanze, bagno, ripostiglio, poggiolo, soffitta. Mutuo già approvato di 25.000.000 tasso 12%.
VIA PONTICELLO 21 prossima consegna ultime disponibilità appartamenti a schiera: soluzioni con mansardine abitabili, taverne con giardino di proprietà, autoriscaldamento, posti macchina o box. Prezzi bloccati, mutui fondiari.
VIA CAMPANELLE prossima consegna: soggiorno, matrimoniale, cucina, bagno, ripostiglio, autoriscaldamento. 55.000.000.
VIA CAMPANELLE prossima consegna: soggiorno, matrimoniale, cucina, bagno, ripostiglio, mansarda di 42 mq, riscaldamento autonomo, posto macchina a richiesta. 75.000.000.
CARPINETO recente piano alto soleggiato: tre stanze, cucina, bagno, ripostiglio, poggiolo. OCCASIONE 60.000.000.
CORSO ITALIA in palazzo signorile piano alto: saloncino, matrimoniale, cucina, bagno, ripostiglio, poggiolo, ascensore, riscaldamento.
D'ANGELI in recente costruzione esposizione sul verde: tinello con cucinetta, matrimoniale, bagno, poggiolo, cantina, autoriscaldamento, in perfette condizioni. 35.000.000.
COMMERCIALE in casetta: grande cucina, matrimoniale, stanzino, bagno, veranda, posizione tranquilla.
MATTEOTTI in residence nuovo particolarmente disposto: soggiorno-letto, cucina, bagno, ripostiglio, poggiolo, posto macchina in garage. 38.000.000 contanti, 12.000.000 mutuo trasferibile tasso 15%.
CATULLO in recentissima palazzina ultimo piano panoramico: stanza con bagno, rifiniture signorili.
CENTRALISSIMO recente monolocale con bagno per complessivi 35 mq, adatto ufficio.
STRADA VECCHIA DELL'ISTRIA recentissimo: soggiorno con cucinino, matrimoniale, bagno, terrazzo. Mutuo approvato trasferibile tasso 13%.
LIGNANO PINETA centro, arredato: soggiorno con angolo cottura, matrimoniale, bagno, due terrazzi. 50.000.000.
FORNI DI SOPRA nuovo soleggiato nel centro: soggiorno con cucinino, due stanze, bagno, terrazzo, riscaldamento. ARREDATO.
FORNI DI SOPRA recentissimo vista aperta sul verde: soggiorno con angolo cottura, grande matrimoniale, bagno, terrazzino, box auto, riscaldamento. 40.000.000 contanti, 5.000.000 mutuo approvato trasferibile. ARREDATO.

VILLE

OPICINA nuova villa a schiera: 233 mq abitabili, terrazzi, posto macchina, giardino, riscaldamento autonomo.
FIUMICELLO nel centro grande villa con piano terra adibito a locali d'affari, appartamento con mansarda abitabile, taverna, cantina, garage, giardino.
RUPINGRANDE recente villa disposta su due piani: 160 mq abitabili, giardino di 1.500 mq. Prezzo interessante.
OPICINA zona residenziale in costruzione: disposizione su due piani, ampio porticato, taverna abitabile con cucinetta, cantina, garage, giardino.
SALITA CONTOVELLO recente vista golfo: complessivi 140 mq abitabili, terrazzi, porticati, posto auto, terreno di proprietà.
GRETTA panorama aperto sul mare primo ingresso villa con due appartamenti indipendenti con giardino proprio: 140 mq abitabili ciascuno riscaldamento autonomo, box auto a richiesta. Particolare disposizione interna.
STRADA DEL FRIULI casa a due piani da ristrutturare: posizione tranquilla con vista dominante sul golfo, terreno di 2.000 mq coltivato a vigna. 120.000.000.

AFFITTATI

CARDUCCI in casa d'epoca, quarto piano senza ascensore: 140 mq abitabili, molto luminoso. 42.000.000.
CASTAGNETO inizio recente: locale d'affari di circa 30 mq con servizio, adatto investimento. 14.000.000.
CORSO ITALIA piano alto in palazzo signorile: saloncino, due stanze, cucina, doppi servizi, stanzino. 55.000.000.

LOCALI

LICENZA GIOIELLERIA in locale modernamente arredato posizione centralissima di passaggio cedesi.
LICENZA PASTICCERIA CONFETTERIA ALIMENTARI in ampio locale centrale cedesi o permutasi con piccolo appartamento.
LICENZA LATTERIA posizione rionale buon avviamento cedesi 15.000.000.
MATTEOTTI inizio nuovo locale con canna fumaria di 80 mq. Mutuo approvato trasferibile al tasso 15%.
GAMBINI alta locale di 70 mq con due fori. 50.000.000.
ROIANO centro commerciale locale di circa 100 mq modernamente arredato.
ZONA PICCARDI locale primo ingresso: 200 mq circa con due fori. Adatto qualsiasi attività.

TERRENI

TERRENI non costruibili industriali varie metrature adatti per sistemazione roulotte zone Prosecco, Contovello, Borgo Grotta Gigante.

agenzia immobiliare domus
25 anni di serietà
trieste / galleria tergesteo
tel. 69210 - 61763
domus

8

Continuaz. dalla 19.a pagina

RABINO telefono 762081 vende libero recente S. Giovanni di Duino appartamento in casetta su due piani con giardino proprio di 500 mq saloncino 5 camere cucina servizi box 169.000.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero centralissimo via Carducci 22 camere 650 mq uso ufficio primo piano riscaldamento autonomo trattative riservate. 14/22

RABINO telefono 762081 vende adiacenze Largo Barriera (via Maiolica) camera camerino cucina abitabile bagno 23.500.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende adicenze Piazza Garibaldi locale di 300 mq 2 fori acqua luce 148.000.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende San Giacomo (via delle Mura) locale di 40 mq 8.500.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende Roiano (via Moreri) terreno edificabile di circa 900 mq vista mare 12.500.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libera casetta San Giuseppe di due piani piano terra saloncino con caminetto cucina abitabile bagno ripostiglio primo piano tre stanze cantina 143.000.000. 14/22

RABINO telefono 762081 vende libero centrale magazzino di circa 430 mq 48.000.000. 14/22

RAVASCLETTO due chilometri funivia Zoncolan 70 km da Udine sole/neve, vendonsi appartamenti indipendenti, primo ingresso, finiture accurate, consegna luglio 1983. Telefonare Lasco, Tre V. Udine 208452. 3/22

RAVASCLETTO impresa vende soleggiatissimi, riscaldamento autonomo, caminetto, garage, cantina, da lire 46.000.000. Telefonare 0431/80147. 050136/22

ROIANO prezzo 38.000.000: due stanze, cucina, bagno, toilette, riscaldamento vendesi. Tel. 62595 ore ufficio. 4626/22

ROIANO (via Moreri) vendiamo soggiorno, matrimoniale, bagno, ripostiglio, poggiolo, riscaldamento, ascensore, zona verde. Tel. 725311 ore ufficio. 1186/22

ROIANO 70 mq ascensore 50.000.000 possibilità box. Tel. 763738 Amministrazione. 4708/22

RONCHI terreno artigianale circa 700 mq con progetto approvato per capannone 25.000.000. Grimaldi 0481/45283. 1000/22

SOLO a privati vendo appartamento soleggiato mq 70 con garage zona tranquilla. Ore pasti tel. 811286. 1175/22

S. PIER d'Isonzo proponiamo lotti di terreno edificabile varie metrature a partire da 8.000.000. Grimaldi 0481/45283. 1000/22

SIGNORA vende a prezzo interessante appartamento libero di mq 80 circa, in stabile d'epoca, composto da soggiorno, cucina, 2 stanze, wc, II piano. Telefonare ore negozio 631343. 1187/22

STUDIO 4 Palestrina 8, 728334 Domio villa schiera nuova su due piani con mansarda taverna box giardino. 4666/22

STUDIO 4 Opicina villa schiera recentissima 200 mq + mansarda taverna garage giardino. 4666/22

STUDIO 4 Gretta villa 270 mq + taverna garage 1200 mq giardino vista mare. 4666/22

STUDIO 4 728334 Scorcola-Commerciale in costruzione palazzine vista mare soggiorno due-tre stanze doppi servizi possibilità taverna mansarda box cantina. 4666/22

STUDIO 4 Ginestre lussuoso salone tre stanze tripli servizi terrazzi garage accesso spiaggia. 4666/22

STUDIO 4 Lavatoio esente mediazione in completa ristrutturazione possibilità dal monolocale al salone quattro stanze tripli servizi autometano. 4666/22

STUDIO 4 S. Luigi attici pronta consegna salone due-tre stanze doppi servizi box cantina. 4666/22

STUDIO 4 728334 Piccardi recentissimo salone tre stanze tripli servizi posto auto. 4666/22

STUDIO 4 S. Giusto palazzina in ristrutturazione 70-75-150 mq autometano posto auto. 4666/22

STUDIO 4 terreno costruibile palazzina 2000 mq indice fabbricabilità 1.63. 4666/22

STUDIO 4 terreni Muggia varie metrature progetti approvati. 4666/22

STUDIO 4 728334 mura negozi centralissimi 40-55 mq vendesi. 4666/22

TERRENO agricolo fertilissimo pianeggiante 8000 mq con capanni attrezzi vendesi. Tel. 766676. 19/22

TERRENI carsici, vari lotti, pianeggianti vendo. Telefonare 213898 o 413337 lunedì ore negozio. 4719/22

TERRENO costruibile soleggiato panoramico confinante strada, mq 900 mc/mq 1,30, vendesi con spese di progetto comprese nel prezzo, zona periferica. Tel. 731223. 1144/22

TERRENO favoloso vendosi Chiampore confinante strada. Tel. 827891 domenica mattina. 4647/22

TERRENO non edificabile pressi Prosecco aereoporto lotti da 600 mq con acqua. Tel. 631792 Bonzanini. 1174/22

TITOLARE vende muri magazzino occupato in zona Gretta. Resa mensile L. 100.000. Tel. 566754. 1141/22

UFFICIO via Mazzini signorile 395 mq vendesi. Tel. 62595 ore ufficio. 4626/22

VALMAURA seminuovo, mq 100, salone, 2 stanze, cucina, servizi, ripostiglio, poggioli, 88.000.000. Altro: Carpineto, 3 stanze, cucina, bagno, poggiolo, 60.000.000. Altro: Giulia, mq 120 casa d'epoca 5 stanze, cucina, bagno, wc, 64.000.000. Tel. 734257. 4614/22

VENDE direttamente impresa via Veltro 59 appartamenti pronta consegna. Rivolgersi ore 9-11 e 14-16. 1027/22

VENDESI appartamento completamente arredato di recente: cucinotto saloncino 2 camere servizi poggiolo riscaldamento centrale ascensore. Telefonare 226456 ore serali.

VENDESI via Colautti, I p., 92 mq, saloncino, 2 camere, cucina abitabile, doppi servizi, ripostiglio, 2 servizi, 2 poggioli, cantina, giardino condominiale, lire 76.000.000. Tel. 759082. 4590/22

VENDIAMO 64 mq IV piano cucinotto salone matrimoniale bagno ripostiglio poggiolo 46.600.000 + mutuo 15%. Tel. 744091. 6/22

VENDIAMO 70 mq luminoso cucinotto salone matrimoniale bagno ripostigli 49.000.000 + mutuo 15%. Tel. 744091. 6/22

VENDIAMO 90 mq pronta entrata cucina salone bicamere doppi servizi ripostigli poggiolo 62.400.000 + mutuo 15%. Tel. 744091. 6/22

VENDIAMO 57 mq cucinotto salone matrimoniale bagno 37.500.000 + mutuo 15%. Tel. 744091. 6/22

VENDIAMO I piano cucina salone bicamere doppi servizi 76.000.000 + mutuo 15%. Tel. 744091. 6/22

VENDIAMO 65 mq tranquillo cucinotto salone matrimoniale bagno ripostiglio poggiolo box auto 58.600.000 + mutuo 15%. Tel. 744091. 6/22

VENDO Barcola villa signorile giardino garage vista mare, tel. 411342. T.A. 318/22

VENDO posto macchina adatto roulotte mq 22 via Paisiello 3-5, tel. 566754. 1141/22

VENDONSI ultimi bellissimi appartamenti panoramici villaggio turistico Priesnig Tarvisio. Mutuo agevolazioni, tel. 0428/3058. 79/22

VESTA IMMOBILIARE vende libero Via Ponzanino stanza cucina bagno, telefonare 730344 Gallina 4. 1139/22

ZARABARA 732049. Monfort negozio recente, occupato, liberabile 25 mq 18.000.000. 4655/22

ZARABARA 732049. Monfort locale affari occupato, liberabile 21 mq 16.000.000. 4655/22

ZONA Dreher libero due camere cucina servizi riscaldamento autonomo 40.000.000, tel. 631013. 1180/22

ZONA Fiera libero recente ottimo stato due camere soggiorno cucinino servizi 75.000.000, tel. 631013. 1180/22

ZONA San Giovanni libero recente saloncino due camere cucina servizi cantina posti macchina 95.000.000, tel. 631013. 1180/22

ZONA Tarvisio vende privato monolocale in palazzina, Telef. 569350 ore pasti. 4570/22

78.000.000 ville a schiera nelle vicinanze di Cervignano del Friuli, completamente indipendenti e già finite, tre camere, due servizi, doppio giardino, cucina, soggiorno, autorimessa, centralina, terrazzo e mansarda. Mutuo e ampie facilitazioni pagamento. Informazioni e vendite 0431/30878. 131/22

31.000.000 adiacenze Salita Promontorio: tre stanze, cucina, stanzino, toilette vendesi occasione, telef. 62595 ore ufficio. 4626/22

42.000.000 zona tranquilla: saloncino, matrimoniale, cucina, bagno vendesi, telef. 62595 ore ufficio. 4626/22

Z.S. GIACOMO validissimo cucina bicamere bagno 29.500.000, Spaziocasa, 64266. 6/22

Z. PERIFERICO cucinotto saloncino tricamere bagno, SUPEROCCASIONE, 78.000.000, Spaziocasa, 64266. 6/22

Z. IN palazzina signorile ATTICO-MANSARDA garage 125.000.000. Spaziocasa, 64266. 6/22

Z. GIULIA, adiacenze STUPENDO cucina salone 3 stanze 72.000.000. Spaziocasa, 64266. 6/22

Z. RECENTISSIMO, Boschetto cucina saloncino bicamere garage 82.000.000. Spaziocasa, 64266. 6/22

Z. VIALE, 135 mq cucina 4 camere servizi OCCASIONISSIMA, 45.000.000. Spaziocasa, 64266. 6/22

Z. FIERA BELLISSIMO cucina salone bicamere biservizi garage 108.000.000. Spaziocasa, 64266. 6/22

Z. VILLA OPICINA 135 mq giardino alberato 185.000.000. AFFARONE. Spaziocasa, 64266. 6/22

Z. MUGGIA, attico 110 mq cucina salone bicamere bagno TERRAZZONE, 95.000.000. Spaziocasa, 64266. 6/22

23 Turismo e villeggiature

CAMPING Europa - Fernetti. È ritornata la «Gestione Marini». Posti caravan stagionali limitati. Bungalows 2-4 posti, servizi esterni. Prenotazioni maggio-giugno a prezzi ridotti. Tavola calda. Tel. 211918.

GATTEO Mare, Hotel Freccia del Sud, tel. 0547-86108: moderno, tranquillo, camere bagno, balcone. Pensione completa: 18.000, 20.000, 22.000, 27.000. 002449/23

GRADO: affittasi appartamenti, camera, soggiorno, 1-15 giugno, 280.000. «Trieste Mia», 768800-54519. 4575/23

SARDINIA Star, via Bonn 2, Cagliari: dispone catalogo residenze vacanze ogni località della Sardegna. Prezzi da L. 4.000 posto letto/giorno. Documentazione gratuita su richiesta anche telefonica. Tel. 070-485923. 275/23

24 Smarrimenti

SMARRITA in settimana a San Sabba bicicletta tipo cross blu con adesivo sopra il faro. Al ritrovatore forte ricompensa. Tel. 826511. 1189/24

SMARRITA 27 aprile, via Caboto, Zona industriale, cagnetta media taglia bianca e beige, 2 collarini rosso e bianco antipulci. Pregasi telefonare 820269 ore ufficio. Buona ricompensa. 4693/24

25 Animali

CUCCIOLATA boxer fulvitigrati alta genealogia con pedigrée vendo. Telefonare ore pasti, pomeriggio 947135. 4694/25

VENDO cuccioli pastore tedesco. Tel. 224438. 4576/25

YORKSHIRE terrier maschi pedigrée vaccinati. Al Bestiario, via Einaudi 1. 4718/25

26 Matrimoniali

ASPIRANDO felice matrimonio inviamovi gratuitamente dodicimila «proposte matrimoniali» ogni età, condizione, residenza. «Focolare», Eustachi 45, Milano. 02-222380. 82081/26

DIVORZIATA cerca vedovo sano autosufficiente massimo settantenne scopo matrimonio. Scrivere a Publikompass, cassetta n. 8/M, 34100 Trieste. 4642/26

MAESTRO elementari pensionato conoscerebbe signora scopo compagnia matrimonio. Scrivere a Publikompass, cassetta n. 50/L, 34100 Trieste. 4539/26

PROFESSORE non vedente 47.enne solo conoscerebbe scopo matrimonio seria sensibile affettuosa, preferibilmente massimo quarantenne. Tel. 0481-40969 Monfalcone, ore 16-20. 405/26

VEDOVA udinese sessantenne, insegnante pensionata, affettuosa, sensibile, benestante cerca vedovo comprensivo, disponibile, possibilmente colto per seria amicizia, eventuale matrimonio. Età max 73 anni. Scrivere a Publikompass, cassetta n. 2/M, 34100 Trieste. 148/26

35.ENNE laureata, nubile, insegnante, m 1,65 presenza, massima serietà, sposerebbesi adeguatamente. Presentarsi dettagliatamente. Patente 22227 - Fermo Posta - Trieste. 4587/26

37.ENNE separato alto serio buona condizione economica amante famiglia cerca signora o signorina seria carina amante casa e famiglia scopo matrimonio. Scrivere Fermoposta centrale, carta identità 11422. 312/26

58.ENNE molto giovanile sola indipendente fine simpatica conoscerebbe max 65.enne buona posizione economica. Gradito telefono, scopo matrimonio. Scrivere a Publikompass, cassetta n. 46/L, 34100 Trieste. 4523/26

27 Diversi

A.A. STELLA Sibilla cumana chirocartomanzia sfera. Telefono 763714. 4591/27

A. CHEIRO PARAPSICOLOGIA, astrologia, chiromanzia. Problemi amori, affari. Telefonare 775453. 4678/27

A. AVETE problemi in amore, affari? Cartomante aiuta consiglia. 763617. 4643/27

ESCLUSIVO Ata Club Trieste: inaugurazione cocktail party presso Adriatico Palace, ritiro inviti, iscrizioni. Tel. 768305. 4585/27

OFFRESI pensione assistenza completa anziano anche bisognoso cure e sorveglianza, possibilmente autosufficiente, zona panoramica, tutti confort. Telefonare 422896. 4624/27

SIETE preoccupati? Avete problemi in amore, affari? Cartomante di chiara fama aiuta e consiglia. Massima serietà. Riceve per appuntamento. Tel. 771911. 4685/27

«Check-up» gratuito alla Vostra *Nikon*

a Trieste mercoledì 3 e giovedì 4 maggio in collaborazione con la COFAS presso il Centro Distribuzione specializzato:

METROMARKET

Un eccellente, rara opportunità per sottoporre la Vostra NIKON ad un utilissimo «check-up», ossia ad un minuzioso controllo di ogni parte vitale del Vostro prezioso apparecchio, effettuato da tecnici specializzati con l'uso di sofisticatissime apparecchiature. La METROMARKET, in collaborazione con la COFAS, importatrice ufficiale NIKON in Italia, Vi invita a questo test gratuito, nelle giornate di mercoledì 3 e giovedì 4, presso il proprio Centro Distribuzione specializzato, in via Filzi 4.

Non mancate a questo raro appuntamento, che Vi confermerà lo stato di salute (che ci auguriamo ottimo) del Vostro apparecchio fotografico NIKON.

TRIESTE, via Filzi 4